



MANUALE DELL'UTENTE

Pubblicazione N. JJM 14 02 34 101

Introduzione

INTRODUZIONE AL PRESENTE MANUALE

Si raccomanda di leggere attentamente la documentazione con le istruzioni d'uso della vettura non appena possibile.

IMPORTANTE

Le informazioni contenute nel presente manuale descrivono tutte le varianti e le dotazioni opzionali della vettura, alcune delle quali potrebbero non essere installate. A causa dei tempi di stampa, è possibile che questo manuale includa anche la descrizione di alcune opzioni che non sono ancora effettivamente disponibili.

Se la vettura viene utilizzata in un'altra area geografica, può rendersi necessario modificarne le specifiche per soddisfare le condizioni locali. La Jaguar Cars non è responsabile dei costi sostenuti per tali eventuali modifiche.

Le informazioni contenute nella presente pubblicazione sono da ritenersi corrette al momento di andare in stampa. In seguito, le caratteristiche della vettura potrebbero subire delle modifiche, che saranno in tal caso rispecchiate in un aggiornamento che verrà aggiunto alla documentazione di bordo. Gli aggiornamenti sono anche consultabili sul sito Internet di Jaguar Cars all'indirizzo <http://www.ownerinfo.jaguar.com>.

Ai fini dello sviluppo del prodotto, la Jaguar Cars Limited si riserva il diritto di modificare le caratteristiche, la progettazione o la dotazione della vettura in qualsiasi momento senza preavviso e senza l'assunzione di alcun obbligo. È vietata la riproduzione e la traduzione anche parziale della presente pubblicazione senza la preventiva autorizzazione di Jaguar Cars Limited, salvo errori ed omissioni.

Simboli utilizzati nel presente manuale



Le avvertenze di sicurezza indicano una procedura da osservare scrupolosamente, oppure informazioni a cui va riservata una particolare attenzione per evitare il rischio di lesioni personali.



Le segnalazioni contrassegnate dal titolo Attenzione indicano una procedura da osservare scrupolosamente, oppure informazioni a cui va riservata particolare attenzione per evitare il rischio di danni alla vettura.



Il simbolo del riciclaggio identifica gli articoli che devono essere smaltiti in modo sicuro per evitare danni all'ambiente.



Questo simbolo identifica le funzioni che possono essere regolate, disattivate o attivate da un concessionario/riparatore autorizzato.

Jaguar Cars Limited 2009.

Tutti i diritti riservati.

Pubblicato dalla Jaguar Cars Limited.

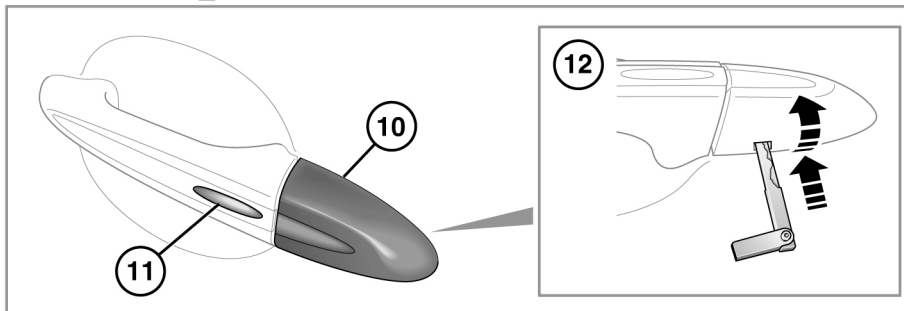
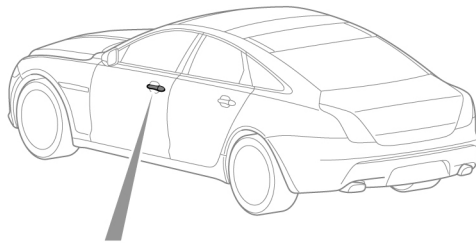
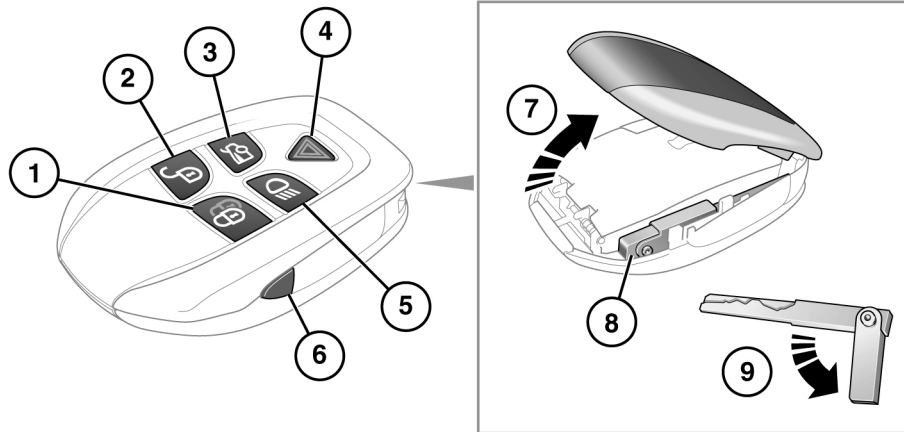
Sommar

Introduzione	2	Controllo velocità di crociera adattativo	87
Accesso alla vettura.....	4	Limitatore automatico di velocità.....	92
Uscita dalla vettura	9	Panoramica del sistema audio/video.....	93
Sedili anteriori	12	Autoradio	95
Sedili posteriori	15	DAB.....	98
Volante	16	Dispositivi portatili	100
Sicurezza degli occupanti	17	Lettore CD.....	105
Luci esterne.....	31	Televisore	108
Luci abitacolo	34	Lettore di supporti video	110
Tergicristalli e lavavetri.....	35	Doppia visualizzazione	112
Cristalli	38	Telefono	114
Specchietti retrovisori.....	40	Navigazione.....	121
Monitoraggio punti ciechi.....	42	Kit di riparazione pneumatici.....	135
Meccanismo di apertura porta garage.....	44	Carburante e rifornimento.....	140
Spie	47	Manutenzione	147
Menu del gruppo strumenti	52	Controllo dei livelli	156
Display messaggi	53	Specifiche tecniche	162
Schermo a sfioramento	55	Batteria della vettura	169
Riscaldamento e ventilazione.....	58	Pneumatici	171
Bagagliaio	64	Fusibili	174
Vani portaoggetti	67	Cambio della ruota	180
Avviamento del motore.....	68	Recupero della vettura	183
Cambio	70	Dopo una collisione	184
Controllo stabilità	73	Identificazione della vettura.....	186
Freni	77	Omologazioni.....	188
Sistema di controllo della pressione degli pneumatici	79	Indice	195
Assistenza parcheggio	82	Panoramica dei comandi.....	208
Comando velocità di crociera	85		

L

Accesso alla vettura

SBLOCCAGGIO DELLA VETTURA



SJ1002

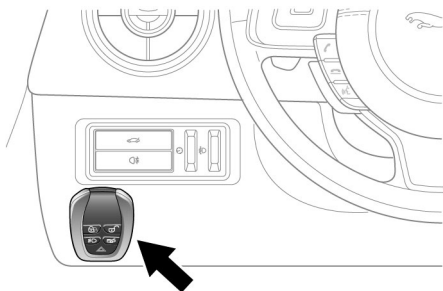
Accesso alla vettura

1. Premere il tasto di bloccaggio per bloccare la vettura. La vettura può essere bloccata in modalità chiusura singola o doppia chiusura. Vedere **9, CHIUSURA SINGOLA e 9, DOPPIA CHIUSURA**.
2. La vettura può essere sbloccata usando la funzione di entrata da un solo punto o di entrata da più punti.
Se è abilitata la funzione di entrata da un solo punto, con la prima pressione si sblocca la portiera del guidatore e si abilita l'apertura delle altre portiere dall'interno. I lampeggiatori di emergenza lampeggiano due volte, per indicare che la vettura è sbloccata e l'antifurto è stato disinserito.
Alla seconda pressione si sbloccano le portiere dei passeggeri e il bagagliaio.
Se è abilitata la funzione di entrata da più punti, premere brevemente per sbloccare tutte le portiere e il bagagliaio e disinserire l'antifurto. I lampeggiatori di emergenza lampeggeranno due volte per indicare che la vettura è sbloccata e l'antifurto è stato disinserito.
Per passare dall'entrata da un solo punto all'entrata da più punti (o viceversa), premere i tasti di bloccaggio e di sbloccaggio contemporaneamente per tre secondi. I lampeggiatori di emergenza lampeggiano due volte per confermare la modifica.
La modifica può essere effettuata anche usando il menu del gruppo strumenti.
3. Premere per aprire il bagagliaio. Il sistema antifurto della vettura rimane attivo finché il bagagliaio rimane aperto, però i sistemi di rilevamento intrusione e inclinazione saranno disabilitati. La protezione per le portiere e il cofano vano motore rimane attiva.
Il sistema antifurto verrà nuovamente inserito, cioè tornerà al suo stato precedente, quando verrà chiuso il bagagliaio.
4. Allarme antiaggressione: tenere premuto per tre secondi, o premere per tre volte nel giro di tre secondi, per attivare l'avvisatore acustico, la sirena e i lampeggiatori di emergenza.
Dopo cinque secondi, l'antifurto può essere annullato tenendo premuto il tasto per tre secondi, oppure premendolo per tre volte nel giro di tre secondi.
L'allarme di emergenza viene annullato anche se la vettura rileva la presenza di una chiave Smart Jaguar valida quando si preme il tasto START/STOP (avviamento/arresto).
5. Premere per accendere le luci di avvicinamento per 120 secondi max. Il tempo di illuminazione può essere impostato tramite l'interruttore di ritardo all'uscita. Premendo di nuovo il tasto, o premendo il tasto di avviamento, si spengono le luci di avvicinamento.
6. Tasto di sbloccaggio del corpo della chiave di emergenza
7. Tenere premuto il tasto di sbloccaggio mentre si solleva il coperchio della chiave di emergenza dal corpo della chiave Smart Jaguar.
8. Estrarre la chiave di emergenza.
9. Dispiegare la chiave di emergenza.
10. Coperchio della serratura portiera.
11. Tasto di bloccaggio senza chiave. Vedere **10, BLOCCAGGIO SENZA CHIAVE**.
12. Inserire la chiave di emergenza nella fessura alla base del coperchio della serratura portiera e sollevarlo leggermente per spostarlo e scoprire la serratura di emergenza.
Inserire la chiave di emergenza nella serratura rimasta esposta.
Per bloccare: assicurarsi che tutte le porte siano chiuse, quindi ruotare il corpo della chiave verso la parte anteriore della vettura e rilasciare. In questo modo si bloccano tutte le portiere ma senza inserire l'antifurto.

Accesso alla vettura

Per sbloccare: girare il corpo della chiave verso la parte posteriore della vettura, quindi rilasciarlo. Se il sistema antifurto è disinserito, si sbloccano tutte le portiere e il bagagliaio. Se il sistema antifurto è inserito, si sblocca soltanto la portiera anteriore sinistra.

Se la vettura viene sbloccata usando la chiave di emergenza con il sistema antifurto inserito, allo sbloccaggio della portiera suona l'antifurto. Per disattivare l'antifurto, premere il tasto di sbloccaggio della chiave Smart Jaguar o premere il tasto START/STOP (avviamento/arresto) del motore con la chiave Smart Jaguar all'interno della vettura.



SJ1281

Se la chiave Smart non funziona, sul display messaggi appare il messaggio **Chiave smart non trovata – Vedere il manuale**. Mentre è visualizzata questa avvertenza, tenere la chiave smart vicino al gruppo interruttori ausiliari nella posizione illustrata.

Per riposizionare il coperchio della serratura portiera:

1. Allineare il coperchio per impegnare i due fermi inferiori.
2. Premere sulla sommità del coperchio per impegnare il fermo superiore.

SISTEMA DI ACCESSO SENZA CHIAVE



I portatori di dispositivi medici devono mantenere tra il dispositivo e qualsiasi trasmettitore montato sulla vettura una distanza minima di 22 cm (8,7 pollici). In questo modo viene evitata ogni possibile interferenza tra il sistema e il dispositivo.

Per informazioni sulla posizione dei trasmettitori del sistema antifurto, vedere 168, TRASMETTITORI DEL SISTEMA CHIAVE SMART JAGUAR.

Il sistema di accesso senza chiave permette di sbloccare la vettura e disinserire il sistema antifurto agendo semplicemente sulla maniglia della portiera, a condizione che la chiave Smart Jaguar si trovi in un raggio di 1,0 m (3 piedi).

È sufficiente che il guidatore porti su di sé la chiave Smart, non è necessario che questa venga esposta o manipolata. Tuttavia, il sistema della vettura potrebbe non rilevare la chiave Smart se questa è racchiusa in un contenitore metallico.

Nota: il sistema di accesso senza chiave sblocca la vettura in base all'impostazione di sicurezza corrente (entrata da un solo punto o da più punti). Tuttavia, se l'impostazione corrente è l'entrata da un solo punto e viene aperta prima una portiera diversa da quella del guidatore, si sbloccheranno tutte le portiere.

Una volta chiuse tutte le portiere, il sistema cercherà nell'abitacolo una chiave Smart valida. Se non dovesse rilevarne nessuna, sul display messaggi verrà visualizzato il messaggio **Chiave smart non trovata – Vedere il manuale**. Trovare la chiave Smart e appoggiarla contro la plancia, sotto al gruppo interruttori ausiliari, come mostrato più in alto.

Il sistema antifurto installato sulla vettura è della categoria Thatcham 1 approvata e soddisfa i requisiti dei regolamenti dell'UE 97/116 e quelli della direttiva UE 95/56 CE.

Accesso alla vettura

APERTURA GLOBALE

Tenere premuto il tasto di sbloccaggio per tre secondi. La vettura verrà sbloccata e l'antifurto verrà disinserito immediatamente. Dopo tre secondi si aprono tutti i cristalli. Questa funzione può essere attivata/disattivata usando il menu del gruppo strumenti.

Per interrompere l'apertura/chiusura dei cristalli, durante l'operazione di apertura/chiusura globale, premere un tasto qualsiasi della chiave Smart Jaguar, oppure azionare l'interruttore del cristallo del guidatore. Per interrompere l'apertura di un particolare cristallo, azionare il relativo interruttore del cristallo.

BLOCCAGGIO ALLA PARTENZA

Blocca tutte le portiere se la vettura supera la velocità di 8 km/h (5 mph). Utilizzando i tasti di chiusura/apertura centralizzata (vedere il punto **28, 208, COMANDI**), si escluderà la funzione di bloccaggio alla partenza per il resto del viaggio.

Se si sblocca e apre una singola portiera, alla chiusura di quest'ultima verranno bloccate nuovamente tutte le portiere.

Nota: il bloccaggio alla partenza può essere abilitato/disabilitato dall'area Configurazione veicolo del menu del gruppo strumenti.

MODALITÀ ACCESSO ALL'ABITACOLO

Quando viene aperta la portiera usando la chiave Smart Jaguar o l'accesso senza chiave, l'impianto elettrico della vettura passa alla modalità di accesso all'abitacolo. Entrano così in funzione i seguenti sistemi:

- Memoria delle posizioni di guida.
- Regolazione del sedile e del piantone di sterzo.
- Luci abitacolo e luci esterne.
- Display messaggi.
- Presa di alimentazione ausiliaria.

CURA DELLA CHIAVE SMART JAGUAR



Al fine di prevenire l'utilizzo accidentale, non lasciare mai la chiave Smart Jaguar nella vettura se a bordo vi sono bambini o animali.

Non esporre a calore eccessivo, polvere o umidità ed evitare che entri a contatto con liquidi. Non lasciare il telecomando esposto direttamente ai raggi solari.

Il numero della chiave di emergenza è riportato su un'etichetta fissata alla chiave. Staccare l'etichetta e applicarla nell'area apposita della scheda di sicurezza fornita con la documentazione della vettura.

Custodire la scheda di sicurezza in un luogo sicuro, ma non a bordo della vettura.

Il raggio d'azione della chiave Smart Jaguar varia considerevolmente a seconda delle condizioni atmosferiche e di eventuali interferenze da parte di altri dispositivi trasmettenti.

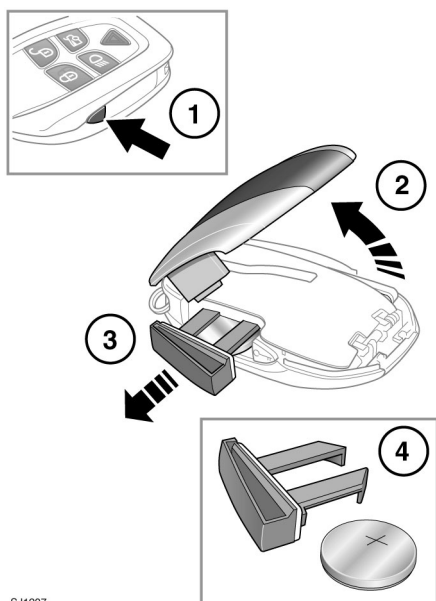
Nota: la frequenza radio usata dalla chiave Smart potrebbe essere usata anche da altri dispositivi (per esempio apparecchiature mediche).

Questa condizione potrebbe impedire il corretto funzionamento della chiave Smart.

Accesso alla vettura

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DELLA CHIAVE SMART JAGUAR

La necessità di sostituire la batteria è segnalata da una notevole riduzione del raggio di azione e dalla comparsa del messaggio **BATTERIA CHIAVE SMART SCARICA** sul display messaggi.



SJ1297

Per sostituire la batteria:

1. Premere il tasto di sbloccaggio sul fianco della chiave Smart Jaguar.
2. Aprire il coperchio della chiave Smart.
3. Estrarre il cassetto della batteria.
4. Rimuovere la batteria.

Inserire una nuova batteria modello CR2032 (disponibile presso i concessionari/riparatori autorizzati), con il lato positivo (+) rivolto verso l'alto.

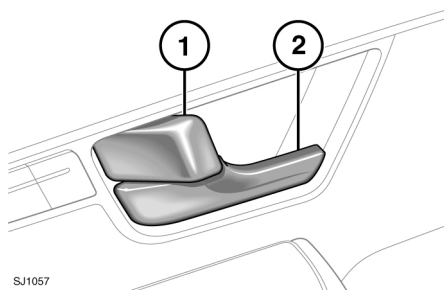
Rimontare il cassetto della batteria e chiudere la chiave Smart Jaguar.



Smaltimento della batteria: le batterie usate devono essere smaltite correttamente, in quanto contengono sostanze nocive. Rivolgersi al proprio concessionario e/o all'ente locale competente per informazioni in merito.

Uscita dalla vettura

LEVE DI BLOCCAGGIO E SBLOCCAGGIO DELLA PORTIERA



1. Premere la leva di bloccaggio per bloccare la portiera e tirarla per sbloccare. Azionando la leva di bloccaggio di una delle portiere anteriori, si bloccano o sbloccano tutte le portiere chiuse.
2. Tirare la leva di sbloccaggio per aprire una portiera. Se una delle portiere posteriori è bloccata, agendo sulla leva non si otterrà alcun effetto.

Nota: se la vettura è stata bloccata con la chiave Smart Jaguar, azionando la leva di bloccaggio si può sbloccare soltanto la portiera corrispondente e si provoca l'azionamento dell'antifurto.

Nota: se la vettura è stata bloccata con doppia chiusura, le leve interne di bloccaggio e sbloccaggio delle portiere non funzionano. La vettura deve essere sbloccata con la chiave Smart Jaguar.

BLOCCAGGIO E INSERIMENTO DELL'ANTIFURTO

La vettura si blocca soltanto se tutte le portiere, il bagagliaio e il cofano vano motore sono chiusi. Se si cerca di bloccare la vettura con una portiera, il cofano o il bagagliaio aperti, vengono emessi due segnali acustici e la vettura non si blocca.

Premere il tasto di bloccaggio per bloccare la vettura. La vettura può essere bloccata in modalità chiusura singola o doppia chiusura, nel modo seguente:

CHIUSURA SINGOLA

Premere brevemente il tasto di bloccaggio. La chiusura singola blocca la vettura impedendo l'apertura delle portiere e del bagagliaio dall'esterno. Le portiere possono essere sbloccate e aperte dall'interno. I lampeggiatori di emergenza lampeggiano una volta per confermare la chiusura.

DOPPIA CHIUSURA



Non utilizzare mai la doppia chiusura se vi sono persone, bambini o animali a bordo della vettura. In caso di emergenza, essi non potrebbero uscire, e le squadre di soccorso non riuscirebbero a liberarli rapidamente dall'abitacolo.

Quando la vettura è bloccata con la doppia chiusura, non è possibile aprire le portiere né dall'esterno né dall'interno.

Premere due volte il tasto di bloccaggio entro tre secondi. La doppia chiusura blocca la vettura e impedisce lo sbloccaggio o l'apertura delle portiere e del bagagliaio sia dall'esterno che dall'interno, tranne che con la chiave Smart Jaguar corretta.

I lampeggiatori di emergenza lampeggeranno due volte (con un secondo lampeggio lungo) e viene emesso un segnale acustico di conferma.



Il segnale acustico può essere attivato/disattivato da un concessionario/riparatore autorizzato.

Uscita dalla vettura

CONFERMA DEL BLOCCAGGIO

Per verificare se la vettura è bloccata (con singola o doppia chiusura) e l'allarme è inserito, premere di nuovo il tasto di bloccaggio. I lampeggiatori di emergenza lampeggiano per indicare e confermare lo stato di bloccaggio corrente.

Nota: se la vettura **non** è già bloccata e l'allarme non è inserito, premendo il tasto di bloccaggio si blocca la vettura nella modalità di chiusura singola. Premere di nuovo per attivare la doppia chiusura, se necessario.

ERRORE DI BLOCCAGGIO

Se una delle portiere, il cofano vano motore o il bagagliaio non sono completamente chiusi quando si prova a bloccare la vettura usando la chiave Smart Jaguar o la funzione di bloccaggio senza chiave, la vettura non si blocca e vengono emessi due segnali acustici. Controllare che tutte le portiere, il cofano vano motore e il bagagliaio siano chiusi correttamente e bloccare di nuovo la vettura.

Se una o più portiere non si bloccano correttamente quando si cerca di bloccare la vettura con la chiave Smart Jaguar, vengono emessi due segnali acustici e una o più portiere rimangono sbloccate.

CHIUSURA GLOBALE



Prima di azionare la chiusura globale, assicurarsi che non vi siano bambini, animali od ostruzioni nelle aperture.

Assicurarsi che tutte le portiere siano chiuse, quindi tenere premuto il tasto di bloccaggio della chiave Smart per 3 secondi oppure tenere premuto il tasto di bloccaggio sulla maniglia della portiera. La vettura viene bloccata in modalità di chiusura singola e l'antifurto viene subito inserito completamente. Dopo 3 secondi si chiuderanno tutti i cristalli.

Nota: se il tasto sulla maniglia della portiera viene rilasciato prima della chiusura completa dei cristalli, la loro chiusura verrà interrotta.

BLOCCAGGIO SENZA CHIAVE

La vettura non si blocca automaticamente.

Per bloccare la vettura con chiusura singola, premere una volta il tasto sulla maniglia della portiera.

I lampeggiatori di emergenza lampeggiano una sola volta per confermare la selezione (in alcuni mercati viene emesso un segnale acustico).

Per bloccare la vettura con la doppia chiusura, premere il tasto due volte nel giro di tre secondi. I lampeggiatori di emergenza lampeggiano due volte (con un secondo lampeggio lungo). In alcuni mercati, viene emesso un doppio segnale acustico.

Nota: il bloccaggio senza chiave si attiva soltanto se le portiere, il cofano vano motore e il bagagliaio sono tutti chiusi e la chiave Smart Jaguar si trova al di fuori della vettura. Se le suddette condizioni non risultano soddisfatte, verranno prodotti due segnali acustici di errore.

ALLARME TOTALE

Per attivare la protezione di allarme totale, verificare che tutti i cristalli e il tettuccio siano chiusi. Quindi, nelle vetture munite di doppia chiusura, premere due volte il tasto di bloccaggio nel giro di tre secondi. I lampeggiatori di emergenza lampeggiano due volte per confermare lo stato del sistema antifurto e, in alcuni mercati, viene emesso un segnale acustico.

Nota: se l'antifurto è inserito e si lascia aperto un cristallo o il tettuccio, l'allarme potrebbe suonare a causa delle correnti d'aria, rilevate dai sensori di intrusione sulla consolle delle luci abitacolo anteriori.

Nota: i sensori di intrusione possono essere disattivati temporaneamente, per la volta successiva che si bloccherà la vettura, dall'area Configurazione veicolo del menu del gruppo strumenti.

ALLARME PERIMETRALE

Per attivare la protezione dell'allarme perimetrale, premere brevemente una sola volta il tasto di bloccaggio. I lampeggiatori di emergenza lampeggiano una sola volta per confermare lo stato dell'antifurto.

Uscita dalla vettura

SUONERIA A BATTERIA

In alcuni mercati è montata una suoneria a batteria autonoma. Questo dispositivo fa suonare l'antifurto se la batteria della vettura o la suoneria vengono scollegati mentre il sistema antifurto è inserito.

DISATTIVAZIONE DELL'ANTIFURTO ATTIVATO

Se è stato attivato l'antifurto, è possibile disattivarlo mediante uno dei seguenti metodi:

- Premendo il tasto di sbloccaggio sulla chiave Smart Jaguar.
- Aprendo una portiera usando l'accesso senza chiave.
- Premendo il tasto START/STOP (avviamento/arresto) con una chiave Smart Jaguar valida presente.

SENSORE DI INCLINAZIONE

Il sensore di inclinazione rileva qualsiasi variazione dell'angolazione della vettura rispetto al suolo. Quando l'antifurto è inserito e la vettura è bloccata con la doppia chiusura, qualsiasi variazione dell'angolazione della vettura attiverà il relativo allarme.

Nota: i sensori di inclinazione possono essere disattivati temporaneamente, per la volta successiva che si bloccherà la vettura, dall'area Configurazione veicolo del menu del gruppo strumenti.

INSERIMENTO PASSIVO

Questa vettura è dotata di una funzione di inserimento passivo che, se attivata, può inserire automaticamente l'antifurto. La funzione di inserimento passivo inserisce automaticamente il sistema antifurto perimetrale 60 secondi dopo la chiusura della portiera lato guidatore, a condizione che tutte le portiere, il cofano vano motore e il bagagliaio siano chiusi, l'accensione sia disinserita e non vi siano chiavi Jaguar Smart valide all'interno della vettura.

L'inserimento passivo non blocca la vettura, ma impedisce l'accesso al bagagliaio tramite i tasti di sbloccaggio interno o esterno e blocca lo sportellino del bocchettone di rifornimento carburante.



L'inserimento dell'allarme passivo può essere attivato/disattivato da un concessionario/riparatore autorizzato.

RIBLOCCAGGIO E REINSERIMENTO DELL'ANTIFURTO AUTOMATICO

La funzione di ribloccaggio e reinserimento automatico, se attivata, provvede automaticamente a ribloccare la vettura e a inserire il sistema antifurto.

Se, con la vettura bloccata e l'antifurto inserito, si preme il tasto di sbloccaggio del telecomando, ma non si apre nessuna portiera né il bagagliaio nel giro di 45 secondi, la vettura automaticamente riblocca tutte le portiere e il bagagliaio e reinserisce l'antifurto.

Nota: il ribloccaggio e l'inserimento automatico riporterà la vettura soltanto nello stato di bloccaggio e inserimento eseguito per ultimo.



Il ribloccaggio e reinserimento automatico può essere attivato/disattivato da un concessionario/riparatore autorizzato.

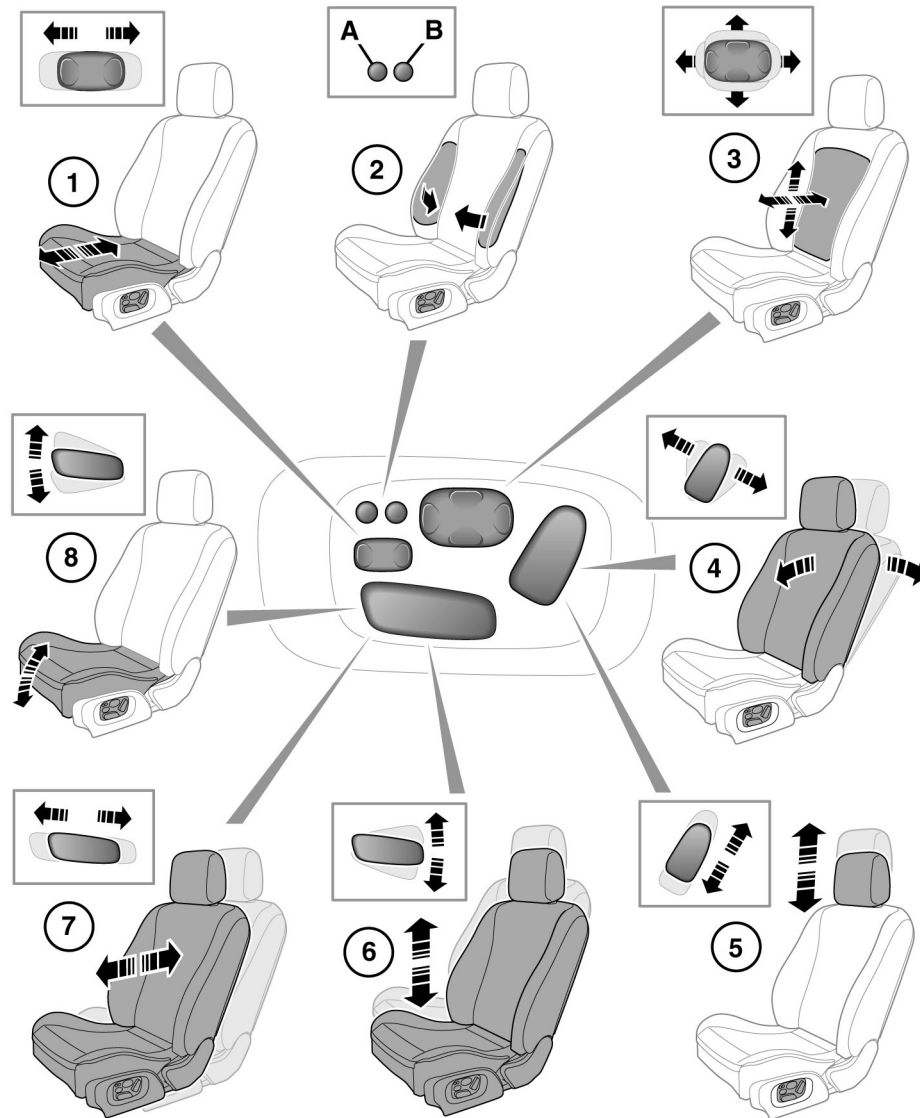
GUASTI DEI SENSORI

Se i sistemi di sicurezza rilevano un guasto di uno dei sensori di sicurezza, l'antifurto emette un segnale acustico di errore dopo che la vettura viene sbloccata e il sistema antifurto viene disinserito. In questo caso, rivolgersi al proprio concessionario/riparatore autorizzato per la riparazione.

L

Sedili anteriori

FUNZIONAMENTO DEI SEDILI A COMANDO ELETTRICO



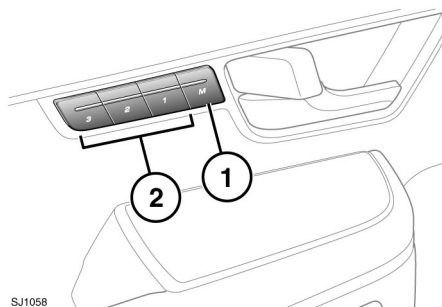
SJ1004

Sedili anteriori

1. Regolazione della lunghezza del cuscino.
2. Regolazione del sostegno:
 - A. Gonfiaggio del sostegno.
 - B. Sgonfiaggio del sostegno.
3. Regolazione del supporto lombare.
4. Regolazione dell'angolo dello schienale.
5. Regolazione dell'altezza del poggiatesta.
6. Regolazione dell'altezza.
7. Spostamento in avanti e indietro.
8. Regolazione dell'inclinazione anteriore del cuscino.

Per regolare i sedili, è necessario che sia inserita l'accensione e sia presente nella vettura una chiave Smart Jaguar.

MEMORIA DELLE POSIZIONI DI GUIDA



1. Tasto di impostazione memoria.
2. Posizioni in memoria predefinite.

Una volta regolata la posizione del sedile guidatore, del piantone di sterzo (vedere **16, REGOLAZIONE DEL VOLANTE**) e degli specchietti retrovisori esterni (vedere **40, SPECCHIETTI RETROVISORI ESTERNI**), è possibile memorizzare queste impostazioni attraverso i tasti di memoria del guidatore.

Una volta regolata la posizione del sedile del passeggero secondo le proprie esigenze, è possibile memorizzare queste impostazioni con i tasti di memoria del passeggero.

1. Premere il tasto di impostazione memoria per attivare la funzione di memoria.
2. Premere uno dei tasti di preselezione entro cinque secondi per memorizzare le impostazioni correnti. Sul display messaggi compare il messaggio **IMPOSTAZIONI MEMORIA 1 (2 o 3) MEMORIZZATE** accompagnato da un segnale acustico per confermare che le impostazioni sono state memorizzate.

Una posizione del sedile può essere memorizzata soltanto durante il periodo di cinque secondi.

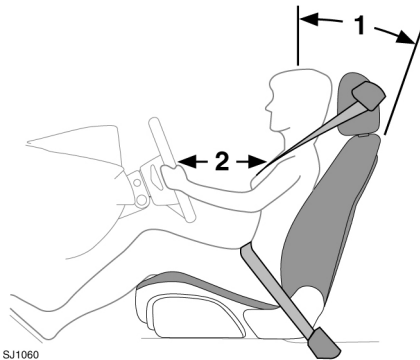
Le impostazioni esistenti di una preselezione memoria vengono sovrascritte quando si programma una nuova posizione memorizzata.

RICHIAMO DI UNA POSIZIONE MEMORIZZATA

Premere il tasto appropriato di preselezione memoria (per le impostazioni del guidatore, sul display messaggi appare il messaggio **RICHIAMATE IMPOSTAZIONI MEMORIA 1 (2 o 3)**).

Sedili anteriori

POSTURA CORRETTA



SJ1060

⚠ Il guidatore e il passeggero anteriore non devono viaggiare con gli schienali dei sedili completamente reclinati.

⚠ Non regolare il sedile se la vettura è in marcia.

I sedili, i poggiatesta, le cinture di sicurezza e gli airbag contribuiscono tutti alla protezione degli occupanti. L'uso corretto di questi componenti offre una maggiore protezione, pertanto si raccomanda di osservare i punti seguenti:

1. Rimanere seduti in posizione eretta con la base della colonna vertebrale arretrata il più possibile e lo schienale inclinato a non più di 30 gradi.
 2. Non avvicinare troppo il sedile del guidatore al volante. Si raccomanda una distanza ideale minima di almeno 254 mm (10 pollici) tra il centro dello sterno e la copertura dell'airbag del volante. Tenere il volante nella posizione corretta con le braccia leggermente piegate.
- Regolare il poggiatesta in modo tale che la sua sommità si trovi al di sopra della linea mediana del capo.
 - Posizionare la cintura in modo che sia a metà del tratto tra il collo e la spalla. Stringere la cintura trasversalmente alle anche e non allo stomaco.
 - Assicurarsi che la propria posizione di guida sia comoda e consenta di mantenere il pieno controllo della vettura.

POGGIATESTA

⚠ Regolare il poggiatesta in modo tale che la sua sommità si trovi al di sopra della linea mediana del capo. Un poggiatesta regolato in modo non corretto aumenta il rischio di lesioni gravi o mortali in caso di incidente.

⚠ Il poggiatesta può essere fatto oscillare in avanti o indietro. Per garantire una maggiore protezione in caso di collisione, il poggiatesta deve essere regolato in modo da essere il più vicino possibile alla parte posteriore del capo.

⚠ Non regolare mai i poggiatesta se la vettura è in movimento.

Per regolare l'angolo del poggiatesta, premere il tasto di bloccaggio sul fianco del poggiatesta e inclinare quest'ultimo nella posizione desiderata. Rilasciare il tasto per bloccare in posizione.

Nota: i poggiatesta anteriori non sono smontabili.

Sedili posteriori

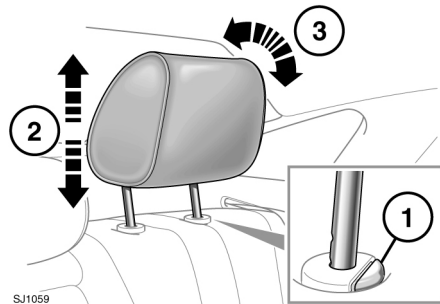
POGGIATESTA MANUALI



Il poggiatesta può essere fatto oscillare in avanti o indietro. Per garantire una maggiore protezione in caso di collisione, il poggiatesta deve essere regolato in modo da essere il più vicino possibile alla parte posteriore del capo.



Non guidare e non trasportare passeggeri con i poggiatesta rimossi dai sedili occupati. L'assenza del poggiatesta regolato correttamente aumenta il rischio di lesioni al collo in caso di incidente.



1. Premere la ghiera di bloccaggio per sganciare il poggiatesta.
2. Tenendo premuta la ghiera di bloccaggio, regolare il poggiatesta nella posizione desiderata.

Nota: il poggiatesta centrale presenta due ghiera di bloccaggio che devono essere premute per abbassare o smontare il poggiatesta stesso.

Nota: non è necessario premere la ghiera di bloccaggio per regolare il poggiatesta verso l'alto.

3. Inclinare manualmente il poggiatesta in modo tale che si trovi il più possibile vicino alla nuca del passeggero.

SMONTAGGIO DEI POGGIATESTA



Riporre sempre i poggiatesta rimossi in modo che rimangano saldamente immobilizzati.

Se necessario, è possibile smontare il poggiatesta posteriore centrale per consentire l'installazione di un sistema di ritenuta dei bambini, come segue:

- Sollevare il poggiatesta portandolo nella posizione più elevata.
- Premere entrambe le ghiera di bloccaggio.
- Estrarre il poggiatesta dal sedile.

Assicurarsi di rimontare il poggiatesta dopo avere smontato il seggiolino per bambini.

Nota: i poggiatesta posteriori destro o sinistro non sono smontabili.

SICUREZZA DEI SEDILI POSTERIORI



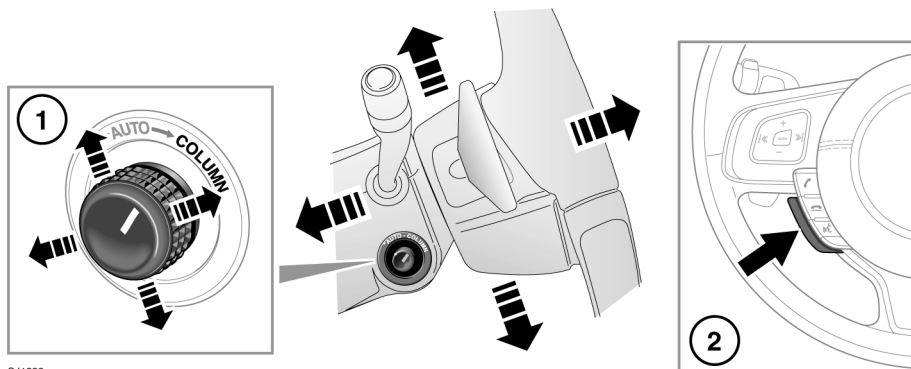
Non trasportare mai, in nessun caso, i passeggeri nel bagagliaio.



Tutti gli occupanti della vettura devono essere seduti correttamente e indossare sempre la cintura di sicurezza quando la vettura è in marcia.

Volante

REGOLAZIONE DEL VOLANTE



SJ1282

1. Dispositivo di regolazione del piantone di sterzo.
2. Interruttore del riscaldamento volante.



Non regolare mai la posizione del volante mentre la vettura è in movimento.



Non usare dispositivi antifurto montati sul volante. Il movimento del volante in modalità entrata o uscita potrebbe comportare il danneggiamento della vettura oppure causare lesioni agli occupanti.

È possibile regolare l'inclinazione e la distanza del volante nel modo seguente:

- Spostare il comando in avanti o all'indietro per regolare la distanza.
- Abbassarlo o sollevarlo per regolare l'inclinazione.

Con la memoria delle posizioni di guida si possono memorizzare e richiamare fino a 3 diverse posizioni del volante, insieme alle rispettive posizioni del sedile e degli specchietti retrovisori esterni. Vedere **13**, **MEMORIA DELLE POSIZIONI DI GUIDA**.

MODALITÀ ENTRATA E USCITA

Con il comando di regolazione del piantone di sterzo nella posizione AUTO, il piantone di sterzo si sposta per agevolare l'entrata e l'uscita dalla vettura nel modo seguente:

- **Uscita:** se si apre la portiera lato guidatore, il piantone di sterzo si sposta nella posizione di inclinazione più alta.
- **Entrata:** quando si chiude la portiera lato guidatore e si inserisce l'accensione, il piantone di sterzo ritorna alla posizione di guida precedentemente selezionata.

Nota: se il comando del piantone di sterzo viene spostato dalla posizione AUTO mentre il piantone di sterzo si trova nella posizione di uscita, il piantone di sterzo ritorna nella sua posizione di guida precedente quando viene chiusa la portiera lato guidatore e viene inserita l'accensione.

Nota: se la posizione del piantone di sterzo viene regolata manualmente durante l'operazione di entrata o di uscita, il movimento del piantone di sterzo si interrompe.

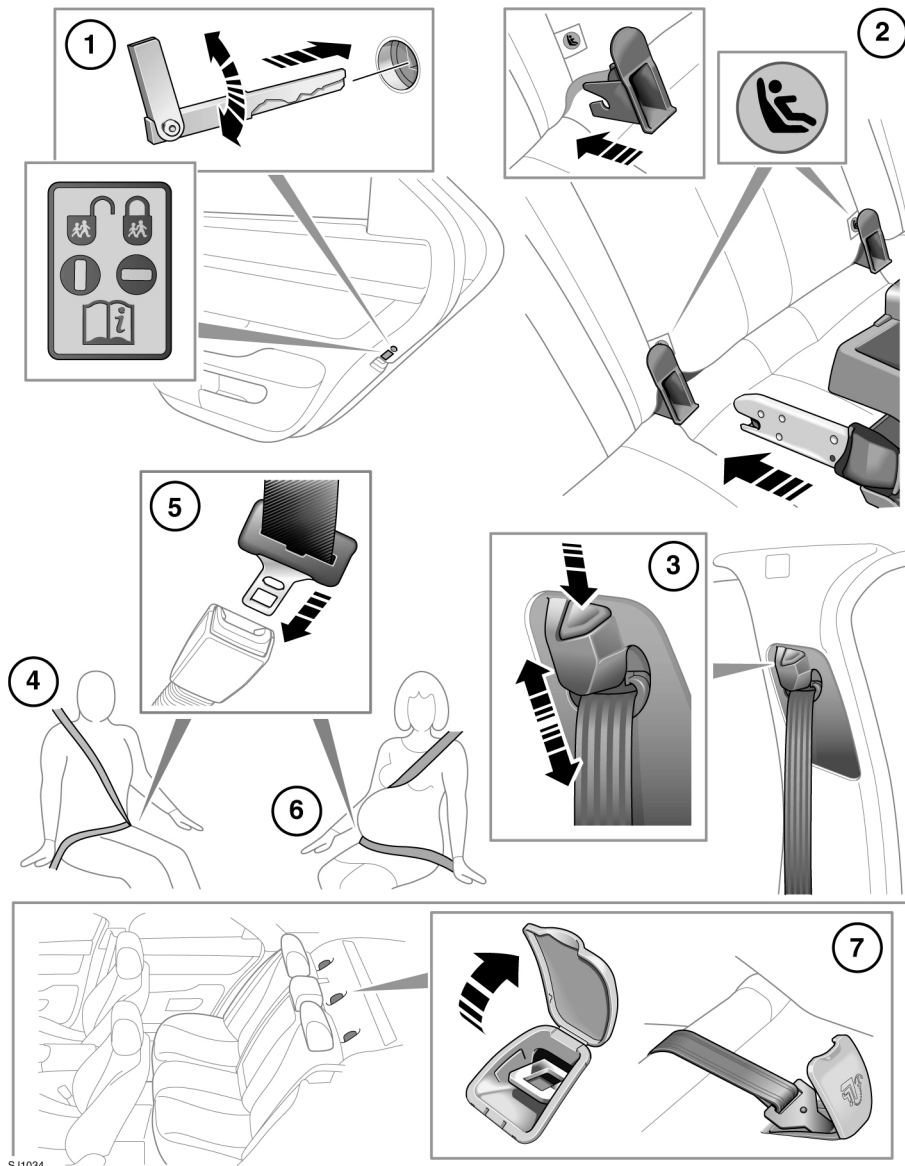
RISCALDAMENTO DEL VOLANTE



Premere questo interruttore (2) per attivare il riscaldamento del volante.
Premere nuovamente per spegnerlo.

Sicurezza degli occupanti

SICUREZZA DEGLI OCCUPANTI



Sicurezza degli occupanti

1. Quando i bambini devono viaggiare sui sedili posteriori, si consiglia di disattivare le maniglie interne delle portiere posteriori.

Per modificare le impostazioni delle serrature per la sicurezza dei bambini:

- Aprire la portiera per accedere alla serratura.
 - Inserire la chiave di emergenza nella fessura e ruotarla di un quarto di giro per attivare o disattivare la maniglia interna della portiera, come desiderato.
2. Per installare un seggiolino per bambini ISOFIX (non per l'Australia):
- Sollevare il poggiatesta del relativo sedile.
 - Individuare le barre di attacco inferiori che sono accessibili attraverso lo spazio tra lo schienale e la base del sedile. Inserire le guide di protezione fornite insieme al seggiolino per bambini, come illustrato. Le posizioni di inserimento per le guide sono contrassegnate dalle etichette ISOFIX.
 - Fare scorrere il meccanismo di bloccaggio del seggiolino per bambini nei rispettivi manicotti e sulle barre di attacco.
 - Provare la sicurezza del sistema di ritenuta dei bambini. Per provarne la sicurezza, cercare di tirare via il seggiolino dal sedile della vettura, provando a spostarlo lateralmente. Anche se il sistema di ritenuta si presenta saldamente montato, sarà bene controllare comunque visivamente che i punti di ancoraggio siano stati correttamente attaccati.

Nota: assicurarsi sempre che, se è previsto un ancoraggio superiore, questa sia montato e serrato correttamente.

3. Per regolare l'altezza della cintura di sicurezza:

- Premere per sganciare il fermo.
- Con il fermo premuto, fare scorrere il meccanismo verso l'alto o verso il basso fino all'altezza desiderata. Rilasciare il fermo ed assicurarsi che il meccanismo di bloccaggio si sia impegnato.









Si sconsiglia l'uso di fermi o dispositivi per il comfort che possano causare allentamenti nel sistema delle cinture di sicurezza.






Per evitare gli allentamenti, l'utente non deve apportare modifiche o aggiunte che possano compromettere il funzionamento dei dispositivi di regolazione delle cinture di sicurezza o la regolazione del complessivo cintura.

Sicurezza degli occupanti

4. Estrarre la cintura in modo uniforme, assicurandosi che l'altezza della cintura, la posizione del sedile, e quindi quella dell'occupante, siano corrette.
 -  **Le cinture di sicurezza sono state progettate per sostenere la struttura ossea del corpo e devono essere indossate il più in basso possibile, ovvero sulla parte anteriore del bacino o sul bacino stesso, sul petto e sulle spalle, a seconda del caso; evitare di indossare il tratto basso della cintura sulla regione addominale.**
 -  **Le cinture di sicurezza devono essere regolate il più saldamente possibile, secondo il comfort, per fornire la protezione per cui sono state progettate. L'allentamento della cintura riduce notevolmente la protezione del passeggero.**
 -  **Non indossare la cintura con le cinghie attorcigliate.**
 -  **Ciascun complessivo cintura di sicurezza deve essere usato solo da un occupante; è pericoloso allacciare la cintura di sicurezza intorno a un bambino seduto in grembo all'occupante.**
 -  **Gli occupanti dei sedili anteriori non devono viaggiare con lo schienale inclinato a più di 30 gradi rispetto alla posizione verticale. In questo caso la protezione offerta dalla cintura di sicurezza risulta ridotta.**
 -  **Non collocare alcun oggetto tra il corpo e la cintura di sicurezza nel tentativo di attutire l'impatto in caso di incidente.**
5. Posizionata correttamente la cintura, inserire la linguetta metallica nella fibbia più vicina e premere fino allo scatto. Verificare che il riavvolgitore abbia recuperato tutto il gioco e che la cintura aderisca strettamente di traverso ai fianchi.

Nota: per sganciare la cintura di sicurezza, si consiglia di afferrare il nastro prima di premere il tasto di sbloccaggio. In questo modo, si impedirà alla cintura di arrotolarsi troppo rapidamente.

Per sganciare la cintura di sicurezza, premere il tasto rosso.
6. **Uso delle cinture di sicurezza durante la gravidanza:** posizionare il nastro inferiore appoggiandolo in modo confortevole di traverso ai fianchi e sotto all'addome. La parte diagonale della cintura di sicurezza deve essere posizionata tra i seni e ricadere al lato dell'addome.
 -  **Posizionare la cintura di sicurezza in modo corretto, per la sicurezza sia della madre che del feto. Non utilizzare mai il solo nastro inferiore o superiore (sedendo sul nastro inferiore).**
 -  **Non inserire mai alcun oggetto tra il corpo e la cintura di sicurezza. Potrebbe risultare pericoloso e ridurre l'efficacia della cintura di sicurezza nella prevenzione delle lesioni.**
 -  **Verificare che la cintura di sicurezza non si allenti e non sia attorcigliata.**

Sicurezza degli occupanti

7. Cinghie di ancoraggio. Vedere 27, FISSAGGIO DELLE CINGHIE DI ANCORAGGIO.



I punti di ancoraggio dei sistemi di ritenuta per bambini sono stati progettati in modo da reggere solo i carichi esercitati da sistemi montati in modo corretto. Non utilizzare mai tali punti di ancoraggio per le cinture di sicurezza per adulti, le imbracature o per fissare alla vettura altri oggetti o attrezzature.



Se si deve montare un seggiolino o un sistema di ritenuta per bambini nel posto a sedere centrale, il bracciolo centrale deve essere riposto nel suo alloggiamento (ripiegato nel sedile).

Nota: è presente un punto di ancoraggio per il posto a sedere centrale. Non adoperare questa posizione di ancoraggio con un seggiolino per bambini ISOFIX.

PROTEZIONE DELLE CINTURE DI SICUREZZA



Non contaminare il nastro con prodotti per la pulizia, olio o sostanze chimiche, in particolar modo con l'acido della batteria. È possibile pulire il nastro in modo sicuro con acqua e sapone neutro.



Se il nastro è logorato, contaminato o danneggiato, la cintura deve essere sostituita.



È fondamentale far sostituire l'intero complessivo se in uso durante una grave collisione, anche se il danno non è evidente.



Non inserire oggetti duri, fragili o affilati tra il corpo e la cintura di sicurezza.



Durante ogni tragitto, per quanto breve possa essere, tutti gli occupanti devono sempre tenere le cinture di sicurezza allacciate.



Se si utilizzano le cinture di sicurezza per assicurare oggetti o bagagli invece che gli occupanti della vettura, assicurarsi che le cinture non possano essere danneggiate o esposte a parti taglienti.



Si sconsiglia l'uso di fermi o dispositivi per il comfort che possano causare allentamenti nel sistema delle cinture di sicurezza.

Sicurezza degli occupanti

CONTROLLI DELLE CINTURE DI SICUREZZA

Nota: se la vettura è parcheggiata in pendenza, il meccanismo delle cinture di sicurezza può bloccarsi. In questo caso non si tratta di un guasto e la cintura di sicurezza deve essere estratta delicatamente dall'attacco superiore.

Le cinture di sicurezza devono essere ispezionate a intervalli regolari, per verificare l'eventuale presenza di sfrangiature, tagli o usura sul nastro e controllare la condizione e il grado di sicurezza del meccanismo, delle fibbie, dei dispositivi di regolazione e dei punti di attacco.

- Con la cintura di sicurezza allacciata, dare un breve strattone al nastro accanto alla fibbia. La fibbia deve rimanere bloccata saldamente.
- Con la cintura di sicurezza slacciata, srotolare completamente la cintura. Controllare che si srotoli in modo scorrevole, senza strattoni o punti di inceppamento. Lasciare ritrarre completamente la cintura, verificandone di nuovo il funzionamento scorrevole.
- Srotolare parzialmente la cintura di sicurezza, quindi trattenere la piastra della linguetta e dare un breve strattone in avanti. Il meccanismo deve bloccarsi e impedire un ulteriore srotolamento.

Qualora anche una sola delle cinture di sicurezza non dovesse soddisfare i suddetti criteri, rivolgersi immediatamente al proprio concessionario/riparatore autorizzato.

CINTURE DI SICUREZZA ATTIVE

Il sistema delle cinture di sicurezza attive mette automaticamente in tensione le cinture di sicurezza per migliorare il supporto offerto agli occupanti in caso di curve affrontate a velocità eccessiva o brusche frenate. La tensione applicata dipende dalla natura della manovra della vettura e viene rilasciata una volta completata la manovra stessa.

Nota: si potrà rilevare un lieve aumento della tensione, subito prima che questa venga rilasciata. Ciò è normale.

Se la tensione della cintura di sicurezza non ritorna al valore normale, arrestare la vettura non appena risulta possibile farlo in modo sicuro, slacciare e rilasciare la cintura, per poi riallacciarla.

Vi sono due diverse impostazioni per regolare la sensibilità della risposta delle cinture di sicurezza attive, selezionabili dall'area Configurazione veicolo del menu del gruppo strumenti.

Modalità dinamica: viene utilizzata la piena funzionalità delle cinture di sicurezza attive.

Modalità dinamica disattivata (modalità normale): la messa in tensione delle cinture di sicurezza è limitata soltanto alle situazioni di guida critiche.

Con la Modalità dinamica selezionata e il Controllo di velocità di crociera adattativo attivo, il sistema delle cinture di sicurezza attive metterà in tensione le cinture di sicurezza qualora il sistema di Allarme avanti dovesse rilevare un pericolo di collisione. La tensione delle cinture verrà rilasciata una volta scomparso il pericolo di collisione.

Se viene selezionata la Modalità invernale o la Modalità dinamica (vedere **73, MODALITÀ INVERNALE** e **73, MODALITÀ DINAMICA**), il comportamento del sistema delle cinture di sicurezza attive verrà modificato per adattarsi alle condizioni di guida previste.

Sicurezza degli occupanti

Se viene rilevato un guasto al sistema delle cinture di sicurezza attive, sul display messaggi viene visualizzato il messaggio **Cintura di sicurezza attiva non disponibile**. In queste condizioni è comunque possibile guidare la vettura e le cinture di sicurezza funzioneranno normalmente, ma senza la funzione delle cinture di sicurezza attive. Per correggere il guasto, contattare un concessionario/riparatore autorizzato.

SPIA DELLE CINTURE DI SICUREZZA

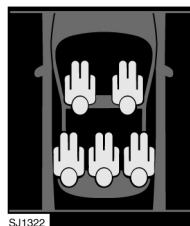


Se la cintura di sicurezza del guidatore o del passeggero anteriore (qualora il sedile di quest'ultimo sia occupato) non viene allacciata, la spia sul gruppo strumenti rimane illuminata. La spia deve spegnersi quando viene allacciata la cintura di sicurezza.

Inoltre, la spia lampeggerà contemporaneamente all'entrata in funzione del segnale acustico di avvertenza Beltminder.

BELTMINDER

Se la cintura di sicurezza di un sedile occupato non viene allacciata, o viene slacciata durante la guida, il sistema Beltminder dei sedili anteriori e posteriori avvisa il guidatore.



SJ1322

Un simbolo grafico della vettura visualizzato sul display messaggi indica le cinture di sicurezza che sono allacciate alla partenza, e se una cintura di sicurezza viene allacciata o slacciata durante la guida.

Ciascuna posizione dei sedili è rappresentata da un'icona raffigurante un passeggero, il cui colore indica lo stato della relativa cintura di sicurezza:

- Nessun colore – cintura di sicurezza non allacciata.
- Verde – cintura di sicurezza allacciata.
- Rosso – lo stato della cintura di sicurezza è cambiato da allacciata a slacciata.

Se la cintura di sicurezza di un sedile occupato non è allacciata, viene visualizzato anche un messaggio di avvertenza indicante il sedile interessato.

Sicurezza degli occupanti

Inoltre, entrerà in funzione un segnale acustico nelle condizioni seguenti:

- La cintura di sicurezza del guidatore o quella del passeggero anteriore non è allacciata, oppure viene slacciata mentre la vettura si sta muovendo in avanti.
- Viene slacciata la cintura di sicurezza di un sedile posteriore.

Nota: premendo il tasto relativo ai messaggi informativi, è possibile prendere atto di un segnale acustico di avvertenza Beltminder relativo ad un sedile posteriore, annullando il simbolo grafico o il messaggio di avvertenza eventualmente visualizzato.

Nota: se un oggetto pesante viene collocato sul sedile passeggero anteriore, è possibile che si attivi la funzione Beltminder. Si consiglia di collocare l'oggetto nel bagagliaio, oppure di immobilizzarlo sul sedile usando la cintura di sicurezza.

Nota: per quanto ciò sia sconsigliato, è possibile disattivare la funzione Beltminder. Per disattivare o riattivare tale funzione, rivolgersi a un concessionario/riparatore autorizzato.

SEGGIOLINI PER BAMBINI



Per una sicurezza ottimale, i bambini devono viaggiare sempre nei sedili posteriori della vettura; è sconsigliato fare viaggiare i bambini nel sedile del passeggero anteriore. Tuttavia, se risulta indispensabile che un bambino viaggi nel sedile passeggero anteriore, impostarlo nella posizione completamente indietreggiata e fare sedere il bambino in un seggiolino per bambini omologato rivolto in avanti. Non utilizzare un seggiolino per bambini rivolto all'indietro: l'impatto dell'airbag in fase di gonfiaggio con il seggiolino può causare gravi lesioni.



Non utilizzare seggiolini per bambini rivolti in avanti fino a quando il bambino non ha superato il peso minimo di 9 kg e non è in grado di stare seduto da solo. Fino all'età di due anni, la colonna vertebrale e il collo di un bambino non sono sufficientemente sviluppati e possono subire lesioni in caso di collisione frontale.



Non viaggiare mai tenendo un bambino o un neonato in braccio o in grembo. La forza d'urto sviluppata in caso di un incidente può aumentare il peso reale del corpo del bambino fino a trenta volte, rendendo impossibile trattenerlo.



In genere, per i bambini è necessario utilizzare un seggiolino ausiliario appropriato in base alla loro età e corporatura al fine di consentire il corretto allacciamento delle cinture di sicurezza e riducendo pertanto il rischio di lesioni in caso di incidente. In caso di incidente, se i relativi sistemi di ritenuta non sono correttamente fissati alla vettura, i bambini potrebbero correre gravi rischi.



Non usare seggiolini per bambini che si montano agganciandoli allo schienale. Questo tipo di seggiolino non può essere fissato adeguatamente e non può offrire una protezione adeguata per il bambino.

Sicurezza degli occupanti

Le cinture di sicurezza di cui è dotata la vettura sono studiate per gli adulti e i bambini più grandi. È importante che tutti i neonati e i bambini di età inferiore ai 12 anni vengano protetti facendoli sedere in un seggiolino adatto alla loro età e corporatura.

Se è assolutamente necessario che un bambino viaggi sul sedile del passeggero anteriore (e a condizione che la legislazione nazionale lo consenta), la Jaguar consiglia di adottare le seguenti precauzioni prima di montare il seggiolino per bambini.

- Regolare il sedile del passeggero anteriore in posizione completamente indietreggiata.
- Regolare il supporto lombare sulla posizione minima.
- Regolare il cuscino del sedile alla posizione di massima altezza. Se è possibile, regolare l'inclinazione della parte anteriore del cuscino alla posizione più bassa.
- Disporre lo schienale in posizione perfettamente verticale.
- Disporre l'attacco superiore regolabile della cintura di sicurezza nella posizione più bassa.



Pericolosissimo! Non montare seggiolini rivolti all'indietro su sedili protetti da airbag.



SJ1061

Questo simbolo, applicato all'estremità della plancia dal lato passeggero, mette in guardia dai rischi in caso di utilizzo di un seggiolino per bambini rivolto all'indietro nel sedile del passeggero anteriore quando è montato e funzionante l'airbag del passeggero anteriore.

ELENCO DI CONTROLLO DEL SISTEMA DI RITENUTA PER BAMBINI

Ogni volta che un bambino viaggia a bordo della vettura, attenersi alle seguenti disposizioni:

- Utilizzare adeguati sistemi di ritenuta per bambini.
- Attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite dal produttore del sistema di ritenuta.
- Regolare l'imbracatura per ogni bambino e ogni volta che si viaggia.
- Assicurarsi che la cintura di sicurezza impiegata per il bambino non sia allentata.
- Quando si monta un seggiolino ISOFIX, collegare sempre l'ancoraggio superiore.
- Controllare sempre il fissaggio del sistema di ritenuta dei bambini.
- Evitare di abbigliare il bambino con indumenti voluminosi o inserire oggetti/imbottiture tra il bambino e il sistema di ritenuta.
- Controllare periodicamente il montaggio e le condizioni dei sistemi di ritenuta per bambini. Se il montaggio non è soddisfacente o sono evidenti segni di usura/danni, sostituire immediatamente il sistema di ritenuta.
- Dare il buon esempio indossando sempre la cintura di sicurezza.

Sicurezza degli occupanti

POSIZIONE DEL SEGGIOLINO



Le informazioni riportate nella tabella sono corrette al momento di andare in stampa. Tuttavia, la disponibilità dei sistemi di ritenuta dei bambini può variare. Consultare il proprio concessionario/riparatore autorizzato per conoscere le disposizioni più recenti.

Nota: le informazioni contenute nella tabella seguente possono non essere pertinenti a tutti i paesi. In caso di dubbi relativi al tipo e al montaggio dei seggiolini per bambini, rivolgersi al proprio concessionario/riparatore autorizzato.

Posti a sedere	Passeggero anteriore*	Posteriore esterno	Posteriore centrale
Gruppo di misure			
0 = Fino a 10 kg 0 – 9 mesi	X	U	U
0+ = Fino a 13 kg 0 – 18 mesi	X	U	U
I = 9 – 18 kg 9 mesi – 4 anni	UF	U	U
II = 15 – 25 kg 4 – 9 anni	U	U	U
III = 25 – 36 kg 8 – 12 anni	U	U	U

- **U** = Idoneo per i sistemi di ritenuta della categoria universale omologati per questo gruppo di misure.
- **UF** = Idoneo per i sistemi di ritenuta della categoria universale rivolti in avanti omologati per l'uso in questo gruppo di misure.
- **X** = Non idoneo per il montaggio di sistemi di ritenuta per bambini in questo gruppo di misure.

*Quando si monta il sistema di ritenuta per bambini, la Jaguar consiglia di arretrare completamente il sedile passeggero anteriore e di sollevare al massimo il cuscino.

Nota: le età indicate sono approssimative. In caso di dubbi, sarà opportuno selezionare il seggiolino sulla base del peso del bambino piuttosto che dell'età.

Sicurezza degli occupanti

CUSCINI AD ARIA

Nel caso in cui un bambino sia troppo grande per usare un seggiolino di sicurezza per bambini, ma ancora troppo piccolo per indossare correttamente la cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio, per la massima sicurezza si consiglia l'uso di un cuscino ausiliario. Seguire le istruzioni del produttore per il montaggio e l'uso, quindi regolare opportunamente la cintura di sicurezza.

PUNTI DI ANCORAGGIO ISOFIX (esclusa Australia)



Non montare un sistema di ritenuta ISOFIX nella posizione del sedile centrale.

Le barre di attacco non sono progettate per trattenere un sistema di ritenuta ISOFIX in questa posizione.



Se il sistema di ritenuta non viene ancorato correttamente, esiste un rischio elevato di lesioni per il bambino in caso di incidente o frenata di emergenza.



I punti di ancoraggio dei sistemi di ritenuta per bambini sono stati progettati in modo da reggere solo i carichi esercitati da sistemi montati in modo corretto. Non utilizzare mai tali punti di ancoraggio per le cinture di sicurezza per adulti, le imbracature o per fissare alla vettura altri oggetti o attrezzature.



Se si rimuove il poggiatesta centrale per montare un sistema di ritenuta per bambini, immobilizzarlo al momento di riportarlo.

Entrambi i posti a sedere esterni del sedile posteriore sono in grado di accogliere i sistemi di ritenuta ISOFIX.



Questo simbolo compare su un'etichetta cucita nei sedili per indicare la posizione degli ancoraggi ISOFIX inferiori.

Nota: le informazioni contenute nella tabella seguente possono non essere pertinenti a tutti i paesi. In caso di dubbi relativi al tipo e al montaggio dei seggiolini per bambini, rivolgersi al proprio concessionario Jaguar/riparatore autorizzato.

Sicurezza degli occupanti

Gruppo di misure	Classi dimensioni	Attacchi	Posti a sedere esterni del sedile posteriore
Culla portatile	F/G	ISO L1/L2	X
0 = Fino a 10 kg 0 – 9 mesi	E	ISO R1	IL*
0+ = Fino a 13 kg 0 – 18 mesi	C/D/E	ISO R1/R2/R3	IL*
I = 9 – 18 kg 9 mesi – 4 anni	C/D A/B1/B	ISO R2/R3 ISO F2/F2X/F3	X IUF
II = 15 – 25 kg 4 – 9 anni	–	N/D	N/D
III = 22 – 36 kg 8 – 12 anni	–	N/D	N/D

- **IUF** = Idoneo per i sistemi di ritenuta ISOFIX rivolti in avanti di categoria universale omologati per l'uso in questo gruppo di pesi.
- **IL** = Questi sistemi di ritenuta ISOFIX appartengono alle categorie "specifico della vettura", "limitato" o "semi-universale".
- **X** = Non idoneo per il montaggio di sistemi di ritenuta per bambini in questo gruppo di misure.
- ***** = Un seggiolino per bambini idoneo all'uso in queste posizioni è il Britax/Römer Baby Safe Plus.

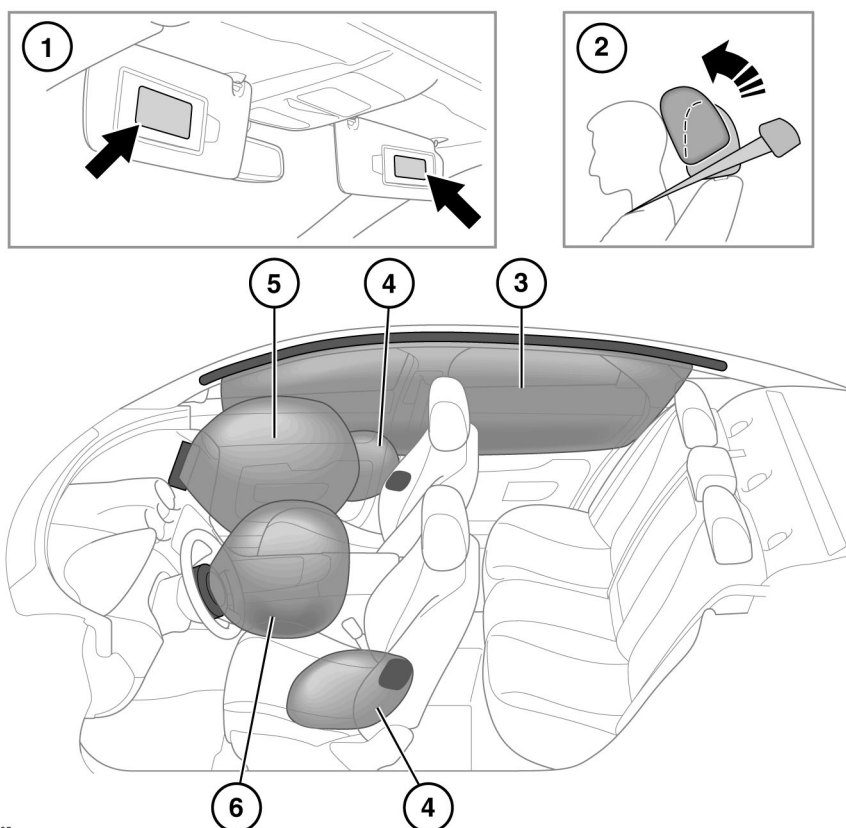
Nota: le età indicate sono approssimative. In caso di dubbi, sarà opportuno selezionare il seggiolino sulla base del peso del bambino piuttosto che dell'età.

FISSAGGIO DELLE CINGHIE DI ANCORAGGIO

1. Montare il sistema di ritenuta per bambini saldamente su uno dei posti a sedere posteriori.
2. Fare passare la cinghia di ancoraggio sopra lo schienale del sedile e sotto il poggiatesta.
3. Fissare il gancio della cinghia di ancoraggio al punto di ancoraggio sullo schienale del sedile. Assicurarsi che il gancio della cinghia di ancoraggio sia orientato correttamente. Vedere il punto 7 in 17, **SICUREZZA DEGLI OCCUPANTI**.
4. Serrare la cinghia di ancoraggio seguendo le istruzioni del produttore.

Sicurezza degli occupanti

AIRBAG E POGGIATESTA ATTIVI



SJ1005

1. Le avvertenze relative agli airbag sono stampate sull'aletta parasole del guidatore e del passeggero anteriore.
2. Entrambi i sedili anteriori sono equipaggiati con poggiatesta attivi (AHR) che riducono il rischio di lesioni al collo e alla colonna vertebrale (colpo di frusta) in caso di tamponamento grazie allo spostamento verso l'alto e in avanti dei poggiatesta stessi, attuando il movimento del capo dell'occupante.
3. Gli airbag a tendina possono sgonfiarsi più lentamente degli airbag anteriori o laterali, assicurando una protezione più prolungata.
4. Airbag laterali montati sui sedili.
5. Airbag del passeggero anteriore.
6. Airbag lato guidatore.

Nota: i punti in cui sono montati gli airbag sulla vettura sono contrassegnati dalla scritta AIRBAG.


Dopo l'attivazione, il meccanismo di protezione dal colpo di frusta si reimposta automaticamente e non deve essere sostituito.


Sicurezza degli occupanti


Rivolgersi sempre a un concessionario/riparatore autorizzato nei seguenti casi:


- Se un airbag si gonfia.
- In caso di danni alle fiancate o alla parte frontale della vettura.
- Se una qualsiasi parte del sistema di ritenuta supplementare (SRS) presenta incrinature o danni, incluse le coperture di rivestimento degli airbag.


FUNZIONAMENTO DEGLI AIRBAG


 **Perché gli airbag possano funzionare correttamente, il rivestimento del tetto e i rivestimenti dei montanti delle portiere devono essere in buone condizioni, montati correttamente e privi di ostruzioni. Eventuali danni, usura o montaggio errato devono essere segnalati al più presto al proprio concessionario/riparatore autorizzato, per procedere alla verifica e alla riparazione.**

 **Non ostruire il funzionamento degli airbag posizionando parti del corpo o oggetti in contatto con, o vicino ai moduli degli airbag. Utilizzare solo accessori (ad esempio, coperture dei sedili) omologati.**

 **Verificare che rimanga sempre uno spazio tra il fianco della vettura, il capo e il torace. In questo modo, gli airbag a tendina e gli airbag laterali montati sui sedili potranno gonfiarsi senza incontrare ostacoli.**

 **Gli airbag si gonfiano a velocità elevate. Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, verificare che tutti gli occupanti della vettura indossino la cintura di sicurezza correttamente posizionata, siedano sui sedili con una postura corretta, e il loro sedile sia nella posizione più arretrata possibile.**

 **Il gonfiaggio degli airbag avviene istantaneamente e non può offrire protezione dagli effetti degli urti secondari. In tali circostanze, l'unica protezione è quella offerta dalla cintura di sicurezza correttamente indossata.**

 **I sistemi telefonici devono essere installati esclusivamente da personale qualificato che abbia familiarità con il funzionamento e i requisiti delle vetture equipaggiate con sistema di ritenuta supplementare (SRS). In caso di dubbio, consultare il proprio concessionario/riparatore autorizzato.**

L'attivazione degli airbag dipende dalla rapidità con cui cambia la velocità dell'abitacolo in seguito alla collisione. Le circostanze che influenzano le diverse collisioni (la velocità della vettura, l'angolo dell'urto, il tipo e le dimensioni dell'oggetto urtato e altro) variano considerevolmente e influenzano di conseguenza la velocità di decelerazione.

I componenti del sistema di ritenuta supplementare (SRS) includono:

- Spia luminosa SRS.
- Dispositivo di collegamento rotativo.
- Moduli airbag.
- Pretensionatori delle cinture di sicurezza (cinture di sicurezza anteriori).
- Unità di controllo diagnostico airbag.
- Sensori di urto.
- Cablaggi degli airbag.

Il sistema SRS non è progettato per azionarsi in caso di:

- Tamponamenti.
- Lievi urti frontali.
- Lievi urti laterali.
- Frenata brusca.
- Guida su cunette e buche.

Pertanto è possibile causare considerevoli danni superficiali alla vettura senza provocare l'azionamento degli airbag.

Sicurezza degli occupanti

EFFETTI DELL'ATTIVAZIONE DEGLI AIRBAG



Quando un airbag si gonfia, viene rilasciata una polvere fine. Questo fenomeno è normale e non è sintomo di un guasto. La polvere può però irritare la pelle e deve essere rimossa da occhi ed eventuali tagli o abrasioni, risciacquandoli con acqua abbondante.



L'attivazione degli airbag è accompagnata da un rumore molto forte, che può causare disagio e la perdita temporanea dell'udito.

SPIA DELL'AIRBAG



La spia dell'airbag è montata sul gruppo strumenti e si accende per la prova spie quando viene inserito il tasto START/STOP (avviamento/arresto).



Se la spia segnala la presenza di un guasto nel sistema, non usare un sistema di ritenuta per bambini sul sedile del passeggero anteriore.

Qualora dovesse verificarsi una qualsiasi delle seguenti condizioni delle spie luminose, la vettura deve essere immediatamente controllata da un concessionario/riparatore autorizzato.

- La spia luminosa non si accende quando viene inserito inizialmente il tasto START/STOP.
- La spia luminosa non si spegne entro sei secondi dall'inserimento del tasto START/STOP.
- La spia luminosa si accende in qualsiasi momento a parte quando è in corso la prova spie.

INFORMAZIONI RELATIVE ALLA MANUTENZIONE DEGLI AIRBAG



Non intervenire su alcun componente del sistema di ritenuta supplementare (SRS) per la manutenzione, riparazione, sostituzione, modifica o manipolazione. Sono inclusi i cablaggi o i componenti in prossimità dei componenti del sistema di ritenuta supplementare (SRS). Così facendo si potrebbe provocare l'entrata in funzione del sistema, oppure lo si potrebbe mettere fuori uso.



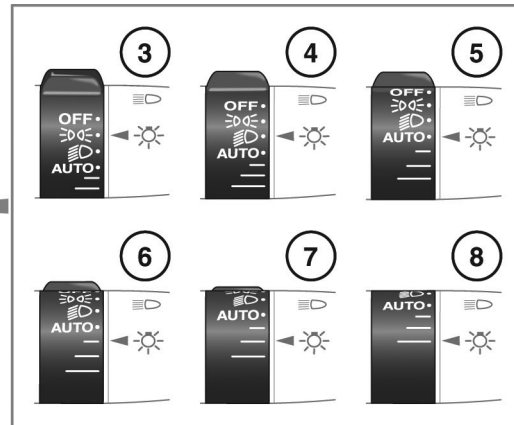
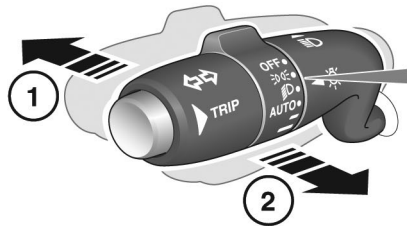
Non usare alcuna apparecchiatura per prove elettriche, né dispositivi di altra natura, in prossimità dei componenti o dei cablaggi del sistema di ritenuta supplementare (SRS). Così facendo si potrebbe provocare l'entrata in funzione del sistema, oppure lo si potrebbe mettere fuori uso.

Le operazioni che seguono dovranno essere tutte eseguite da un concessionario/riparatore autorizzato o da personale adeguatamente qualificato:

- Rimozione o riparazione di cablaggi o componenti in prossimità di componenti del sistema di ritenuta supplementare (SRS).
- Montaggio di apparecchiature e accessori elettrici o elettronici.
- Modifica della parte anteriore o laterale esterna della vettura.
- Montaggio di accessori sulla parte anteriore o laterale della vettura.

Luci esterne

CONTROLLO DELLE LUCI



SJ1035

1. Con i fari accesi, allontanare la leva dal volante per selezionare gli abbaglianti. La spia azzurra sul gruppo strumenti si accende.
2. Tirare la leva verso il volante e rilasciarla per lampeggiare con gli abbaglianti. Gli abbaglianti rimangono accesi fino a quando si tiene tirata la leva.
3. Luci di posizione laterali.
4. Anabbaglianti.
5. Quando si avvicina il crepuscolo, le luci di posizione laterali e i fari si accendono automaticamente.
6. Ritardo all'uscita di 30 secondi.
7. Ritardo all'uscita di 60 secondi.
8. Ritardo all'uscita di 120 secondi.

Nota: se la manopola è nella posizione **AUTO**, non si verifica alcun ritardo all'uscita e i fari si spengono quando viene disinserito il sistema di accensione.

Premere il tasto dei fari sulla chiave Smart Jaguar per spegnere i fari nel corso di un intervallo del ritardo all'uscita.

Nota: se la manopola viene portata nella posizione **OFF** (disinserito), con gli abbaglianti ancora attivati, si spengono sia gli abbaglianti che gli anabbaglianti. Se si riaccendono i fari, si accendono sia gli anabbaglianti che gli abbaglianti.

Luci esterne

INDICATORI DI DIREZIONE

Oltre al normale funzionamento, gli indicatori di direzione lampeggiano 3 volte (ad esempio per indicare un cambio di corsia) se si spinge brevemente la leva verso l'alto o verso il basso.

LUCI DIURNE

Con la manopola su **OFF** (disinserito) o su **AUTO**, gli anabbaglianti, le luci di posizione anteriori, i fanalini di coda, le luci targa e, se in dotazione, le luci di posizione laterali si accenderanno automaticamente se sussistono le seguenti condizioni:

- L'accensione è inserita.
- Il selettore marce non è nella posizione di parcheggio.
- Il freno di stazionamento non è inserito (è rilasciato) – a seconda del mercato.

LUCI DI AVVICINAMENTO

È possibile accendere i fari a distanza per un tempo programmato, premendo il relativo tasto sulla chiave Smart Jaguar. Vedere il punto 5 in 4, **SBLOCCAGGIO DELLA VETTURA**. Premere nuovamente il tasto per spegnerli.

***Nota:** in determinati mercati, premendo il tasto una seconda volta si accendono le luci della retromarcia, e premendolo una terza volta si spengono le luci.*

ILLUMINAZIONE ANTERIORE ADATTATIVA

L'illuminazione anteriore adattativa è studiata per offrire una migliore visibilità al guidatore, grazie all'impiego di unità faro orientabili, di luci di curva statiche e di luci di svolta. Mentre la vettura affronta una curva in diverse circostanze, queste luci ampliano il fascio di luce emesso dai fari.

Le unità faro si orientano di conseguenza in curva, per migliorare il fascio di luce proiettato sulle curve della strada.

Luci di curva statiche: le luci di curva statiche entrano in funzione quando necessario, per offrire un fascio di luce ancora più ampio.

Luci di svolta: fino alla velocità di 40 km/h (25 mph), al fine di offrire una maggiore visibilità agli incroci, il sistema accende una di queste luci al ricevimento di un segnale corrispondente dall'indicatore di direzione della vettura. Si illuminerà soltanto la luce posta sullo stesso lato dell'indicatore di direzione azionato. Dopo 3 minuti di funzionamento continuato, la luce si spegnerà da sola.

RILEVAMENTO TERGICRISTALLI

Questa funzione è attiva solo se vengono selezionati i fari automatici. Quando i tergicristalli rimangono accesi per 20 secondi o più, le luci di posizione, i fanalini di coda e i fari si accendono automaticamente. Le luci di posizione e i fari si spengono automaticamente due minuti dopo il disinserimento dei tergicristalli.

Luci esterne

ABBAGLIANTI AUTOMATICI

Questa funzione attiva e disattiva automaticamente gli abbaglianti, in specifiche condizioni di illuminazione della strada e in assenza di luci proiettate da altri veicoli. Il sistema si attiva soltanto quando la luce ambiente scende al di sotto di una soglia predeterminata.

Questa funzione è disponibile solo se la manopola è sulla posizione **AUTO** e la leva è in posizione centrale.

Il sistema si attiva soltanto se la velocità della vettura supera i 40 km/h (25 mph). Il sistema si disattiva quando la velocità della vettura scende al di sotto di 24 km/h (15 mph).

Nota: la funzione degli abbaglianti automatici non è attiva quando è selezionata la retromarcia.

Per selezionare gli abbaglianti manualmente, spostare normalmente la leva sulla posizione dei fari abbaglianti. Per tornare alla funzione abbaglianti automatici, riportare la leva sulla posizione centrale.

Per passare manualmente dai fari abbaglianti ai fari anabbaglianti, tirare la leva nella posizione di lampeggio: in questo modo verrà annullata la funzione degli abbaglianti automatici. Per tornare alla funzione abbaglianti automatici, spingere la leva portandola sulla posizione dei fari abbaglianti, quindi riportarla sulla posizione centrale.



Quando è attiva la funzione abbaglianti automatici, la spia del sistema si illumina.

Nota: il funzionamento dei fari abbaglianti automatici può essere influenzata dalle seguenti condizioni:

- Segnaletica stradale con alto potere riflettente.
- Veicoli con fari attenuati.
- Condizioni atmosferiche avverse.
- Sensore sporco.
- Parabrezza sporco, danneggiato o appannato.

Per disattivare gli abbaglianti automatici, ruotare la manopola dalla posizione **AUTO** alla posizione fari.

È possibile disattivare/attivare la funzione abbaglianti automatici dall'area Configurazione veicolo del menu del gruppo strumenti.

Nota: assicurarsi che il sensore sullo specchietto retrovisore esterno non sia bloccato né ostruito.

FARI – GUIDA ALL'ESTERO

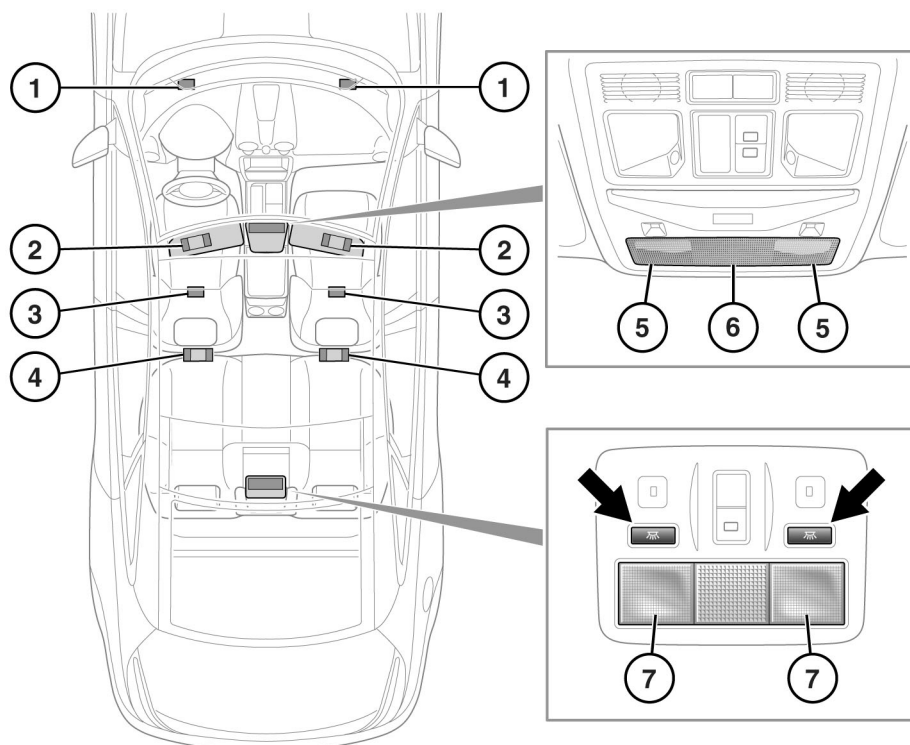
La configurazione dei fasci di luce dei fari può essere modificata soltanto da un concessionario/riparatore autorizzato.

CONDENSA

In alcuni casi, l'interno dei trasparenti dei fari può appannarsi. Questo fenomeno è dovuto a variazioni naturali delle condizioni ambientali. L'appannamento non influisce negativamente sulle prestazioni dei fari e scompare nel corso del normale utilizzo.

Luci abitacolo

LUCI ABITACOLO



SJ1007

1. Illuminazione delle pedane dei sedili anteriori.
2. Luci specchietti di cortesia.
3. Illuminazione delle pedane dei sedili posteriori.
4. Luci specchietti di cortesia posteriori (solo vetture con passo lungo).
5. Luci di lettura anteriori: toccare la lente per un breve istante per accendere/spengere la luce, oppure per 2 secondi circa per attivare/disattivare l'illuminazione automatica delle luci abitacolo posteriore.
6. Luce di cortesia dell'abitacolo anteriore: si accende quando vengono sbloccate le portiere e si spegne 20 secondi dopo che sono state chiuse tutte le portiere o quando viene bloccata la vettura.

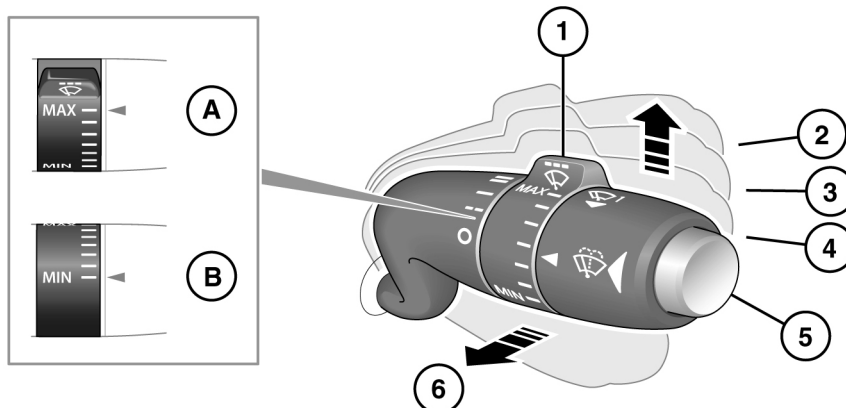
Le luci sono azionate da sensori di prossimità. Per accenderle/spengerle sfiorare (o toccare) con il dito la rispettiva lente. Toccare la lente per 2 secondi per inserire/disinserire l'illuminazione automatica (sul display messaggi apparirà di conseguenza il messaggio **Luci interne disinserite** o **Luci interne automatiche**).

7. Luce abitacolo e luci di lettura posteriori: si accendono automaticamente all'apertura delle portiere.

Premere l'interruttore appropriato per attivare una luce manualmente

Tergicristalli e lavavetri

FUNZIONAMENTO DEI TERGICRISTALLI



SJ1003

1. Ruotare il comando per regolare la sensibilità.
 - A. Sensibilità massima del sensore pioggia.
 - B. Sensibilità minima del sensore pioggia.
2. Funzionamento ad alta velocità.
3. Funzionamento a velocità normale.
4. Funzionamento attivato del sensore pioggia.
5. Tasto del lavavetro.
6. Passata singola.

- ⚠ Non azionare i tergicristalli se il vetro è asciutto.
- ⚠ In caso di gelo, o con temperature esterne molto elevate, verificare che i tergicristalli non si siano incollati al parabrezza prima di azionarli.
- ⚠ Prima di azionare i tergicristalli, rimuovere la neve, il ghiaccio o la brina eventualmente presenti sul parabrezza, attorno ai braccetti dei tergicristalli e alle spazzole, e attorno al pannello esterno tra parabrezza e cofano.


Nota: se le spazzole dei tergicristalli si bloccano o si inceppano, un disgiuntore elettronico può interrompere temporaneamente il funzionamento dei tergicristalli. In tal caso, disattivare i tergicristalli e disinserire il sistema di accensione. Eliminare eventuali ostruzioni e liberare le spazzole dei tergicristalli prima di inserire nuovamente l'accensione.

Tergicristalli e lavavetri

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO PROPORZIONALE ALLA VELOCITÀ

Se la velocità della vettura scende a meno di 2 km/h (1,2 mph) con i tergicristalli in funzione, i tergicristalli passano alla velocità di funzionamento immediatamente inferiore. Quando la velocità della vettura aumenta oltre 8 km/h (5 mph), i tergicristalli ritornano alla velocità selezionata in origine.

SENSORE PIOGGIA

 Assicurarsi di spegnere i tergicristalli prima di entrare in un autolavaggio. Se i tergicristalli con sensore pioggia dovessero entrare in funzione durante il lavaggio della vettura, si rischierebbe di danneggiare il meccanismo dei tergicristalli.

Il sensore pioggia è in grado di rilevare la presenza e la quantità di pioggia, sporco o neve sul parabrezza e attiva automaticamente i tergicristalli, come opportuno. All'avvio, il sistema potrebbe non rilevare la presenza di gocce ferme sul vetro, usare una singola passata per pulire il parabrezza.

Per attivare i tergicristalli con sensore pioggia, spostare la leva dei tergicristalli nella posizione sensore pioggia e regolare opportunamente il comando della sensibilità del sensore pioggia. Quando si attivano i tergicristalli con sensore pioggia e quando si aumenta la sensibilità, entra in funzione una singola passata.

LAVAVETRI



Alcuni prodotti per lavavetri sono infiammabili: evitare che possano venire a contatto con sorgenti d'incendio.



Usare esclusivamente prodotti lavavetro omologati per uso automobilistico e solo secondo le istruzioni del produttore.

Per azionare il lava/tergicristalli, premere e rilasciare il tasto posto all'estremità della leva dei tergicristalli. I tergicristalli effettueranno cinque passate a velocità normale, seguite da una passata unica (se configurata). I lavavetri funzionano durante le prime due passate.

Se i lavavetri vengono azionati con i tergicristalli in funzione a velocità normale o rapida, i getti dei lavavetri funzionano per due passate, senza influire sul funzionamento dei tergicristalli.

Nota: se si tiene premuto il tasto, i tergicristalli e i lavavetri funzionano alla velocità normale fino a quando non viene rilasciato il tasto (o per un massimo di dieci secondi).

Dopo che è stato rilasciato il tasto, i tergicristalli effettuano altre tre passate, seguite da una passata unica (se configurata).

Tergicristalli e lavavetri

FUNZIONE TEMPORIZZATA DEI GETTI

Se è configurata la funzione temporizzata dei getti, i getti dei lavavetri funzionano soltanto durante la corsa verso l'alto dei tergicristalli.



Questa funzione può essere attivata/disattivata da un concessionario/riparatore autorizzato.

PASSATA UNICA

Se è configurata la funzione di passata unica, i tergicristalli effettuano un'ultima passata quattro secondi dopo la fine di un ciclo di funzionamento, per rimuovere le eventuali gocce residue dal parabrezza.



Questa funzione può essere attivata/disattivata da un concessionario/riparatore autorizzato.

LAVAFARI

Il lavafari elettrico funziona automaticamente assieme al lavavetro e soltanto se i fari sono accesi e nel serbatoio è presente una quantità sufficiente di liquido del lavavetro.

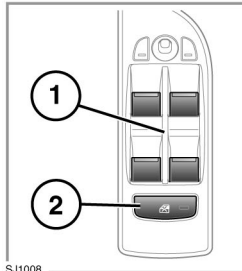
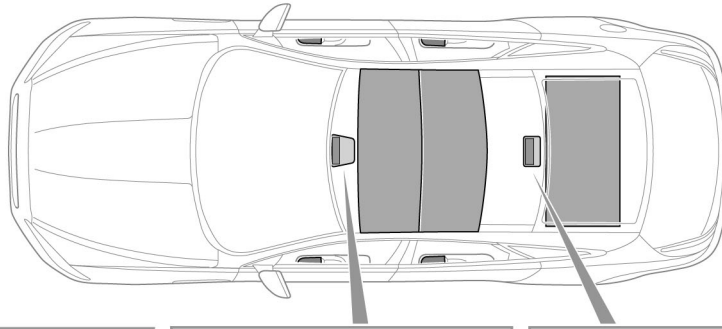
Il lavafari entra in funzione a ogni quarto azionamento dei lavavetri, a condizione che siano trascorsi dieci minuti dall'ultimo azionamento dei lavafari.

Nota: la sequenza del lavafari viene reimpostata allo spegnimento dei fari o al disinserimento dell'accensione.

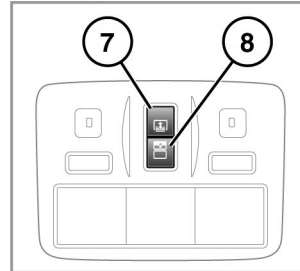
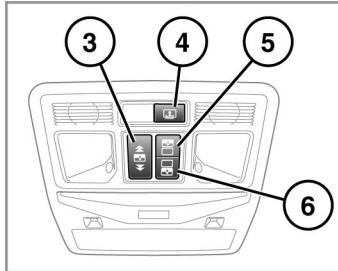
Nota: i lavafari elettrici non funzionano quando è accesa la spia di liquido del lavavetro insufficiente.

Cristalli

CRISTALLI ELETTRICI



SJ1008



1. Interruttori dei cristalli.

I cristalli rimangono funzionanti per cinque minuti dopo lo spegnimento del motore, a condizione che non venga aperta nessuna delle portiere.

2. Esclusione dei cristalli posteriori/della tendina parasole del tettuccio posteriore.



Se sui sedili posteriori viaggiano bambini, utilizzare l'interruttore di esclusione per impedire che possano azionare i cristalli.

3. Tettuccio: premere una volta per inclinare il tettuccio. Una volta inclinato, premere una volta per aprire il tettuccio.

Premere per chiudere il tettuccio dalla posizione inclinata. Dalla posizione completamente aperta, premere una volta per chiudere nella posizione inclinata, quindi premere di nuovo per chiudere completamente.

È possibile arrestare il movimento del tettuccio in qualsiasi momento premendo di nuovo il tasto.

Nota: se si inclina o si apre completamente il tettuccio, si apre la tendina parasole del tettuccio anteriore.



Le tendine parasole del tettuccio sono elettriche. Non azionarle manualmente.

Se il tettuccio incontra resistenza durante la corsa di chiusura, si ferma e ritorna nella posizione di completa apertura. Lo scopo di questa funzione è di evitare lesioni gravi o danni al meccanismo.

Cristalli

4. Tendina parasole del lunotto.
5. Tendina parasole del tettuccio posteriore. Premendo una volta il tasto, si apre o chiude completamente la tendina parasole. Non è possibile arrestare a metà strada l'apertura o la chiusura.
6. Tendina parasole del tettuccio anteriore. Premendo una volta il tasto, si apre o chiude completamente la tendina parasole. Non è possibile arrestare a metà strada l'apertura o la chiusura.
Nota: se il tettuccio è aperto, non è possibile chiudere la tendina parasole.
7. Tendina parasole del lunotto.
8. Tendina parasole del tettuccio posteriore. Premendo una volta il tasto, si apre o chiude completamente la tendina parasole. Non è possibile arrestare a metà strada l'apertura o la chiusura.

FUNZIONE DI ATTIVAZIONE A TOCCO SINGOLO DEI CRISTALLI

Tutti e quattro i cristalli sono dotati della funzione di attivazione a tocco singolo. Tirare brevemente l'interruttore e rilasciarlo, il cristallo si solleva fino alla posizione di completa chiusura. Premere brevemente l'interruttore e rilasciarlo, il cristallo si abbassa fino alla posizione di completa chiusura. Premendo o tirando di nuovo l'interruttore, si interrompe il movimento del cristallo.

PROTEZIONE ANTI-INTRAPPOLAMENTO CRISTALLO



Prima di chiudere un cristallo, assicurarsi che nessuno degli occupanti possa in alcun modo essere intrappolato. Anche con il sistema anti-intrappolamento esiste il rischio di lesioni gravi o mortali.

La protezione anti-intrappolamento è progettata per interrompere il movimento del cristallo se viene rilevata la presenza di un ostacolo o di resistenza al movimento. Controllare il cristallo e la relativa apertura e rimuovere gli ostacoli eventualmente presenti. La procedura di esclusione è la seguente:

1. Provare a chiudere il cristallo. La funzione anti-intrappolamento impedisce la chiusura e abbassa il cristallo.
2. Entro dieci secondi, provare di nuovo a sollevare il cristallo. La funzione anti-intrappolamento impedisce la chiusura e abbassa il cristallo.
3. Provare a chiudere il cristallo per la terza volta, questa volta mantenendo l'interruttore nella posizione di chiusura. Il cristallo si solleva fintanto che viene tenuto premuto l'interruttore. Tenere premuto l'interruttore fino alla completa chiusura.

Nota: se questa procedura non riesce a eliminare il bloccaggio, o se i cristalli non funzionano correttamente, potrebbe essere necessario reimpostarne il funzionamento. Vedere 152, REIMPOSTAZIONE DEI CRISTALLI.

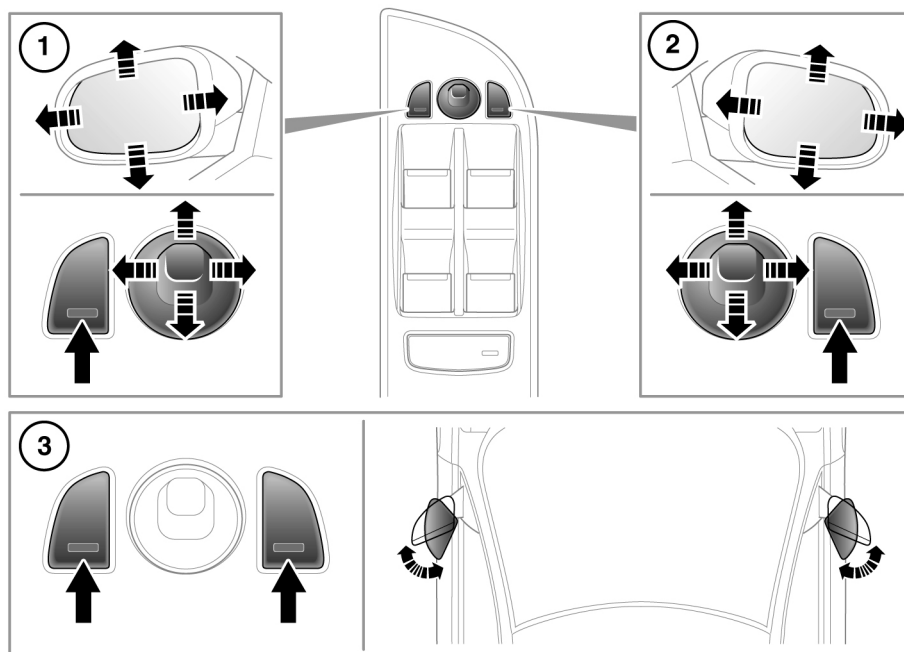
MECCANISMO ANTI-INTRAPPOLAMENTO DEL TETTUCIO

Il meccanismo anti-intrappolamento può essere escluso per consentire la chiusura del tettuccio quando il movimento è ostacolato dall'accumulo di sporco. Per escludere il meccanismo anti-intrappolamento, tenere premuta la parte anteriore dell'interruttore fino a quando il tettuccio raggiunge la posizione di chiusura.

Se il tettuccio non funziona correttamente, potrebbe essere necessario reimpostarlo. Vedere 152, REIMPOSTAZIONE DEL TETTUCIO.

Specchietti retrovisori

SPECCHIETTI RETROVISORI ESTERNI



SJ1009

1. Regolazione dello specchietto retrovisore sinistro.
2. Regolazione dello specchietto retrovisore destro.
3. Ripiegamento/dispiegamento elettrico: premere entrambi i tasti contemporaneamente. Questa funzione viene inibita quando si supera la velocità di 110 km/h (70 mph).

Gli specchietti possono essere regolati e ripiegati quando l'accensione è inserita e per un massimo di 5 minuti dopo il disinserimento dell'accensione, a condizione che non venga aperta la portiera del guidatore.

Premere il tasto appropriato per selezionare lo specchietto da regolare (la spia luminosa del tasto si illumina), quindi usare il joystick per regolare il vetro dello specchietto.

Nota: a seconda del tipo di lente impiegata, potrebbe essere difficile valutare accuratamente le distanze facendo ricorso soltanto agli specchietti.

Specchietti retrovisori



Gli specchietti possono essere configurati in modo da ripiegarsi automaticamente quando la vettura viene bloccata e aprirsi quando essa viene sbloccata. Questa funzione può essere attivata/disattivata da un concessionario/riparatore autorizzato.

Se gli specchietti dovessero essere accidentalmente spostati in seguito a un urto (e quindi ne rimanesse solo uno ripiegato), premere entrambi i tasti contemporaneamente per risincronizzarli.

Nota: se gli specchietti sono stati ripiegati usando gli interruttori, non si dispiegano quando la vettura viene sbloccata.

Nota: tramite la funzione di memorizzazione della posizione di guida, è possibile memorizzare e richiamare fino a 3 diverse posizioni degli specchietti retrovisori esterni. Vedere **13, MEMORIA DELLE POSIZIONI DI GUIDA**.

INCLINAZIONE DEGLI SPECCHIETTI IN RETROMARCIA

Gli specchietti possono essere configurati in modo che quando viene selezionata la retromarcia, lo specchietto retrovisore esterno lato passeggero si regola automaticamente per dare un migliore angolo di visione per la retromarcia.

L'esatta posizione inclinata può essere regolata usando il comando joystick, quando lo specchietto viene inclinato. La volta successiva che si innesta la retromarcia, viene selezionata automaticamente la nuova posizione selezionata.







Quando si sposta il selettore marce dalla posizione di retromarcia, oppure se la velocità della vettura supera 12 km/h (7,5 mph) durante la retromarcia, lo specchietto ritorna alla sua posizione precedente.

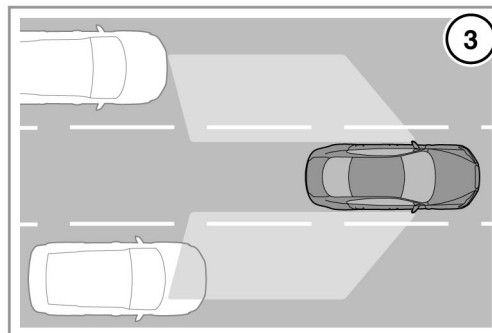
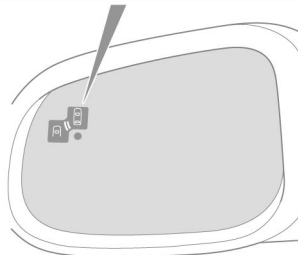
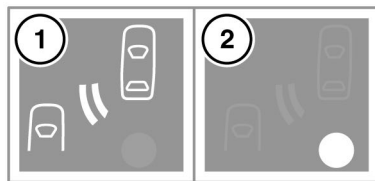
L'inclinazione degli specchietti può essere selezionata o deselezionata dal menu del gruppo strumenti. Selezionare **Caratteristiche** dal menu **Configurazione veicolo**, quindi selezionare l'opzione desiderata dall'elenco.

L

Monitoraggio punti ciechi

MONITORAGGIO PUNTI CIECHI

-  Il sistema Blind Spot Monitor (BSM) di monitoraggio punti ciechi ha una funzione supplementare, e non sostitutiva, che va ad integrarsi con un uso corretto degli specchietti retrovisori interni ed esterni e con uno stile di guida prudente.
-  Il sistema BSM potrebbe non essere in grado di offrire una segnalazione adeguata dei veicoli che seguono in avvicinamento molto rapido o di veicoli che si sta sorpassando rapidamente.
-  Il sistema BSM potrebbe non essere in grado di rilevare tutti i veicoli e, inoltre, potrebbe rilevare la presenza di oggetti come guard-rail e così via.
-  L'efficienza dei sensori radar può essere compromessa da pioggia, neve o spruzzi dalla superficie stradale. Questo può compromettere la capacità del sistema di rilevare affidabilmente la presenza di un veicolo/un oggetto nel punto cieco.
-  Assicurarsi che le spie negli specchietti esterni non siano oscurate da adesivi o altri oggetti.
-  Non applicare ai paraurti posteriori adesivi oppure oggetti che potrebbero interferire con i sensori radar.



SJ1010

Il sistema BSM esegue il monitoraggio di una zona che copre l'area adiacente alla vettura che non è facilmente visibile per il guidatore ed è progettato per identificare qualsiasi oggetto che sorpassi la vettura (3). Il sistema utilizza un radar su ciascun lato della vettura per identificare qualsiasi veicolo/oggetto in fase di sorpasso nell'area del punto cieco della vettura, ignorando altri oggetti che potrebbero essere fermi o in marcia nella direzione opposta e così via.

Se il sistema identifica un oggetto come un veicolo/oggetto in fase di sorpasso, un'icona di avvertenza **gialla (1)** si illumina nel relativo specchietto retrovisore esterno, per segnalare al guidatore che c'è un potenziale pericolo nel punto cieco della vettura e, pertanto, potrebbe essere pericoloso cambiare corsia.

Monitoraggio punti ciechi

Il radar esegue il monitoraggio dell'area che si estende all'indietro dallo specchietto retrovisore esterno, fino a circa 6 metri (20 piedi) dietro le ruote posteriori e fino a 2,5 metri (8,2 piedi) dalla fiancata della vettura (la larghezza di una carreggiata normale).

Nota: questo sensore radar è approvato in tutti i paesi RTTE.

Nota: il sistema copre un'area di una corsia di larghezza fissa. Se le corsie sono più strette di una carreggiata tipica, potrebbero essere rilevati oggetti in marcia in corsie non adiacenti.

Il sistema BSM si inserisce e si attiva automaticamente quando la vettura procede in una marcia avanti a una velocità superiore a 16 km/h (10 mph). Quando si avvia, il sistema esegue un controllo autodiagnostico, durante il quale le icone di avvertenza negli specchietti si illuminano alternatamente per alcuni secondi.

La spia puntiforme (2) rimane illuminata finché la velocità in avanti della vettura non avrà superato 16 km/h (10 mph).

Il sistema BSM può essere disattivato nell'area **Configurazione veicolo** del menu del gruppo strumenti. Vedere **52, COMANDI INTERATTIVI**.

Il sistema BSM è progettato per funzionare con la massima efficienza durante la guida su autostrade a più corsie.

Nota: se viene rilevato un veicolo in fase di sorpasso su entrambi i lati della vettura contemporaneamente, si illuminano le icone di avvertenza di entrambi gli specchietti.

Nota: il sistema BSM viene disattivato automaticamente quando viene selezionata la retromarcia (R), quando il cambio è in posizione di parcheggio (P), e quando la vettura viaggia a velocità inferiori a 16 km/h (10 mph). In queste condizioni, si illumina una spia luminosa gialla nello specchietto retrovisore esterno.

BLOCCO DEL SENSORE

Il sistema BSM si disattiva automaticamente se uno o l'altro dei sensori dovesse essere completamente oscurato, una spia luminosa puntiforme gialla (2) compare nello specchietto esterno e il messaggio **Sensore punti ciechi ostruito** viene visualizzato sul display messaggi.

Nota: il sistema inizia a verificare l'eventuale presenza di blocchi che oscurino i sensori soltanto nel momento in cui la velocità della vettura supera 32 km/h (20 mph) e impiegherà almeno due minuti di tempo accumulato viaggiando a velocità superiore a tale limite per stabilire se un sensore è bloccato.

Se i sensori vengono bloccati, controllare che non vi siano oggetti che oscurino il paraurti posteriore e che non vi sia presenza di ghiaccio, brina e sporco.

GUASTO DI SISTEMA

Se viene rilevato un guasto in uno dei sensori radar, una spia luminosa puntiforme gialla compare nello specchietto esterno e il messaggio **Sistema punti ciechi non disponibile** viene visualizzato nel display messaggi.

Nota: anche se il guasto rilevato riguarda il sensore radar su un solo lato della vettura, l'intero sistema viene disattivato. Se il guasto è temporaneo, il sistema riprende a funzionare correttamente dopo che il motore è stato spento e riaccesso.

Se si verifica un guasto nel sistema, rivolgersi a un concessionario/riparatore autorizzato.

Meccanismo di apertura porta garage

RICETRASMETTITORE PORTA GARAGE



Non usare il ricetrasmittitore con meccanismi di apertura porta garage sprovvisti di un dispositivo d'arresto e di inversione del movimento, come richiesto dalle normative per la sicurezza.



Durante la programmazione del ricetrasmittitore per il meccanismo di apertura della porta del garage, assicurarsi che l'area sia sgombra. Questo impedirà potenziali lesioni o danni dovuti al movimento del cancello o della porta del garage durante la programmazione.



È possibile che si verifichino interferenze in questo dispositivo se azionato in prossimità di un trasmettitore con stazione mobile o fissa. È probabile che le interferenze compromettano il funzionamento del telecomando e del ricetrasmittitore montato nella vettura.

Il ricetrasmittitore del meccanismo di apertura della porta del garage è situato nello specchietto retrovisore. È possibile programmare il ricetrasmittitore in modo da trasmettere le frequenze radio di tre trasmettitori diversi che possono essere utilizzati per azionare la porta del garage, il cancello di ingresso, l'illuminazione di casa, i sistemi antifurto o altri dispositivi con funzionamento a radiofrequenze.

Sebbene questa sezione descriva principalmente le procedure per il meccanismo di apertura della porta del garage, il suo contenuto è valido anche per le applicazioni precedentemente indicate.

In alcuni paesi questa funzione è nota come HomeLink® Universal Transceiver.

Per ulteriori informazioni, vedere **46**, **INFORMAZIONI E ASSISTENZA**.

PRIMA DELLA PROGRAMMAZIONE

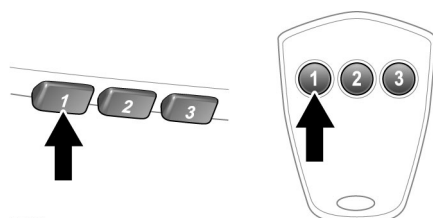


Se si deve programmare un dispositivo per il quale è necessario premere più volte il tasto del telecomando (ciclicamente), scollegare il dispositivo durante l'operazione ciclica per evitare possibili guasti al motorino.

Per ottenere risultati ottimali, inserire una batteria nuova nel telecomando del meccanismo di apertura porta garage (o in qualsiasi altro dispositivo) prima di effettuare la programmazione. Se il ricevitore del meccanismo di apertura porta garage (situato nel garage) è dotato di antenna, assicurarsi che questa penda dritta.

Meccanismo di apertura porta garage

PROGRAMMAZIONE



Dopo avere accertato che il motore è spento:

1. Assicurarsi che il sistema di accensione sia inserito.
2. Impugnare l'estremità del telecomando originale del meccanismo di apertura porta garage a una distanza compresa tra 50 e 150 mm circa (tra 2 e 6 pollici) dal ricetrasmittitore nello specchietto retrovisore, tenendo la spia in vista.
3. Con entrambe le mani, tenere premuti simultaneamente il tasto desiderato del ricetrasmittitore sullo specchietto retrovisore, come illustrato sopra, e il tasto del telecomando. Tenere entrambi i tasti premuti. La spia inizia a lampeggiare dapprima lentamente e poi rapidamente. Quando la spia lampeggia rapidamente, rilasciare entrambi i tasti. Il lampeggiare rapido della spia indica che la programmazione è stata eseguita correttamente.
4. Se dopo 60 secondi la spia non lampeggia rapidamente, rilasciare i tasti sia del ricetrasmittitore che del telecomando e ripetere la procedura a partire dal punto 2. Collocare il telecomando a una distanza e/o a un'angolazione diversa.
5. Tenere premuto il tasto del meccanismo di apertura della porta del garage programmato e osservare la spia.
 - Se la spia è fissa, la programmazione è stata completata e il dispositivo deve funzionare tenendo premuto il tasto del meccanismo di apertura della porta del garage per circa 1 o 2 secondi e poi rilasciandolo.
 - Se la spia lampeggia rapidamente per due secondi e poi rimane sempre accesa, procedere con le istruzioni di programmazione seguenti per il dispositivo dotato di un sistema a codice variabile.

CANCELLAZIONE DI TUTTE LE PROGRAMMAZIONI

Quando si effettua la programmazione per la prima volta, assicurarsi che il motore sia spento:

1. Assicurarsi che il sistema di accensione sia in modalità accesso all'abitacolo (vedere 7, **MODALITÀ ACCESSO ALL'ABITACOLO**).
2. Tenere premuti i due tasti esterni sul ricetrasmittitore nello specchietto retrovisore. Tenere premuti i tasti fino a che la spia luminosa inizia a lampeggiare (per circa 20 secondi), quindi rilasciare i tasti.

Tutte le memorie del meccanismo di apertura porta garage sono state cancellate.

Nota: non eseguire questa procedura quando si programmano tasti aggiuntivi del meccanismo di apertura porta garage.

Meccanismo di apertura porta garage

PROGRAMMAZIONE DI DISPOSITIVI DOTATI DI SISTEMA A CODICE VARIABILE

Nota: questa procedura può essere eseguita in modo più semplice e rapido facendosi aiutare da una seconda persona. Dopo che è stato premuto il tasto, si hanno a disposizione solo 30 secondi per completare il punto 3.

1. Individuare il tasto o l'interruttore di apprendimento o Smart sul ricevitore del meccanismo di apertura della porta del garage (unità motorino) all'interno del garage.
 - Il nome del tasto/dell'interruttore può variare a seconda del produttore.
2. Premere e rilasciare il tasto di apprendimento o Smart.
3. Ritornare alla vettura, tenere premuto con decisione il tasto del meccanismo di apertura della porta del garage programmato per due secondi e rilasciarlo.
4. Ripetere la sequenza di pressione e rilascio tre volte per completare il processo di programmazione.

Il meccanismo di apertura porta garage nello specchietto retrovisore deve ora attivare il dispositivo a codice variabile.

RIPROGRAMMAZIONE DI UN SINGOLO TASTO DEL MECCANISMO DI APERTURA PORTA GARAGE

Per programmare un dispositivo su un tasto già programmato in precedenza:

1. Tenere premuto il tasto del meccanismo di apertura porta garage preprogrammato desiderato per almeno 20 secondi, ma per non più di 30, fino a quando la spia inizia a lampeggiare.
2. Senza rilasciare il tasto dello specchietto retrovisore, tenere il telecomando a una distanza compresa tra 50 e 150 mm (2 e 6 pollici) dalla superficie del meccanismo di apertura porta garage nello specchietto retrovisore, senza coprire la spia.
3. Eseguire il punto 3 di **Programmazione**.

PROGRAMMAZIONE CANCELLI DI INGRESSO

La tecnologia di alcuni cancelli d'ingresso richiede che si prema e si riprema il tasto del telecomando (ciclicamente) ogni due secondi nel corso della programmazione.

Continuare a tenere premuto il tasto desiderato dello specchietto retrovisore mentre si preme ciclicamente il tasto del telecomando, fino a quando la spia non lampeggia rapidamente.

INFORMAZIONI E ASSISTENZA



Per ragioni di sicurezza, si raccomanda di riazzerare i tasti del ricetrasmittitore programmati quando si vende o si rottama la vettura.

Per ulteriori informazioni sulla gamma disponibile di prodotti e accessori compatibili, o per ottenere assistenza, rivolgersi al proprio concessionario/riparatore autorizzato.

È anche possibile contattare il centro di assistenza del fornitore al numero 0 800 0466 354 65. Questo numero verde può essere chiamato da qualsiasi paese europeo. Non è necessario alcun altro prefisso telefonico (se si chiama dalla Germania non occorre digitare il primo zero).

È possibile richiedere informazioni e assistenza anche via Internet. L'indirizzo del sito Web è www.eurohomelink.com, l'indirizzo e-mail è info@eurohomelink.com.

Nota: conservare il telecomando originario per riutilizzarlo in futuro e riprogrammarlo nel caso, ad esempio, si acquisti una nuova vettura.

Nota: il produttore non è responsabile di eventuali interferenze radio o TV causate da modifiche non autorizzate apportate a questa apparecchiatura. Tali modifiche potrebbero annullare il diritto da parte dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

Spie

SPIE E INDICATORI

Le spie **ROSSE** indicano avvertenze prioritarie. In presenza di un'avvertenza prioritaria, è necessario intervenire immediatamente, rivolgendosi a un tecnico specializzato se necessario.

Le spie **GIALLE** indicano avvertenze secondarie. Alcune indicano il funzionamento di un sistema della vettura, altre che il guidatore deve prendere misure opportune e poi rivolgersi a un tecnico specializzato appena possibile.

Sono presenti altre spie all'interno del gruppo strumenti che, quando sono in funzione, indicano lo stato di un sistema, come le spie blu per gli abbaglianti e quelle verdi per gli indicatori di direzione.

PROVA LAMPADINE

Quando si inserisce l'accensione, viene effettuata una prova delle lampadine delle spie della durata di almeno 3 secondi (a eccezione della spia dell'airbag, che rimane accesa per 6 secondi). Se dopo tale periodo una delle spie rimane accesa, accertarne la causa prima di mettersi alla guida.

Alcune spie sono associate a messaggi visualizzati nel display messaggi.

Nota: *non tutte le spie sono incluse nella prova (ad esempio la spia dei fari abbaglianti e le spie degli indicatori di direzione).*

FRENI (ROSSA)



Non guidare se è visualizzato il messaggio Livello basso liquido freni. Controllare il livello del liquido freni e rabboccare il serbatoio secondo necessità. Se necessario, rivolgersi a un tecnico specializzato prima di continuare.



Si illumina quando il livello del liquido freni è basso. La spia si illumina anche se è presente un guasto nel sistema di distribuzione elettronica dell'azione frenante (EBD).

Se la spia è accesa e viene visualizzato il messaggio **Livello basso liquido freni** sul display messaggi, potrebbe verificarsi da un momento all'altro la perdita della capacità frenante in uno dei circuiti dei freni, o in entrambi. Fermare la vettura con la dovuta cautela e controllare e rabboccare il serbatoio del liquido dei freni con il liquido consigliato. Se il messaggio di avvertenza persiste, non guidare la vettura fino a quando il guasto del freno non sia stato riparato. Rivolgersi a un tecnico specializzato prima di continuare.

Se si accende la spia e sul display messaggi viene visualizzato il messaggio **GUASTO EBD**, è stato rilevato un guasto del sistema EBD. L'impianto frenante sarà ancora utilizzabile, ma senza l'assistenza dell'EBD.

Fare riparare il guasto da un concessionario/riparatore autorizzato.

Spie

FRENO DI STAZIONAMENTO (ROSSA)



Si illumina quando è inserito il freno di stazionamento. Se si accende la spia e viene visualizzato il messaggio

Attenzione! Freno di stazionamento inserito, la vettura si sta muovendo con il freno di stazionamento inserito. Disinserire il freno di stazionamento o arrestare la vettura.

Se la spia lampeggia, è presente un guasto e non è possibile inserire il freno di stazionamento. Rivolgersi a un tecnico specializzato.

CINTURE DI SICUREZZA (ROSSA)



Questa spia rimane accesa quando l'accensione è inserita e:

- La cintura di sicurezza del guidatore non è allacciata.
- La cintura di sicurezza del passeggero anteriore non è allacciata.

La spia deve spegnersi quando viene allacciata la cintura di sicurezza corrispondente.

BELTMINDER (ROSSA)



La funzione Beltminder, che utilizza la stessa spia dell'avvertenza relativa alle cinture di sicurezza, ricorda al guidatore che la cintura di sicurezza del guidatore e/o del passeggero anteriore è slacciata.

La spia lampeggia se la vettura è in movimento a una velocità pari o superiore a 16 km/h (10 mph) e la cintura di sicurezza di un sedile occupato non è allacciata.

Il lampeggiamento della spia dura 10 secondi, quindi viene ripetuto ogni 10 secondi per circa cinque minuti oppure fino a quando la o le cinture non vengono allacciate o la vettura non si arresta.

Inoltre, la spia lampeggia (ed entra in funzione un segnale acustico) se, mentre la vettura è in movimento, viene slacciata una delle cinture di sicurezza dei sedili posteriori.

Se la spia rimane accesa con le cinture di sicurezza allacciate, rivolgersi a un tecnico specializzato appena possibile. Non è pericoloso guidare la vettura con la spia accesa, a condizione che le cinture di sicurezza siano allacciate correttamente.

Prima di guidare, assicurarsi che tutti gli occupanti abbiano allacciato la cintura di sicurezza.

Nota: se un oggetto pesante viene collocato sul sedile passeggero anteriore, è possibile che si attivi la funzione Beltminder. Si consiglia di riporre l'oggetto nel bagagliaio.

Nota: per quanto ciò sia sconsigliato, è possibile disattivare la funzione Beltminder. Contattare un concessionario/riparatore autorizzato per disattivare o ripristinare la funzione.

Spie

SISTEMA FRENANTE ANTIBLOCCAGGIO (ABS) (GIALLA)



Se le spie dell'ABS e dei freni sono accese contemporaneamente, non utilizzare la vettura fino a quando non sarà stato riparato il guasto. Rivolgersi immediatamente a un tecnico specializzato.



Si illumina se viene rilevato un guasto nel sistema ABS (accompagnato da un messaggio di avvertenza sul display messaggi).

Il sistema frenante continuerà a funzionare, ma senza assistenza dell'ABS.

Se la spia si accende o rimane accesa dopo il ciclo di prova lampadine, rivolgersi a un tecnico specializzato appena possibile.

SISTEMA DI ILLUMINAZIONE ANTERIORE ADATTATIVO (GIALLA)



Si accende quando nel sistema è presente un guasto. I fari continueranno a funzionare, ma questa funzione non potrà essere utilizzata correttamente. Rivolgersi a un tecnico specializzato non appena possibile.

GUASTI AL MOTORE (GIALLA)



Si accende quando viene inserita l'accensione e rimane accesa fino a quando non si è avviato il motore.

Se la spia si accende quando il motore è in funzione, è presente un guasto al motore.

Per riparare questo tipo di guasti, sono necessarie apparecchiature diagnostiche speciali. Rivolgersi a un tecnico specializzato non appena possibile.

La vettura può ancora essere guidata, ma potrebbe passare in modalità di emergenza "limp home", con possibile riduzione delle prestazioni del motore.

CONTROLLO DINAMICO DELLA STABILITÀ (DSC) (GIALLA)



Lampeggia quando il DSC è attivo.

In caso di guasto, la spia si illumina sul gruppo strumenti e il display messaggi visualizza **DSC NON DISPONIBILE**.

La vettura può ancora essere guidata in tali condizioni, ma il sistema DSC non entrerà in funzione in caso di slittamento o pattinamento delle ruote. Rivolgersi a un tecnico specializzato non appena possibile.

Se è selezionato Trac DSC, si illumina anche la spia e viene visualizzato il messaggio **Trac DSC** per quattro secondi.

Spie

CONTROLLO DINAMICO DELLA STABILITÀ (DSC) DISINSERITO (GIALLA)



Si illumina quando viene disinserito il DSC. Inoltre, entrerà in funzione un segnale acustico e sul display messaggi verrà visualizzato il messaggio **Sistema DSC disinserito**.

FENDINEBBIA POSTERIORI (GIALLA)



Si accende quando sono accesi i fendinebbia posteriori.

CONTROLLO DI VELOCITÀ DI CROCIERA ADATTATIVO (GIALLA)



Si accende quando il controllo di velocità di crociera adattativo è attivo per indicare che la vettura è in modalità accodamento.

AIRBAG (GIALLA)



Si illumina se il sistema dell'airbag sviluppa un guasto. Rivolgersi a un tecnico specializzato non appena possibile.

LIMITATORE AUTOMATICO DI VELOCITÀ (GIALLA)



Si accende quando il limitatore automatico di velocità è attivo.

SISTEMA DI CONTROLLO DELLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI (GIALLA)



Si accende quando uno o più pneumatici sono notevolmente sgonfi. Arrestare la vettura il prima possibile e controllare e gonfiare gli pneumatici alla pressione consigliata.

ABBAGLIANTI (BLU)



Si accende quando gli abbaglianti vengono accesi o vengono fatti lampeggiare.

ALLARME AVANTI (VERDE)



Questa spia si accende quando l'allarme avanti è attivo.

LUCI DI POSIZIONE LATERALI (VERDE)



Si accende quando vengono accese le luci di posizione laterali (o di parcheggio).

INDICATORI DI DIREZIONE (VERDE)



La rispettiva spia lampeggia quando la leva del piantone viene spostata verso l'alto o verso il basso per segnalare una svolta. Se si brucia una lampadina degli indicatori di direzione, il ticchettio verrà avvertito a una velocità doppia e la spia lampeggerà a una velocità doppia rispetto a quella normale quando verrà selezionato l'indicatore con la lampadina bruciata.

SEGNALI ACUSTICI E INDICATORI

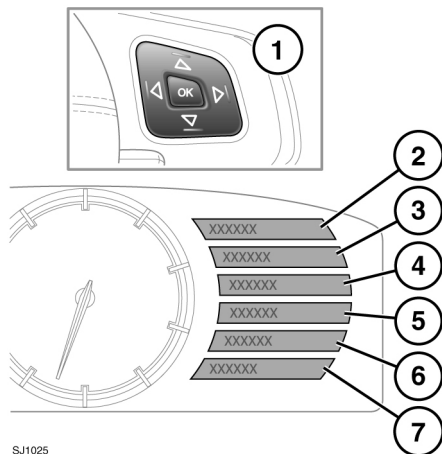
Pericolo o situazione	Segnale acustico/rimedio
Le luci esterne rimangono accese quando si apre la portiera lato guidatore.	Viene emesso un segnale acustico fino a che non vengono spente le luci o viene chiusa la portiera lato guidatore (a meno che il comando luci non si trovi nella posizione AUTO).
Indicatori lampeggio di emergenza accesi.	Si avverte un ticchettio finché il lampeggio di emergenza non viene disinserito.
Indicatori di direzione inseriti.	Si avverte un ticchettio fino a quando non vengono disinseriti gli indicatori di direzione.
Impostazioni memoria 1 (2 o 3) salvate.	Si avverte un segnale acustico breve quando la memoria selezionata viene salvata.
Avvertenza della cintura di sicurezza.	Se si slaccia una cintura di sicurezza mentre la vettura è in movimento, entra in funzione un segnale acustico. Il segnale acustico cessa di suonare se la cintura di sicurezza del sedile occupato viene riallacciata, se viene disinserita l'accensione oppure dopo che sono trascorsi più di 3 minuti.
Freno di stazionamento elettronico (EPB).	Se il freno di stazionamento elettronico (EPB) viene azionato con la vettura in movimento, viene emesso un segnale acustico continuo; rilasciare il freno di stazionamento elettronico. Se è presente un guasto al sistema che impedisce l'inserimento del freno di stazionamento elettronico, viene emessa una breve sequenza di segnali acustici.
Intervento guidatore su controllo di velocità di crociera adattativo (ACC).	Segnale acustico multiplo. Inserire i freni.
Disinserimento automatico del comando bassa velocità ACC.	Viene emesso un segnale acustico a indicare che il sistema ACC non è più in funzione.
La velocità supera di oltre 15 km/h (9 mph) il limite di velocità impostato.	Breve segnale acustico di avvertenza. Ridurre la velocità.
Il selettore marce non è in posizione di parcheggio con l'accensione disinserita.	Si avvertirà un segnale acustico. Selezionare Parcheggio.
Segnalazione ritardo entrata (solo mercati europei).	Segnale acustico basso, lento e intermittente. Disattivare la vettura.
La chiave Smart Jaguar non viene rilevata.	Si avvertirà un segnale acustico. Tenere la chiave Smart in prossimità del gruppo interruttori ausiliari. Vedere 4, SBLOCCAGGIO DELLA VETTURA .
Sistema DSC disinserito.	Si avvertirà un segnale acustico.

L

Menu del gruppo strumenti

COMANDI INTERATTIVI

Si può navigare nei menu del gruppo strumenti virtuale, selezionando le voci, tramite il comando del joypad posto sul volante.



SJ1025

Nota: le voci 2 – 7, elencate sotto, sono le scelte disponibili nel menu principale.

1. Comando del joypad: premere uno qualsiasi dei comandi per attivare il menu, quindi procedere come segue:
 - Premere la freccia su/giù per fare scorrere in alto o in basso un elenco (l'evidenziazione si sposterà sulle voci di conseguenza).
 - Premere la freccia destra per visualizzare un sottoelenco.
 - Toccare la freccia sinistra per ritornare al menu precedente.
 - Premere il tasto **OK** per selezionare la voce evidenziata da un elenco.

Nota: se il menu viene attivato e quindi non si utilizza il comando del joypad per 10 secondi, il menu entrerà in timeout e verrà annullato. Una volta usato il joypad, il periodo di timeout passerà a 30 secondi.
2. Selezionare per chiudere il menu.
3. Selezionare per visualizzare gli eventuali messaggi di avvertenza correnti.
4. Selezionare per accedere al menu Configurazione veicolo.
5. Selezionare per accedere al menu Computer di bordo.
6. Selezionare per accedere al menu Impostazioni display.
7. Selezionare per accedere al Menu di manutenzione – disponibile soltanto se l'accensione è inserita e il motore non è avviato.

Usare il joypad per navigare nei menu successivi e selezionare o cambiare le impostazioni secondo necessità.

Display messaggi

MESSAGGI DI AVVERTENZA E INFORMATIVI



Non ignorare i messaggi di avvertenza. Adottare le misure appropriate e, ove necessario, rivolgersi a un tecnico qualificato prima di guidare la vettura.

Se è attivo più di un messaggio, ciascuno verrà visualizzato in sequenza per 2 secondi in base all'ordine di priorità.

***Nota:** i messaggi del display messaggi e i relativi significati vengono illustrati in dettaglio, laddove necessario, all'interno delle rispettive sezioni tematiche.*

COMPUTER DI BORDO

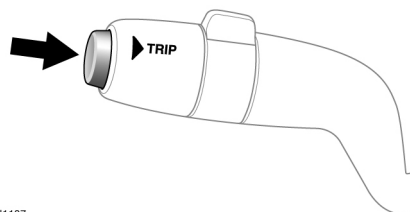
La memoria del computer immagazzina i dati relativi a un viaggio o a una serie di viaggi fino a quando non viene riassetata.

I dati visualizzati hanno un valore puramente indicativo, in quanto possono essere influenzati dalle condizioni del traffico, stradali o atmosferiche.

Sono disponibili tre memorie indipendenti, A, B e Auto. Le memorie A e B possono essere reimpostate indipendentemente, mentre la memoria Auto si reimposterà dopo ogni ciclo di accensione mentre la vettura si muove.

Le informazioni del computer di bordo vengono visualizzate sul gruppo strumenti.

MODIFICA DELLA VISUALIZZAZIONE



SJ1197

Premere più volte il tasto **TRIP** (viaggio) sull'estremità della leva sinistra del piantone per visualizzare i dati di viaggio nel seguente ordine:

- Contachilometri.
- Contachilometri parziale.
- Velocità media.
- Consumo medio di carburante.
- Consumo di carburante istantaneo.
- Autonomia.
- Non utilizzato.

Per reimpostare i dati di viaggio visualizzati, tenere premuto il tasto **TRIP**.

CONTACHILOMETRI PARZIALE

Indica la distanza percorsa dall'ultimo azzeramento della memoria. Il valore massimo consentito è di 9.999,9 (chilometri o miglia). Se questa distanza viene superata, il computer si riassetta automaticamente.

Display messaggi

AUTONOMIA

Indica la distanza calcolata, in chilometri o miglia, che la vettura è in grado di percorrere con il carburante residuo, presupponendo che il consumo di carburante rimanga costante.

ML-KM (ANCHE MIGLIA-LITRO)

Dal menu del gruppo strumenti è possibile selezionare la visualizzazione dei valori in unità imperiali, in unità miste oppure metriche.

SPIA TAGLIANDO

Il messaggio relativo al tagliando sarà visualizzato solo quando la vettura ha percorso meno di 3.200 km (2.000 miglia) prima della scadenza del tagliando.

Quando è inserita l'accensione e la vettura ha iniziato il conto alla rovescia per il tagliando, sul display messaggi viene visualizzato il messaggio **ESEGUIRE MANUTENZIONE FRA XXXX km (XXXX MLS)**.

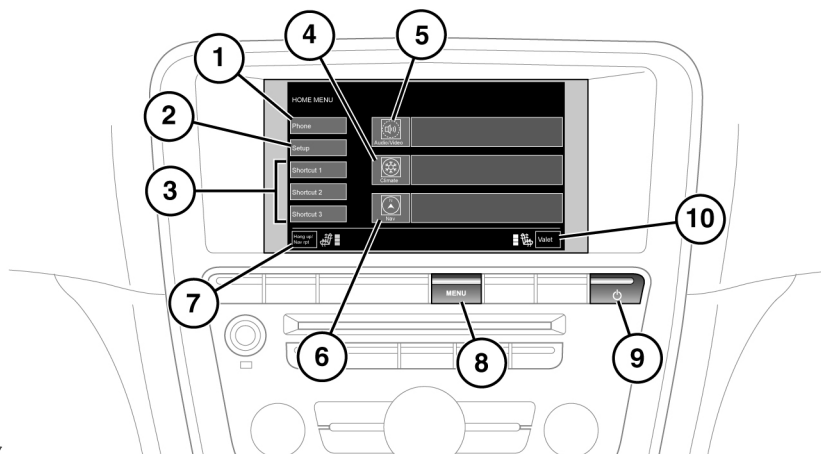
Una volta raggiunta la distanza per il tagliando, viene visualizzato il messaggio **ESEGUIRE MANUTENZIONE** sul display messaggi.



Se la spia tagliando non si accende durante il ciclo di guida di servizio, assicurarsi che la manutenzione della vettura venga eseguita in conformità con gli intervalli specificati nello schedario di servizio.

Schermo a sfioramento

MENU INIZIALE DELLO SCHERMO A SFIORAMENTO



SJ1027

1. Toccare questo tasto per visualizzare il menu **Telefono**.
2. Toccare questo tasto per visualizzare il menu **Impostazione**.
3. Preselezioni del Menu iniziale: 3 voci possono essere selezionate come preselezioni del menu iniziale. Vedere **56, IMPOSTAZIONE DELLO SCHERMO A SFIORAMENTO**.
4. Toccare questo tasto per selezionare il menu **Clima**. A fianco del tasto software vengono indicate le impostazioni della temperatura anteriore destra e anteriore sinistra dell'abitacolo, e la temperatura esterna.
5. Toccare questo tasto per selezionare il menu **AudioVideo**. A fianco del tasto software viene mostrata una panoramica delle informazioni audio/video correnti.
6. Toccare questo tasto per selezionare il menu **Nav** (navigazione). A fianco del tasto software viene visualizzata l'attuale destinazione impostata.
7. Toccare questo tasto per terminare una chiamata se si sta utilizzando il telefono, oppure per ripetere l'ultima istruzione di navigazione ascoltata.
8. Premere per riportare lo schermo a sfioramento sul menu **Iniziale**.
9. Premere per accendere o spegnere lo schermo a sfioramento.
10. Toccare questo tasto per selezionare la modalità **Valet**.
Nota: per entrare/uscire dalla modalità valet, sarà necessario inserire il PIN corretto. Vedere 57, SELEZIONE DELLA MODALITÀ VALET.

Se si seleziona un menu alternativo, lungo la parte inferiore dello schermo a sfioramento appaiono dei tasti software di scelta rapida **AudioVideo**, **Clima**, **Telefono** e **Nav**.

Schermo a sfioramento

USO DELLO SCHERMO A SFIORAMENTO



Per un uso prolungato dello schermo a sfioramento, lasciare sempre il motore acceso.

I tasti sulla consolle centrale, sotto il display dello schermo a sfioramento, sono detti **tasti hardware** e devono essere premuti con forza. I tasti dello schermo a sfioramento sono detti **tasti software** e per attivarsi richiedono solo una leggera pressione. Non applicare una pressione eccessiva.

ICONE VISUALIZZATE SULLO SCHERMO A SFIORAMENTO

Sullo schermo a sfioramento vengono visualizzate le seguenti icone (potrebbero non essere sempre visualizzate tutte contemporaneamente):



AudioVideo: toccare questo tasto per selezionare il menu AudioVideo.



Sistema di climatizzazione: toccare questo tasto per selezionare il menu di comando del sistema di climatizzazione.



Sistema di navigazione: toccare questo tasto per selezionare il menu Navigazione.



Tasto software indietro: toccare questo tasto per tornare alla schermata precedentemente visualizzata.



Mostra lo stato corrente del relativo sedile riscaldato/ventilato.

MENU E SCHERMATE A COMPARSA

Determinati menu e schermate di comando si presentano sotto forma di menu e schermate a comparsa, sovrapponendosi alla schermata corrente.

Sul display potrebbero inoltre apparire finestre a comparsa di avvertenza e informazione. Si raccomanda di prendere nota delle avvertenze e di seguire tutte le istruzioni fornite sullo schermo.

CURA DELLO SCHERMO A SFIORAMENTO



Non usare detergenti abrasivi per lo schermo a sfioramento. Per conoscere i prodotti detergenti approvati, rivolgersi a un concessionario/riparatore autorizzato.

IMPOSTAZIONE DELLO SCHERMO A SFIORAMENTO

- Selezionare **Impostazione** dal Menu iniziale.

L'impostazione dello schermo a sfioramento è ripartita in 3 categorie: **Schermo**, **Sistema** e **Vettura**, come indicato in dettaglio di seguito.

IMPOSTAZIONI SCHERMO

- **Luminosità**: selezionare questa voce per regolare i livelli di luminosità e di contrasto dello schermo a sfioramento e per attivare o disattivare l'attenuazione automatica (per la guida notturna).
- **Screensaver**: selezionare questa voce per cambiare lo screensaver. Toccare un'opzione per selezionarla.
- **Animazioni**: selezionare questa voce per attivare o disattivare le transizioni tra due schermate animate.
- **Rit. predef. a menu iniz.:** selezionare questa voce per impostare l'intervallo di tempo che deve trascorrere prima che, da una schermata inutilizzata, il display ritorni al Menu iniziale, oppure per attivare o disattivare questa funzione.

Schermo a sfioramento

IMPOSTAZIONI SISTEMA

- **Feedback pulsante premuto:** selezionare per attivare o disattivare il tono di conferma all'utilizzo di un tasto software.
- **Regol. orol.:** consente di regolare la visualizzazione in formato 12 o 24 ore. Usare i tasti software con la freccia per modificare l'ora. Selezionare **Data** per modificare la data, oppure per cambiare il formato della data (gg/mm o mm/gg).
Selezionare quindi **Imposta** per memorizzare le impostazioni eventualmente modificate.
- **Scelte rapide del Menu iniziale:** selezionare questo tasto per scegliere le 3 voci dall'elenco visualizzato che si desidera fare apparire come scelte rapide nel Menu iniziale.
Toccare una voce dall'elenco per selezionarla, selezionare **Cancella tutti** per deselezionare tutte le voci.
- **Lingua:** selezionare per cambiare la voce del sistema da **Maschio** a **Femmina** e viceversa, o per cambiare la lingua del sistema. Toccare **Cambia** e selezionare la lingua desiderata dall'elenco visualizzato. Seguire le istruzioni sullo schermo per confermare.
- **Preselez. vol.:** selezionare questa voce per modificare il volume dei vari sistemi audio (comunicati sul traffico e notiziari, assistenza parcheggio, telefono e altro).

IMPOSTAZIONI DELLA VETTURA

- **Illuminazione ambiente:** selezionare per regolare il livello delle luci. Regolandolo sul livello minimo, si spegne l'illuminazione ambiente.
- **Modalità valet:** selezionare per inserire o disinserire la modalità valet.
Nota: per entrare/uscire dalla modalità valet, sarà necessario inserire il PIN corretto. Vedere 57, **SELEZIONE DELLA MODALITÀ VALET**.

SELEZIONE DELLA MODALITÀ VALET

La modalità valet consente il blocco della vettura da parte di un parcheggiatore, senza che questi possa avere accesso al bagagliaio e al cassetto portaoggetti. La modalità valet previene inoltre l'uso dello schermo a sfioramento, per impedire l'accesso a numeri di telefono o indirizzi di navigazione.

Dal menu **Iniziale**, selezionare **Valet**:

Inserire un numero personale di identificazione (PIN) di quattro cifre (scelto personalmente). Terminata l'operazione, toccare il tasto software **OK**.

Se si desidera annullare il PIN, selezionare **Elimina**.

Se si annulla il PIN, oppure se il PIN inserito è sbagliato, un messaggio indicherà di inserirlo nuovamente.

Il messaggio **Modalità valet attivata** verrà visualizzato per indicare che è stato accettato il PIN.

Ora il bagagliaio e il cassetto portaoggetti sono saldamente bloccati nella modalità valet e viene visualizzata la schermata Modalità valet inserita.

Una volta lasciata la vettura e bloccate le portiere e il bagagliaio, consegnare la chiave Smart Jaguar al parcheggiatore.

DESELEZIONE DELLA MODALITÀ VALET

Quando si sale a bordo della vettura, toccare il tasto **Valet** per visualizzare la schermata della modalità valet.

Immettere il proprio PIN a quattro cifre e toccare il tasto **OK**.

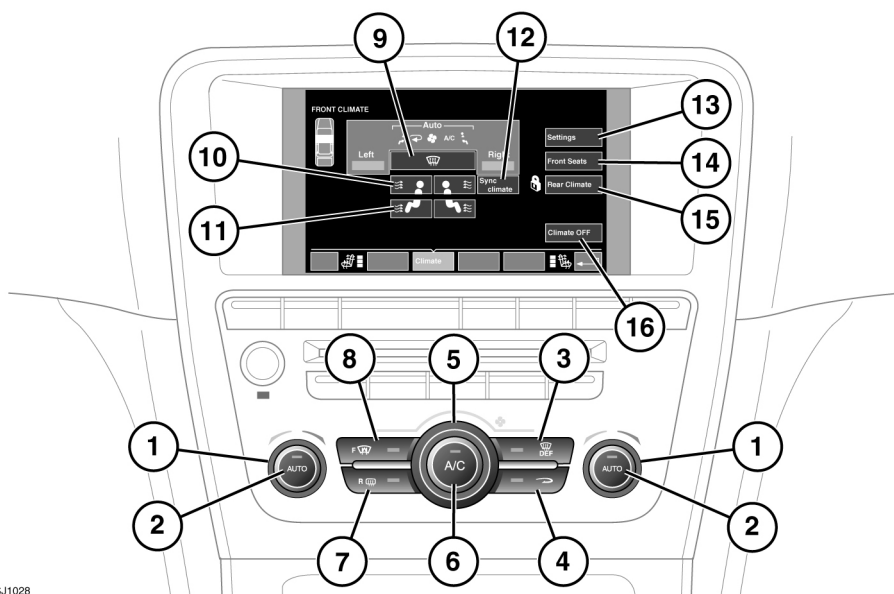
Il messaggio **Modalità valet disattivata** verrà visualizzato per indicare che è stato accettato il PIN.

- Il bagagliaio passerà nella condizione del sistema antifurto precedentemente impostata.
- Il cassetto portaoggetti ora si aprirà normalmente.
- Lo schermo a sfioramento verrà abilitato.

Nota: se si dovesse dimenticare il PIN, la modalità valet potrà essere disattivata soltanto da un concessionario/riparatore autorizzato.

Riscaldamento e ventilazione

ANTERIORE



SJ1028

Per accedere al menu del sistema di climatizzazione anteriore sullo schermo a sfioramento, selezionare **Clima** dal menu iniziale.

1. **Comando temperatura:** ruotare questa manopola per regolare la temperatura (16 °C – 28 °C [59 °F – 83 °F]). Sullo schermo a sfioramento viene visualizzata la temperatura (se si seleziona il valore d'impostazione massimo o minimo, apparirà la scritta **HI** [alta] oppure **LO** [bassa]).
2. **Comando AUTO:** premere questo comando per attivare/disattivare il funzionamento automatico. Quest'azione accenderà inoltre il sistema di riscaldamento e ventilazione, se era spento.
3. **Sbrinamento:** premere per eliminare la brina o l'appannamento dal parabrezza e dal lunotto. Questa impostazione attiva i ventilatori, l'aria condizionata, i dispositivi di riscaldamento del parabrezza e del lunotto termico, e impedisce il ricircolo, per ottenere uno sbrinamento rapido.

4. **Ricircolo:** premere per un breve istante per selezionare il ricircolo temporizzato. Tenere premuto più a lungo per selezionare il ricircolo bloccato. Premerlo nuovamente per spegnerli.
5. **Velocità del ventilatore:** ruotare la manopola per regolare la velocità del ventilatore.
La velocità del ventilatore viene impostata automaticamente nella modalità automatica. Se si regola la velocità del ventilatore, si annulla la modalità automatica.
Con la velocità del ventilatore regolata al minimo, ruotare il comando in senso antiorario per spegnere il sistema di climatizzazione.
6. **Aria condizionata:** premere per accendere/spegnere il sistema. Il sistema dell'aria condizionata può essere acceso/spento indipendentemente dalle altre funzioni della climatizzazione.

Riscaldamento e ventilazione

7. Dispositivo di riscaldamento del lunotto termico: premere per accendere/spegnere il sistema.
8. Dispositivo di riscaldamento parabrezza termico: premere per accendere/spegnere il sistema.
9. Distribuzione aria sul parabrezza: toccare per accendere/spegnere il sistema.
10. Distribuzione aria a livello del viso: toccare per accendere/spegnere il sistema.
11. Distribuzione aria verso il livello pedana: toccare per accendere/spegnere il sistema.
12. Sinc. climat.: selezionare questo tasto per modificare tutte le impostazioni del sistema di climatizzazione dei passeggeri sia anteriori che posteriori per adattarle a quelle del guidatore. Selezionarlo nuovamente o cambiare le impostazioni di un passeggero per annullare.
13. Impostazioni: selezionare per modificare la sensibilità del sensore di qualità dell'aria o per selezionare °C oppure °F come unità di misura predefinita della temperatura.
14. Sedili anteriori: selezionare per regolare le impostazioni della temperatura, della ventilazione e del massaggio per i sedili anteriori.
15. Climat. poster.: selezionare per visualizzare il menu di comando del sistema di climatizzazione posteriore. Selezionare il tasto Indietro per tornare al menu del sistema di climatizzazione anteriore.
16. Clima off: selezionare per spegnere i sistemi di climatizzazione. Selezionare nuovamente per attivare la funzione.

Oltre ai comandi selezionabili, il menu del sistema di climatizzazione visualizza simboli che indicano lo stato delle funzioni di riscaldamento e ventilazione.

Nota: se il sistema di climatizzazione è spento, premendo un tasto AUTO oppure il tasto dello sbrinamento si riaccenderà.

PARABREZZA E LUNOTTO TERMICI

Con il motore avviato, i dispositivi di riscaldamento del parabrezza (F) e del lunotto (R) possono essere attivati o disattivati in qualsiasi modalità, anche con il sistema di climatizzazione disinserito.

Il dispositivo di riscaldamento parabrezza termico si spegne automaticamente dopo 5 minuti, il dispositivo di riscaldamento del lunotto termico dopo 21 minuti.

In condizioni climatiche fredde, il parabrezza e il lunotto termici si accendono automaticamente all'avviamento del motore. Il parabrezza e il lunotto termici, inoltre, si attivano automaticamente in presenza di temperature inferiori a 5 °C (41 °F).

RICIRCOLO

- Premere per un breve istante per attivare il ricircolo temporizzato. La spia del tasto si illumina quando è inserita la funzione di ricircolo.
- Tenere premuto il tasto per attivare il ricircolo bloccato. La spia del tasto lampeggerà e quindi rimarrà costantemente accesa.
- Per annullare la funzione di ricircolo, premere il tasto per un breve istante.

Quando è attiva questa funzione, l'aria viene ricircolata all'interno della vettura. In questo modo viene agevolato il mantenimento di una temperatura alta o bassa, utile per impedire l'ingresso di fumi nell'abitacolo.

Ricircolo temporizzato: il ricircolo si disattiverà automaticamente dopo un tempo predefinito (che dipende dalla temperatura ambiente).

Ricircolo bloccato: il ricircolo rimarrà inserito finché non si premerà nuovamente il tasto.

Nota: l'uso prolungato alle basse temperature può causare l'appannamento dei cristalli.

La funzione di ricircolo può essere selezionata anche in modalità AUTO, se il sistema di climatizzazione rileva elevati livelli di inquinamento atmosferico (se è montato un sensore di qualità dell'aria). L'azionamento manuale del comando di ricircolo annulla l'impostazione automatica.

Riscaldamento e ventilazione

SENSORE DI QUALITÀ DELL'ARIA

Se il sensore di qualità dell'aria rileva che l'aria è inquinata, viene selezionato automaticamente il ricircolo dell'aria per ridurre l'ingresso di agenti inquinanti nell'abitacolo.

La sensibilità del sensore può essere regolata tramite lo schermo a sfioramento:

1. Selezionare **Impostazioni** dal menu Clima.
2. Sfiare i tasti +/- sullo schermo per aumentare/ridurre la sensibilità.

Per disattivare la funzione, ridurre la sensibilità al valore d'impostazione minimo.

TEMPERATURA ESTERNA

La temperatura esterna è visualizzata nella parte superiore del menu Clima e sul gruppo strumenti.

Quando la temperatura esterna è sufficientemente bassa da rendere possibile la presenza di ghiaccio sulla strada, sul gruppo strumenti si accende una spia gialla raffigurante un fiocco di neve.

MODALITÀ AUTO

La modalità AUTO deve essere utilizzata come modalità di funzionamento normale. I comandi dell'aria condizionata, del riscaldamento e della ventilazione provvederanno a mantenere un ambiente ottimale alla temperatura selezionata.

Nota: *il parabrezza e il lunotto termico, e il ricircolo dell'aria di durata predefinita, possono essere selezionati se il sistema è nella modalità AUTO. Qualsiasi altra regolazione manuale annulla il funzionamento nella modalità AUTO.*

Nota: *sotto la vettura parcheggiata si potrebbe raccogliere l'acqua espulsa dall'aria condizionata. Questa condizione non deve destare preoccupazione.*

COMANDI DELLA TEMPERATURA

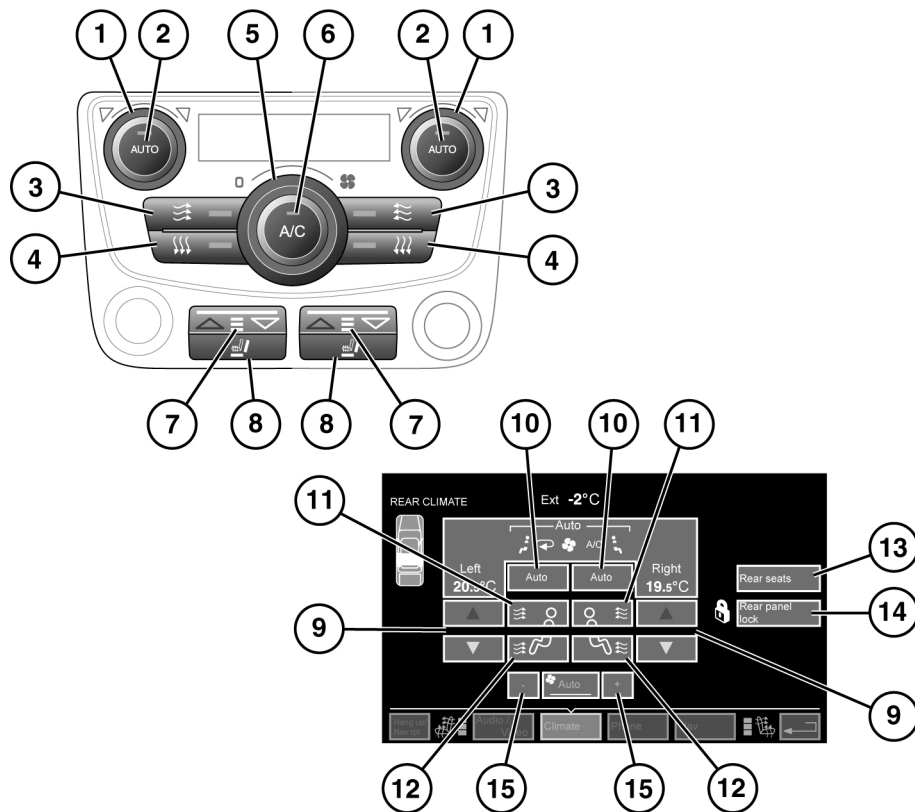
Tramite le manopole si possono regolare in maniera indipendente le temperature della zona guidatore e delle tre zone passeggero, mantenendole separate. In alternativa, tramite lo schermo a sfioramento, toccare il tasto rosso per aumentare la temperatura e il tasto blu per diminuirla.

La temperatura per ciascuna zona viene visualizzata sul menu del relativo sistema di climatizzazione (anteriore o posteriore).

Nota: *il massimo differenziale di temperatura possibile tra le impostazioni per il lato guidatore e il lato passeggero è 3 °C (5,4 °F).*

Riscaldamento e ventilazione

POSTERIORE



SJ1069

Per accedere al menu del sistema di climatizzazione posteriore sullo schermo a sfioramento, selezionare **Climat. poster.** dal menu del sistema di climatizzazione anteriore.

1. Comando temperatura: ruotare questa manopola per regolare la temperatura (16 °C – 28 °C [59 °F – 83 °F]). La temperatura viene visualizzata sullo schermo a sfioramento (menu del sistema di climatizzazione posteriore).
2. Comando AUTO: premere questo comando per attivare il funzionamento automatico.

3. Distribuzione aria a livello del viso: premere per accendere/spegnere il sistema. Quando il sistema è inserito, la spia dell'interruttore si illumina.
4. Distribuzione aria verso il livello pedana: premere per accendere/spegnere il sistema. Quando il sistema è inserito, la spia dell'interruttore si illumina.

Riscaldamento e ventilazione

5. Velocità del ventilatore: ruotare la manopola per regolare la velocità del ventilatore.
Con la velocità del ventilatore regolata al minimo, ruotare il comando in senso antiorario per spegnere il sistema di climatizzazione. Premere AUTO per riaccenderlo.
6. Aria condizionata: premere per accendere/spegnere il sistema.
7. Comando temperatura sedile: premere la freccia rossa per aumentare la temperatura e la freccia blu per diminuirla. I LED si illuminano per indicare l'impostazione corrente.
8. Comando dell'area del sedile climatizzato: premere per selezionare la ventilazione dell'intero sedile o del solo schienale. Le spie sugli interruttori si illuminano di conseguenza.
9. Regolazione della temperatura: selezionare la freccia rossa per aumentare la temperatura e la freccia blu per diminuirla. La temperatura impostata viene visualizzata sopra le frecce.
10. Automatico: selezionare per attivare/disattivare il funzionamento automatico.
11. Distribuzione aria a livello del viso: toccare per accendere/spegnere il sistema.
12. Distribuzione aria verso il livello pedana: toccare per accendere/spegnere il sistema.
13. Sedili posteriori: selezionare per regolare le impostazioni della temperatura e della ventilazione per i sedili posteriori.
14. Bloc. pan. pos.: selezionare per disabilitare gli interruttori di comando del sistema di climatizzazione posteriore, per impedire ai passeggeri posteriori di regolare le impostazioni del sistema di climatizzazione posteriore (viene visualizzato il simbolo del lucchetto). Selezionare nuovamente per riattivare i comandi.
15. Velocità del ventilatore: selezionare +/- per aumentare/diminuire la velocità del ventilatore. Il display indicherà la velocità impostata (se è stato selezionato il sistema di climatizzazione automatico, verrà visualizzata la parola Auto).

Oltre ai comandi selezionabili, il menu del sistema di climatizzazione posteriore visualizza simboli che indicano lo stato delle funzioni di riscaldamento e ventilazione.

Nota: se il sistema di climatizzazione è spento, può essere acceso premendo uno dei tasti AUTO del sistema di climatizzazione posteriore.

Nota: se il sistema è in modalità sbrinamento, tutti i comandi posteriori sono disabilitati e non arriva alcun flusso d'aria agli occupanti dei sedili posteriori.

TASTO MENU DEI SEDILI



Premere per accedere ai comandi del riscaldamento, della ventilazione e del massaggio dei sedili anteriori sullo schermo a sfioramento.

RISCALDAMENTO DEI SEDILI

Nota: i riscaldatori dei sedili funzionano soltanto a motore acceso.

Il riscaldamento dei sedili viene controllato attraverso lo schermo a sfioramento.

Per accedere ai comandi del riscaldamento per i sedili anteriori:

- Premere il tasto menu dei sedili sulla plancia.
- Oppure, selezionare l'icona con il sedile sulla barra di navigazione dello schermo a sfioramento.
- Oppure, dal menu Clima, selezionare **Sedili anteriori**.

Per accedere ai comandi del riscaldamento per i sedili posteriori dallo schermo a sfioramento anteriore:

- Dal menu Clima, selezionare **Climat. poster.**, quindi selezionare **Sedili posteriori**.

Per regolare la temperatura dei sedili:

- Toccare ripetutamente la freccia superiore (rossa) o inferiore (blu) del sedile interessato, per selezionare una delle tre impostazioni della temperatura (come indicato dalle barre adiacenti alle frecce).
- Se non vi sono barre illuminate, i riscaldatori dei sedili sono spenti.

Riscaldamento e ventilazione

SEDILI CLIMATIZZATI

Nota: i sedili climatizzati funzionano soltanto a motore acceso.

La ventilazione dei sedili è controllata attraverso lo schermo a sfioramento oppure tramite i tasti del quadro comandi posteriore. La ventilazione può essere ad aria calda o fredda, e può essere selezionata per l'intero sedile oppure soltanto per lo schienale.

Per accedere ai comandi della ventilazione per i sedili anteriori:

- Premere il tasto menu dei sedili sulla plancia.
- Selezionare l'icona con il sedile sulla barra di navigazione dello schermo a sfioramento.
- Dal menu Clima, selezionare **Sedili anteriori**.

Per accedere ai comandi della ventilazione per i sedili posteriori dallo schermo a sfioramento anteriore:

- Dal menu Clima, selezionare **Climat. poster.**, quindi selezionare **Sedili posteriori**.

Per regolare la temperatura di ventilazione dei sedili:

- Toccare ripetutamente la freccia superiore (rossa) o inferiore (blu) del sedile interessato, per selezionare una delle tre impostazioni di riscaldamento e di raffreddamento (come indicato dalle barre adiacenti alle frecce).
- Se non vi sono barre illuminate, la ventilazione dei sedili è disinserita.

Per selezionare solo la ventilazione dello schienale:

- Selezionare **Zona sed.**. Nell'icona del sedile si illuminerà soltanto l'area dello schienale.
- Selezionare nuovamente **Zona sed.** per attivare la ventilazione dell'intero sedile.

MASSAGGIO DEI SEDILI

Nota: il massaggio dei sedili funziona solo quando il motore è in funzione.

Il massaggio dei sedili viene controllato attraverso lo schermo a sfioramento:

- Premere il tasto menu dei sedili sulla plancia, oppure;
- Dal menu Clima, selezionare **Sedili anteriori**.
- Selezionare **Avvio** oppure **Arresto** per attivare o disattivare il massaggio del sedile interessato.

Trascorsi 10 minuti, il massaggio del sedile si arresterà automaticamente.

Bagagliaio

APERTURA E CHIUSURA DEL BAGAGLIAIO

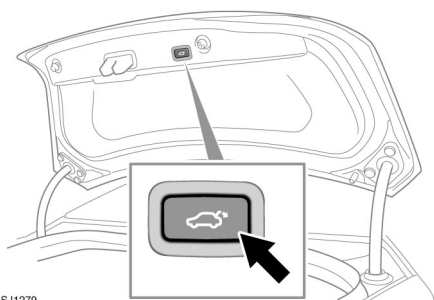


Se si lascia inavvertitamente la chiave Smart Jaguar all'interno del bagagliaio e si blocca la vettura inserendo l'allarme, viene emesso un segnale acustico e il bagagliaio si riapre dopo tre secondi.

Nota: se la chiave Smart Jaguar si trova all'interno di una scatola metallica, non verrà rilevata dal sistema antifurto della vettura.

Il bagagliaio può essere aperto usando il tasto appropriato sulla chiave Smart Jaguar oppure tramite la modalità di accesso senza chiave. Inoltre, può essere aperto utilizzando lo sbloccaggio esterno, a condizione che le portiere siano sbloccate e il selettore marce si trovi nella posizione Parcheggio (P).

Se la vettura non è bloccata e non è inserito l'allarme, il bagagliaio può essere aperto anche usando il tasto di sbloccaggio interno (vedere la voce 40, in **208, COMANDI**).



SJ1279

Per chiudere il bagagliaio, premere il tasto sul bordo del cofano bagagliaio.

Nota: se si preme uno dei tasti di sbloccaggio/chiusura del bagagliaio mentre si sta chiudendo il cofano, il movimento si arresta. Controllare che non vi siano ostacoli e premere nuovamente il tasto di chiusura.

Rilevamento di oggetti: se viene rilevata la presenza di oggetti che potrebbero interferire con la chiusura del bagagliaio, il cofano interrompe la propria corsa e inverte il movimento per un breve tratto. Rimuovere eventuali ostacoli presenti e premere di nuovo il tasto di chiusura.

ALTEZZA DI APERTURA DEL COFANO BAGAGLIAIO

È possibile impostare l'altezza massima alla quale si deve aprire il cofano del bagagliaio. Questa funzione è utile per i parcheggi che presentano un'altezza ridotta del soffitto oppure semplicemente per agevolare l'utilizzo.

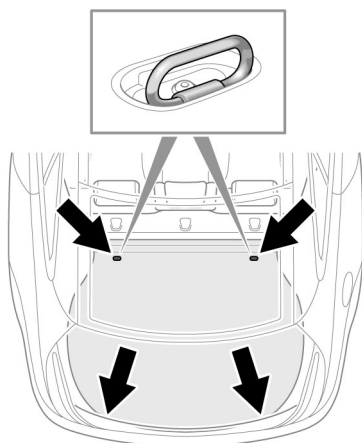
- Aprire il cofano del bagagliaio nella posizione corrispondente all'altezza massima che si desidera impostare.
- Tenere premuto (per 10 secondi) il tasto di chiusura del bagagliaio.
- Chiudere il bagagliaio, quindi riaprirlo per controllare che si apra all'altezza programmata.

L'altezza di apertura massima è così impostata.

Per reimpostare l'altezza di apertura massima sul valore massimo, ripetere la procedura, avendo però l'accortezza di aprire completamente il cofano del bagagliaio prima di tenere premuto il tasto.

Bagagliaio

PUNTI DI ANCORAGGIO BAGAGLI



SJ1062

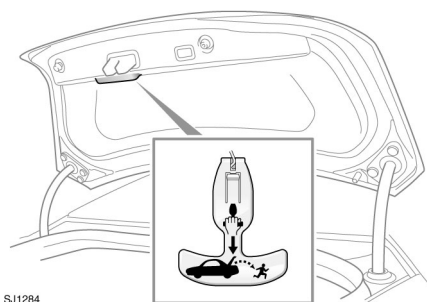
⚠ Tutti gli oggetti trasportati a bordo della vettura devono essere adeguatamente fissati.

Nell'area del bagagliaio sono presenti quattro punti di fissaggio del carico per agevolare il fissaggio in maniera sicura degli oggetti trasportati.

Nota: presso i concessionari/riparatori autorizzati è possibile acquistare una gamma di accessori omologati per il fissaggio dei bagagli.

SBLOCCAGGIO DI EMERGENZA DEL BAGAGLIAIO

Il dispositivo meccanico di sbloccaggio del bagagliaio offre una via d'uscita alla persona che dovesse rimanere bloccata al suo interno. Si consiglia agli adulti di imparare ad usare la maniglia di sbloccaggio.



SJ1284

La maniglia di sbloccaggio è luminescente al buio ed è ubicata sulla parte interna del cofano del bagagliaio. Per aprire il bagagliaio dall'interno, tirare la maniglia e spingere contemporaneamente verso l'alto il cofano del bagagliaio.

Dopo l'uso, riportare la maniglia nella posizione originale.

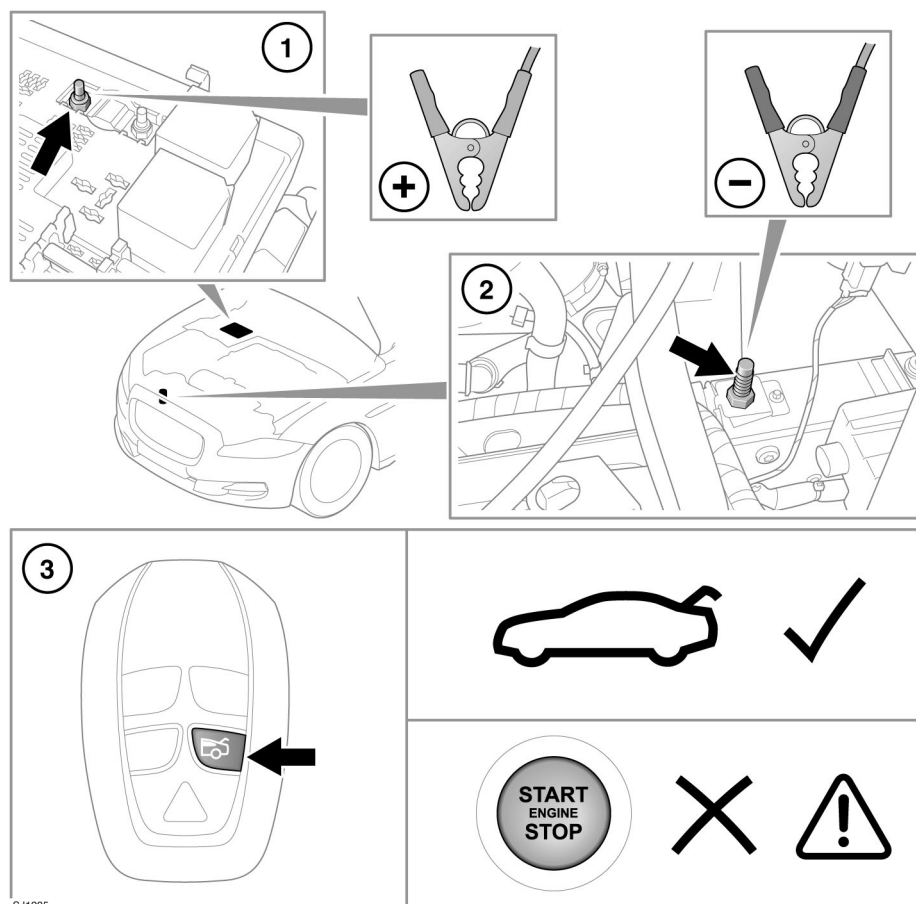
SBLOCCAGGIO DEL BAGAGLIAIO QUANDO LA BATTERIA È SCARICA

Se si scarica la batteria e il bagagliaio è chiuso, per poterlo aprire sarà necessario alimentare il circuito di sbloccaggio.




Se si eroga corrente al circuito di sbloccaggio nel modo descritto di seguito, si potrebbe bruciare un fusibile. Per questo motivo, si raccomanda di fare eseguire la procedura descritta qui di seguito soltanto da persone in possesso delle dovute qualifiche.

Bagagliaio



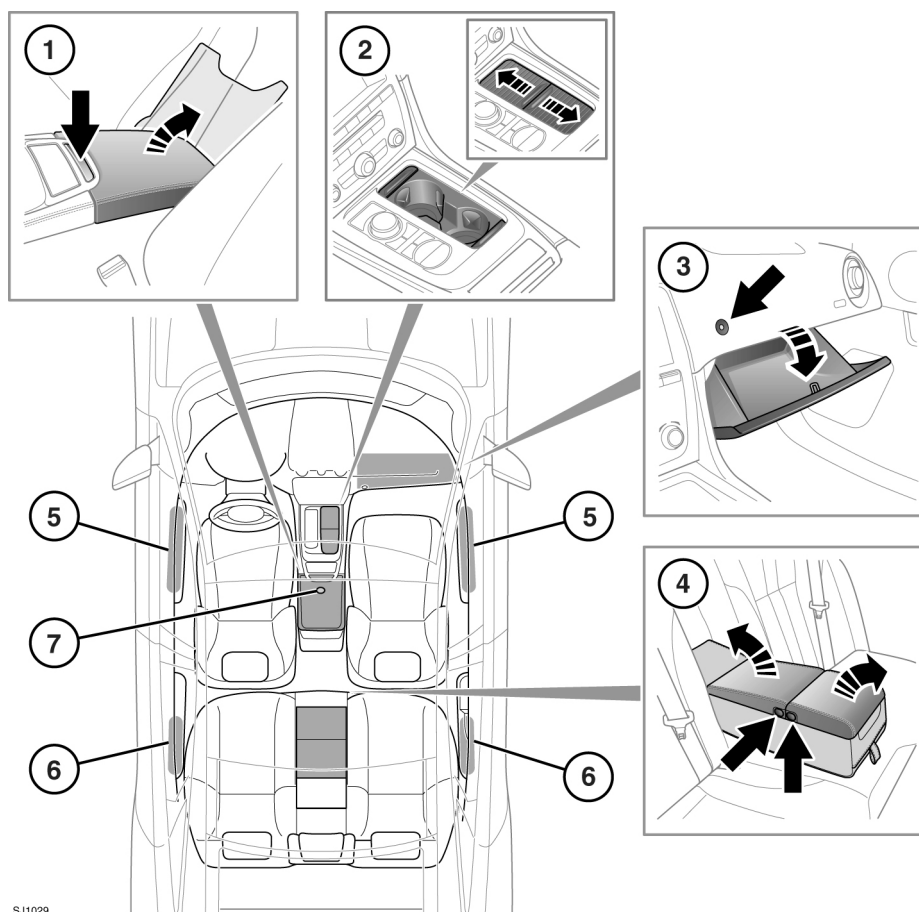
Con il cofano vano motore aperto e i coperchi del motore e della scatola fusibili rimossi, collegare i cavi ausiliari ad una sorgente di alimentazione a 12 V adatta. Quindi:

 Non avviare il motore con questo tipo di alimentazione.

1. Attaccare il morsetto del cavo ausiliario positivo all'estremità posteriore del fusibile 100 A Midi.
2. Attaccare il morsetto del cavo ausiliario negativo al punto di massa sulla parte anteriore del supporto del telaio lato destro.
3. Premere il tasto di sbloccaggio del bagagliaio sul telecomando.

Vani portaoggetti

VANI PORTAOGGETTI



SJ1029

1. Vano portaoggetti.
2. Portabicchieri.



Non bere e non usare i portabicchieri durante la guida.

3. Cassetto portaoggetti: per aprirlo, usare l'apposito tasto di sbloccaggio (indicato dalla freccia).

Nota: quando è selezionata la modalità valet, il tasto di sbloccaggio del cassetto portaoggetti è disabilitato.

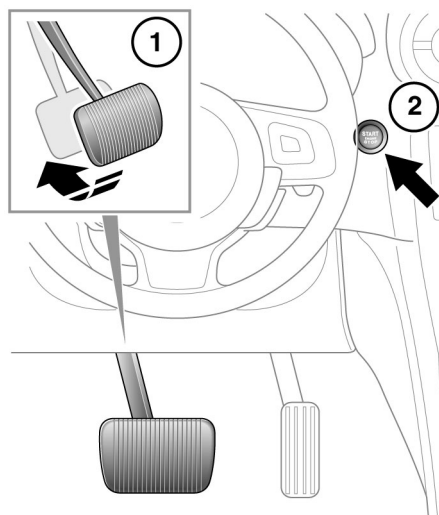
4. Vano portaoggetti del bracciolo posteriore.
5. Vani portaoggetti delle portiere anteriori.
6. Vani portaoggetti delle portiere posteriori.
7. Presa di alimentazione ausiliaria.



Utilizzare esclusivamente accessori omologati.

Avviamento del motore

AVVIAMENTO DEL MOTORE A BENZINA



SJ1030

Con il pedale del freno premuto (1) e con una chiave Smart Jaguar valida a bordo della vettura, premere e rilasciare il tasto START/STOP (avviamento/arresto) (2). Il motore si avvia, il selettore JaguarDrive fuoriesce dalla consolle centrale, rendendo possibile la selezione di una marcia per partire.

AVVIAMENTO DEL MOTORE DIESEL

Con il pedale del freno premuto e con una chiave Smart Jaguar valida presente nella vettura, premere e rilasciare il tasto START/STOP. In condizioni atmosferiche ordinarie, nel giro di 3 secondi il motore inizia a girare per avviarsi. Il selettore JaguarDrive fuoriesce dalla consolle centrale.

Inoltre, in condizioni di clima particolarmente rigido, anche i tempi di rotazione del motore per l'avviamento possono essere maggiori.

Nota: prima che inizi l'avviamento del motore, compare il messaggio **SMART START IN CORSO** sul display messaggi. Se si rilascia il pedale del freno, si effettua un cambio di marcia o si verifica un guasto, il messaggio **SMART START ANNULLATO** compare nel display messaggi e la procedura di avvio viene annullata.

INSERIMENTO DELL'ACCENSIONE

Per inserire l'accensione senza avviare il motore, verificare che non sia premuto il pedale del freno e che vi sia una chiave Smart Jaguar valida all'interno della vettura, quindi premere e rilasciare il tasto START/STOP.

Nota: se si tiene premuto il pedale del freno quando si preme il tasto START/STOP, il motore si avvia.

BLOCCASTERZO

Se il piantone di sterzo rimane bloccato, anche con una chiave Smart Jaguar valida all'interno della vettura, il messaggio **PIANTONE STERZO BLOCCATO** compare sul display messaggi. In questo caso:

1. Premere il tasto START/STOP per tornare alla modalità accesso all'abitacolo.
2. Riprovare a sbloccare il piantone sterzo ruotando dolcemente il volante verso sinistra e verso destra.
3. Se l'anomalia persiste, rivolgersi a un tecnico specializzato non appena possibile.

Avviamento del motore

SPEGNIMENTO DEL MOTORE

Con il selettore marce in posizione **P**, premere il tasto START/STOP (avviamento/arresto). Il motore si spegne e il sistema di accensione ritorna alla modalità di accesso all'abitacolo. I sistemi audio, del telefono e dello schermo a sfioramento tornano alla modalità standby e il selettore JaguarDrive rientra nella consolle centrale.

MANCATO AVVIAMENTO DEL MOTORE

Rivolgersi a un tecnico specializzato non appena possibile.

Nota: se prima di effettuare un tentativo di avviamento del motore si preme più volte il pedale del freno, potrebbe essere necessario premere il pedale con una pressione ancora maggiore per avviare il motore.

Nota: se la chiave Smart Jaguar è stata posta nella tasca della portiera, potrebbe essere fuori della portata dei sensori quando si apre la portiera.

MOTORI A BENZINA

Se il motore continua a non avviarsi, premere il tasto START/STOP (senza premere il pedale del freno) per riportare l'accensione nella modalità accesso all'abitacolo. Premere lentamente e a fondo il pedale dell'acceleratore, tenerlo in questa posizione e premere il tasto START/STOP con il pedale del freno premuto; il motore inizierà a girare per avviarsi. Quando il motore si avvia, rilasciare il pedale dell'acceleratore.

Se il motore non si avvia, rivolgersi a un concessionario/riparatore autorizzato.

MOTORI DIESEL

Se il motore continua a non avviarsi, tenere premuto il tasto START/STOP (tenendo premuto anche il pedale del freno). Tenere premuti il tasto START/STOP e il pedale del freno fino a che il motore si avvia, quindi rilasciarli.

Se il motore non si avvia, rivolgersi a un concessionario/riparatore autorizzato.

SPEGNIMENTO DEL MOTORE CON LA VETTURA IN MOVIMENTO



Si sconsiglia di spegnere il motore se la vettura è in movimento. Tuttavia, se si dovesse presentare una tale situazione, adottare la procedura riportata di seguito.

- Tenere premuto il tasto START/STOP per 2 secondi, oppure;
- Premere il tasto START/STOP per due volte nel giro di 2 secondi.

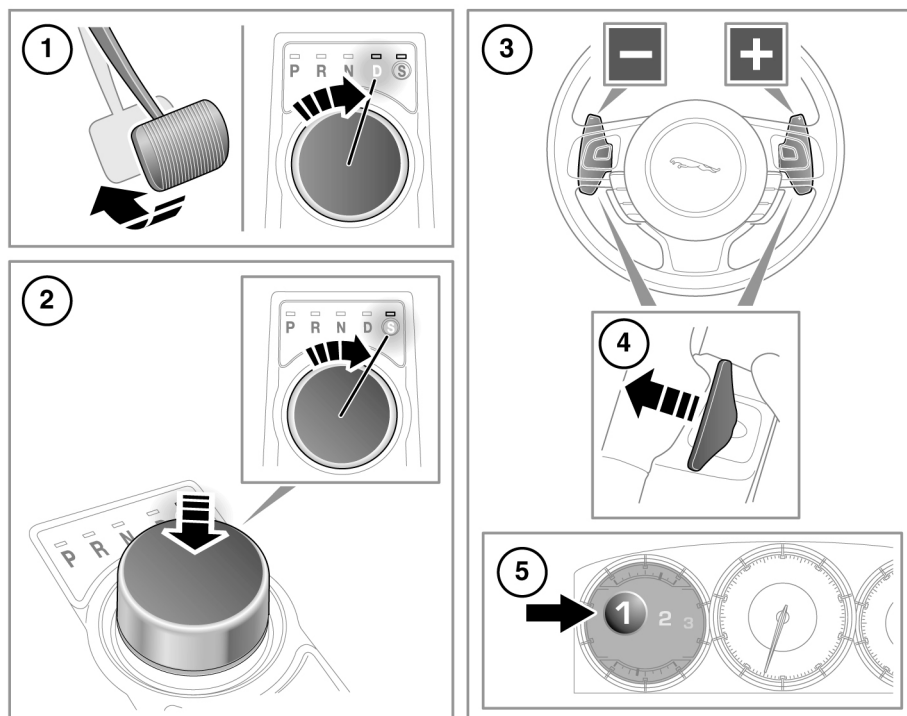
In entrambi i casi, sul centro messaggi verrà visualizzata l'avvertenza **Tasto arresto motore premuto**.

RIAVVIAMENTO IN MARCIA

Se il motore viene spento con la vettura in movimento, è possibile effettuare un riavviamento in marcia selezionando la posizione di folle e premendo il tasto START/STOP del motore.

Cambio

CAMBIO AUTOMATICO



SJ1031

1. Per selezionare la marcia avanti o la retromarcia, premere il pedale del freno e ruotare il selettore.
2. Per selezionare la modalità sport, dalla posizione **D** premere il selettore e ruotarlo su **S**.
3. Levette per i passaggi marcia (levetta sinistra per i passaggi alle marce inferiori, levetta destra per i passaggi alle marce superiori).
4. Tirare la levetta per un breve istante per cambiare marcia.
Per uscire dalla modalità manuale, tenere tirata la levetta per il passaggio alla marcia superiore per circa un secondo (per tornare direttamente al funzionamento automatico in **D** oppure **S**) oppure, se il cambio è nella modalità **S**, ruotare il selettore marce sulla posizione **D**.
5. Visualizzazione della marcia selezionata quando è in uso la selezione manuale delle marce.

Cambio

- ⚠ Non selezionare mai la posizione di parcheggio (**P**) mentre la vettura è in movimento.
- ⚠ Non selezionare mai la posizione di retromarcia (**R**) mentre la vettura si muove in avanti.
- ⚠ Non selezionare mai una marcia avanti mentre la vettura si sta muovendo all'indietro.
- ⚠ Non mandare su di giri il motore, né lasciarlo girare ad un regime superiore al regime di minimo mentre si seleziona la posizione **D** oppure **R**, o se la vettura è ferma con una marcia qualsiasi inserita.
- ⚠ Evitare di lasciar sostare la vettura con una marcia avanti selezionata e il motore in funzione. Selezionare sempre la posizione di parcheggio **P** o di folle **N** se si deve lasciare girare a lungo il motore al minimo.

SELETTORE JAGUARDRIVE

Il selettore JaguarDrive fuoriesce dalla consolle centrale quando viene avviato il motore, pronto per la selezione delle marce.

La posizione **P** deve essere selezionata prima di spegnere il motore. Tuttavia, è possibile spegnere il motore con il cambio nella posizione **R**, **D** o **S** – il selettore si porta automaticamente nella posizione **P**, mentre si retrae nella consolle centrale.

Nota: se si spegne il motore con la posizione **N** selezionata, il sistema attende 10 minuti prima di selezionare **P**. Lo scopo di questa procedura è di consentire il transito della vettura attraverso un autolavaggio automatico e non deve essere utilizzata a scopo di recupero della vettura.

Per evitare che il cambio selezioni automaticamente la posizione **P** (ad esempio se si deve recuperare la vettura), è necessario attivare il dispositivo di Rilascio Parcheggio di Emergenza. Il recupero della vettura deve essere effettuato esclusivamente da personale qualificato.

Cambio

SE IL SELETTORE NON FUORIESCE

Se il movimento del selettore JaguarDrive è ostacolato, rimuovere l'ostacolo e quindi avviare il motore. Il selettore deve fuoriuscire normalmente.

La mancata fuoriuscita del selettore, anche in assenza di ostacoli, indica la presenza di un guasto nel sistema. Il selettore è utilizzabile nella posizione abbassata, ma occorre tenere presente che esso non può selezionare automaticamente la posizione **P** allo spegnimento del motore. La posizione **P** deve essere selezionata manualmente. Occorre fare riparare il guasto da un concessionario/riparatore autorizzato appena possibile.

SELEZIONE MANUALE TEMPORANEA DELLE MARCE

Quando il selettore marce è nella posizione **D**, è possibile accedere direttamente alla modalità manuale tramite il semplice azionamento delle levette di cambio marcia situate sul volante.

Se è necessario l'uso prolungato della modalità manuale, il selettore marce può essere successivamente spostato nella posizione **S** per accedere alla modalità manuale permanente.

Se il selettore marce rimane nella posizione **D**, la modalità manuale temporanea viene mantenuta mentre si accelera, si decelera, si guida in curva o si continua a richiedere cambi marcia tramite le levette.

MODALITÀ DI EMERGENZA "LIMP HOME"

*Nota: le prestazioni della vettura risulteranno ridotte e il guidatore deve tenerne conto durante la guida. Inoltre, sarà disabilitato l'uso delle levette del **cambio marcia sequenziale Jaguar**. In questo caso, rivolgersi a un tecnico specializzato non appena possibile.*

In caso di guasto meccanico o elettrico, il funzionamento del cambio risulterà limitato. Sarà ancora possibile usare le posizioni **P**, **R**, **N**, **D** ed **S** per consentire di portare la vettura in un luogo sicuro.

Alcuni guasti determinano il bloccaggio del selettore nella posizione in cui si trova fino a che non viene disinserita l'accensione. Se la marcia selezionata lampeggia, la richiesta del guidatore non può essere eseguita. Selezionare di nuovo **N** e ripetere il tentativo.

Se il cambio nuovamente non consente di selezionare la marcia richiesta, rivolgersi a un concessionario/riparatore autorizzato.

Controllo stabilità

MODALITÀ INVERNALE



Premere per azionarla. Progettato per l'uso quando il manto stradale è sdruciolevole, quando viene attivata la modalità invernale seleziona la 2ª marcia per la partenza su terreno in piano (senza pendenza), addolcisce la prontezza di risposta del motore e modifica la strategia dei cambi di marcia. Questo contribuisce ad assicurare il mantenimento di una trazione ottimale.

La modalità invernale ottimizza la stabilità della vettura in condizioni di manto stradale sdruciolevole, quando l'aderenza è minore. In questo modo, la vettura potrà procedere in maniera più dolce e controllata, per evitare pattinamenti e consentire una marcia più sicura in condizioni ambientali avverse.

Se per effetto delle condizioni stradali si avverte una riduzione della trazione, usando TRAC DSC o SISTEMA DSC DISINSERITO è possibile migliorare la marcia, a condizione che la vettura sia equipaggiata con gli pneumatici adatti per le condizioni ambientali.

Nota: non è possibile attivare la modalità invernale contemporaneamente alla modalità dinamica. La modalità invernale rimane selezionata per circa sei ore dopo il disinserimento dell'accensione, dopo di che, se ancora necessaria dovrà essere rifelezionata.

MODALITÀ DINAMICA



Premere per azionarla. La modalità dinamica coordina i sistemi di controllo della vettura per fornire un'esperienza di guida ad alte prestazioni. Questa impostazione migliora la performance dei sistemi principali della vettura, così da consentire di sfruttare tutto il potenziale della vettura. Le reazioni della vettura sono mirate a coinvolgere maggiormente il guidatore con uno stile di guida preciso e sportivo.

Quando è attiva la modalità dinamica, viene selezionato automaticamente il controllo Trac DSC.

Nota: se il cambio è impostato sulla modalità manuale permanente e viene selezionata la modalità dinamica, i passaggi alle marce superiori vengono controllati completamente dal guidatore. Il cambio non esegue automaticamente il passaggio a una marcia superiore, neanche se viene raggiunto il regime di giri limite (l'indicatore di posizione della marcia sul display messaggi si illumina di colore giallo per indicare che occorre selezionare la marcia successiva).

Nota: non è possibile attivare la modalità dinamica contemporaneamente alla modalità invernale. La modalità dinamica rimane selezionata per circa sei ore dopo il disinserimento dell'accensione, dopo di che, se ancora necessaria dovrà essere rifelezionata.

Controllo stabilità

TRAC DSC



Il sistema Trac DSC deve essere utilizzato solo se necessario per le condizioni del momento.

Trac DSC ottimizza le impostazioni del sistema DSC per assicurare la massima trazione in condizioni difficili, come nella neve alta. In questo modo è disponibile una maggiore trazione, senza compromettere del tutto i vantaggi del sistema DSC. Tuttavia, la stabilità della vettura può essere ridotta. Le impostazioni meno restrittive del sistema Trac DSC consentono anche uno stile di guida più coinvolgente e sportivo.

Condizioni in cui l'uso del sistema Trac DSC potrebbe essere utile o necessario:

- Su neve compatta.
- Per mantenere la vettura in movimento su superfici cedevoli o non compatte (come ghiaia o sabbia).
- Quando sono montate catene da neve e le modalità speciali del JaguarDrive Control sono disattivate (oppure con sistema DSC disattivato nella modalità invernale).
- Per esaltare al massimo il coinvolgimento del guidatore.

Nota: quando il sistema DSC è disattivato con la modalità invernale selezionata, la vettura mantiene un livello ridotto di controllo DSC, ma i parametri sono ottimizzati per l'uso con catene da neve.

PASSAGGIO DAL SISTEMA DSC AL SISTEMA TRAC DSC E VICEVERSA



Tenere premuto l'interruttore DSC per meno di 10 secondi. Il display messaggi visualizza temporaneamente **DSC TRAZIONE** o **SISTEMA DSC INSERITO**.

- La spia nel gruppo strumenti si accende quando viene selezionato Trac DSC.
- La spia lampeggia quando è attivo il sistema DSC o Trac DSC (se si verifica questa condizione, il comando velocità di crociera si disinserisce).

DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DSC

- Tenere premuto l'interruttore DSC per più di 10 secondi.
- Il display messaggi visualizza **SISTEMA DSC DISINSERITO** e viene emesso un breve segnale acustico.
- La spia sul gruppo strumenti si illumina.

ATTIVAZIONE DEL SISTEMA DSC

- Premere e rilasciare l'interruttore DSC.
- Il sistema DSC viene inserito e il display messaggi visualizza temporaneamente **SISTEMA DSC INSERITO**.
- La spia nel gruppo strumenti si spegne.

Nota: quando si spegne e si riaccende il motore, il sistema DSC ritorna sempre alla condizione di attivazione, indipendentemente dalla modalità selezionata.

Controllo stabilità

SPIE DEL CONTROLLO STABILITÀ



Lampeggia quando il DSC è attivo.

In caso di guasto, questa spia si illumina sul gruppo strumenti e il display messaggi visualizza **CONTROLLO STABILITÀ NON DISPONIBILE GUIDARE CON CAUTELA**.

La vettura può ancora essere guidata in tali condizioni, ma il sistema DSC non entrerà in funzione in caso di slittamento o pattinamento delle ruote. Rivolgersi a un tecnico specializzato non appena possibile.



Se il sistema DSC viene disattivato, questa spia si illumina sul gruppo strumenti, viene visualizzato il messaggio **SISTEMA DSC DISINSERITO** ed entra in funzione un segnale acustico di avvertenza.

DINAMICA ADATTATIVA

La dinamica adattativa Jaguar esegue il monitoraggio continuo della strada e delle azioni del guidatore e ottimizza le impostazioni delle sospensioni della vettura per assicurare controllo e comfort.

Il sistema di dinamica adattativa è collegato alla modalità dinamica e modifica le impostazioni delle sospensioni per uno stile più sportivo.

Se sul display messaggi viene visualizzato il messaggio **SISTEMA DINAMICO ADATTATIVO GUASTO**, è ancora possibile guidare la vettura, ma si consiglia di rivolgersi a un tecnico qualificato per fare correggere il guasto.

COMANDO DIFFERENZIALE ATTIVO (solo vetture sovralimentate)

Il comando differenziale attivo (E-diff) migliora la trazione sul fondo stradale non uniforme e inoltre può migliorare la stabilità in situazioni di sovrasterzo.

Se viene visualizzato il messaggio di avvertenza **GUASTO E DIFF** e il sistema DSC è disattivato, verrà selezionato automaticamente il sistema Trac DSC. La vettura può essere ancora guidata ed è ancora possibile selezionare le modalità DSC, ma si consiglia di rivolgersi a un tecnico qualificato non appena possibile.

Se viene visualizzato il messaggio di avvertenza **E DIFF NON DISPONIBILE**, il sistema si è temporaneamente spento per evitare il surriscaldamento. La vettura può essere guidata e il sistema E-diff tornerà ad essere operativo una volta che si sarà raffreddato a sufficienza.

Controllo stabilità

CONDIZIONI D'IMPIEGO DEL COMANDO JAGUARDRIVE

La tabella seguente contiene esempi delle impostazioni del sistema JaguarDrive Control consigliate per varie condizioni di guida.

Condizioni	Impostazione consigliata			
	Dotazione pneumatici	JaguarDrive Control	Controllo dinamico della stabilità	Cambio
Erba bagnata	Standard	Modalità invernale	Impostazione predefinita (attivo)	Marcia (D)
Asfalto molto bagnato				
Ghiaccio/neve leggera	Pneumatici estivi o per tutte le stagioni		Impostazione predefinita (attivo)	Marcia (D)
Strade asfaltate spazzate dallo spazzaneve (incluso ghiaccio nero)				
Strade innevate con neve compatta	Pneumatici invernali		Trac DSC	
Neve fresca profonda	Catene da neve	SISTEMA DSC disinserito	Sport	
Condizioni di guida normali (ad esempio asfalto asciutto, guida urbana, guida in autostrada e così via)	Non è necessaria alcuna selezione da parte del guidatore. Modalità speciali disattivate, DSC inserito, cambio in D	Non è necessaria alcuna selezione da parte del guidatore. Modalità speciali disattivate, DSC inserito, cambio in D	Non è necessaria alcuna selezione da parte del guidatore. Modalità speciali disattivate, DSC inserito, cambio in D	Non è necessaria alcuna selezione da parte del guidatore. Modalità speciali disattivate, DSC inserito, cambio in D
Sorpasso su fondo stradale asciutto	Standard	Modalità speciali disattivate	Impostazione predefinita (attivo)	Sport
Immissione su una strada con traffico intenso in condizioni di clima asciutto				
Strada di campagna preferita (via pubblica)		Modalità dinamica	DSC Inserito (impostazione predefinita Trac DSC)	
Pista privata/giornata di corse				


Freni

INFORMAZIONI IMPORTANTI

-  Non tenere il piede appoggiato sul pedale del freno mentre la vettura è in movimento.
-  Evitare sempre di fare procedere la vettura a motore spento (a ruota libera). Per disporre della piena azione del servofreno, è necessario che il motore sia acceso. I freni funzionano comunque a motore spento, ma per azionarli è necessario esercitare una pressione molto maggiore.
-  In caso di accensione della spia dei freni rossa, in condizioni di sicurezza, fermare non appena possibile. Rivolgersi a un tecnico specializzato prima di continuare.
-  Non collocare mai un tappetino non omologato o qualunque altra ostruzione sotto il pedale del freno. L'ostruzione potrebbe limitare la corsa del pedale e ridurre l'efficienza frenante.

La guida in condizioni di forte pioggia o acqua sul fondo stradale può ridurre l'efficienza frenante. In tali circostanze, si consiglia di azionare leggermente i freni con intermittenza per farli asciugare.

SPIE DEI FRENI

-  Se durante la guida si illumina la spia rossa e/o compare il messaggio **LIVELLO BASSO LIQUIDO FRENI** sul display messaggi, controllare appena possibile il livello del liquido freni e rabboccare il serbatoio opportunamente.
-  Se durante la guida si illumina questa spia gialla e/o compare la scritta **GUASTO ABS** sul display messaggi, guidare con ulteriore cautela, evitando se possibile frenate brusche, e rivolgersi appena possibile a un tecnico qualificato.

DISTRIBUZIONE ELETTRONICA DELL'AZIONE FRENANTE (EBD)

Il sistema EBD bilancia la distribuzione delle forze frenanti tra le ruote degli assi anteriore e posteriore, così da mantenere la massima efficienza dei freni in tutte le condizioni di carico della vettura.

Ad esempio, in condizioni di carico leggero, il sistema EBD applica una minore pressione frenante alle ruote posteriori, per mantenere la stabilità. Per contro, applica la massima pressione frenante alle ruote posteriori quando la vettura è molto carica o viene impiegata per trainare un rimorchio.

Un eventuale guasto al sistema EBD viene segnalato dalla spia rossa dei freni e dalla comparsa del messaggio **GUASTO EBD**. L'impianto frenante sarà ancora utilizzabile, ma senza l'assistenza dell'EBD. Rivolgersi a un tecnico qualificato per fare riparare il guasto.

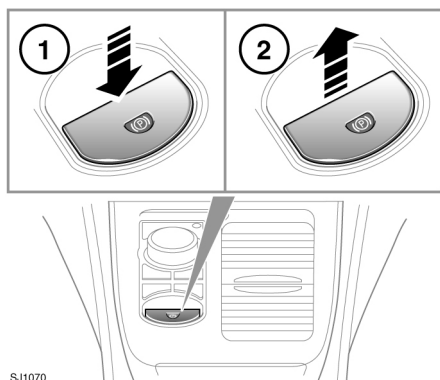
SERVOFRENO DI EMERGENZA (EBA)

Il sistema EBA misura la frequenza con cui la pressione del freno aumenta. Se il sistema rileva una situazione di frenata di emergenza, l'EBA innesca automaticamente l'effetto frenante completo. In situazioni di emergenza, le distanze di frenata possono quindi risultare ridotte.

Un eventuale guasto al sistema EBA viene segnalato dall'accensione della spia dei freni e dalla comparsa del messaggio **Sistema EBA non disponibile** sul display messaggi. L'impianto frenante sarà ancora utilizzabile, ma senza l'assistenza dell'EBA. Rivolgersi a un tecnico qualificato per fare riparare il guasto.

Freni

FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRONICO (EPB)



L'interruttore che controlla il freno di stazionamento è situato sulla consolle centrale dietro il selettore marce.

Per disinserire il freno di stazionamento (1): con il sistema di accensione inserito o con il motore acceso, abbassare il pedale del freno e premere l'interruttore del freno di stazionamento.

Se è inserito il freno di stazionamento a vettura ferma e il selettore marce è in posizione **D** o **R**, premendo il pedale dell'acceleratore si rilascia automaticamente il freno di stazionamento.

Il freno di stazionamento viene inoltre rilasciato automaticamente quando il selettore marce viene spostato dalla posizione di parcheggio **P**.

L'azionamento accidentale del freno di stazionamento mentre la vettura è in marcia a una velocità superiore a 3 km/h (1,8 mph) provoca la visualizzazione del messaggio **Attenzione! Freno di stazionamento inserito** sul display messaggi, l'accensione della spia sul gruppo strumenti e l'attivazione di un segnale acustico di avvertenza.

Se il freno di stazionamento viene inserito quando la vettura è in movimento, rilasciare l'interruttore per disinserire il freno. Non è possibile inserire il freno di stazionamento quando la vettura è in movimento, se è premuto il pedale dell'acceleratore.

Nota: con la vettura in movimento il freno di stazionamento deve essere utilizzato soltanto come freno di emergenza.

! Inserire sempre il freno di stazionamento quando si parcheggia la vettura.

Per inserire il freno di stazionamento (2): sollevare l'interruttore del freno di stazionamento e rilasciarlo. L'interruttore ritornerà alla posizione di folle.

(P) La spia del freno di stazionamento sul gruppo strumenti si illumina.

La funzione di rilascio alla partenza consente il rilascio automatico del freno di stazionamento quando la vettura viene messa in moto.

La spia sul gruppo strumenti rimane accesa per un breve periodo se il freno di stazionamento è inserito quando il sistema di accensione viene riportato alla modalità accesso all'abitacolo.

Se viene rilevato un guasto al sistema, sul display messaggi viene visualizzato il messaggio **Freno di stazionamento guasto** o **Impossibile inserire freno di stazionamento**. Rivolgersi a un tecnico specializzato non appena possibile.

Se la batteria è scarica o scollegata, al successivo inserimento dell'accensione viene visualizzato il messaggio **Inserire freno a pedale e di stazionamento** sul display messaggi. Premere il pedale del freno e tirare l'interruttore del freno di stazionamento verso l'alto per inserire il freno di stazionamento. Questa operazione è necessaria per reimpostare il sistema del freno di stazionamento. Il freno di stazionamento funziona correttamente ora.

Sistema di controllo della pressione degli pneumatici

SISTEMA DI CONTROLLO DELLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI (TPM)



Il sistema TPM segnala soltanto se la pressione degli pneumatici è insufficiente, ma non li rigonfia. La pressione degli pneumatici deve essere controllata a intervalli regolari, a freddo, utilizzando un manometro di precisione.

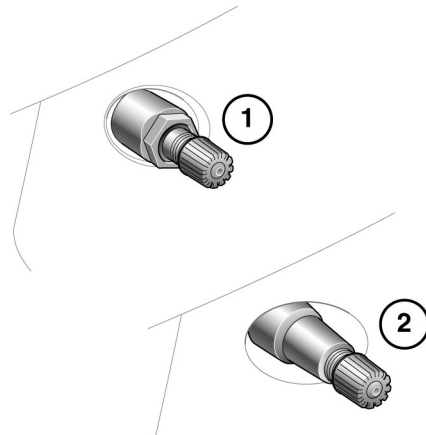


Il sistema TPM NON è in grado di registrare i danni agli pneumatici. Controllare con regolarità le condizioni degli pneumatici, specialmente se la vettura viene guidata su terreno accidentato.



Quando si gonfiano gli pneumatici, fare attenzione a non piegare o danneggiare le valvole del sistema TPM. Assicurarsi sempre che l'allineamento tra la testina di gonfiaggio e lo stelo della valvola sia corretto.

Nota: gli accessori non omologati possono interferire con il sistema. In questo caso, sul display messaggi viene visualizzato il messaggio **GUASTO AL SISTEMA MONITOR. PRESS. PNEUM..**



SJ1063

Le ruote dotate di un sistema TPM possono essere identificate visivamente con facilità, grazie alla presenza della valvola e del dado di fissaggio esterno in metallo (1). Tutte le ruote Jaguar senza sistema TPM sono dotate di una valvola di gomma (2).

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA TPM

Il sistema TPM controlla la pressione degli pneumatici tramite sensori ubicati nelle ruote e un ricevitore situato all'interno della vettura. La comunicazione tra i sensori e il ricevitore avviene tramite segnali a radiofrequenza (RF).



La funzione di avvertenza relativa alla pressione degli pneumatici comprende una spia gialla sul gruppo strumenti e i messaggi associati del display messaggi.

Se si accende la spia, arrestare la vettura non appena possibile e controllare gli pneumatici, quindi gonfiarli alla pressione consigliata, indicata sull'apposita targhetta. Se le avvertenze relative alla pressione insufficiente compaiono di frequente, è necessario determinare ed eliminare la causa.

Quando si viaggia in zone con condizioni climatiche variabili, gli avvisi del sistema TPM possono essere intermittenti.

La vettura segnalerà anche eventuali guasti al sistema TPM; la spia dapprima lampeggia e in seguito resta accesa in modo continuo. Un messaggio di testo accompagna il guasto del sistema visualizzando **GUASTO AL SISTEMA MONITOR. PRESS. PNEUM..** La sequenza di guasto TPM viene attivata ogni volta che viene inserita l'accensione fino a quando il guasto non viene eliminato. Quando si verifica un guasto, il sistema potrebbe non essere in grado di rilevare o segnalare la pressione bassa degli pneumatici come dovrebbe.

I guasti al sistema TPM possono verificarsi per diversi motivi, tra cui le possibili interferenze causate da altri sistemi a radiofrequenza oppure il montaggio sulla vettura di pneumatici di ricambio non compatibili.

Sistema di controllo della pressione degli pneumatici

SOSTITUZIONE DEL RUOTINO DI SCORTA PER USO TEMPORANEO

Se è montato il ruotino di scorta per uso temporaneo, il sistema riconosce automaticamente il cambiamento di posizione delle ruote. Quindi, dopo circa dieci minuti di guida a una velocità superiore a 25 km/h (18 mph), verrà visualizzato un messaggio indicante lo pneumatico interessato (per esempio **ANT. SINISTRO**) e il messaggio **PNEUM. NON MONITOR.**, accompagnato dall'accensione della spia e del blocco corrispondente sul simbolo grafico della vettura.

Inizialmente la spia lampeggia, poi si illumina di luce fissa. L'uso prolungato del ruotino di scorta per uso temporaneo comporta la visualizzazione di un ulteriore messaggio di testo **GUASTO AL SISTEMA MONITOR. PRESS. PNEUM.**

La sequenza di visualizzazione del sistema TPM viene attivata ogni volta che viene inserita l'accensione, fino a quando il ruotino di scorta per uso temporaneo non viene sostituito con una ruota con pneumatico di dimensioni normali perfettamente funzionante.

Sostituire sempre il ruotino di scorta per uso temporaneo prima di esaminare i guasti del sistema TPM. Il guasto potrebbe essere eliminato montando una ruota con pneumatico di dimensioni normali, perfettamente funzionante, al posto del ruotino di scorta per uso temporaneo.

MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI NON DISPONIBILE

Se si sostituiscono tutt'e quattro le ruote montate, inclusi gli pneumatici, con un set di ruote non dotate di sensori del sistema TPM (per esempio un set di ruote e pneumatici invernali), viene visualizzato il messaggio **MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI NON DISPONIBILE**. Perché il sistema possa segnalare la pressione insufficiente degli pneumatici, è necessario che le ruote e gli pneumatici siano dotati di sensori del sistema TPM.

Quando si montano i sensori sul set di ruote e pneumatici sostitutivi, è poi necessario guidare la vettura per fare in modo che il sistema TPM riconosca i sensori prima che il sistema possa funzionare (verrà quindi visualizzato il messaggio **MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI DISPONIBILE**).

Sistema di controllo della pressione degli pneumatici

SOSTITUZIONE DEGLI PNEUMATICI

Fare sempre controllare o cambiare gli pneumatici da un tecnico qualificato.

Evitare che il cerchietto dello pneumatico entri in contatto con il sensore durante le operazioni di smontaggio e rimontaggio; se ciò dovesse accadere, il sensore potrebbe subire danni e/o smettere di funzionare.



La guarnizione dello stelo della valvola, la rondella, il dado, la spina della valvola e il tappo devono essere sostituiti a ogni cambio di pneumatico. Se si allenta il dado di ritegno della valvola, si devono sostituire la guarnizione, la rondella e il dado dello stelo della valvola. Le unità sensore e i dadi devono essere rimontati utilizzando i valori delle coppie di serraggio e i profili associati corretti. Se non vengono adottate queste precauzioni, potrebbero verificarsi danni alla vettura.

I sensori possono essere smontati dalla ruota svitando il dado di ritegno della valvola.

SENSORE DI RICAMBIO

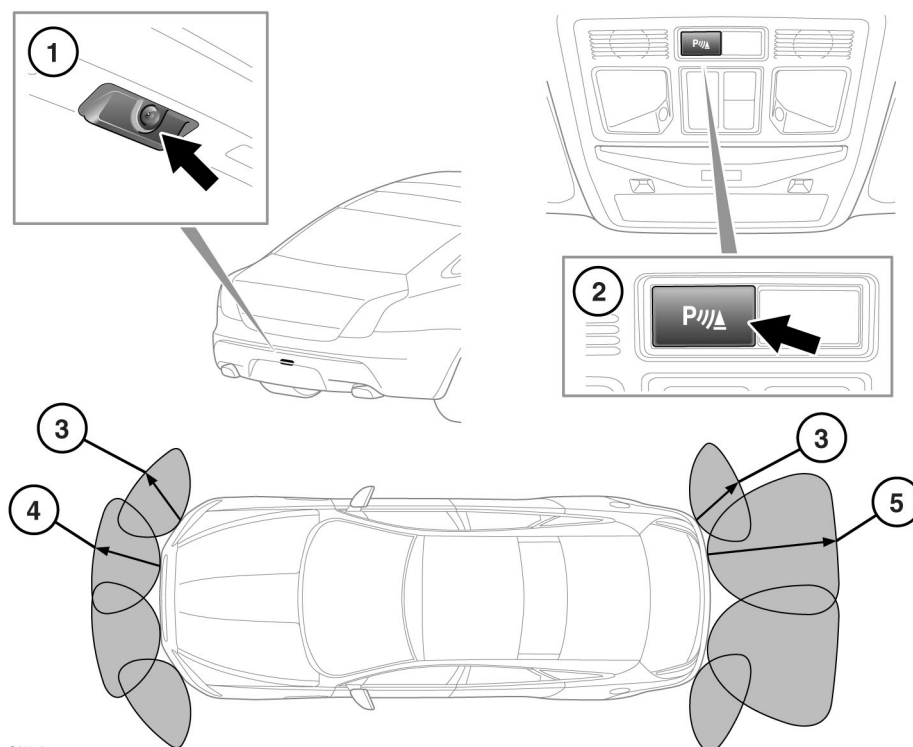
Se è necessario sostituire un sensore, si consiglia di fare eseguire questa operazione da un concessionario/riparatore autorizzato.

Il sensore di ricambio deve essere montato su una ruota in uso perché il sistema sia in grado di riconoscerlo. Durante il montaggio del sensore, la vettura deve rimanere ferma per 15 minuti, prima che il sistema sia pronto a rilevare il nuovo sensore. La vettura deve essere guidata per almeno quindici minuti dopo la sostituzione di un sensore, e poi rimanere ferma per quindici minuti per attivare completamente il sistema TPM.

Se l'avvertenza del sistema TPM relativamente a una delle ruote non scompare, anche dopo avere gonfiato le ruote alla pressione corretta e avere guidato per più di dieci minuti a una velocità superiore a 25 km/h (18 mph), rivolgersi a un tecnico specializzato non appena possibile.

Assistenza parcheggio

FUNZIONAMENTO



SJ1053

1. Telecamera posteriore. Vedere **84**, **TELECAMERA POSTERIORE**.
2. Interruttore di assistenza parcheggio: premere per attivare o disattivare l'assistenza parcheggio.
3. Circa 600 mm (24 pollici).
4. Circa 800 mm (31 pollici).
5. Circa 1.800 mm (71 pollici).



È responsabilità del guidatore rilevare la presenza di ostacoli e stimarne la distanza dalla vettura. Il sistema potrebbe non rilevare la presenza di oggetti sospesi, barriere, bambini piccoli, animali, ostacoli di larghezza ridotta o superfici verniciate.



I sistemi che utilizzano la stessa banda di frequenza dei sensori di assistenza parcheggio anteriori possono causare l'emissione di toni irregolari.

Nota: i sensori sono attivi quando il selettore marce è in folle, e nella marcia avanti se viene inserita dopo una retromarcia. Pertanto, se viene rilevato un ostacolo, verrà emesso un segnale acustico.

Assistenza parcheggio

USO DEL SISTEMA DI ASSISTENZA PARCHEGGIO



Il sistema di assistenza parcheggio si disattiva quando la vettura supera la velocità di 15 km/h (9 mph) nella marcia avanti (D) e quindi, se necessario, dovrà essere poi rileszionato.

Con il cambio in retromarcia/folle o marcia avanti, premere l'interruttore (2) per attivare l'assistenza parcheggio (la spia dell'interruttore si illumina) e per disattivarla.

Sullo schermo a sfioramento appare una finestra sovrapposta che illustra una vista in pianta della vettura e dell'area immediatamente circostante. Per annullare questa vista, toccare la finestra sovrapposta.

Quando viene rilevato un ostacolo, il sistema di assistenza parcheggio emette un segnale acustico che aumenta di frequenza mano a mano che la vettura si avvicina all'ostacolo, per poi diventare fisso una volta che l'ostacolo si trova in un raggio di 300 mm (12 pollici).

Se viene rilevato un ostacolo davanti o dietro la vettura, viene emesso un segnale acustico rispettivamente dagli altoparlanti anteriori o posteriori. Gli altoparlanti utilizzati saranno quelli più vicini all'ostacolo, per esempio gli altoparlanti posteriori se l'ostacolo si trova dietro la vettura.

Gli oggetti vengono rilevati quando si trovano approssimativamente entro i campi d'azione illustrati nella figura (voci 3, 4 e 5).

Nota: l'assistenza parcheggio anteriore emette un segnale acustico di prossimità quando si guida in avanti o durante la retromarcia.

Nota: se è montata una telecamera posteriore, alla selezione della retromarcia (R) viene selezionata automaticamente la visualizzazione della ripresa di questa telecamera. Toccare lo schermo per visualizzare la schermata dell'assistenza parcheggio.

Nota: i sensori esterni si disattivano se la distanza da un oggetto aumenta o rimane costante per 3 secondi. I sensori si riattivano automaticamente se viene rilevato un nuovo oggetto nel campo d'azione oppure se la distanza dall'oggetto originariamente rilevato si riduce.

VOLUME DELL'ASSISTENZA PARCHEGGIO

Per impostare il volume dei segnali acustici del sistema di assistenza parcheggio:

- Selezionare **Impostazione** dal Menu iniziale dello schermo a sfioramento, quindi selezionare **Sistema**.
- Selezionare **Preselez. vol.**, quindi usare i tasti software + oppure – con Sens. parch. per regolare il volume dei segnali acustici sia anteriori che posteriori.

ACCESSORI MONTATI POSTERIORMENTE

Quando si effettua la retromarcia con accessori montati nella parte posteriore della vettura, è necessario prestare la massima attenzione, in quanto l'assistenza parcheggio posteriore è in grado di indicare solo la distanza tra il paraurti e l'ostacolo.

PULIZIA DEI SENSORI

Per un funzionamento ottimale, i sensori sul paraurti anteriore e posteriore non devono essere coperti da ghiaccio, gelo o sporco.



Non pulire i sensori con sostanze abrasive o oggetti taglienti.



Se si usa uno spruzzo ad alta pressione, dirigerlo direttamente sui sensori solo per un breve istante, da una distanza maggiore di 200 mm (8 pollici).

GUASTO DI SISTEMA

Se il sistema presenta un guasto quando si inserisce la retromarcia o l'accensione, si udirà un unico segnale acustico di tre secondi e la spia dell'interruttore dell'assistenza parcheggio lampeggerà per tre secondi per poi spegnersi. Il sistema viene disattivato automaticamente.

Nota: il segnale acustico dell'assistenza parcheggio può attivarsi erroneamente se rileva un tono di frequenza che utilizza la stessa banda dei sensori (ad esempio i freni pneumatici).

Assistenza parcheggio

TELECAMERA POSTERIORE



È responsabilità del guidatore rilevare gli ostacoli e stimarne la distanza dalla vettura durante le manovre in retromarcia.

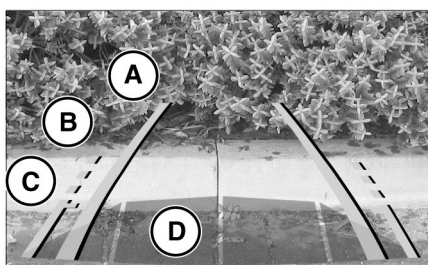
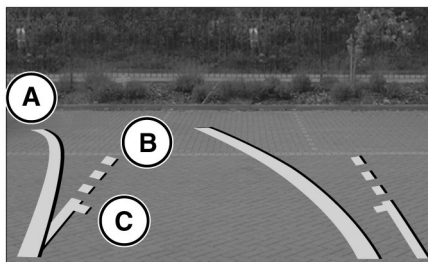
Quando è selezionata la retromarcia (R), il sistema utilizza una telecamera per visualizzare sullo schermo a sfioramento l'immagine in grandangolo dell'area posteriore a colori.

La visualizzazione dell'immagine ripresa dalla telecamera ha la priorità rispetto al display dell'assistenza parcheggio. Per visualizzare invece il display dell'assistenza parcheggio, o per annullare in qualsiasi momento la visualizzazione dell'immagine trasmessa dalla telecamera, toccare il display.

Sul display è presente, inoltre, una grafica sovrapposta che indica la direzione della vettura, la larghezza e la distanza di quest'ultima dagli oggetti circostanti.

Nota: l'immagine della telecamera non viene visualizzata:

- Se è selezionata la marcia avanti (D) e la vettura procede ad una velocità superiore a 16 km/h (10 mph).
- Se si seleziona la marcia avanti (D) per più di 2 secondi.

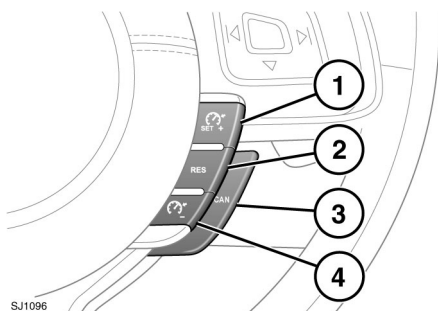


SJ1122

- A. Linea continua: è la proiezione della traiettoria delle ruote.
- B. Linea tratteggiata: è la larghezza di manovra sicura della vettura (inclusi gli specchietti retrovisori esterni).
- C. Indicazione per l'accesso al bagagliaio: non oltrepassare questo limite in retromarcia se si desidera accedere al bagagliaio.
- D. Attivazione dei sensori di assistenza al parcheggio: viene visualizzata un'area colorata per indicare quali sensori posteriori siano stati attivati.

Comando velocità di crociera

PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO



Il sistema di comando di velocità di crociera può essere utilizzato dal guidatore per mantenere una velocità selezionata maggiore di 30 km/h (18 mph).

- 1. SET (imposta) (+):** premere per inserire il comando velocità di crociera e impostare la velocità corrente. Viene utilizzato anche per aumentare la velocità impostata fino ad ottenere la velocità desiderata.
- 2. RES (ripristino):** ripristina la velocità impostata del comando velocità di crociera dopo che è stato disinserito.
- 3. CAN (annulla):** premere per disinserire il comando velocità di crociera. La velocità impostata in memoria verrà conservata.
- 4. (-):** premere per ridurre la velocità impostata fino ad ottenere la velocità desiderata.

IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DELLA VETTURA



Usare il comando velocità di crociera solo in condizioni favorevoli, per esempio su superstrade e autostrade con poco traffico e fondo stradale asciutto.



In determinate condizioni, per esempio su una ripida discesa, la velocità della vettura può superare la velocità di crociera impostata. Questo accade perché l'azione frenante del motore non riesce a mantenere o ridurre la velocità della vettura. Potrebbe essere richiesto l'intervento del guidatore.

Una volta che la vettura abbia raggiunto la velocità desiderata, premere il tasto di impostazione.

Il comando velocità di crociera si attiva mantenendo la velocità impostata ed è possibile togliere il piede dal pedale dell'acceleratore.

Nota: il comando velocità di crociera si disattiva automaticamente se si preme il pedale del freno o se la velocità della vettura scende al di sotto di 30 km/h (18 mph).

MODIFICA DELLA VELOCITÀ

Vi sono due modi per modificare la velocità impostata:

- Accelerare o decelerare fino a raggiungere la velocità desiderata, quindi premere il tasto di impostazione.
- Aumentare o diminuire la velocità premendo gli appositi tasti di regolazione **SET (+)** oppure **(-)** (**1** o **4**) fino ad ottenere la velocità desiderata.

Nota: la velocità impostata può essere aumentata o diminuita in incrementi di 2 km/h (1 mph), premendo brevemente i relativi tasti di regolazione **(+)** o **(-)** fino a quando non viene raggiunta la velocità desiderata.

Comando velocità di crociera

RIPRISTINO DELLA VELOCITÀ

Se si accelera al di sopra della velocità impostata, la vettura ritorna alla velocità impostata non appena viene rilasciato il pedale dell'acceleratore.

Se si preme il tasto **CAN** (annulla) (3), o si preme il pedale del freno, il comando velocità di crociera si disattiva, ma la velocità impostata rimane in memoria. Premendo il tasto **RES** (ripristino) (2), la vettura torna alla velocità impostata.

Nota: il comando di velocità di crociera non si riattiva a velocità inferiori a 30 km/h (18 mph).



Il guidatore deve usare la funzione **RES** solo se è consapevole della velocità impostata e intende ritornarvi.



Si sconsiglia di ripristinare la velocità impostata quando è selezionata una marcia bassa, in quanto si produrranno regimi motore troppo alti.

DISINSERIMENTO AUTOMATICO

Il comando velocità di crociera si disattiva e la velocità impostata rimane in memoria nei seguenti casi:

- Si preme il tasto **CAN** (3).
- Si preme il pedale del freno.
- La velocità della vettura scende al di sotto di 30 km/h (18 mph).
- Viene selezionata la posizione di folle, parcheggio o retromarcia del selettore marce.
- Il controllo dinamico della stabilità è attivo.
- Se la differenza tra la velocità impostata e quella reale è eccessiva.
- La vettura raggiunge una velocità massima di 192 km/h (120 mph).
- Se il pedale dell'acceleratore viene usato per un periodo troppo lungo per accelerare oltre la velocità impostata.

Il comando velocità di crociera si disattiva e la memoria si azzerata nei seguenti casi:

- Viene disinserito il sistema di accensione.
- Se si verifica un guasto. Il comando velocità di crociera viene disattivato e non è possibile utilizzarlo fino a quando non viene eliminato il guasto.

Controllo velocità di crociera adattativo

PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Il sistema di controllo velocità di crociera adattativo (ACC) è progettato per consentire al guidatore di mantenere una determinata distanza tra la vettura che si guida e il veicolo che si trova davanti, oppure una velocità impostata nel caso in cui davanti non vi siano altri veicoli più lenti.



Il controllo di velocità di crociera adattativo (ACC) non è un sistema di avvertenza o di prevenzione delle collisioni. Inoltre, il sistema ACC non reagisce a:

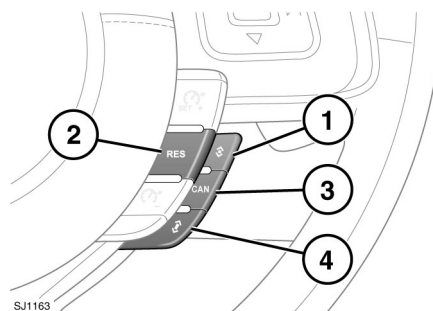
- Veicoli fermi o che viaggiano a una velocità inferiore a 10 km/h (6 mph).
- Pedoni oppure oggetti presenti sul fondo stradale.
- Veicoli che sorraggiungono nella stessa corsia.

Il sistema ACC utilizza un sensore radar che proietta un fascio di onde radar direttamente davanti alla vettura in modo da rilevare eventuali ostacoli.

Il sensore radar è montato dietro la protezione paraurti, a sinistra dell'apertura di raffreddamento, in modo da non ostruire il campo di azione del fascio radar.

- Usare il sistema ACC solo in condizioni favorevoli (vale a dire su strade principali con traffico scorrevole).
- Non utilizzare in caso di scarsa visibilità, in particolare in presenza di nebbia, pioggia fitta, acqua sollevata dal passaggio di veicoli o neve.
- Non utilizzare il sistema su strade ghiacciate o scivolose.
- È responsabilità del guidatore guidare in modo accorto, con prudenza e mantenere il controllo della vettura per tutta la durata del viaggio.
- La parte anteriore della vettura deve rimanere pulita, priva di decorazioni metalliche o oggetti, inclusi elementi protettivi che possano impedire il funzionamento del sensore.
- Non utilizzare il sistema ACC quando si entra in un'autostrada o quando la si lascia.

USO DEL SISTEMA ACC



1. Tasto di riduzione della distanza.
2. **RES** (ripristino): ripristina la velocità impostata del sistema ACC dopo che è stato disinserito.
3. Tasto **CAN** (annulla).
4. Tasto di aumento della distanza.

Il sistema viene attivato da comandi situati sul volante. Il guidatore può inoltre intervenire in qualsiasi momento utilizzando il pedale del freno o l'acceleratore.

L'impostazione della velocità della vettura, l'attivazione e la disattivazione del sistema ACC vengono eseguite nello stesso modo in cui si utilizza il comando velocità di crociera.

INSERIMENTO MODALITÀ ACCODAMENTO



In modalità accodamento, la vettura non decelera automaticamente fino all'arresto, né rallenta in modo abbastanza rapido da evitare una collisione.

Dopo avere selezionato una velocità impostata, il guidatore può rilasciare l'acceleratore mantenendo la velocità impostata.

Quando un veicolo che precede si immette nella corsia di marcia della vettura o quest'ultima si trova ad essere preceduta da un veicolo più lento sulla stessa corsia, la velocità della vettura viene regolata automaticamente fino a quando la distanza dal veicolo che la precede non corrisponde all'impostazione della distanza predefinita (distanza 3). La vettura è ora in **modalità accodamento**.

Controllo velocità di crociera adattativo



La spia gialla sul gruppo strumenti si accende.



SJ1196 ITA

Il display messaggi visualizza la distanza impostata.

La vettura mantiene quindi la distanza costante dal veicolo che la precede fino a quando non si verifica una delle condizioni seguenti:

- Il veicolo che la precede raggiunge una velocità superiore a quella impostata.
- Il veicolo che la precede esce dalla corsia o dal campo visivo.
- Viene impostata una nuova distanza.

Se necessario, i freni vengono inseriti automaticamente in modo da rallentare la vettura per mantenere una distanza costante dal veicolo che la precede.

La frenata massima inserita dal sistema ACC è limitata e può essere esclusa dall'intervento del guidatore sui freni, se necessario.

Nota: il sistema ACC viene disattivato se il guidatore preme il pedale del freno.

Se il sistema ACC prevede che il livello massimo di frenata non sarà sufficiente, si avverte un segnale acustico mentre il sistema continua a frenare. Nel display messaggi viene visualizzato il messaggio **RIPRENDERE CONTROLLO VEICOLO**. In questo caso, il guidatore deve intervenire immediatamente.

In modalità accodamento la vettura ritorna automaticamente alla velocità predefinita quando la strada è libera, ad esempio:

- La vettura seguente accelera o cambia corsia.
- Il guidatore cambia corsia a destra o a sinistra oppure imbocca una corsia di uscita.

Il guidatore deve intervenire, se necessario.

MODIFICA DELLA DISTANZA IMPOSTATA PER LA MODALITÀ ACCODAMENTO

Sono disponibili quattro distanze e l'impostazione della distanza selezionata verrà visualizzata sul display messaggi ogni volta che viene premuto uno dei due tasti di regolazione della distanza.

Ciascuna distanza è indicata da un simbolo chevron supplementare davanti all'icona della vettura sul display messaggi (laddove uno chevron [distanza 1] è la distanza minore, mentre quattro chevron [distanza 4] corrispondono alla distanza maggiore). Dopo avere inserito l'accensione, l'impostazione della distanza predefinita (distanza 3) viene selezionata automaticamente pronta per il funzionamento del sistema ACC.

Nota: se viene disinserita l'accensione, l'impostazione della distanza torna all'impostazione predefinita (distanza 3) una volta inserita nuovamente l'accensione.

Nota: è responsabilità del guidatore selezionare una distanza appropriata alle condizioni di guida.

ESCLUSIONE DELLA VELOCITÀ E DELLA MODALITÀ ACCODAMENTO



Ogni volta che il guidatore esclude il sistema ACC premendo il pedale dell'acceleratore, il sistema ACC non inserisce automaticamente i freni per mantenere la distanza dal veicolo che la precede.

Controllo velocità di crociera adattativo

La velocità impostata e la distanza possono essere escluse premendo il pedale dell'acceleratore quando si viaggia a una velocità costante o in modalità accodamento. Se la vettura è in modalità accodamento, la spia si spegne quando il sistema ACC viene escluso dal guidatore utilizzando l'acceleratore e sul display messaggi viene visualizzato il messaggio **SUPERAM. VELOC. IMPOSTATA**. Quando l'acceleratore viene rilasciato, la funzione ACC viene riattivata e la velocità della vettura ritorna a quella impostata, oppure a una velocità inferiore se la modalità accodamento è attiva.

DISINSERIMENTO AUTOMATICO DEL COMANDO BASSA VELOCITÀ

Se la velocità della vettura scende al di sotto di 30 km/h (18 mph), il sistema ACC si disinserisce automaticamente e la spia si spegne.

Se i freni sono stati inseriti dal sistema ACC, questi verranno rilasciati lentamente.

Questa operazione è accompagnata da un segnale acustico e dal messaggio **RIPRENDERE CONTROLLO VEICOLO** sul display messaggi. Il guidatore deve riprendere il controllo.

DISINSERIMENTO AUTOMATICO

Il sistema ACC viene disinserito ma la memoria non viene cancellata quando:

- Si preme il tasto **CAN** (annulla).
- Si preme il pedale del freno.
- Vengono selezionate le posizioni del cambio folle (**N**), parcheggio (**P**) o retromarcia (**R**).
- Si attiva il controllo dinamico della stabilità.

Il sistema ACC viene disinserito e la memoria viene cancellata quando:

- Viene disinserito il sistema di accensione.
- Si raggiunge la velocità massima della vettura.
- Si verifica un guasto nel sistema ACC.

RIPRISTINO DELLA VELOCITÀ E DELLA MODALITÀ ACCODAMENTO



Il guidatore deve usare la funzione **RES** (ripristino) solo se è consapevole della velocità impostata e intende ritornarvi.

Premendo il tasto **RES** dopo l'annullamento della funzione ACC, ad esempio dopo una frenata, il sistema ACC si riattiva, purché la memoria della velocità impostata non sia stata azzerata. La velocità impostata originale verrà ripristinata (a meno che il veicolo che precede la vettura non provochi l'attivazione della modalità accodamento) e la velocità impostata viene visualizzata sul display messaggi per quattro secondi.

SUGGERIMENTI PER LA GUIDA CON IL SISTEMA ACC

Il sistema agisce regolando la velocità della vettura tramite il controllo del motore e i freni. In risposta alla decelerazione o all'accelerazione, quando il sistema ACC è attivo si possono verificare cambi di marcia.

L'ACC non è un sistema di prevenzione delle collisioni. Tuttavia, in alcune situazioni, il sistema può offrire al guidatore indicazioni utili su quando intervenire.

Viene emesso un segnale acustico, accompagnato dal messaggio **RIPRENDERE CONTROLLO VEICOLO**, se l'ACC rileva:

- Che si è verificato un errore mentre il sistema era attivo.
- Che l'utilizzo della sola frenata massima ACC non è sufficiente.

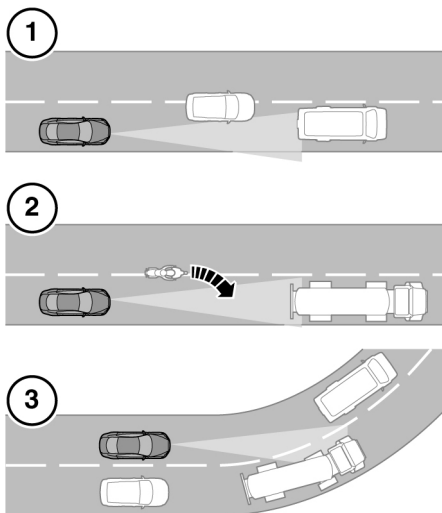
Nota: il sistema ACC funziona quando il selettore marce è nella posizione **S** o **D**.

Nota: quando il comando è inserito, il pedale dell'acceleratore rimane nella posizione sollevata. Rilasciare completamente il pedale per consentire il normale funzionamento del sistema ACC.

Nota: quando il freno viene inserito dal sistema ACC, le luci di arresto della vettura si accendono anche se il pedale del freno non si abbassa.

Controllo velocità di crociera adattativo

ERRORI DI RILEVAMENTO DEL FASCIO RADAR



Possono verificarsi errori di rilevamento nei seguenti casi:

1. Quando non si guida allineati rispetto al veicolo che precede.
2. Quando un veicolo si sposta gradualmente nella corsia percorsa dalla vettura. Il veicolo verrà rilevato soltanto quando sarà passato completamente nella corsia percorsa dalla vettura.
3. Possono verificarsi problemi con il rilevamento dei veicoli che precedono quando si entra o si esce da una curva.

In questi casi, il sistema ACC può frenare tardi o inaspettatamente. Il guidatore deve rimanere vigile e intervenire, se necessario.

MALFUNZIONAMENTO DEL SISTEMA ACC

Se si verifica un guasto durante il funzionamento del sistema in modalità velocità di crociera o accodamento, il sistema ACC viene disattivato e non può essere utilizzato fino all'eliminazione del guasto. Il messaggio **RIPRENDERE CONTROLLO VEICOLO** viene visualizzato brevemente, quindi viene sostituito dal messaggio **CONTROLLO VELOCITÀ CROCIERA NON DISPONIBILE**. Se in qualsiasi momento si verifica un malfunzionamento del sistema ACC o di un altro sistema correlato, viene visualizzato il messaggio **CONTROLLO VELOCITÀ CROCIERA NON DISPONIBILE**. Non sarà possibile attivare il sistema ACC in alcun modo.

Accumuli di sporco, neve o ghiaccio sul sensore o sulla copertura possono compromettere il funzionamento del sistema ACC, così come la presenza di elementi protettivi nella parte anteriore della vettura o di decorazioni metalliche.

Il sistema ACC si serve del sensore radar per il rilevamento degli oggetti ed esegue costantemente una scansione davanti alla vettura. Se il sensore radar non rileva alcun oggetto davanti alla vettura in modalità ACC o **accodamento**, il sistema ACC viene disattivato, viene emesso un segnale acustico di allarme e viene visualizzato brevemente il messaggio **RIPRENDERE CONTROLLO VEICOLO**. Viene quindi visualizzato il messaggio **SENSORE RADAR OSTRUITO**.

Gli stessi messaggi potrebbero essere visualizzati anche in caso di guida su strade aperte con pochi oggetti da rilevare.

Eliminare l'ostruzione per ripristinare il normale funzionamento del sistema. Se l'ostruzione è presente quando il sistema ACC è disattivato, ad esempio alla partenza oppure con il sistema ACC disinserito, verrà visualizzato il messaggio **SENSORE RADAR OSTRUITO**.

Gli pneumatici che differiscono da quelli consigliati per la vettura possono essere di dimensioni diverse. Ciò può compromettere il funzionamento del sistema ACC.

Controllo velocità di crociera adattativo

FUNZIONE DI ALLARME AVANTI

Una funzione limitata di rilevamento e segnalazione degli oggetti davanti alla vettura è offerta dall'avvertenza **ALLARME AVANTI** durante il funzionamento ACC. La funzione potenziata di allarme avanti fornisce tali avvertenze quando il sistema ACC non è inserito; se un oggetto viene rilevato in prossimità della parte anteriore della vettura, viene visualizzato un messaggio di avvertenza e si avverte un segnale acustico. I freni non vengono inseriti.

Il sistema di allarme avanti non interviene in alcun modo. Quando viene visualizzato il messaggio **ALLARME AVANTI**, il guidatore deve eseguire l'intervento opportuno. Tuttavia, il sistema tiene sotto controllo gli interventi del guidatore (ad esempio azionamento del freno, volante o indicatori) ed è possibile che non visualizzi il messaggio di avvertenza se il guidatore esegue l'intervento opportuno con sufficiente anticipo.

La funzione Allarme avanti può essere attivata o disattivata dall'area **Configurazione veicolo** del menu del gruppo strumenti. Vedere **52, COMANDI INTERATTIVI**.



Quando la spia sul gruppo strumenti è accesa, l'allarme avanti è attivo.

Il livello di sensibilità dell'avvertenza può essere modificato:

- Se si preme il tasto di riduzione della distanza quando il sistema ACC è disinserito, la sensibilità dell'unità radar viene visualizzata e quindi ridotta.
- Se si preme il tasto di aumento della distanza, la sensibilità dell'unità radar viene visualizzata e quindi aumentata.

Nota: la distanza impostata per l'allarme avanti viene mantenuta anche se si disinserisce l'accensione.

ALLARME AVANTI viene visualizzato sul display messaggi.

SERVOFRENO DI EMERGENZA AVANZATO



Il sistema potrebbe non reagire ai veicoli che si muovono lentamente e non reagirà ai veicoli fermi o ai veicoli che viaggiano in direzione opposta.



I messaggi di avvertenza potrebbero non apparire nel caso in cui la distanza dal veicolo che precede fosse molto esigua o in caso di movimenti molto ampi del volante o dei pedali (ad esempio quando si cerca di evitare una collisione).



Il sistema utilizza lo stesso sensore radar del sistema ACC e dell'allarme avanti – valgono quindi le stesse limitazioni per quanto riguarda le prestazioni.

Il servofreno di emergenza avanzato è disponibile a velocità superiori a circa 7 km/h (5 mph) e migliora la risposta alla frenata durante le frenate di emergenza, quando davanti viene rilevato un veicolo in movimento a distanza ravvicinata.

Se il rischio di collisione aumenta dopo la visualizzazione dell'avvertenza **ALLARME AVANTI**, si attiva il servofreno di emergenza avanzato. I freni vengono inseriti automaticamente in modo delicato, in preparazione per una frenata brusca (ciò potrebbe essere avvertito dal guidatore). Se viene quindi premuto rapidamente il pedale del freno, questa frenata viene attuata completamente, anche se la pressione sul pedale è leggera. Vedere **77, SERVOFRENO DI EMERGENZA (EBA)**.

Nota: le prestazioni della frenata saranno potenziate soltanto se il guidatore inserisce i freni.

Il servofreno di emergenza avanzato entra in funzione anche se i sistemi di allarme avanti e ACC sono disattivati. In caso di guasto al sistema, sul display messaggi compare il messaggio **ALLARME AVANTI NON DISPONIBILE**. La vettura potrà ancora essere guidata e l'impianto frenante continuerà a funzionare, ma senza il servofreno di emergenza avanzato. Rivolgersi a un tecnico qualificato per fare riparare il guasto.

Limitatore automatico di velocità

PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO



In determinate condizioni, quali una ripida discesa, la velocità della vettura può superare il limite di velocità impostato. Questo accade perché l'azione frenante del motore non riesce a mantenere o ridurre la velocità della vettura.

Il tasto **ASL** consente al guidatore di scegliere tra comando velocità di crociera e limitatore automatico di velocità. L'ASL può essere impostato a qualsiasi velocità compresa tra 30 km/h (18 mph) e 240 km/h (150 mph).

***Nota:** sebbene l'ASL funzioni soltanto a velocità comprese tra 30 km/h (18 mph) e 240 km/h (150 mph), la velocità massima può essere impostata a vettura ferma.*

IMPOSTAZIONE DI UN LIMITE DI VELOCITÀ

- Premere il tasto **ASL**.
- Usare i tasti di aumento/diminuzione del comando velocità di crociera per impostare la velocità desiderata. Il display messaggi nel gruppo strumenti indica la velocità selezionata.
- La velocità impostata può essere regolata in qualsiasi momento, utilizzando i tasti di aumento/diminuzione del comando velocità di crociera.

Una volta selezionato l'ASL e inserita una velocità, il motore risponde normalmente fino alla velocità impostata. L'ulteriore pressione sul pedale dell'acceleratore non fa aumentare la velocità della vettura oltre il limite impostato, a meno che non venga attivata la funzione di kickdown, nel qual caso il sistema ASL viene sospeso.

SOSPENSIONE DELL'ASL

La funzione dell'ASL può essere sospesa premendo il tasto **CAN**. Anche un'accelerazione rapida improvvisa (kickdown) provoca la sospensione dell'ASL.

RIPRISTINO DELL'ASL

Se la funzione dell'ASL è stata sospesa, può essere ripristinata premendo una volta il tasto **RES** (ripristina); tuttavia l'ASL verrà ripristinato solo se la velocità della vettura è inferiore a quella correntemente impostata in memoria e superiore a 30 km/h (18 mph). Se la velocità della vettura è eccessiva per potere ripristinare l'ASL, il display messaggi visualizzerà un relativo messaggio.

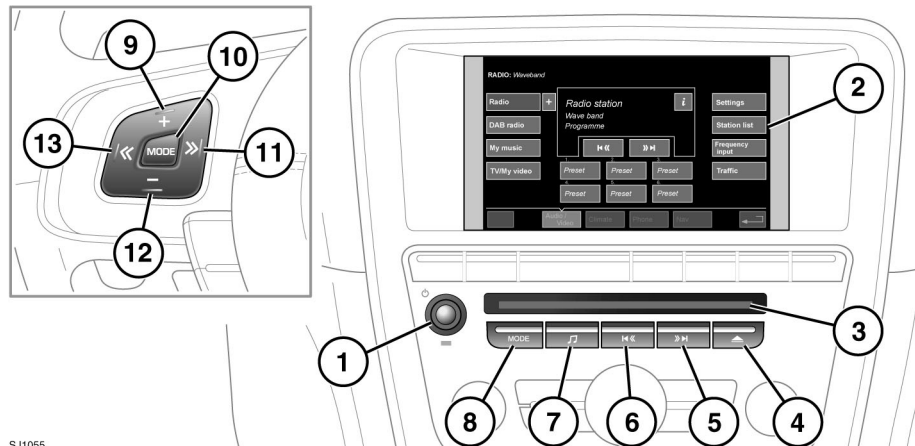
SPIA DELL'ASL



Si illumina (di verde) quando il limitatore automatico di velocità è attivo.

Panoramica del sistema audio/video

COMANDI AUDIO/VIDEO



SJ1055



L'esposizione prolungata a un volume elevato può danneggiare l'udito.

1. Accensione/spengimento e regolazione del volume:

- Premere per accendere/spengere il sistema.
- Ruotare per regolare il livello del volume (visualizzato sullo schermo a sfioramento).

Nota: il sistema audio funziona con l'accensione sia inserita che disinserita, tuttavia, quando viene disinserita l'accensione, il sistema si spegne e deve quindi essere riacceso.

2. Schermo a sfioramento.
3. Vano per l'inserimento e l'espulsione del CD.
4. Espulsione: premere per espellere il CD.
5. Ricerca avanti:
 - Premere per un breve istante per selezionare il canale predefinito successivo dell'autoradio, il canale TV successivo dell'elenco canali, oppure il brano successivo della modalità audio scelta.
 - Premere a lungo per eseguire la scansione in avanti di un brano o per selezionare il canale TV predefinito successivo.

6. Ricerca indietro:

- Premere per un breve istante per selezionare il canale predefinito precedente dell'autoradio, il canale TV precedente dell'elenco canali, oppure il brano precedente della modalità audio scelta.
- Premere a lungo per eseguire la scansione all'indietro di un brano o per selezionare il canale TV predefinito precedente.

7. Tasto Impostazioni: premere per visualizzare il menu Impostazioni audio.
8. MODE (modalità): premere ripetutamente per scorrere tutte le modalità audio/video.
9. Premere per alzare il volume.
10. MODE: premere ripetutamente per scorrere tutte le modalità audio/video.
11. Ricerca avanti:

- Premere per un breve istante per selezionare il canale predefinito successivo dell'autoradio, il canale TV predefinito successivo, oppure il brano successivo nella modalità audio scelta.
- Premere a lungo per eseguire la scansione in avanti di un brano o per selezionare il canale TV successivo dell'elenco canali.

Panoramica del sistema audio/video

12. Premere per abbassare il volume.
13. Ricerca indietro:
 - Premere per un breve istante per selezionare il canale predefinito precedente dell'autoradio, il canale TV predefinito precedente, oppure il brano precedente nella modalità audio scelta.
 - Premere a lungo per eseguire la scansione all'indietro di un brano o per selezionare il canale TV precedente dell'elenco canali.

LICENZE



SJ1218

Dolby Pro Logic Surround e la doppia D sono marchi registrati di Dolby Laboratories. I diritti di fabbricazione per il Dolby Pro Logic Surround System sono concessi dalla Dolby Laboratories Licensing Corporation.

USO DELLO SCHERMO A SFIORAMENTO

Accensione:

- Inserire l'accensione.
- Accendere lo schermo a sfioramento.
- Selezionare **AudioVideo**.

Saranno visualizzati i comandi della modalità audio utilizzata più recentemente (cioè Radio, CD e altro).

Selezione della modalità:

- Selezionare **AudioVideo**.
- Scegliere tra **Radio**, **Radio DAB**, **Musica** o **TV/Video**, a seconda dei casi, utilizzando i tasti software sul lato sinistro dello schermo.

IMPOSTAZIONI AUDIO

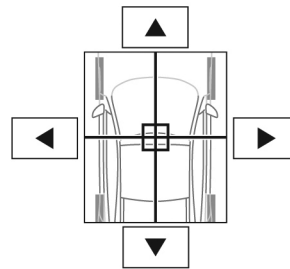
Per visualizzare il menu delle impostazioni audio, premere il tasto Impostazioni (7).

Per regolare le impostazioni del suono:

- Toccare i tasti software + o – per regolare i bassi (Bass), gli acuti (Alte freq.) o il subwoofer (Sub).
- Se è installato il sistema audio Surround, toccare il tasto software appropriato per selezionare **DPL II X**, **DTS Neo6** oppure selezionare **Stereo** per spegnere il sistema audio Surround.

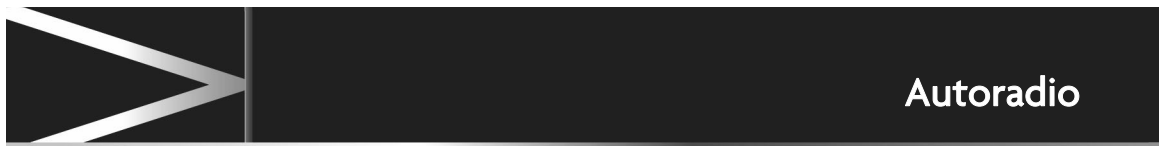
Per regolare il bilanciamento e il livello sonoro:

- Dal menu Impostazioni suono, selezionare **Balance/Fade**.

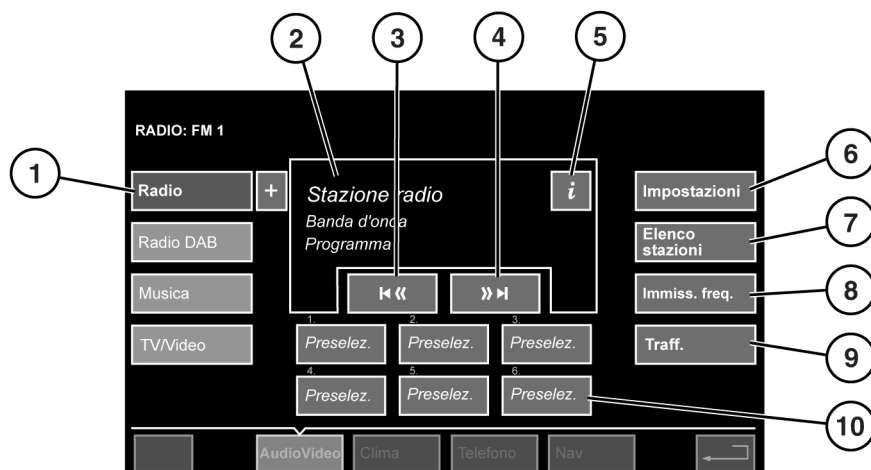


SJ1080

- Toccare i tasti software delle frecce per spostare il punto focale del suono nell'area desiderata della vettura (la croce focale si colora di rosso quando non è nella posizione predefinita).



COMANDI



SJ1081 ITA

1. Selezione della banda d'onda: toccare per visualizzare e selezionare una banda d'onda. L'autoradio si sintonizzerà sulla stazione utilizzata per ultima in quella banda d'onda.
La finestra di selezione della banda d'onda si chiude se rimasta inutilizzata per 5 secondi oppure può essere chiusa manualmente selezionando nuovamente **Radio**.
2. Visualizza le informazioni sulla stazione corrente. Alcune di queste informazioni sono visualizzate anche sul gruppo strumenti.
3. Ricerca indietro:
 - Tocco breve per effettuare la ricerca automatica indietro sulla frequenza fino alla stazione radio successiva.
 - Tocco prolungato per attivare la modalità di ricerca manuale. Toccando brevemente e ripetutamente questo tasto, si cambia la frequenza in singoli decrementi. Con un altro tocco prolungato si effettua la scansione all'indietro sulla banda d'onda corrente, finché non si rilascia il tasto software.
4. Ricerca avanti:
 - Tocco breve per effettuare la ricerca automatica avanti sulla frequenza fino alla stazione radio successiva.
 - Tocco prolungato per attivare la modalità di ricerca manuale. Toccando brevemente e ripetutamente questo tasto, si cambia la frequenza in singoli incrementi. Con un altro tocco prolungato si effettua la scansione in avanti sulla banda d'onda corrente, finché non si rilascia il tasto software.
5. Messaggio radio: se selezionato, consente di visualizzare in una finestra sovrapposta il messaggio radio trasmesso dalla stazione radio.

Autoradio

6. Impostazioni radio: toccare per visualizzare e attivare/disattivare le seguenti funzioni: **RDS**, **Traff.**, **News**, **AF**, **REG** ed **EON**. Vedere **97**, **SISTEMA DATI RADIO (RDS)**.
Selezionare **Avanzate** (solo FM) per impostare le stazioni preferite per le informazioni sul traffico e i notiziari.
 - Toccare **Corrente** per selezionare la stazione radio corrente come quella preferita.
 - Toccare **Tutte le stazioni** per ricevere le informazioni sul traffico e i notiziari di tutta la banda d'onda.
7. Elenco stazioni (solo FM): selezionare per visualizzare un elenco di tutte le stazioni disponibili sulla banda d'onda. L'elenco può essere ordinato per **Frequenza**, **Nome** o **Categoria** (musica pop, notiziari, sport e altro), selezionando il tasto software appropriato. Toccare per selezionare la stazione scelta.
Se si ordinano le stazioni per categoria, toccare la categoria scelta per visualizzare e selezionare una stazione corrispondente.
7. Memorizzazione automatica (solo AM): selezionare per memorizzare fino a 6 stazioni con il segnale più potente sulla banda d'onda AM. Viene visualizzata una finestra sovrapposta di avanzamento.
Le stazioni memorizzate con la funzione di memorizzazione automatica sono disponibili come stazioni predefinite sulla banda d'onda AMA.
8. Immiss. freq.: selezionare questo tasto per immettere la frequenza conosciuta di una stazione sulla banda d'onda corrente, utilizzando la tastiera numerica che appare. Selezionare **OK** oppure attendere 2 secondi che l'autoradio si sintonizzi sulla frequenza immessa.
9. Traff. (solo Giappone): selezionare questo tasto per cercare le trasmissioni sui due canali di informazioni sul traffico. Se non vi sono informazioni sul traffico disponibili, la radio torna a trasmettere sulla frequenza precedente.
10. Stazioni predefinite: ciascuna banda d'onda dispone di 6 posizioni predefinite.
 - Toccare e rilasciare per sintonizzarsi sulla stazione memorizzata su quel canale predefinito.
 - Tenere premuto per memorizzare la stazione corrente su quel canale predefinito (mentre viene memorizzata la stazione, il volume dell'autoradio verrà azzerato).
 - Usare i tasti di ricerca sul volante o sull'autoradio per passare alla stazione predefinita seguente o a quella precedente.

Autoradio

SISTEMA DATI RADIO (RDS)

L'autoradio è dotata di sistema RDS che consente al sistema audio di ricevere informazioni aggiuntive con i normali segnali radio FM.

Nota: non tutte le stazioni radio FM trasmettono informazioni RDS.

Selezionare **Impostazioni (6)** per visualizzare o modificare le impostazioni RDS.

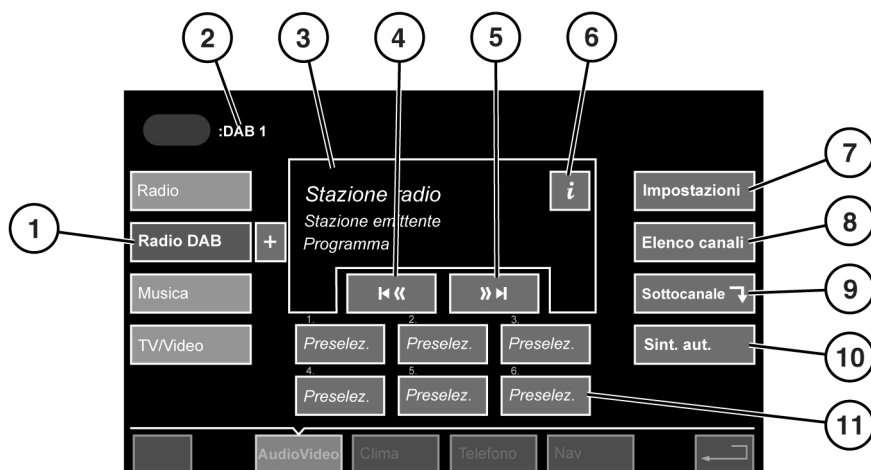
- **Traff./News:** fornisce informazioni locali per chi viaggia oppure notiziari.
- **Regionalizzazione (REG):** selezionare per impedire che l'autoradio si sintonizzi su una stazione locale alternativa che trasmette con un segnale più forte.
- **Frequenza alternativa (AF):** selezionare per far sì che l'autoradio si ri-sintonizzi automaticamente su una frequenza alternativa più forte per la stazione corrente. Questa funzione risulta utile nei tragitti in cui la vettura si trova ad attraversare aree con emittenti diverse.
- **Enhanced Other Networks (EON):**
 - Off: riceve le interruzioni per i comunicati sul traffico e il tipo di programma soltanto dalla stazione attualmente sintonizzata.
 - Locale: utilizza la funzione EON da altre stazioni radio collegate locali per ricevere le interruzioni per i comunicati sul traffico e il tipo di programma.
 - Distante: come l'impostazione locale, ma riceve i segnali da aree più distanti.

AVVISI

L'opzione AVVISO nella sezione Categoria dell'Elenco stazioni (vedere il punto 7) si attiva per segnalare una crisi di importanza nazionale o internazionale. Ogni trasmissione radio oppure altra riproduzione audio viene interrotta. Quando viene trasmesso un comunicato di questo genere, sullo schermo a sfioramento viene visualizzata una finestra sovrapposta con la scritta AVVISO. La finestra sovrapposta può essere annullata, ma l'avviso audio continuerà ad essere trasmesso finché non sarà terminato oppure finché non si cambierà stazione radio o modalità audio.

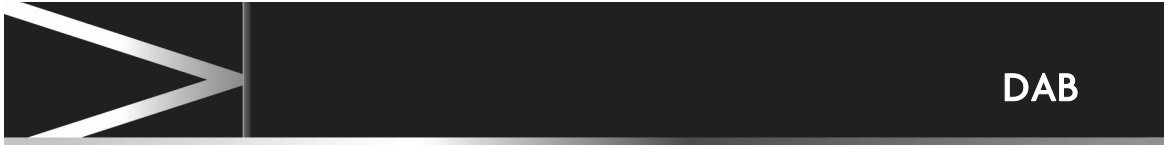
DAB

COMANDI



SJ1082 ITA

1. Selezione della banda DAB: toccare per visualizzare e selezionare una banda DAB (**DAB 1, 2 o 3**). L'autoradio si sintonizzerà sul canale utilizzato per ultimo su quella banda.
La finestra di selezione della banda DAB si chiude se rimasta inutilizzata per 5 secondi oppure può essere chiusa selezionando **Radio DAB**.
2. Indica la banda DAB selezionata al momento.
3. Sul display sono visualizzati il canale corrente, il gruppo associato e il relativo messaggio radio DAB.
4. Ricerca indietro:
 - Tocco breve per cercare il canale disponibile precedente.
 - Tocco prolungato per cercare il gruppo disponibile precedente. Verrà selezionato il primo canale del nuovo gruppo.
5. Ricerca avanti:
 - Tocco breve per trovare il canale disponibile successivo.
 - Tocco prolungato per trovare il gruppo disponibile successivo. Verrà selezionato il primo canale del nuovo gruppo.
6. Informazioni sui canali: toccare per visualizzare il messaggio DAB e le informazioni sul canale.
7. Impostazioni – selezionare per visualizzare il menu Impostazioni:
 - **Opzioni**: per attivare/disattivare Traff. FM e DAB Link e per modificare le impostazioni per il paese DAB e il formato (a vettura ferma).
 - **Annunci**: selezionare un avviso di annuncio e 3 altri tipi di annuncio max. (comunicati sul traffico, notiziari e altro) dall'elenco. Gli annunci selezionati interromperanno il programma corrente al momento della diffusione.



8. Elenco canali: toccare per visualizzare un elenco di gruppi e canali disponibili. L'elenco può essere ordinato per **Gruppo**, **Canale**, **Sottocanale** oppure per **Categoria**.
- Se si seleziona un **Gruppo** dall'elenco, saranno visualizzati tutti i canali disponibili in quel gruppo.
 - La selezione per **Sottocanale** è disponibile solamente se il canale corrente sta trasmettendo sottocanali.
 - Se si è selezionato **Categoria**, toccare la categoria scelta per visualizzare i canali corrispondenti, prima di effettuare la selezione dall'elenco.

Una volta effettuata la scelta desiderata, selezionare il tasto software Indietro per tornare al menu DAB principale.

9. Livello dei sottocanali: se il canale corrente trasmette sottocanali, questo tasto software sarà attivo. Selezionarlo per visualizzare i sottocanali disponibili, quindi selezionare il sottocanale scelto dall'elenco.
10. Sint. aut.: selezionare per effettuare la ricerca di tutti i gruppi/canali DAB disponibili. Questa operazione deve essere effettuata prima di usare la radio DAB per la prima volta.
- La funzione di sintonizzazione automatica, inoltre, torna utile nei lunghi viaggi, per potersi sintonizzare sui gruppi regionali.
- Durante la sintonizzazione automatica, in una finestra sovrapposta viene visualizzato lo stato di avanzamento della sintonizzazione.
- Il processo di sintonizzazione automatica non influisce sui canali predefiniti correnti, tuttavia determinati canali predefiniti potrebbero non funzionare se il canale a cui si riferiscono non è più disponibile (in tal caso, verrà visualizzato il messaggio **Nessuna ricezione**).

11. Stazioni predefinite: ciascuna banda DAB dispone di 6 posizioni predefinite.

- Toccare e rilasciare per sintonizzare l'autoradio sulla stazione memorizzata su quella posizione predefinita.
- Tenere premuto per memorizzare la stazione corrente su quel canale predefinito (mentre viene memorizzata la stazione, il volume dell'autoradio verrà azzerato).
- Usare i tasti di ricerca sul volante per selezionare la stazione predefinita successiva o quella precedente.

*Nota: se si tenta di selezionare un canale predefinito che ora non è disponibile o non è più valido, verrà visualizzato il messaggio **Nessun can. trovato**.*

RICEZIONE DELLA RADIO DIGITALE

La radio DAB può aumentare significativamente il numero di canali/stazioni radio disponibili. I segnali DAB sono trasmessi nella maggior parte delle grandi città e centri urbani e lungo le reti autostradali.

La radio digitale viene trasmessa da trasmettitori regionali. Alcuni canali locali non sono disponibili nelle aree fuori della portata dei rispettivi trasmettitori. Se durante un viaggio si desidera ascoltare i canali locali, usare la funzione di sintonizzazione automatica (AUTO) per creare nuovi elenchi di canali.

Nota: se alla vettura viene collegata una qualsiasi apparecchiatura elettrica ausiliaria, la qualità audio della radio DAB può risultare ridotta.

GRUPPI

A differenza della radio AM/FM, la tecnologia DAB consente di trasmettere diversi canali/stazioni su una singola frequenza. I canali sono organizzati in gruppi. Determinati canali del gruppo potrebbero avere dei sottocanali che offrono diverse opzioni di ascolto.

Se la ricezione si perde mentre la vettura è in movimento, quest'ultima potrebbe trovarsi al di fuori del campo di diffusione del gruppo. Per formare un nuovo elenco di gruppi, selezionare **Sint. aut.**.

Dispositivi portatili

CONNESSIONI PER I DISPOSITIVI PORTATILI

I dispositivi portatili possono essere collegati all'apposito hub ubicato nel vano portaoggetti. I dispositivi portatili compatibili includono:

- Dispositivi di memoria di massa USB (ad esempio un memory stick). I dispositivi devono utilizzare il formato file FAT o FAT32.
- iPod (sono supportati i dispositivi iPod Classic, iPod Touch, iPhone e Nano – non si garantisce la piena funzionalità per i dispositivi più vecchi). Non si garantisce la piena funzionalità per l'iPod Shuffle.
- I dispositivi ausiliari (i dispositivi audio personali, i lettori MP3, tutti i dispositivi iPod).

Nota: i dispositivi ausiliari non hanno comandi dallo schermo a sfioramento.

- Dispositivi con connettività Bluetooth®. I dispositivi devono supportare i protocolli A2DP e AVRCP Bluetooth®.

Se si collega un iPod, un dispositivo di memoria di massa o un dispositivo Bluetooth®, è possibile usare lo schermo a sfioramento per azionare il dispositivo ed eseguire ricerche relative ai contenuti. Molti dei comandi sono simili a quelli impiegati per la riproduzione dei CD.

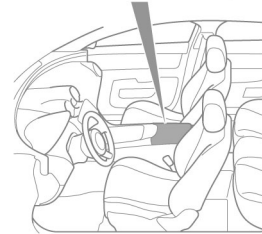
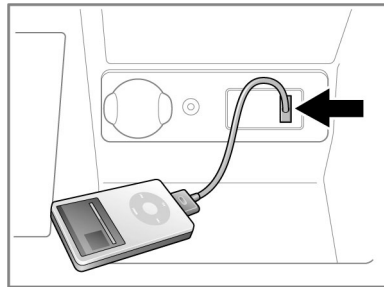
⚠ Scollegare l'iPod quando si lascia la vettura. Altrimenti la batteria dell'iPod si scarica.

Nota: il sistema audio può riprodurre file in formato MP3, WMA e AAC.

Per massimizzare la qualità della riproduzione, si consiglia di utilizzare la compressione lossless per i file del supporto USB o dell'iPod. In mancanza di compressione lossless, fare in modo che i file compressi utilizzino una velocità minima pari a 192 kb/s (si raccomanda vivamente di utilizzare una velocità in bit più alta).

Nota: alcuni lettori MP3 hanno un proprio file system non supportato da questo sistema. Per utilizzare un lettore MP3, lo si deve impostare sulla modalità dispositivo USB rimovibile o dispositivo di memoria di massa. Può essere riprodotta soltanto la musica che è stata aggiunta al dispositivo in questa modalità.

CONNESSIONE DI UN DISPOSITIVO



SJ1095

Collegare il dispositivo alla presa appropriata nel vano portaoggetti.

Nota: utilizzare il cavo fornito in dotazione al dispositivo portatile per collegarlo alla presa USB.

- Dal menu iniziale dello schermo a sfioramento, selezionare **AudioVideo**. Quindi, selezionare **Musica**.
- Selezionare il dispositivo desiderato (**iPod, USB, Bluetooth** o **AUX**). Ha quindi inizio la riproduzione e viene visualizzato il menu con i comandi per la riproduzione.

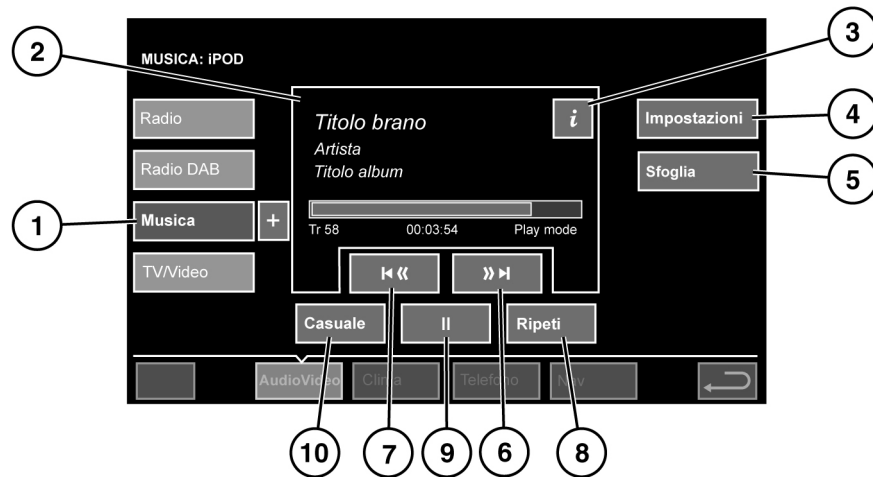
Nota: è inoltre possibile premere ripetutamente il tasto **MODE** per selezionare il dispositivo scelto.

Se si collega un iPod, la riproduzione continua dal punto in cui era stata interrotta, a condizione che la batteria di tale dispositivo sia in buone condizioni.

Se si collega un dispositivo USB o Bluetooth®, la riproduzione inizia dal primo brano della prima cartella disponibile. Se c'è già un dispositivo collegato quando si seleziona Musica, la riproduzione continua dal punto in cui era stata interrotta.

Dispositivi portatili

COMANDI



SJ1085 ITA

1. Toccare questo menu per selezionare il tipo di dispositivo portatile (**iPod, USB, Bluetooth** o **AUX**). Da questo menu si effettua inoltre la selezione della riproduzione dei CD.
2. Visualizzazione delle informazioni relative al brano corrente, incluso il tempo di funzionamento trascorso. Alcune di queste informazioni sono visualizzate anche sul gruppo strumenti.
3. Selezionare per visualizzare informazioni più dettagliate sul brano corrente.
4. Selezionare per attivare o disattivare i comunicati sul traffico e i notiziari.
Inoltre, per i dispositivi USB, è possibile selezionare il numero di voci dell'elenco che vengono saltate quando si utilizzano le frecce pagina su/giù mentre si naviga in un elenco.
5. Sfoglia (solo iPod/USB):
 - Selezionare per visualizzare il contenuto del dispositivo collegato: tale contenuto viene visualizzato in base alla struttura dei file.
 - Selezionare un file per avviare la riproduzione (rimarrà visualizzata la schermata Sfoglia). Selezionare una cartella o una sottocartella per visualizzarne il contenuto.
 - Per tornare al menu di comando, selezionare il tasto software Indietro.
6. Salto/scansione in avanti:
 - Toccare brevemente per saltare al brano successivo.
 - Toccare a lungo per eseguire la scansione in avanti del brano corrente. La riproduzione riprenderà al rilascio del tasto software.

Dispositivi portatili

7. Salto/scansione indietro:
- Toccare e rilasciare entro i primi 3 secondi di ascolto del brano per saltare al brano precedente.
 - Toccare e rilasciare dopo 3 secondi di ascolto del brano per saltare all'inizio del brano corrente.
 - Toccare a lungo per eseguire la scansione indietro del brano corrente. La riproduzione riprenderà al rilascio del tasto software.
8. Ripeti:
- Selezionare per ripetere la cartella corrente (USB) o ripetere la playlist (iPod).
 - Selezionare di nuovo per annullare la modalità Ripeti.
- Nota: la modalità Ripeti non è disponibile per i dispositivi Bluetooth®.*
- Nota: se si seleziona Casuale (10), la modalità Ripeti verrà annullata.*
9. Pausa/riproduci: selezionare per mettere in pausa la riproduzione. Selezionare di nuovo per riprendere la riproduzione.
10. Casuale:
- Selezionare una volta per la riproduzione casuale dei brani contenuti nella cartella (USB) o playlist (iPod) corrente. Verrà visualizzato il messaggio **Cart. cas.** o **Riprod. cas. playlist.**
 - Selezionare nuovamente per riprodurre in ordine casuale i brani di tutte le cartelle (USB) oppure tutti i brani del dispositivo (iPod). Verrà visualizzato il messaggio **Cas. tutti.**
 - Selezionare di nuovo per annullare la modalità Casuale.
- Nota: la modalità Casuale non è disponibile per i dispositivi Bluetooth®.*

RIPRODUZIONE DA UN DISPOSITIVO PORTATILE

Se si adoperava un dispositivo di memoria di massa USB o un iPod omologato, è possibile controllare la riproduzione usando i comandi sullo schermo a sfioramento.

Se si adoperava un dispositivo Bluetooth®, è possibile controllare la riproduzione usando lo schermo a sfioramento, tuttavia determinati comandi non saranno disponibili.

Se si sta adoperando un qualsiasi dispositivo portatile tramite la presa AUX, è necessario controllare la riproduzione dal dispositivo stesso.

CONNESSIONE DI PIÙ DISPOSITIVI



Non collegare dispositivi non audio alla porta USB.

Si possono collegare all'interfaccia più dispositivi portatili contemporaneamente, passando da uno all'altro tramite lo schermo a sfioramento. Selezionare **iPod**, **USB**, **Bluetooth** o **AUX** per passare da una modalità all'altra.

Il dispositivo connesso per primo rimane quello attivo fino a quando non si sceglie di cambiarlo.

Se, dopo avere selezionato il dispositivo appena connesso, si ritorna al primo dispositivo, la riproduzione riprende dal punto in cui era stata interrotta (solo USB e iPod).

Nota: non è possibile utilizzare un hub USB per collegare più di un dispositivo USB al sistema audio.

Nota: i dispositivi collegati alle porte iPod e USB vengono ricaricati durante l'uso ma se vengono collegati completamente scarichi non funzionano.

Nota: opzioni come Ripeti e Casuale si riferiscono al dispositivo attualmente utilizzato, non si applicano ad altri dispositivi successivi.

Dispositivi portatili

ABBINAMENTO E CONNESSIONE DI UN DISPOSITIVO BLUETOOTH® TRAMITE LO SCHERMO A SFIORAMENTO

Per ulteriori informazioni su Bluetooth®, vedere **114, INFORMAZIONI SU BLUETOOTH®**.

1. Attivare la connessione Bluetooth® del lettore portatile, utilizzando il menu di quest'ultimo. Assicurarsi che il lettore portatile sia in modalità "scopri" Bluetooth®, talvolta detta anche modalità "trovami"; per maggiori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del proprio lettore portatile.
2. Inserire l'accensione e assicurarsi che lo schermo a sfioramento sia attivo.
3. Dal menu Musica, selezionare **Bluetooth**, quindi **Cerca nuovo**.
4. Individuare il proprio lettore portatile nell'elenco visualizzato e selezionare l'opzione **Abbin. e colleg.** corrispondente.
5. Quando appare la richiesta, inserire il codice di 4 cifre sul lettore portatile; per maggiori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del proprio lettore portatile.
6. Una volta che il lettore portatile sarà abbinato e collegato al sistema, verrà visualizzato un messaggio di conferma, prima che venga visualizzata la schermata di comando.

Nota: a causa della durata di una ricerca Bluetooth®, si consiglia di disattivare la funzione di timeout schermata iniziale prima di procedere con la ricerca dei dispositivi Bluetooth®. Questa impostazione può essere modificata in **Veicolo, Impostazioni sist., Imp. display**.

ABBINAMENTO E COLLEGAMENTO TRAMITE IL LETTORE PORTATILE

Per ulteriori informazioni su Bluetooth®, vedere **114, INFORMAZIONI SU BLUETOOTH®**.

Nota: la procedura di abbinamento e collegamento del lettore portatile con la vettura usando tale dispositivo varia in base al tipo di lettore portatile.

1. Inserire l'accensione e assicurarsi che lo schermo a sfioramento sia attivo.
2. Dal menu Musica, selezionare **Bluetooth**, quindi **Usa dispositivo**.

Nota: la modalità "scopri" del sistema Bluetooth® della vettura è utilizzabile solo per 3 minuti.

3. Usando il lettore portatile, eseguire una ricerca dei dispositivi Bluetooth®. Su determinati lettori portatili, esso viene chiamato nuovo dispositivo abbinato. Consultare le istruzioni di utilizzo del lettore portatile per ulteriori informazioni.
4. Una volta scoperto il sistema Bluetooth® della vettura (chiamato Jaguar XJ), seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Selezionare **Sì** quando richiesto per confermare l'abbinamento.
5. Quando richiesto, immettere il PIN (numero personale di identificazione) Bluetooth® e selezionare **OK** per confermare.
6. Una volta che il lettore portatile sarà abbinato e collegato al sistema, verrà visualizzato un messaggio di conferma prima che venga visualizzata la schermata di comando.

Nota: determinati lettori portatili non si collegano automaticamente ma devono essere collegati manualmente tramite il dispositivo, oppure utilizzando l'opzione **Cambio dispos.**

Dispositivi portatili

RICOLLEGAMENTO AUTOMATICO

Se sono già stati abbinati e collegati dei dispositivi, quando si seleziona l'opzione Bluetooth® dal menu Musica, il sistema si collega automaticamente al dispositivo utilizzato per ultimo (verrà visualizzata una finestra di conferma). Se il dispositivo utilizzato per ultimo non è presente, il sistema cerca gli altri dispositivi collegati in precedenza e, se ne trova uno, vi si collega automaticamente.

Se il sistema non dovesse trovare nessuno dei dispositivi collegati in precedenza, apparirà il messaggio **Dispositivo audio collegato: nessuno** e sullo schermo si presenteranno le opzioni **Cerca nuovo**, **Cambio dispos.** e **Usa dispositivo**.

PERDITA DEL COLLEGAMENTO

Se si dovesse verificare una perdita del collegamento tra la vettura e il dispositivo Bluetooth®, verrà visualizzata una finestra sovrapposta. Selezionare **Ricolleg.** per ripristinare automaticamente la connessione. Prima che lo schermo a sfioramento torni alla modalità precedente, verrà visualizzata una finestra di conferma.

CAMBIO/SCOLLEGAMENTO DI UN DISPOSITIVO

- Dal menu di comando della riproduzione, selezionare **Impostazioni**.
- Dal menu Impostazioni, selezionare **Registrazione**.
- Selezionare **Scollegare**. Verrà visualizzata una finestra sovrapposta di conferma, quindi verranno offerte le opzioni **Cerca nuovo**, **Cambio dispos.** o **Usa dispositivo** per collegarsi ad un altro dispositivo.

Letture CD

CARICAMENTO DEI CD

- ⓘ Non forzare l'entrata del CD nel vano di caricamento.
- ⓘ Non usare CD dalla forma irregolare né CD protetti da una pellicola di protezione antigraffio o muniti di etichette autoadesive.
- ⓘ Il lettore di CD è in grado di riprodurre soltanto CD conformi alle specifiche audio dello standard internazionale Red Book. Non può essere garantita la riproduzione di CD che non sono conformi a questo standard.
- ⓘ I CD-R (registrabili) e i CD-RW (riscrivibili) potrebbero non funzionare correttamente.
- ⓘ I dischi con duplice formato o a due lati (formato DVD Plus, CD-DVD) sono più spessi dei CD normali e non è quindi possibile garantirne la riproduzione; inoltre, potrebbero incepparsi.

Si consiglia di usare soltanto CD circolari da 12 cm (4,7 in) di alta qualità.

Il lettore può riprodurre compact disc CDDA, file MP3, WMA, WAV e AAC.

Il lettore CD è predisposto per accogliere fisicamente un solo disco alla volta, tuttavia nel magazzino virtuale si possono caricare fino a 6 CD.

Per individuare la posizione della fessura di caricamento e il tasto di estrazione dei CD, vedere **93, COMANDI AUDIO/VIDEO**.

LETTURA DI FILE MP3

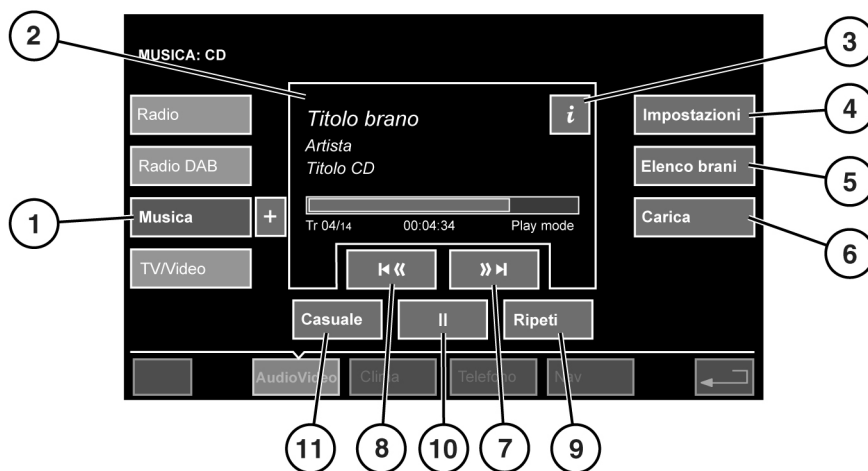
Se si deve utilizzare un CD con file MP3, ciascuna sessione deve essere chiusa correttamente, ma non è necessario finalizzare l'intero CD.

Quando si seleziona Elenco brani, viene visualizzato l'elenco delle cartelle e dei file MP3 in ordine alfabetico. Selezionare una cartella da visualizzare e selezionare i brani contenuti al suo interno.

- Nel magazzino CD virtuale possono essere caricati soltanto i dischi CDDA.
- La massima velocità di compressione supportata è 320 kbit al secondo (kbps). Se si utilizza un valore inferiore a 128 kbps, la funzionalità DSP (Digital Signal Processing) potrebbe risultare compromessa.
- Il lettore CD può impiegare più tempo a caricare un disco MP3 se questo contiene più brani di un CD normale. Per minimizzare il tempo di caricamento, si raccomanda l'utilizzo di una struttura delle cartelle rigida.
- Se un CD contiene un misto di brani MP3 e CDDA, i brani MP3 saranno ignorati.

Lettores CD

COMANDI



SJ1083 ITA

1. Toccare questo tasto per selezionare la riproduzione del CD corrente oppure dei CD caricati nel magazzino virtuale. Da questo menu si effettua inoltre la selezione della riproduzione dei dispositivi portatili. Vedere **101, COMANDI**.
2. Visualizzazione delle informazioni relative al brano corrente, incluso il tempo di funzionamento trascorso. Alcune di queste informazioni sono visualizzate anche sul gruppo strumenti.
3. Selezionare per visualizzare informazioni più dettagliate sul brano corrente.
4. Selezionare per attivare o disattivare i comunicati sul traffico e i notiziari e per scegliere se caricare o meno automaticamente un CD nel magazzino virtuale.
5. Selezionare per visualizzare l'elenco dei brani del CD corrente o del CD virtuale. Selezionare un brano dall'elenco per iniziare la riproduzione.
6. Selezionare per visualizzare e gestire i CD caricati nel magazzino virtuale.
 - Selezionare **Carica** in corrispondenza di una fessura vuota per caricare il CD corrente.
 - Se il magazzino virtuale è pieno, selezionare **Sostit.** per sovrascrivere un CD esistente.In ogni caso, verrà visualizzata una finestra sovrapposta di conferma. Selezionare **Si** per continuare.
7. Salto/scansione in avanti:
 - Toccare brevemente per saltare al brano successivo del CD corrente.
 - Toccare a lungo per eseguire la scansione in avanti del brano corrente. La riproduzione riprenderà al rilascio del tasto software.

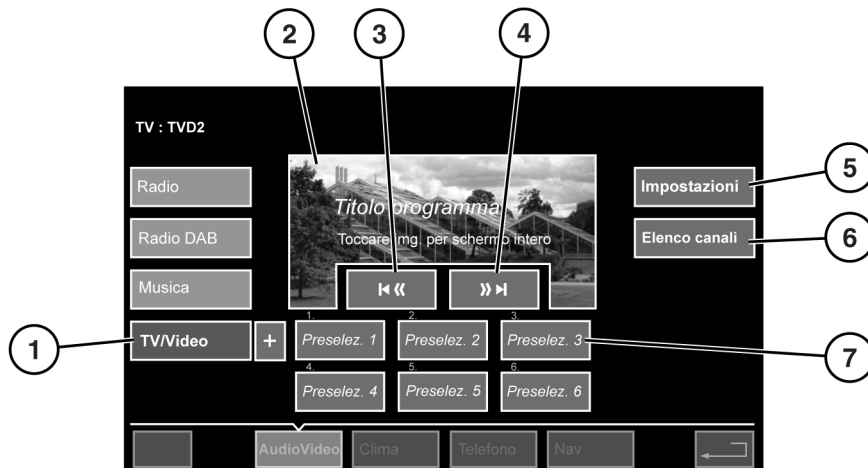
Letture CD

- 8. Salto/scansione indietro:**
- Toccare e rilasciare entro i primi 3 secondi di ascolto del brano per saltare al brano precedente.
 - Toccare e rilasciare dopo 3 secondi di ascolto del brano per saltare all'inizio del brano corrente.
 - Toccare a lungo per eseguire la scansione indietro del brano corrente. La riproduzione riprenderà al rilascio del tasto software.
- 9. Ripetizione:**
- Toccare brevemente una volta per ripetere di continuo il brano corrente finché non verrà annullata la modalità Ripeti. Verrà visualizzato il messaggio **Ripeti brano**.
 - Toccare brevemente un'altra volta per ripetere di continuo il CD virtuale (o la cartella per i dischi MP3) corrente finché non verrà annullata la modalità Ripeti. Verrà visualizzato il messaggio **Ripetere CD**.
 - Toccare brevemente una terza volta per annullare la modalità Ripeti.
- 10. Pausa/riproduci:** selezionare per mettere in pausa la riproduzione. Selezionare di nuovo per riprendere la riproduzione.
- 11. Casuale:**
- Toccare brevemente una volta per riprodurre i brani del CD (cartella MP3) corrente in modo casuale. Verrà visualizzato il messaggio **Disco cas.**
 - Toccare brevemente ancora una volta per riprodurre i brani in modo casuale da tutti i CD virtuali (disco MP3). Verrà visualizzato il messaggio **Cas. tutti**.
 - Toccare brevemente una terza volta per annullare la modalità Casuale.

Nota: selezionando **Casuale (11)** verrà annullata la modalità **Ripeti**, ma sarà possibile selezionare **Ripeti brano** con la modalità **Casuale attiva** (annulla la modalità casuale selezionata in precedenza).

Televisore

COMANDI



SJ1084 ITA

1. Selezione dell'ingresso banda TV/video:
 - Toccare questo tasto per visualizzare e selezionare la ricezione TV digitale (**TVD 1** o **TVD 2 – Digitale**) oppure analogica (**TV – Analogica**).

- Da questo menu è anche possibile selezionare l'ingresso da altri dispositivi (**DVD/CD**), a condizione che sia presente il dispositivo corrispondente. Verrà visualizzata l'opzione selezionata. Passando dalla banda analogica a quella digitale e viceversa, verrà visualizzato l'ultimo canale sintonizzato sulla nuova banda. Passando da una banda digitale all'altra, verrà visualizzato il canale corrente.

Nota: trascorsi 5 secondi dall'ultimo utilizzo, il menu TV/Video verrà chiuso.

2. Schermata di anteprima e informazioni sul programma: toccare per selezionare la modalità schermo intero.
3. Ricerca indietro: selezionare per visualizzare il canale precedente nell'elenco dei canali.
4. Ricerca avanti: selezionare per visualizzare il canale successivo nell'elenco dei canali.
5. Selezionare per attivare o disattivare i comunicati sul traffico e i notiziari, oppure per la TV analogica, per selezionare il formato TV di un altro Paese, se necessario, quando si viaggia all'estero.

Nota: la TV digitale non è influenzata dal cambio di paese.

Televisore

6. Elenco canali: selezionare per visualizzare un elenco alfabetico di tutti i canali attualmente disponibili.
- Viene visualizzata inoltre una piccola anteprima del canale corrente e del titolo del programma.
 - Toccare un canale presente nell'elenco per spostare l'anteprima e il titolo sul nuovo canale.
 - Toccare l'anteprima per vedere quel canale.

Nota: poiché il sistema della TV controlla continuamente la disponibilità dei canali, è possibile che un canale sia incluso nell'elenco ma non sia disponibile (per esempio quando si attraversano regioni con trasmettitori differenti).

Nota: dopo un cambio per passare al formato del paese, l'elenco canali sarà vuoto finché il sistema non avrà eseguito la scansione di tutti i canali almeno una volta.

7. Tasti di preselezione dei canali:
- Tocco prolungato per memorizzare il canale corrente come canale predefinito. Sul tasto software verrà quindi visualizzato il nome del canale.
 - Tocco breve per selezionare il canale memorizzato su quel tasto di preselezione.

Nota: i canali predefiniti memorizzati contengono informazioni che identificano il paese in cui sono stati memorizzati. Quando si seleziona un canale predefinito, viene adottato il formato TV del paese in cui questo era stato memorizzato. Poiché i formati della TV analogica variano a seconda del paese, ciò può dare luogo ad una situazione in cui l'elenco dei canali analogici è vuoto.

Per informazioni sull'utilizzo dei comandi audio/video del sistema audio e del volante, vedere **93, COMANDI AUDIO/VIDEO.**

OPZIONE ANALOGICA/DIGITALE

Il televisore consente la ricezione TV analogica e digitale. È possibile passare da una modalità all'altra usando i comandi dello schermo a sfioramento.

- Dal menu TV/Video, selezionare nuovamente **TV/Video** oppure toccare il tasto + a fianco.
- Selezionare l'opzione desiderata in **TVD 1** o **TVD 2 – Digitale** o **TV – Analogica**. Non esiste differenza tra la modalità di ricezione TVD 1 e quella TVD 2. L'unica cosa che cambia è l'elenco dei canali predefiniti.

VISUALIZZAZIONE A TUTTO SCHERMO

Il menu principale della TV e l'elenco canali visualizzano una piccola immagine di anteprima del canale corrente. Toccare l'anteprima per selezionare la modalità schermo intero. Le informazioni sui comandi TV e sulla guida elettronica ai programmi EPG (solo TV digitale) vengono visualizzate per 5 secondi prima di scomparire.

Toccare di nuovo per un breve istante lo schermo per visualizzare in qualsiasi momento le informazioni sui comandi e sulla guida EPG.

Per tornare alla modalità di anteprima, effettuare un tocco prolungato sulla visualizzazione a tutto schermo.

COMANDI DELLA VISUALIZZAZIONE A TUTTO SCHERMO

I comandi di ricerca funzionano nella stessa maniera della modalità di anteprima.

Formato di visualizzazione della TV analogica: usare il relativo tasto software per selezionare l'opzione **4:3, 16:9** o **Zoom**.

Formato di visualizzazione della TV digitale: per visualizzare l'immagine, si può scegliere il formato corretto trasmesso dall'emittente (**4:3** o **16:9**), oppure si può selezionare **Zoom** per ingrandire l'immagine.

Lettores di supporti video

CARICAMENTO DEI DVD

- ⚠ Non forzare l'entrata del disco nel vano di caricamento.
- ⚠ Non usare DVD dalla forma irregolare né DVD protetti da una pellicola di protezione antigraffio o muniti di etichette autoadesive.
- ⚠ I dischi registrabili (DVD-R o DVD+R) potrebbero non funzionare correttamente.
- ⚠ I dischi con duplice formato o a due lati (formato DVD Plus, CD-DVD) sono più spessi dei CD normali e non è quindi possibile garantirne la riproduzione; inoltre, potrebbero incepparsi.

Si consiglia di usare soltanto CD circolari da 12 cm (4,7 in) di alta qualità.

Per individuare la posizione della fessura di caricamento e il tasto di estrazione dei DVD, vedere **93, COMANDI AUDIO/VIDEO**.

INIBIZIONE DELLA FUNZIONE DI RIPRODUZIONE DEI SUPPORTI VIDEO CON LA VETTURA IN MOVIMENTO

I supporti video possono essere guardati dalla posizione di guida soltanto a vettura ferma, con il selettore marce nella posizione di parcheggio (**P**) e il freno di stazionamento inserito.

Se si sposta il selettore marce dalla posizione **P** o si disinserisce il freno di stazionamento, lo schermo a sfioramento torna al menu TV/Video e visualizza il relativo messaggio sulla sicurezza. Se è presente il sistema di doppia visualizzazione, verrà visualizzato un messaggio per il passeggero in cui viene chiesto di attivare la doppia visualizzazione.

Una volta selezionati i supporti video per il passeggero tramite la funzione di doppia visualizzazione, i supporti video continueranno ad essere visualizzati anche con la vettura in movimento, ma le eventuali regolazioni potranno essere apportate soltanto con i comandi audio della plancia oppure usando il tasto della doppia visualizzazione. Vedere **112, DOPPIA VISUALIZZAZIONE**.

VISUALIZZAZIONE A TUTTO SCHERMO

Il menu dei supporti video visualizza una piccola immagine di anteprima del video. Toccare l'immagine di anteprima per selezionare la modalità schermo intero. I comandi dei supporti video e le informazioni sullo stato di riproduzione vengono visualizzati per 5 secondi, per poi scomparire.

Toccare di nuovo lo schermo per visualizzare in qualsiasi momento i comandi e le informazioni sullo stato.

Per tornare alla modalità di anteprima, effettuare un tocco prolungato sulla visualizzazione a tutto schermo.

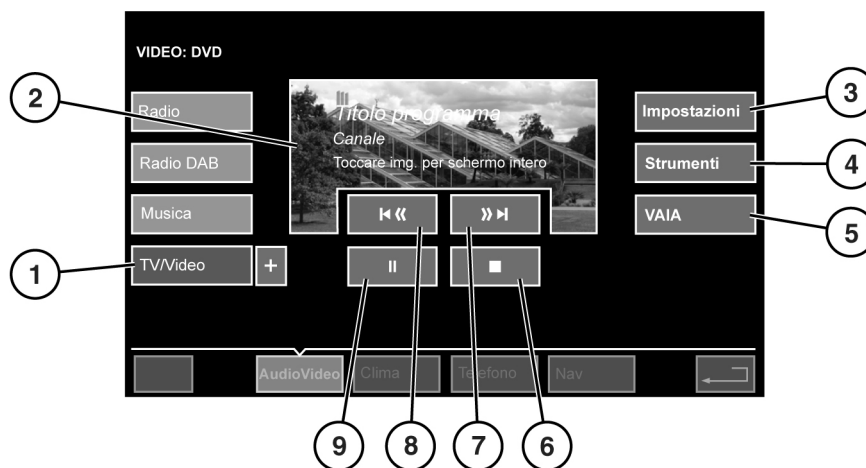
COMANDI DELLA VISUALIZZAZIONE A TUTTO SCHERMO

I comandi di ricerca funzionano nella stessa maniera della modalità di anteprima.

Usare il relativo tasto software per selezionare l'opzione **4:3**, **16:9** o **Zoom**.

Letture di supporti video

COMANDI



SJ1298 ITA

1. Selezionare per vedere e selezionare la sorgente video desiderata (**DVD/CD**), a condizione che sia presente il relativo supporto.
2. Schermata di anteprima e informazioni sul supporto video: toccare per selezionare la modalità schermo intero.
3. Selezionare per visualizzare il menu Impostazioni.
4. Selezionare per visualizzare le opzioni Strumenti DVD.
5. Selezionare per visualizzare il menu VAIA.
6. Selezionare per mettere in pre-arresto la riproduzione. Al secondo tocco il lettore verrà arrestato e il DVD reimpostato.
7. Ricerca avanti: selezionare per visualizzare il capitolo successivo del video.
8. Ricerca indietro: selezionare per visualizzare il capitolo precedente del video.
9. Selezionare per mettere in pausa/riprendere la riproduzione.

Nota: per informazioni sull'utilizzo dei comandi audio/video del sistema audio e del volante, vedere **93, COMANDI AUDIO/VIDEO**.

IMPOSTAZIONI

A seconda della specifica del supporto video, ci sono 2 sottomenu nelle impostazioni: **Opzioni** e **Video su rich.**. L'opzione Video su richiesta permette di accedere al contenuto video su richiesta da un DVD. Per vedere il contenuto sarà necessario immettere un codice di registrazione (fornito insieme al video su richiesta). Se si immette un codice errato, non sarà possibile eseguire la riproduzione.

STRUMENTI

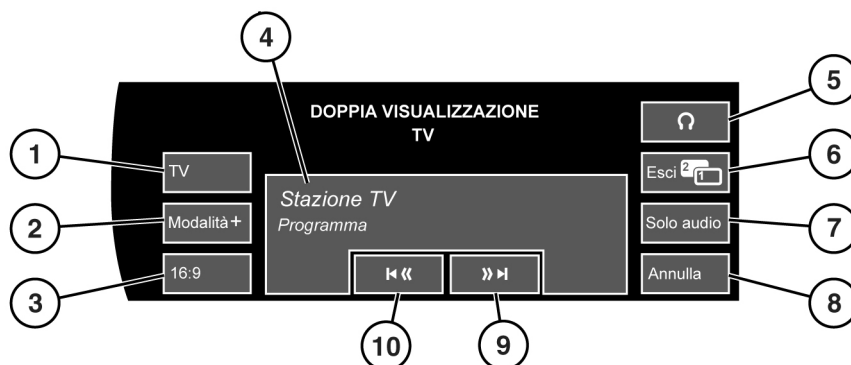
Dal menu Strumenti, è possibile accedere alle seguenti opzioni:

- Sottotit.
- Angoli.
- Audio.
- VAIA.

Il menu VAIA permette di accedere a parti specifiche del video, per **Capitolo**, **Titolo** o **Ora**.

Doppia visualizzazione

DOPPIA VISUALIZZAZIONE



SJ1124 ITA

La doppia visualizzazione permette al passeggero anteriore di vedere la TV o un altro supporto video sullo schermo a sfioramento, mentre il guidatore utilizza un altro sistema (per esempio l'autoradio o il sistema di navigazione).

Nota: se il guidatore seleziona una modalità audio alternativa (per esempio l'autoradio), quest'ultima verrà trasmessa attraverso gli altoparlanti della vettura. Il passeggero dovrà quindi ascoltare l'audio della modalità della doppia visualizzazione usando le cuffie wireless.



Premere questo tasto (ubicato sotto lo schermo a sfioramento) per attivare la modalità della doppia visualizzazione.

Una volta attivata la doppia visualizzazione, il passeggero dovrà premere questo tasto per visualizzare/annullare il menu dei comandi della doppia visualizzazione.

Nota: il menu dei comandi verrà visualizzato anche sulla schermata visibile al guidatore.

Nota: quando è attiva la doppia visualizzazione, i passeggeri dei sedili posteriori possono vedere entrambe le schermate.

Doppia visualizzazione

COMANDI DELLA DOPPIA VISUALIZZAZIONE

1. Selezionare per annullare la doppia visualizzazione e tornare al menu principale per il dispositivo video corrente (TV, DVD/CD).

Nota: la schermata di anteprima verrà disattivata se la vettura si mette in marcia.

2. Selezionare per visualizzare un elenco di tutte le sorgenti video disponibili. Toccare il relativo tasto software per selezionare una sorgente alternativa. Verrà visualizzato quindi il menu dei comandi per quella sorgente.
3. Selezionare per cambiare il formato dell'immagine (4:3, Zoom, 16:9). Sul tasto software verrà visualizzato il formato seguente disponibile. Vedere **109, COMANDI DELLA VISUALIZZAZIONE A TUTTO SCHERMO.**
4. Informazioni sulla sorgente video corrente (per esempio: canale TV e nome del programma).
5. Selezionare per attivare o disattivare l'uscita delle cuffie wireless.
6. Selezionare per annullare la doppia visualizzazione: lo schermo a sfioramento ritorna al menu attualmente usato dal guidatore.
7. Selezionare per mantenere l'audio per la sorgente video mentre il display torna a visualizzare il menu attualmente usato dal guidatore.
8. Selezionare per annullare la finestra sovrapposta con i comandi della doppia visualizzazione.
9. Ricerca avanti: selezionare per visualizzare il canale successivo dell'elenco canali oppure il brano successivo del CD o del DVD.
10. Ricerca indietro: selezionare per visualizzare il canale precedente dell'elenco canali oppure il brano precedente del CD o del DVD.

Nota: se il supporto scelto è il CD o il DVD, tra i tasti software di ricerca verrà visualizzato un tasto software riproduzione/pausa.

Nota: se il menu di comando non viene utilizzato per più di 5 secondi, il display torna a visualizzare la modalità schermo intero. Premere nuovamente il tasto della doppia visualizzazione per visualizzare i comandi.

Telefono

INFORMAZIONI SU BLUETOOTH®



Bluetooth® è il nome della tecnologia basata sulla frequenza radio (FR) a breve raggio che permette ai dispositivi elettronici di comunicare gli uni con gli altri senza fili.

Il sistema Bluetooth® Jaguar supporta Bluetooth® Hands Free Profile (HFP), Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) e Audio Video Remote Control Profile (AVRCP).

Nota: i profili HFP e A2DP/AVRCP possono essere collegati in maniera indipendente, per cui è possibile collegare un telefono tramite uno di essi, collegando contemporaneamente un dispositivo portatile tramite l'altro.

Prima di utilizzare il telefono cellulare, è necessario abbinarlo e connetterlo nel sistema Bluetooth® della vettura. Questa operazione viene eseguita tramite il telefono cellulare o lo schermo a sfioramento.

Vedere **115, ABBINAMENTO E CONNESSIONE TRAMITE LO SCHERMO A SFIORAMENTO.**

Vedere **116, ABBINAMENTO E CONNESSIONE TRAMITE IL TELEFONO CELLULARE.**

Una volta effettuati abbinamento e connessione del telefono nel sistema della vettura, il sistema ricerca l'ultimo telefono collegato ogni volta che viene inserita l'accensione.

Le caratteristiche audio e anti-eco di questi telefoni variano sensibilmente a seconda del modello, pertanto potrebbero essere necessari alcuni secondi prima che il sistema Bluetooth® della vettura si adatti e sia in grado di fornire prestazioni audio ottimali.

Per ottenere le migliori prestazioni e un livello di eco e rumore minimi dal sistema a viva voce, potrebbe essere necessario ridurre leggermente il volume nell'abitacolo e la velocità della ventola.

SICUREZZA DEL TELEFONO



Spegnere il telefono in aree ad elevato pericolo di esplosioni. Queste includono: stazioni di rifornimento, aree di stoccaggio carburante o stabilimenti chimici, nonché luoghi in cui sono presenti nell'aria vapori di carburante, prodotti chimici o polveri metalliche.



L'uso del telefono può compromettere il funzionamento di pacemaker cardiaci o di protesi e apparecchi acustici. Rivolgersi a un medico o al produttore per controllare se gli eventuali dispositivi usati dal guidatore o dai passeggeri sono sufficientemente protetti contro l'energia ad alta frequenza.

L'associazione medica AdvaMed raccomanda che venga mantenuta una distanza minima di 15 cm (6 pollici) tra l'antenna di un telefono cellulare e un dispositivo pacemaker, per evitare possibili interferenze con il pacemaker. Queste raccomandazioni sono coerenti con i dati delle ricerche indipendenti condotte dalla Wireless Technology Research e relative linee guida.



Riporre sempre il telefono cellulare in modo sicuro.

Telefono

COMPATIBILITÀ DEL TELEFONO

Il sistema telefonico Bluetooth® della vettura può essere utilizzato con un telefono cellulare dotato di tecnologia Bluetooth®.

Nota: determinati telefoni cellulari Bluetooth® sono migliori di altri nell'utilizzare tutta la potenzialità del sistema Bluetooth® della vettura.

Per un elenco di telefoni compatibili, consultare la sezione Clienti del sito Web Jaguar all'indirizzo: www.jaguar.com. In alternativa, rivolgersi a un concessionario/riparatore autorizzato.

Nota: la compatibilità dei telefoni Bluetooth® elencati sul sito Jaguar.com è stata verificata sulle vetture Jaguar. Le prestazioni variano in base alla versione del software del telefono, alle condizioni della batteria, alla copertura ed al gestore della rete. I telefoni sono garantiti dai rispettivi produttori e non dalla Jaguar.

Il sistema Bluetooth® supporta Bluetooth® Hands Free Profile 1.5 (HFP 1.5). Se anche il telefono cellulare inserito nel sistema supporta questo profilo, sono disponibili funzionalità aggiuntive come l'indicatore del livello di carica della batteria, l'indicatore del livello di intensità del segnale e il nome del gestore di rete. Se il telefono non supporta queste funzionalità, esse non sono disponibili sullo schermo a sfioramento. Tuttavia, è possibile fare riferimento al display del telefono cellulare per reperire queste informazioni.

ABBINAMENTO E CONNESSIONE TRAMITE LO SCHERMO A SFIORAMENTO

1. Attivare la connessione Bluetooth® del telefono cellulare utilizzando il menu del telefono. Assicurarsi che il telefono cellulare sia in modalità "scopri" Bluetooth®, talvolta detta anche modalità "trovami"; per maggiori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del telefono.
2. Inserire il sistema di accensione, assicurarsi che lo schermo a sfioramento sia attivo.
3. Dal menu iniziale, selezionare **Telefono**.
4. Verrà visualizzato un menu. Selezionare **Cerca nuovo**.
5. Individuare il proprio telefono nell'elenco visualizzato e selezionare l'opzione **Abbin. e colleg.** corrispondente.
Nota: se dovessero essere rilevati più di 5 telefoni, potrebbe essere necessario usare la barra di scorrimento per visualizzare l'intero elenco.
6. Quando appare la richiesta, inserire il codice di 4 cifre sul telefono; per maggiori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del proprio telefono.
7. Una volta che il telefono sarà abbinato e collegato al sistema, verrà visualizzato un messaggio di conferma prima che venga visualizzata la schermata Selez. num.

Nota: a causa della durata di una ricerca Bluetooth®, si consiglia di disattivare la funzione di timeout schermata iniziale prima di procedere con la ricerca dei dispositivi Bluetooth®. Questa impostazione può essere modificata in **Veicolo, Impostazioni sist., Imp. display, Rit. predef. a menu iniz.**

Telefono

ABBINAMENTO E CONNESSIONE TRAMITE IL TELEFONO CELLULARE

Aniché usare il sistema per cercare il proprio telefono, si può scegliere di abbinarsi e connettersi al sistema dal proprio telefono cellulare.

Nota: la procedura per abbinare e connettere il telefono nel sistema della vettura tramite il telefono cellulare varia a seconda del tipo di telefono cellulare utilizzato.

1. Inserire l'accensione e assicurarsi che lo schermo a sfioramento sia attivo.
2. Dal menu iniziale, selezionare **Telefono**.
3. Verrà visualizzato un menu. Selezionare **Uso appar.**

Nota: il tempo durante il quale il sistema Bluetooth® della vettura rimane nella modalità discoverable (scopri) è limitato a 3 minuti.

4. Sul telefono cellulare, eseguire una ricerca dei dispositivi Bluetooth®. Su determinati telefoni, esso viene chiamato nuovo dispositivo abbinato. Consultare le istruzioni di impiego del telefono per ulteriori informazioni.
5. Una volta scoperto il sistema Bluetooth® della vettura (chiamato Jaguar XJ), seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Selezionare **Si** quando richiesto per confermare l'abbinamento. Quando richiesto, immettere il PIN (numero personale di identificazione) Bluetooth® e selezionare **OK** per confermare.

Nota: il PIN Bluetooth® della vettura deve essere identico al numero inserito sul telefono.

6. Una volta che il telefono sarà abbinato e collegato al sistema, apparirà un messaggio di conferma prima che venga visualizzata la schermata Selez. num.

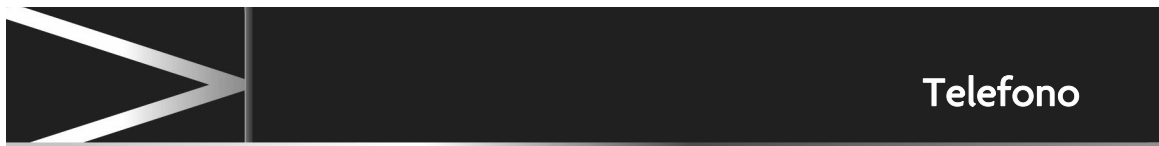
Nota: determinati telefoni cellulari non si collegano automaticamente ma devono essere collegati manualmente, tramite l'apparecchio, oppure utilizzando l'opzione **Cambio tel.**

CAMBIO DEL TELEFONO COLLEGATO

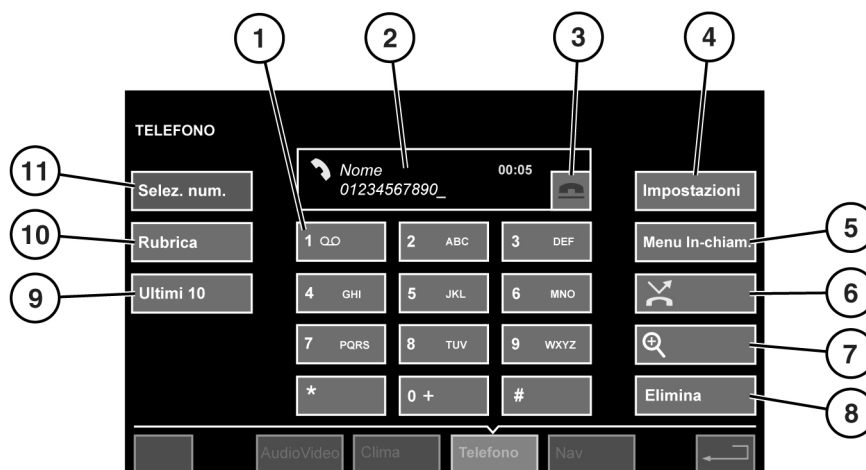
Adottando la medesima procedura, è possibile abbinare alla vettura fino a 10 telefoni cellulari. Tuttavia, sarà possibile collegarne soltanto uno alla volta.

Per connettere al sistema della vettura un telefono abbinato differente, attenersi alle seguenti istruzioni.

1. Dal menu iniziale, selezionare **Telefono**.
2. Verrà visualizzato un menu. Selezionare **Cambio tel.**
3. Individuare il proprio telefono nell'elenco visualizzato e selezionare l'opzione **Collega** corrispondente.
4. Una volta che il telefono sarà collegato al sistema, verrà visualizzato un messaggio di conferma prima che venga visualizzata la schermata Selez. num.



PANORAMICA DEL SISTEMA DEL TELEFONO



SJ1092 ITA

1. Toccare a lungo per richiamare i messaggi vocali.
2. Visualizzazione dello stato. Visualizza il nome e/o il numero chiamato e la durata della telefonata.
3. Icone di connessione/disconnessione per le chiamate. Toccare per effettuare/accettare oppure terminare/rifiutare una chiamata.
4. Selezionare per accedere alle opzioni Impostazioni; Dispositivi, Voicemail, Opz. risposta e Opzioni tel.
5. Selezionare per accedere alle opzioni del menu In-chiam.; Microfono muto e modalità Privacy.
6. Toccare per attivare/disattivare la funzione RifiutoChm. Quando la funzione è attiva, le chiamate in arrivo vengono rifiutate o inoltrate ai messaggi vocali in base alle impostazioni del telefono cellulare.
7. Selezionare per ingrandire la tastiera del telefono. Selezionare nuovamente per riportare la tastiera alla dimensione originale.
8. Toccare brevemente per eliminare l'ultima cifra inserita. Toccare a lungo per eliminare l'intero numero inserito.
9. Selezionare per accedere alle ultime 10 chiamate effettuate, ricevute e perse.
10. Selezionare per accedere alla rubrica.
11. Selezionare per accedere alla modalità Selez. num.

Telefono

ICONE DEL SISTEMA DEL TELEFONO



Icona di connessione: usare per effettuare o accettare una chiamata.



Icona di disconnessione: usare per terminare o rifiutare una chiamata.



Indicatore dell'intensità di campo del segnale telefonico.



Indicatore del livello di carica della batteria del telefono.



Icona dispositivo telefono – indica che un dispositivo Bluetooth® rilevato è un telefono.



Icona dispositivo lettore portatile – indica che un dispositivo Bluetooth® rilevato è un lettore portatile.



Frecce della barra di scorrimento: usare le frecce per fare scorrere in su o in giù gli elenchi dei telefoni rilevati, delle chiamate o delle voci della rubrica.

COMANDI SUL VOLANTE



Interruttore di connessione: premere e rilasciare per effettuare o accettare una chiamata o per accedere all'elenco delle ultime 10 chiamate effettuate. Tenere premuto per accedere alla rubrica.



Interruttore di disconnessione: usare per terminare o rifiutare una chiamata.



Nessun telefono collegato.



Tasto parla per i comandi a viva voce. Disponibile a partire da giugno 2010. Contattare il proprio concessionario per un aggiornamento gratuito.



Premere per alzare il volume della chiamata.



Premere per abbassare il volume della chiamata.



Usare per fare scorrere in su o in giù gli elenchi delle chiamate o delle voci della rubrica.



Telefono

VOLUME DELLE CHIAMATE

Il volume delle chiamate viene regolato tramite il comando volume del sistema audio.

Se il sistema audio è in uso mentre è attiva una chiamata telefonica, la modalità del sistema audio viene disattivata per l'intera durata della chiamata. Le istruzioni di navigazione e le avvertenze del sistema di assistenza parcheggio non vengono disattivate.

SELEZIONE NUMERO

Una volta che il telefono è collegato al sistema della vettura, nella modalità Telefono la schermata predefinita visualizzata è Selez. num.

Usando la tastiera sullo schermo, inserire il numero desiderato e toccare l'icona di connessione per effettuare la chiamata.

Nota: quando si compone un numero, è possibile modificare il numero telefonico visualizzato sullo schermo a sfioramento usando il tasto **Elimina**. Una breve pressione cancella una cifra alla volta, mentre una pressione prolungata cancella tutto il numero.

RUBRICA TELEFONICA

I contatti memorizzati su un telefono abbinato possono essere scaricati automaticamente nella rubrica della vettura ogni volta che si collega il telefono al sistema.

Per abilitare/disabilitare la funzione Download aut.:

1. Dal menu Telefono, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Opzioni tel.**
3. Selezionare **Rubrica**.
4. Selezionare Download aut. **Off** oppure **On**.

Nota: può essere visualizzata soltanto la rubrica del telefono che è attualmente collegato al sistema della vettura.

Per accedere ai contatti dalla rubrica:

1. Dal menu Telefono, selezionare **Rubrica**.
2. Usando i tasti alfanumerici, selezionare la lettera iniziale del nome che si desidera cercare. Selezionando ripetutamente lo stesso tasto, si fanno scorrere le lettere visualizzate su ciascun tasto.
3. Selezionare **OK** per confermare.
4. Individuare il contatto desiderato dall'elenco visualizzato e toccare per effettuare la chiamata. Se per uno stesso contatto vi sono più numeri memorizzati, selezionare il numero desiderato dall'elenco.

Nota: potrebbe essere necessario usare la barra di scorrimento per vedere l'intero elenco.

Ci sono anche opzioni per visualizzare altre informazioni sui contatti, disponibili selezionando il tasto *i* corrispondente.

Alcuni telefoni cellulari memorizzano la rubrica telefonica in due aree diverse, sia nella scheda SIM che nella memoria del telefono. Ove possibile, la vettura scarica e visualizza i contatti sia dalla scheda SIM che dalla memoria del telefono.

Telefono

Se il telefono supporta i dati dei tipi di contatto, a ciascun nome della rubrica telefonica della vettura viene associata un'icona indicante il tipo di contatto. Le icone sono visualizzate a destra di ciascun nome contenuto nella rubrica e indicano uno dei seguenti tipi di contatto:



Cellulare



Abitazione



Lavoro

OPZIONE ULTIMI 10

L'opzione **Ultimi 10** consente di visualizzare le ultime 10 chiamate effettuate, ricevute o perse.

1. Dal menu Telefono, selezionare **Ultimi 10**.
2. Selezionare **Chiamate effettuate, Tel. ricevute** o **Tel. perse**.
3. Individuare la chiamata desiderata dall'elenco visualizzato e toccare per effettuare la chiamata.

Nota: potrebbe essere necessario usare la barra di scorrimento per vedere l'intero elenco.

Vi è anche un'opzione per visualizzare altre informazioni sui contatti, disponibile selezionando il tasto *i* corrispondente.

Nota: la vettura visualizza l'elenco nell'ordine con cui sono state registrate le chiamate. Se questa informazione non è disponibile, le chiamate verranno visualizzate così come sono state inviate dal telefono cellulare. Alcuni telefoni possono organizzare l'elenco in ordine inverso oppure in un ordine diverso.

IMPOSTAZIONI

A seconda delle specifiche della vettura, nel menu **Impostazioni** vi sono fino a 4 opzioni.

1. L'opzione **Dispositivi** consente di scollegare il telefono dal sistema, cambiare il telefono collegato, cercare un nuovo telefono con l'abilitazione Bluetooth® oppure abilitare un telefono da scoprire e abbinare al sistema della vettura.
2. L'opzione **Voicemail** consente di salvare o modificare il numero del server dei messaggi vocali per il proprio gestore di rete specificato.
3. L'**Opz. risposta** permette di abilitare/disabilitare le funzioni Risp. auto e Chiamante.
4. Le **Opzioni tel.** consentono di impostare la suoneria sulla suoneria predefinita della vettura, oppure sulla suoneria dell'apparecchio. Le Opzioni tel., inoltre, danno accesso alle opzioni Rubrica. Vedere **119, RUBRICA TELEFONICA**.

Navigazione

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Nota: non usare il sistema di navigazione finché non si avrà acquisito una sufficiente familiarità con il suo funzionamento.

Valgono sempre i requisiti del codice della strada.



Le informazioni del database di navigazione sono veritiere al momento della compilazione dello stesso e comprendono dati e indicazioni provenienti da fonti governative e di altro genere che possono contenere errori e omissioni. Pertanto, il database può contenere informazioni imprecise o incomplete a causa del tempo intercorso, dei cambiamenti delle circostanze e della natura stessa delle fonti utilizzate. Il database non include né rispecchia – tra le altre cose – informazioni in merito alla sicurezza delle zone in cui si viaggia, alle norme vigenti, all'assistenza in casi di emergenza, ai lavori in corso, alla chiusura di strade o corsie, ai limiti di velocità o ad eventuali restrizioni relative ai veicoli, a salite o discese, all'altezza dei ponti, ai limiti di peso o di altro genere, alle condizioni stradali o di traffico, alle manifestazioni particolari, agli ingorghi o alla durata del viaggio.

Funzionamento del sistema di navigazione:

- Le regolazioni o gli inserimenti devono essere effettuati soltanto a vettura ferma.
- Il sistema di navigazione potrebbe fornire istruzioni imprecise o non corrette a causa di modifiche temporanee o permanenti alle vie di circolazione (per esempio a seguito di lavori stradali). Osservare sempre i segnali stradali e le norme del codice della strada.
- Il sistema funge esclusivamente da supporto alla navigazione e non può essere utilizzato come ausilio per l'orientamento in condizioni di scarsa visibilità.

Nota: se si verifica un guasto (per esempio in caso di emissione di fumo o di odori), spegnere immediatamente il sistema. Rivolgersi al proprio concessionario/riparatore autorizzato.

Nota: se si vende la vettura, ricordare di cancellare dalla memoria del sistema tutte le informazioni personali.

Navigazione

DATI DELLE MAPPE

Le istruzioni di navigazione si basano sulla visualizzazione delle informazioni delle mappe e delle svolte sullo schermo a sfioramento, e possono essere integrate, se richiesto, con la guida a viva voce. Inoltre, sul gruppo strumenti viene visualizzata una mappa dettagliata delle intersezioni. Il sistema utilizza i segnali provenienti dai satelliti del sistema di posizionamento globale (GPS) combinati con informazioni inviate dai sensori della vettura e dai dati memorizzati sul disco rigido, per determinare la vera posizione della vettura.

Nota: i dati delle mappe caricati sul disco rigido si riferiscono al mercato in cui la vettura viene venduta la prima volta e forniscono istruzioni e informazioni soltanto per quella determinata area. Per avere informazioni dettagliate sugli aggiornamenti del software, rivolgersi al proprio concessionario Jaguar Cars.

Usando questa combinazione di fonti di dati, il computer di navigazione della vettura consente di pianificare e seguire una mappa con l'itinerario per raggiungere la destinazione desiderata.

Lo schermo a sfioramento viene utilizzato per controllare la navigazione tramite menu, messaggi e indicazioni grafiche.

RICEZIONE DEI SEGNALI GPS

I segnali GPS potrebbero essere occasionalmente interrotti quando ci si trova:

- All'interno di gallerie.
- All'interno di edifici.
- Sotto strade sopraelevate.
- Su strade che attraversano aree boschive molto fitte.
- Su strade alberate in aree montuose.
- Tra edifici di altezza elevata.
- Su strade ai piedi di una scarpata.

Il normale funzionamento riprende non appena l'ostacolo è stato superato.

ERRORE DI POSIZIONE DELLA VETTURA

In determinate condizioni di guida, è possibile che la posizione della vettura indicata dal sistema non sia corretta, per esempio:

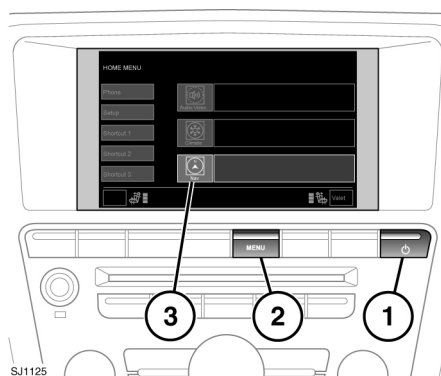
- Percorrendo rampe di accesso circolari di parcheggi.
- Strade sopraelevate in prossimità di altre strade.
- In caso di due strade che corrono parallele.
- Percorrendo strade molto ripide.
- Quando la vettura viene trasportata su un treno o traghetto.
- Dopo avere sostituito gli pneumatici oppure se sono stati montati pneumatici di tipo errato.
- Quando si adoperano le catene da neve.
- Dopo che la vettura è stata ruotata su una piattaforma girevole.
- Dopo la rimozione della batteria della vettura o dopo che si è bruciato un fusibile dell'alimentazione.

Navigazione

GUIDA INTRODUTTIVA



Per un uso prolungato dello schermo a sfioramento, lasciare sempre il motore acceso. Il mancato rispetto di questa precauzione può scaricare la batteria.



Per accendere lo schermo a sfioramento, premere il tasto **1**.

Se lo schermo è già in uso, selezionare **Nav** nella parte inferiore dello schermo per accedere direttamente al menu di avvio della navigazione. In alternativa, premere il tasto **MENU (2)** per accedere al menu iniziale.

Selezionare l'opzione **Nav (3)**. Dopo ogni ciclo di accensione, quando si seleziona la navigazione viene visualizzata una nota di Attenzione.

Leggere la nota di Attenzione e toccare **Accetto** per proseguire.

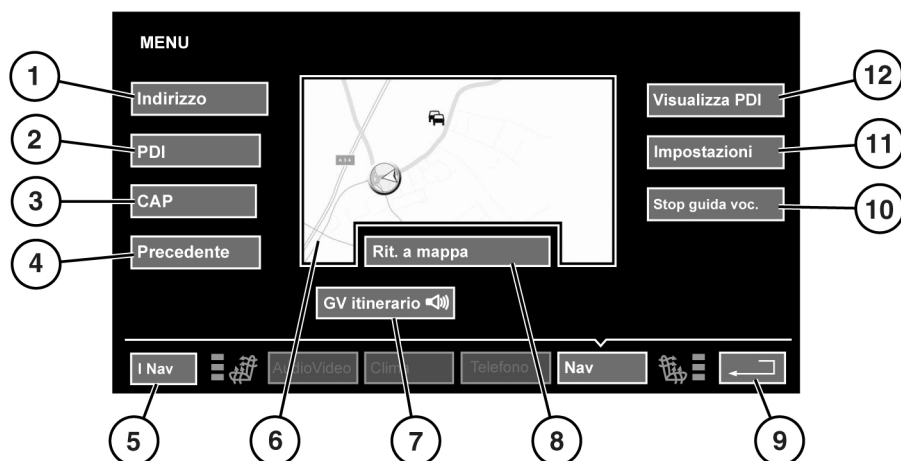
SELEZIONE DELLA LINGUA DI NAVIGAZIONE

Per cambiare la lingua visualizzata sui menu di navigazione:

- Selezionare **Lingua** dalla schermata Attenzione.
- Selezionare **Selezione lingua**.
- Usare i tasti software di scorrimento per trovare la lingua desiderata.
- Toccare la lingua desiderata.
- Selezionare **Nav** nella parte inferiore della schermata. Il display torna alla schermata Attenzione e ora il sistema funziona con la lingua selezionata.
- Leggere la nota di Attenzione e toccare **Accetto** per proseguire.

Navigazione

MENU PRINCIPALE



SJ1202 ITA

- 1. Indirizzo:** consente di inserire un indirizzo specifico, una via e una città come destinazione.
- 2. PDI (punto di interesse):** consente di selezionare una destinazione dalle categorie di PDI.
- 3. CAP:** è il metodo più semplice per individuare una destinazione.
- 4. Precedente:** vengono memorizzate le 20 destinazioni precedenti per poterle riutilizzare in futuro. Si può accedere a ciascuna di esse come ad una nuova destinazione.
- 5. Ripete l'istruzione della guida precedente.**
- 6. Mappa del menu principale.** Il tipo di mappa varia a seconda dell'uso della schermata precedente. Le variazioni possibili includono l'Orientamento, la Scala e 2D/3D.
- 7. Abilita/disabilita la guida a viva voce.**
- 8. Passa alla schermata mappa principale.**
- 9. Passa al menu precedente.**
- 10. Annulla la guida itinerario corrente.**
- 11. Selezionare per cambiare le impostazioni dell'utente.**
- 12. Attiva o disattiva le categorie dei PDI.**

Nota: determinati tasti ed icone vengono visualizzati soltanto quando è selezionata o è attiva la relativa funzione.

Navigazione

ELEMENTI E ICONE DELLO SCHERMO



Icona della posizione vettura. Indica la posizione e la direzione di marcia della vettura.



Funzione zoom della mappa. Toccare per visualizzare la barra della scala e i comandi.



Usare per rimpicciolire.



Usare per ingrandire.



Confermare la funzione zoom e tornare alla schermata mappa.



Icona GPS (sistema di posizionamento globale): se non vi sono segnali disponibili, l'icona apparirà barrata.

OPZIONI DI VISUALIZZAZIONE SCHERMO

Sono disponibili le opzioni per sei diverse modalità schermo. Selezionare l'icona visualizzata per scoprire le icone di tutte le opzioni. Toccare un'icona per selezionare la modalità schermo desiderata.

Le opzioni disponibili sono:



Visualizzazione a tutto schermo.



Visualizzazione schermo diviso. Sulla destra viene visualizzata una vista più particolareggiata dell'area locale e del sistema stradale.



Schermata con la bussola.



Mostra lo svincolo successivo sulla metà destra dello schermo.



Questa vista è disponibile soltanto se si viaggia in autostrada. Appare automaticamente per mostrare le uscite rimanenti dall'autostrada nell'itinerario intrapreso.



Mostra l'elenco dei prossimi svincoli e le indicazioni di svolta sulla metà destra dello schermo.

VISTA CON BUSSOLA



Icona della direzione di marcia: indica che è attiva la modalità nord in alto. Selezionare per passare alla modalità direzione in alto. Quando è attiva la modalità direzione in alto, la mappa ruota in modo tale che la vettura appaia sempre diretta verso la parte superiore dello schermo.

Navigazione

IMPOSTAZIONI

Usare il menu Impostazioni per selezionare le informazioni da visualizzare sulle schermate di navigazione e il modo in cui queste vengono visualizzate.

Dal menu principale, selezionare **Impostazioni**.

- **Schermata di guida:** visualizza viste con intersezioni.
- **Informazioni autostrada:** visualizza vista delle strutture e dei servizi in autostrada.
- **Guida vocale per il confine:** visualizza la bandiera del paese in cui si è entrati.
- **Guida vocale per tariffa di ingresso:** visualizza la guida all'avvicinarsi a una zona con tariffa di ingresso.
- **Avvertenza riserva carburante:** visualizza una finestra sovrapposta di avvertenza se la quantità di carburante non è sufficiente per completare un viaggio in corso con la guida attiva.
- **Visual. PDI con staz. rifornim.:** visualizza i PDI delle stazioni di rifornimento quando viene visualizzata l'avvertenza riserva carburante.
- **Dimensione carattere sulla mappa:** si può scegliere tra caratteri piccoli, medi e grandi. Lo stato corrente viene indicato a destra di questo tasto software.
- **Configurazione tastiera:** passa dalla tastiera QWERTY alla tastiera ABC e viceversa. Lo stato corrente viene indicato a destra di questo tasto software.

Selezionare **OK** per confermare una selezione.

Selezionare **Reset** per riportare le impostazioni ai valori predefiniti.

IMMISSIONE DI UNA DESTINAZIONE

Per immettere una destinazione si può utilizzare un indirizzo noto, un punto di interesse (un ristorante, hotel, punto di attrazione turistica e altro) oppure una destinazione precedentemente immessa. Vi sono poi varie opzioni selezionabili, quali le preferenze di itinerario e gli itinerari alternativi. Questa sezione spiega i metodi di base per immettere una destinazione e iniziare la guida.

Se si sta viaggiando verso un altro paese, è consigliabile cambiare la zona di ricerca della navigazione prima di iniziare l'immissione della destinazione. In questo modo il calcolo dell'itinerario richiederà meno tempo.

Selezionare **Indirizzo** e quindi **Zona di ricerca**.

Viene evidenziato il paese selezionato al momento. Selezionare il paese relativo alla propria destinazione. Se il paese desiderato non viene visualizzato, usare la funzione di scorrimento.

Esistono diversi metodi per immettere una destinazione. Con la maggior parte di questi metodi, solitamente sono disponibili itinerari alternativi per raggiungere la destinazione. Vedere **130, CAMBIO DELLA PREFERENZA DI ITINERARIO**.

ZONA DI RICERCA

Se si sta viaggiando verso un altro paese, cambiare la zona di ricerca per la navigazione nel paese di destinazione prima di immettere la propria destinazione.

Selezionare **Indirizzo** e quindi **Zona di ricerca**.

Viene evidenziato il paese selezionato al momento. Selezionare il paese relativo alla propria destinazione dall'elenco visualizzato.

Esistono diversi metodi per immettere una destinazione. Con la maggior parte di questi metodi, solitamente sono disponibili itinerari alternativi per raggiungere la destinazione. Vedere **130, CAMBIO DELLA PREFERENZA DI ITINERARIO**.

Navigazione

IMMISSIONE DELLA DESTINAZIONE TRAMITE UN INDIRIZZO

1. Dal menu principale della navigazione, selezionare **Indirizzo**.
2. Dalla schermata di immissione dell'indirizzo, selezionare **Città**.
3. Utilizzare la tastiera sullo schermo per immettere il nome della città di destinazione.

***Nota:** man mano che si digitano le lettere, la scelta delle lettere disponibili si riduce per adattarsi alle possibilità di scelta memorizzate nel sistema.*

*Una volta digitato un numero di lettere sufficiente, verrà visualizzato un elenco di destinazioni possibili. L'elenco può anche essere visualizzato selezionando il tasto software **Elenca**.*

4. Selezionare la città desiderata dall'elenco.
5. Utilizzare la medesima procedura per aggiungere il nome della strada.

6. Immettere il numero civico di destinazione (se conosciuto), quindi selezionare **OK** per confermare. Se il numero non è noto, selezionare soltanto **OK**. Il sistema di navigazione seleziona un punto intermedio sulla strada selezionata.

Viene visualizzata una mappa della destinazione, sovrapposta da frecce per ottimizzare la selezione.

7. Se fosse necessario selezionare con maggiore precisione la posizione, toccare le frecce per muovere l'icona del bersaglio.

8. Quando si è pronti per iniziare il calcolo del percorso, selezionare **Destinazione**.

Viene visualizzata una mappa dell'itinerario con la destinazione identificata da un cerchio rosso contenente un anello bianco. Se non fosse possibile vedere l'intero itinerario, utilizzare la funzione zoom per rimpicciolirlo. Vengono visualizzate la distanza fino alla destinazione e l'ora di arrivo prevista.

9. Per iniziare la guida, selezionare **Vai**. L'itinerario viene evidenziato sulla mappa.

Nell'area di testo sotto la mappa vengono indicati il nome della strada/il numero civico corrente.



Man mano che ci si avvicina ad un incrocio, sulla parte destra dello schermo appare una vista ingrandita dell'incrocio. Queste informazioni vengono visualizzate anche sul gruppo strumenti.

Una volta giunti a destinazione, il sistema darà una conferma vocale e visiva.

Navigazione

CATEGORIE DEI PUNTI DI INTERESSE (PDI)

I PDI sono raggruppati in categorie per facilitare la selezione. Ci sono otto categorie principali di PDI. Selezionare una categoria per visualizzare un elenco delle sottocategorie collegate. Toccare per selezionare la sottocategoria desiderata. Ogni categoria di PDI principale è accompagnata da un'icona che fa da riferimento visivo, come segue:

Icona	Categoria	Sottocategoria
	Automobili	Concessionario Jaguar, Gas di petrolio liquefatto, Gas naturale compresso, Noleggio auto, Parcheggio, Stazione di rifornimento.
	Comunità	Centro congressi, Centro per comunità, Municipio, Ospedale, Parco giochi.
	Hotel	Nessuna sottocategoria.
	Negozi	Nessuna sottocategoria.
	Ristorante	Tutti i ristoranti, Cinese, Fast food, Francese, Giapponese, Italiano, Altri ristoranti.
	Spettacoli	Attrazioni turistiche, Campo da golf, Casinò, Centro di pattinaggio su ghiaccio, Centro sportivo, Cinema, Discoteca, Enoteca, Sala bowling, Stazione sciistica, Teatro.
	Viaggi	Aeroporti, Area di parcheggio e navetta, Autogrill, Informazioni turistiche, Porto per traghetti, Stazione degli autobus, Stazione ferroviaria, Stazione ferroviaria per i pendolari.
	Altro	Centro città, Monumento storico, Museo, Università/College.

Navigazione

IMMISSIONE DELLA DESTINAZIONE TRAMITE UN PDI

1. Selezionare **PDI** dal menu di navigazione principale.
2. Viene visualizzato il menu opzioni **PDI**, che mostra tre opzioni di destinazione:
 - Centro città: consente di cercare un PDI nella zona di un centro città definito.
 - Posizione attuale: visualizza i PDI nella zona corrispondente alla posizione attuale della vettura.
 - Mappa: visualizza i PDI nella zona circostante un punto selezionato sulla mappa.

Nota: le icone dei PDI possono essere visualizzate soltanto fino al livello di zoom di 1 km (½ miglio).

*Se non si desidera vedere le icone PDI visualizzate lungo l'itinerario, è possibile disattivarle. Selezionare **Visualizza PDI** dal menu di navigazione principale.*

3. Selezionare **Posizione attuale**.
4. Viene visualizzato un menu di categorie per i PDI. Selezionare la categoria desiderata dall'elenco.

5. La categoria selezionata verrà espansa per offrire un elenco di scelte collegate. Selezionare i PDI desiderati da visualizzare.

Nota: si possono scegliere fino a 5 sottocategorie in tutto.

6. Selezionare **OK**. Viene visualizzata una finestra sovrapposta. Una volta scelte tutte le sottocategorie desiderate, selezionare **Mostra elenco**.

Nota: il menu delle categorie di PDI può mostrare tutti i PDI selezionati, le istruzioni su come raggiungerli e la distanza a cui si trovano dalla posizione attuale della vettura.

7. Selezionare il PDI desiderato. Viene visualizzata la mappa di ottimizzazione.
8. Se fosse necessario selezionare con maggiore precisione la posizione, toccare le frecce per muovere l'icona del bersaglio.
9. Quando si è pronti per iniziare il calcolo del percorso, selezionare **Destinazione** oppure **Tappa**.
10. Per iniziare la guida, selezionare **Vai**.

Vedere anche: **132, LIMITAZIONE DEI PDI AI CONFINI DI UNA CITTÀ**, **132, DESELEZIONE DI UN'ICONA PDI** e **132, USO DI UN'ICONA PDI SULLO SCHERMO COME DESTINAZIONE**.

Navigazione

IMMISSIONE DELLA DESTINAZIONE TRAMITE CODICE DI AVVIAMENTO POSTALE

1. Selezionare **CAP**.
2. Utilizzare la tastiera sullo schermo per immettere il codice di avviamento postale della destinazione. Assicurarsi di inserire tutti gli spazi eventualmente richiesti.
3. Completato l'inserimento del codice di avviamento postale, selezionare **OK**.
4. Come per l'opzione **Immissione tramite indirizzo**, anche in questo caso, se necessario, è possibile selezionare con maggiore precisione la posizione.
5. Quando si è pronti per iniziare il calcolo del percorso, selezionare **OK**. Viene visualizzata una mappa dell'itinerario.
6. Per iniziare la guida, selezionare **Vai**.

L'immissione del codice di avviamento postale completo è disponibile soltanto nei seguenti paesi:

Austria	Italia
Belgio	Lussemburgo
Danimarca	Regno Unito
Francia	Spagna
Germania	Svizzera

Il database di navigazione permette un'immissione limitata dei codici di avviamento postale nei seguenti paesi:

Paesi Bassi – solo le prime quattro cifre.

Svezia – solo le prime tre cifre.

IMMISSIONE DELLA DESTINAZIONE TRAMITE UNA DESTINAZIONE PRECEDENTE

1. Dal menu principale della navigazione, selezionare **Precedente**.
2. Selezionare una destinazione dall'elenco visualizzato. Viene visualizzata la mappa di ottimizzazione.
3. Se fosse necessario selezionare con maggiore precisione la posizione, toccare le frecce per muovere l'icona del bersaglio.
4. Quando si è pronti per iniziare il calcolo del percorso, selezionare **Destinazione**.
5. Per iniziare la guida, selezionare **Vai**.

CAMBIO DELLA PREFERENZA DI ITINERARIO

Le opzioni selezionate per la preferenza di itinerario vengono utilizzate dal sistema per calcolare l'itinerario fino alla destinazione scelta. Se non si seleziona un'opzione (per esempio Strada a pedaggio), l'itinerario calcolato non includerà l'uso di strade a pedaggio.

Durante l'impostazione di una destinazione viene visualizzata la schermata della mappa per l'ottimizzazione.

1. Dalla schermata della mappa per l'ottimizzazione, selezionare **Pref. di itiner.**
2. Selezionare una o più opzioni, secondo necessità, quindi selezionare **OK**.
3. Una volta soddisfatti delle preferenze di itinerario impostate, selezionare **Vai** per iniziare la guida.

Nota: se all'itinerario non è applicabile una determinata opzione, l'icona si presenterà sbarrata e non potrà essere selezionata.

Navigazione

AGGIUNTA DI UNA TAPPA AD UN ITINERARIO

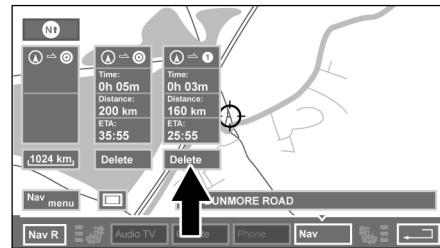
Una tappa è una località che si desidera visitare durante il viaggio verso la destinazione finale (per esempio un luogo dove mangiare o un'attrazione turistica). Le tappe possono essere aggiunte solamente dopo che è stata impostata la destinazione finale.

Nota: se non è stata impostata nessuna destinazione finale, oppure se è già stata definita una tappa, non sarà possibile selezionare il tasto **Tappa**.

1. Immettere la località della tappa desiderata nello stesso modo in cui si immetterebbe una destinazione. Dalla mappa di ottimizzazione, selezionare **Tappa**.
2. Una volta aggiunta la tappa desiderata, selezionare **Vai** per iniziare la guida.

ELIMINAZIONE DI UNA TAPPA DALL'ITINERARIO

- Dalla schermata di guida con la mappa, toccare il pannello con le informazioni di viaggio sul lato sinistro dello schermo.



SJ1208

- Selezionare **Elimina** sotto la tappa.
- Nota:** la tappa può essere identificata grazie al cerchio arancione contenente un **1**.

ITINERARI ALTERNATIVI

Una volta selezionata la **Destinazione** dalla mappa di ottimizzazione, verrà calcolato l'itinerario e verrà visualizzata la mappa di destinazione. A questo punto, se necessario, è possibile selezionare un itinerario alternativo.

1. Selezionare **3 itinerari**.
2. Verranno visualizzate le informazioni su 3 itinerari alternativi. Verrà visualizzato l'itinerario a colori, la distanza e il tempo di percorrenza previsto. La mappa mostra tutti e tre gli itinerari usando gli stessi colori dei pannelli di informazione. Determinate parti degli itinerari si potrebbero sovrapporre.
Selezionare l'itinerario desiderato.
3. Per iniziare la guida, selezionare **Vai**.

Navigazione

LIMITAZIONE DEI PDI AI CONFINI DI UNA CITTÀ

Quando si immette un PDI come destinazione, immettendo innanzitutto il nome di una città è possibile limitare l'elenco dei PDI a quelli che si trovano entro i confini di tale città.

1. Dal menu principale, selezionare **PDI**.
2. Selezionare **Immettere centro città**.
3. Utilizzare la tastiera per immettere il nome della città. Man mano che si digitano le lettere, la scelta delle lettere disponibili si riduce per adattarsi alle possibilità di scelta memorizzate nel sistema.
4. Il sistema potrebbe trovare più di una località con lo stesso nome. Per assicurarsi di avere individuato il nome giusto, selezionare **Elenca**.
5. Selezionare la città desiderata dall'elenco. Verrà visualizzata la schermata con la mappa di ottimizzazione. Selezionare **OK**.
6. Il menu delle categorie di PDI visualizza le otto categorie principali. Selezionare una categoria per visualizzare le sottocategorie.
7. Una volta soddisfatti, selezionare **OK**.
8. Viene visualizzata una finestra sovrapposta. Una volta scelte tutte le sottocategorie desiderate, selezionare **Mostra elenco**.
Nota: il menu delle categorie di PDI può mostrare tutti i PDI selezionati, le istruzioni su come raggiungerli e la distanza a cui si trovano dalla posizione attuale della vettura.
9. Scegliere il PDI desiderato. Viene visualizzata la mappa di ottimizzazione. Se fosse necessario selezionare con maggiore precisione la posizione, toccare le frecce per muovere l'icona del bersaglio.
10. Quando si è pronti per iniziare il calcolo del percorso, selezionare **Destinazione** oppure **Tappa**, a seconda dei casi.
11. Per iniziare la guida, selezionare **Vai**.

DESELEZIONE DI UN'ICONA PDI

Se si desidera cambiare o eliminare una o tutte le icone delle categorie, procedere come segue. La procedura è simile a quella per selezionare un PDI per visualizzarne l'icona.

1. Una volta entrati nel menu PDI dove sono visualizzate le icone PDI selezionate, selezionare il tasto software dell'icona che si desidera sostituire. L'icona verrà eliminata.
2. Se richiesto, selezionare una nuova categoria. Ora la nuova icona selezionata ha sostituito l'icona PDI precedente.

Per rimuovere tutte le icone PDI, toccare **PDI off**.

USO DI UN'ICONA PDI SULLO SCHERMO COME DESTINAZIONE

Durante il normale uso della mappa, quando sono visualizzate le icone PDI, esse possono essere selezionate come destinazione.

1. Nella modalità Sfoglia, toccare l'icona da selezionare. L'icona inizierà a lampeggiare.
2. Selezionare **Imp. destinaz..** Verrà visualizzata la mappa di ottimizzazione.
3. Selezionare **Dest./Tappa** per calcolare l'itinerario.
4. Selezionare **Vai**.

Navigazione

CONTRATTI DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE

NAVTEQ CORPORATION

Leggere attentamente il presente contratto di licenza prima di adoperare il sistema di navigazione.

Questo è un contratto di licenza per la copia del Database Mappe Navigabile, (di seguito definito il "DATABASE") originariamente prodotto da NAVTEQ Corporation, utilizzato nel sistema di navigazione.

Utilizzando questo DATABASE, l'utente accetta tutti i termini e le condizioni seguenti.

Proprietà

Il DATABASE e i diritti di riproduzione e di proprietà intellettuale o diritti connessi ai medesimi sono di proprietà di NAVTEQ Corporation o dei suoi licenzianti.

Concessione in licenza

NAVTEQ Corporation concede all'utente una licenza non esclusiva per l'impiego della propria copia del DATABASE per il proprio uso personale o per l'uso in operazioni interne alla propria attività commerciale. La presente licenza non include il diritto di concedere sottolicenze.

Limitazioni di impiego

Il DATABASE può essere utilizzato soltanto nel sistema specifico per il quale è stato creato. Eccetto che nella misura esplicitamente consentita dalle leggi vigenti pertinenti, l'utente non può estrarre o riutilizzare parti sostanziali del contenuto del DATABASE, né riprodurre, copiare, modificare, adattare, tradurre, deassemblare, decompilare o retroingegnerizzare qualsivoglia porzione del DATABASE.

Trasferimento

L'utente non ha facoltà di trasferire il DATABASE a terzi, eccetto che assieme al sistema per il quale esso è stato creato, a condizione che l'utente non conservi alcuna copia del DATABASE e a condizione che il soggetto a cui il DATABASE viene trasferito si impegni a rispettare tutti i termini e le condizioni del presente accordo.

Clausola di esclusione della garanzia

NAVTEQ Corporation non formula alcuna garanzia o dichiarazione, in maniera esplicita o implicita, relativa all'uso o ai risultati dell'uso del DATABASE in termini della loro correttezza, accuratezza, affidabilità o altrimenti e nega espressamente qualsiasi garanzia implicita di qualità, prestazione, commerciabilità, idoneità per un particolare scopo o non violazione.

NAVTEQ Corporation non garantisce che il DATABASE sia o sarà esente da errori. Nessuna informazione o consiglio espresso in forma verbale o scritta da NAVTEQ Corporation, il fornitore dell'utente o da altre parti potrà essere intesa come una garanzia.

Navigazione

Limitazione della responsabilità

Il prezzo del DATABASE non include alcun compenso per l'assunzione del rischio di danni conseguenti, indiretti o diretti illimitati che possano verificarsi in connessione con l'uso del DATABASE da parte dell'utente.

Di conseguenza, in nessun caso NAVTEQ Corporation o il fornitore del sistema di navigazione che utilizza il database ("Fornitore") potranno essere ritenuti responsabili di qualsiasi danno conseguente, speciale, incidentale o indiretto, inclusi senza limitazione, mancato uso, perdita di dati, mancato guadagno subiti dall'utente o da terze parti e riconducibili all'utilizzo del DATABASE, siano essi risultanti dall'adempimento del contratto, da azioni lesive o siano basati su una garanzia, anche nel caso in cui NAVTEQ Corporation o il Fornitore siano stati avvisati della possibilità di tali danni. In ogni caso, la responsabilità di NAVTEQ Corporation per danni diretti è limitata al prezzo della copia del DATABASE acquistata dall'utente.

LA CLAUSOLA DI ESCLUSIONE DELLA GARANZIA E LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ ENUNCIATA NEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA NON PREGIUDICA I DIRITTI LEGALI DELL'UTENTE CHE ABBA ACQUISTATO IL DATABASE PER FINI NON COMMERCIALI. Alcuni stati e leggi non consentono l'esclusione delle garanzie implicite, per cui la suddetta dichiarazione di esclusione potrebbe non essere valida per ciascun utente.



Il DATABASE rispecchia la realtà così come è nel momento in cui l'utente ha ricevuto il DATABASE e contiene dati e informazioni provenienti da enti governativi e da altre fonti, che potrebbero contenere errori e omissioni. Pertanto, il DATABASE può contenere informazioni imprecise o incomplete a causa del tempo intercorso, dei cambiamenti delle circostanze e della natura stessa delle fonti utilizzate. Il DATABASE non include né rispecchia – tra l'altro – informazioni in merito alla sicurezza delle zone in cui si viaggia, alle norme vigenti, all'assistenza in casi di emergenza, ai lavori in corso, alla chiusura di strade o corsie, ai limiti di velocità o ad eventuali restrizioni relative ai veicoli, a salite o discese, all'altezza dei ponti, ai limiti di peso o di altro genere, alle condizioni stradali o di traffico, alle manifestazioni particolari, agli ingorghi o alla durata del viaggio.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ EUROPEA



Con la presente, la Alpine Electronics Inc. dichiara che quest'unità di navigazione è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 1999/5/CE.

Kit di riparazione pneumatici

KIT DI RIPARAZIONE PNEUMATICI



In caso di qualsiasi dubbio riguardo alla propria capacità di eseguire le istruzioni, rivolgersi al proprio concessionario/riparatore autorizzato prima di tentare la riparazione.

È possibile che la dotazione della vettura non includa una ruota di scorta. In tal caso, al suo posto nel vano portaoggetti sotto il pianale posteriore si trova un kit di riparazione pneumatici (tranne nel caso in cui la vettura sia dotata di pneumatici run flat). Il kit di riparazione pneumatici può essere usato per la riparazione di **un solo** pneumatico ed è assolutamente necessario leggere la seguente guida prima di tentare la riparazione dello pneumatico.

Il kit di riparazione pneumatici ripara gran parte delle forature aventi un diametro massimo di 6 mm (¼ pollice).

Nota: il sigillante usato nel kit di riparazione pneumatici ha una durata di conservazione prestabilita e la data di scadenza è indicata sopra il flacone di sigillante. Assicurarsi di sostituire il contenitore del sigillante prima della data di scadenza.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DEL KIT DI RIPARAZIONE PNEUMATICI



Alcuni danni degli pneumatici non possono essere riparati, o possono esserlo solo parzialmente, a seconda dell'entità e del tipo di danno. Qualsiasi perdita di pressione dagli pneumatici può compromettere seriamente la sicurezza della vettura.



Non usare il kit di riparazione pneumatici se lo pneumatico è stato danneggiato perché utilizzato mentre era sgonfio.



Usare il kit di riparazione pneumatici solo per riparare danni presenti nel battistrada.



Non superare la velocità di 80 km/h (50 mph) quando si viaggia con uno pneumatico riparato.



La distanza massima percorribile con uno pneumatico riparato è di 200 km (125 miglia).



Quando si viaggia con uno pneumatico riparato, guidare con cautela ed evitare frenate o sterzate brusche.



Usare il kit di riparazione pneumatici esclusivamente per la vettura con cui è stato fornito.



Usare il kit di riparazione pneumatici solo ed esclusivamente per la riparazione di pneumatici.



Non lasciare mai il kit di riparazione pneumatici incustodito durante l'uso.



Il kit di riparazione pneumatici può essere utilizzato soltanto nell'intervallo di temperatura da -30 °C a +70 °C.



Tenere sempre bambini e animali a distanza di sicurezza dal kit di riparazione pneumatici durante l'uso.



Non restare accanto al compressore mentre è in funzione.



Controllare la parete laterale dello pneumatico prima del gonfiaggio. Se sono visibili crepe, danni o deformazioni, non gonfiare lo pneumatico.

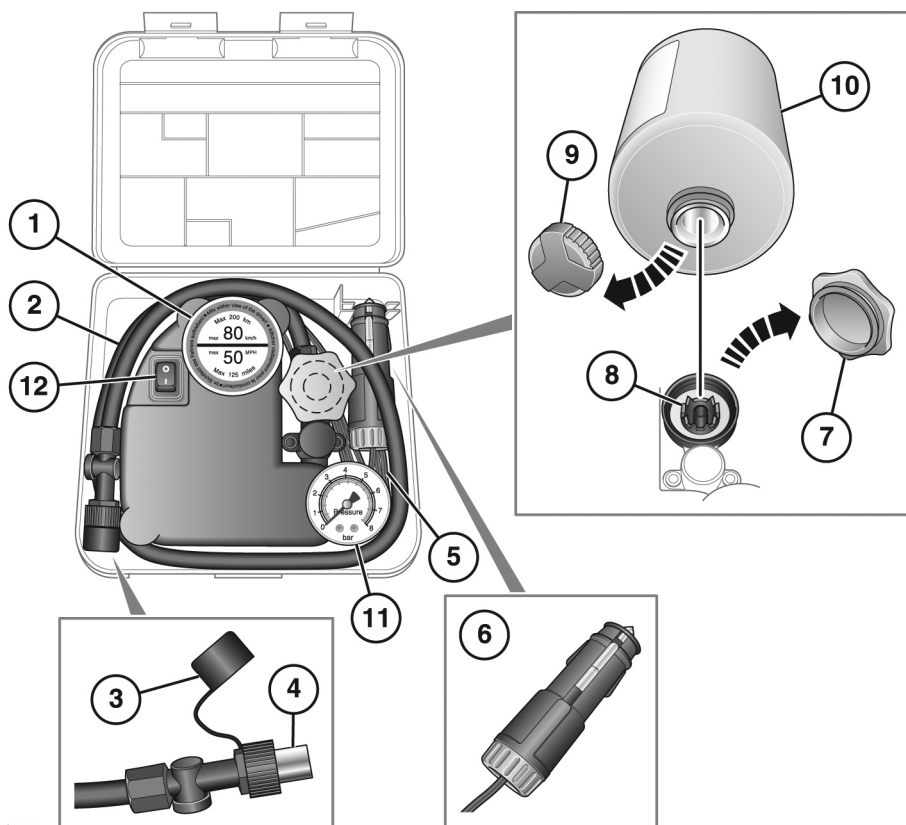


Osservare la parete laterale dello pneumatico durante il gonfiaggio. Se compaiono deformazioni, crepe, rigonfiamenti o danni simili, spegnere il compressore e sgonfiare lo pneumatico.

L

Kit di riparazione pneumatici

KIT DI RIPARAZIONE PNEUMATICI










SJ1065

1. Etichetta con limite di velocità 80 km/h (50 mph).
2. Tubo di gonfiaggio pneumatico.
3. Tappo protettivo del tubo di gonfiaggio.
4. Raccordo tubo di gonfiaggio.
5. Cavo di alimentazione compressore.
6. Connettore cavo di alimentazione.
7. Tappo dell'attacco (arancione) per il flacone di sigillante.
8. Attacco per il flacone di sigillante.
9. Tappo del flacone di sigillante.
10. Flacone di sigillante
11. Manometro pressione pneumatico.
12. Interruttore acceso/spento del compressore (1 = acceso, 0 = spento).

Kit di riparazione pneumatici

USO DEL KIT DI RIPARAZIONE PNEUMATICI

-  Evitare il contatto della pelle con il sigillante, che contiene lattice di gomma naturale.
-  Se lo pneumatico non raggiunge una pressione di 1,8 bar (180 kPa, 26 psi) entro sette minuti, è possibile che lo pneumatico abbia subito danni eccessivi. La riparazione temporanea non sarà possibile e la vettura non deve essere guidata fino a quando lo pneumatico non è stato sostituito.
-  Prima di tentare la riparazione di uno pneumatico, assicurarsi che la vettura sia parcheggiata in modo sicuro, quanto più lontano possibile dal traffico.
-  Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito e che il cambio sia nella posizione **P**.
-  Non tentare di rimuovere oggetti estranei, come chiodi, viti e altro dallo pneumatico.
-  Tenere sempre il motore avviato durante l'uso del compressore, a meno che la vettura non si trovi in uno spazio chiuso o poco ventilato in quanto potrebbe causare asfissia.
-  Per evitare il surriscaldamento, non tenere acceso il compressore in modo continuo per più di dieci minuti.

Nota: tutti i guidatori e gli occupanti della vettura devono essere avvertiti che è stata effettuata una riparazione temporanea di uno degli pneumatici. Inoltre devono essere avvertiti delle speciali condizioni di guida imposte dall'uso di uno pneumatico riparato.

Kit di riparazione pneumatici

PROCEDURA DI RIPARAZIONE



Controllare la parete laterale dello pneumatico prima del gonfiaggio. Se sono presenti crepe, rigonfiamenti o danni simili, non tentare di gonfiare lo pneumatico. Non stare direttamente accanto allo pneumatico mentre il compressore sta pompando. Osservare la parete laterale dello pneumatico. Se compaiono crepe, rigonfiamenti o danni simili, spegnere il compressore e fare uscire l'aria per mezzo della valvola di sfogo della pressione. Non continuare a usare lo pneumatico.

1. Aprire il kit di riparazione pneumatici e staccare l'etichetta della velocità massima. Attaccare l'etichetta alla plancia entro il campo visivo del guidatore. Fare attenzione a non ostruire strumenti o spie.
2. Svolgere il cavo di alimentazione del compressore e il tubo di gonfiaggio.
3. Svitare il tappo arancione dall'attacco per il flacone di sigillante e il tappo del flacone di sigillante.
4. Avvitare a fondo il flacone di sigillante nell'attacco (in senso orario).
 - Avvitando il flacone sull'attacco si perfora il sigillo del flacone.
5. Svitare il tappo della valvola dello pneumatico danneggiato.
6. Rimuovere il tappo protettivo dal tubo di gonfiaggio e collegare il tubo di gonfiaggio alla valvola dello pneumatico. Assicurarsi che il tubo sia avvitato saldamente.
7. Assicurarsi che l'interruttore del compressore sia spento, posizione (0).
8. Inserire il connettore del cavo di alimentazione nella presa di alimentazione ausiliaria.
9. A meno che la vettura non si trovi in uno spazio chiuso, avviare il motore.
10. Portare l'interruttore del compressore nella posizione (I) acceso.
11. Gonfiare lo pneumatico a un minimo di 1,9 bar (26 psi) e un massimo di 3,5 bar (51 psi).
 - Durante il pompaggio del sigillante attraverso la valvola dello pneumatico, la pressione può raggiungere un valore di 6 bar (87 psi). La pressione cala di nuovo dopo circa 30 secondi.
12. Durante il gonfiaggio, spegnere brevemente il compressore per controllare la pressione dello pneumatico con il manometro montato sul compressore.
 - Il gonfiaggio dello pneumatico non deve richiedere più di sette minuti. Se dopo sette minuti non si è ancora raggiunta la pressione minima, non usare lo pneumatico.
13. Dopo avere rigonfiato lo pneumatico, spegnere il compressore. Se si desidera, dopo che il compressore è stato spento, anche il motore può essere spento.
14. Staccare il connettore di alimentazione dalla presa di alimentazione ausiliaria.
15. Staccare il tubo di gonfiaggio dalla valvola dello pneumatico, svitandolo quanto più velocemente possibile (in senso antiorario).
16. Rimontare il tappo protettivo del tubo di gonfiaggio e il tappo della valvola dello pneumatico.
17. Assicurarsi che il kit di riparazione pneumatico (inclusi i tappi del flacone e dell'attacco) sia riposto in modo sicuro nella vettura. Sarà necessario usare nuovamente il kit per controllare la pressione dello pneumatico dopo 3 km (2 miglia), pertanto assicurarsi che sia facilmente accessibile.
18. Guidare immediatamente la vettura per circa 3 km (2 miglia) per consentire al sigillante di coprire la superficie interna dello pneumatico e sigillare la foratura.

Kit di riparazione pneumatici

CONTROLLO DELLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI DOPO UNA RIPARAZIONE



Se durante la guida si notano vibrazioni, anomalie dello sterzo o rumori, ridurre immediatamente la velocità. Guidare con estrema cautela a velocità ridotta, fino al primo posto sicuro per fermarsi. Esaminare visivamente lo pneumatico e controllarne la pressione. Se è presente un qualsiasi segno di danni o deformazione dello pneumatico, o se la pressione dello pneumatico è minore di 1,3 bar (19 psi), non continuare a guidare.



Rivolgersi a un centro di riparazione pneumatici, o al proprio concessionario/riparatore autorizzato, per informazioni riguardo alla sostituzione dello pneumatico in seguito all'uso del kit di riparazione pneumatici.




1. Guidare la vettura per 3 km (2 miglia), quindi fermarsi in un posto sicuro. Eseguire un esame visivo delle condizioni dello pneumatico.
2. Assicurarsi che il contenitore del sigillante sia nella sua posizione originale.
3. Avvitare saldamente il tubo di gonfiaggio alla valvola dello pneumatico.
4. Leggere il valore della pressione sul manometro.
5. Se la pressione dello pneumatico riparato è superiore a 1,3 bar (19 psi), regolarla al valore corretto.
6. Assicurarsi che l'interruttore del compressore sia nella posizione di spegnimento (0) e inserire il connettore del cavo di alimentazione nella presa di alimentazione ausiliaria.
Se la vettura si trova in uno spazio ben ventilato, avviare il motore.
7. Accendere il compressore (I) e gonfiare lo pneumatico alla pressione corretta.
8. Per controllare la pressione dello pneumatico, spegnere il compressore e leggere la pressione sul manometro.
9. Quando il compressore è spento, se la pressione dello pneumatico è troppo alta, scaricare la quantità di pressione richiesta per mezzo dell'apposita valvola di sfogo.
10. Una volta gonfiato lo pneumatico alla pressione corretta, spegnere il compressore e staccare il connettore di alimentazione dalla presa ausiliaria.
 - L'uso del sigillante del kit di riparazione pneumatici può causare messaggi di errore e letture errate da parte del sistema di controllo della pressione degli pneumatici. Usare pertanto il manometro del kit di riparazione pneumatici per controllare e regolare la pressione di gonfiaggio dello pneumatico danneggiato.
11. Svitare il raccordo del tubo di gonfiaggio dalla valvola dello pneumatico e rimontare il tappo della valvola dello pneumatico e il tappo protettivo del raccordo del tubo di gonfiaggio.
12. Assicurarsi che il kit di riparazione pneumatico sia riposto in modo sicuro nella vettura.
13. Guidare fino al centro di riparazione pneumatici o al concessionario/riparatore autorizzato più vicino per fare sostituire lo pneumatico. Prima che lo pneumatico venga smontato, assicurarsi di avvertire il centro di riparazione che è stato usato il kit di riparazione pneumatici.
14. Dopo il montaggio del nuovo pneumatico, il tubo di gonfiaggio e il contenitore del sigillante devono entrambi essere sostituiti.





Solo i contenitori di sigillante completamente vuoti possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. I flaconi che contengono ancora un po' di sigillante, e il tubo di gonfiaggio dello pneumatico, devono essere smaltiti presso un gommista o presso il proprio concessionario/riparatore autorizzato in conformità alle norme di smaltimento rifiuti vigenti.

Carburante e rifornimento

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

-  Evitare di esporre i gas a qualunque potenziale fonte di accensione in quanto l'incendio e l'esplosione conseguenti potrebbero causare lesioni gravi e/o mortali.
-  Spegner il motore durante il rifornimento di carburante, in quanto è una sorgente sia di temperature elevate, sia di scintille elettriche.
-  Spegner tutti i dispositivi elettronici portatili, ad esempio telefoni cellulari o lettori audio.

VETTURE CON MOTORE A BENZINA

-  Non usare benzina con piombo, sostituiti del piombo o additivi.
-  Non utilizzare prodotti detergenti per la pulizia del sistema di alimentazione carburante, a meno che non siano approvati dalla Jaguar.

PERCENTUALE DI OTTANO



Il carburante utilizzato deve avere una percentuale minima di ottano di 95 RON (Research Octane Number). È possibile utilizzare carburante con percentuale di ottano inferiore, ma ciò potrebbe causare battito in testa o detonazioni del motore. Il battito in testa, se molto pronunciato, può danneggiare il motore, nonché i sistemi di alimentazione del carburante e di controllo delle emissioni.

Nota: è normale avvertire un leggero, occasionale battito in testa del motore in fase di accelerazione o durante la marcia in salita.

Come alternativa alla benzina senza piombo normale a 95 RON, è possibile utilizzare benzina Superverde Plus a 98 RON, se disponibile.


In alcuni paesi è disponibile solo la benzina a 91 RON. I veicoli commercializzati in tali paesi sono specificamente calibrati per l'utilizzo di questo carburante.

ETANOLO

-  Questa vettura non è adatta ad essere utilizzata con carburanti contenenti una percentuale di etanolo superiore al 10%.
-  Non usare carburanti E85, caratterizzati da un contenuto di etanolo pari all'85%. Questa vettura non è dotata delle apparecchiature necessarie per l'uso di carburanti contenenti una percentuale di etanolo superiore al 10%. Se si utilizzano carburanti E85, si provocano gravi danni al motore e al sistema di alimentazione del carburante.

È possibile usare miscele contenenti fino al 10% di etanolo, ovvero alcol etilico. Assicurarsi che la miscela abbia un numero di ottano non inferiore a quello raccomandato per la benzina senza piombo. La maggior parte dei guidatori non noterà alcuna differenza di funzionamento con miscele contenenti etanolo. Se si avvertono differenze, ripristinare l'uso di benzina senza piombo convenzionale.

METANOLO

-  Se possibile, evitare l'uso di carburante contenente metanolo.

Alcune miscele di carburante contengono metanolo (alcol di legno o metilico). Se si utilizzano miscele contenenti metanolo, esse devono contenere anche cosolventi e inibitori di corrosione per il metanolo. Inoltre, non utilizzare miscele contenenti più del 10% di metanolo, anche se contengono cosolventi e inibitori di corrosione. Eventuali danni al sistema di alimentazione del carburante, o problemi di prestazione della vettura risultanti dall'uso di tali miscele, non sono da considerarsi responsabilità della Jaguar e possono non essere coperti dalla garanzia.

Carburante e rifornimento

METILI BUTILICO TERZIARIO ETERE (MTBE)

È possibile usare benzina senza piombo contenente un composto ossigenato noto col nome di MTBE, a condizione che la percentuale di MTBE rispetto alla benzina convenzionale non superi il 15%. L'MTBE è un composto a base di etere derivato dal petrolio, raccomandato da diversi raffinatori come sostanza che ottimizza la percentuale di ottano del carburante.

VETTURE CON MOTORE DIESEL

⚠ Non utilizzare RME (biodiesel), a meno che non si tratti di carburanti diesel reperibili in commercio che contengano una miscela con un massimo del 5%. La Jaguar non accetta alcuna responsabilità per i danni causati dall'uso di RME in concentrazioni maggiori del 5%.

Utilizzare solo carburante diesel di alta qualità conforme alla specifica EN 590 o equivalenti.

La qualità del gasolio è variabile a seconda dell'ubicazione geografica. Utilizzare sempre carburante Premium o della massima qualità disponibile localmente. L'elevata qualità del carburante assicura una maggiore durata dei componenti del motore. I carburanti di minore qualità contengono maggiori livelli di zolfo, dannoso per i componenti del motore. Se si utilizza carburante di qualità inferiore, il fumo di scarico potrebbe assumere una colorazione chiara.

Nota: le vetture Jaguar possono essere alimentate con una miscela contenente fino al 5% di biodiesel, in conformità con lo standard europeo EN 590.

L'uso prolungato di additivi non è consigliato. Non aggiungere paraffina né benzina ai carburanti diesel.

⚠ Se inavvertitamente si rifornisce la vettura con benzina invece che con gasolio, non avviare il motore. Rivolgersi immediatamente al proprio concessionario/riparatore autorizzato.

⚠ La Jaguar Cars declina ogni responsabilità per i danni causati dalla guida della vettura con benzina o olio vegetale nel serbatoio del carburante.

CONTENUTO DI ZOLFO

⚠ La vettura è dotata di un filtro antiparticolato per diesel (DPF) e il contenuto massimo di zolfo non deve superare lo 0,005%. L'uso di un carburante errato causerà gravi danni al DPF.

In alcuni paesi, il gasolio può contenere elevati livelli di zolfo che potrebbero danneggiare la vettura; in caso di dubbi rivolgersi a un concessionario/riparatore autorizzato locale.

ESAURIMENTO DEL CARBURANTE

⚠ Evitare di rimanere senza carburante!

In caso di esaurimento del carburante, sono necessari almeno 4 litri (0,9 galloni) per riavviare il motore. Prima di riavviare il motore, dopo avere effettuato il rifornimento lasciare la vettura con l'accensione inserita per 5 minuti.

Nota: in caso di esaurimento del carburante, si consiglia di rivolgersi a un tecnico qualificato.

PRESENZA DI ACQUA NEL CARBURANTE

⚠ Se viene visualizzato il messaggio di avvertenza **ACQUA NEL CARBURANTE** sul display messaggi, nella vaschetta del filtro carburante si è raccolta una quantità eccessiva di acqua. Rivolgersi non appena possibile ad un concessionario Jaguar/riparatore autorizzato per fare svuotare il filtro.

Carburante e rifornimento

MOTORI DIESEL

Le vetture con motore diesel sono dotate di un sistema che impedisce il completo svuotamento del serbatoio del carburante. Quando il carburante raggiunge il livello minimo, il sistema attiva una modalità a potenza ridotta, per cui il motore non funziona in modo corretto. Questa condizione sarà seguita dall'arresto del motore dopo circa 1,6 km (1 miglio).

Questa funzione impedisce l'esaurimento totale del sistema di alimentazione del carburante che potrebbe danneggiare la vettura. Se l'indicatore di livello del carburante indica un livello basso o la spia si accende, è necessario rifornire il serbatoio quanto prima alla stazione di rifornimento più vicina e aggiungere almeno 4 litri (0,9 galloni) di carburante.

Se la funzione di protezione del sistema si è attivata, è necessario innanzitutto rifornire la vettura, quindi riavviare il motore utilizzando la procedura seguente:

1. Con il pedale del freno abbassato, mantenere premuto il tasto START/STOP (avviamento/arresto) e fare girare il motore per cinque secondi per avviarlo.
2. Rilasciare il tasto START/STOP.
3. Con il pedale del freno premuto, premere e rilasciare il tasto START/STOP per avviare il motore. Il motore dovrà avviarsi entro circa cinque secondi.

Nota: se il motore non si avvia, attendere dieci secondi, con l'accensione nella modalità di accesso all'abitacolo, prima di ripetere la procedura dall'inizio.



Non far girare il motore per l'avviamento per più di 30 secondi di seguito.

SPORTELLINO DEL BOCCHETTONE DI RIFORNIMENTO CARBURANTE

Prima di poter aprire lo sportellino del bocchettone di rifornimento carburante, si deve sbloccare la vettura con la chiave Smart.





Per aprire lo sportellino del bocchettone di rifornimento carburante, premere e rilasciare la sua parte posteriore, quindi tirare lo sportellino per aprirlo.

Per chiudere lo sportellino del bocchettone di rifornimento carburante, spingerlo fino a che si richiude con uno scatto.

Nota: lo sportellino del bocchettone di rifornimento carburante rimarrà bloccato, dopo la chiusura, quando la vettura viene bloccata con la chiusura centralizzata.

Carburante e rifornimento


RIFORNIMENTO DI CARBURANTE

-  Durante il rifornimento, assicurarsi che tutti i finestrini, le portiere e il tettuccio siano completamente chiusi, soprattutto se a bordo della vettura sono presenti bambini piccoli o animali.
-  Non riempire il serbatoio fino alla massima capacità. Se la vettura viene parcheggiata su un pendio, esposta alla luce solare diretta o a una temperatura ambiente elevata, l'espansione del carburante può causare una fuoriuscita.
-  Controllare attentamente le informazioni sulla pompa di carburante per verificare che si tratti del carburante corretto per la vettura.
-  In caso di rifornimento con un carburante sbagliato, è assolutamente necessario rivolgersi a un tecnico qualificato prima di avviare il motore.

Le pompe delle stazioni di rifornimento sono munite di un sensore automatico di interruzione dell'erogazione per evitare fuoriuscite di carburante. Riempire il serbatoio fino a quando l'erogazione si interrompe automaticamente. Non riempire il serbatoio oltre questo punto.

Nota: le pompe delle stazioni di rifornimento usate per veicoli commerciali diesel erogano il carburante a una velocità superiore al normale. La maggiore velocità di erogazione può causare l'intervento prematuro del dispositivo di interruzione dell'erogazione e potrebbe causare una fuoriuscita di carburante. È consigliabile utilizzare solo le normali stazioni di rifornimento.

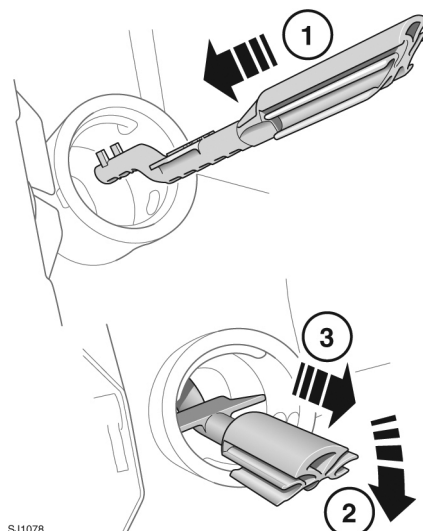
DISPOSITIVO DI PROTEZIONE DA ERRATO RIFORNIMENTO DI CARBURANTE PER VETTURE DIESEL

-  Quando si attiva il dispositivo di protezione da errato rifornimento, potrebbe fuoriuscire carburante dal collo del bocchettone.

Se la pistola erogatrice a bocca stretta installata sulle pompe che erogano benzina verde viene inserita fino in fondo nel collo del bocchettone, si attiva il dispositivo di protezione da errato rifornimento.

Nota: il beccuccio di alcune taniche e la bocca della pistola erogatrice delle pompe di rifornimento di tipo meno recente potrebbe far scattare il dispositivo di protezione da errato rifornimento di carburante.

Una volta attivato, il dispositivo di protezione giallo risulterà visibile all'interno del collo del bocchettone. Esso impedirà al carburante di entrare nel serbatoio. Prima di poter effettuare il rifornimento con il carburante corretto, sarà necessario riposizionare il dispositivo di protezione.




SL1078

L'attrezzo di riposizionamento si trova nel bagagliaio, agganciato alla barra di ritegno della batteria.

Carburante e rifornimento

Per riposizionare il dispositivo di protezione da errato rifornimento:

1. Inserire l'apposito attrezzo con i denti rivolti in alto nel collo del bocchettone, spingendolo più a fondo possibile.
2. Posizionare i denti spingendo verso il basso la parte superiore dell'attrezzo di riposizionamento.
3. Con la sommità dell'attrezzo premuta verso il basso e i denti impegnati, tirare lentamente l'attrezzo estraendolo dal collo del bocchettone, per riposizionare il dispositivo.

 Non ruotare il dispositivo una volta che i denti sono stati impegnati.

Nota: la parte gialla del dispositivo di protezione non deve più risultare visibile nel collo del bocchettone.

Riporre l'attrezzo di riposizionamento sulla barra di ritegno della batteria.

CAPACITÀ DEL SERBATOIO DEL CARBURANTE

Evitare il rischio di esaurire il carburante e non guidare mai una vettura quando l'indicatore di livello del carburante segnala che il serbatoio è vuoto. Quando si effettua il rabbocco di carburante dopo che l'indicatore di livello segnala che il serbatoio è vuoto, può risultare impossibile riempire il serbatoio della quantità di carburante descritta di seguito a causa di una piccola quantità residua di carburante.

Capacità (utilizzabile) del serbatoio carburante:	
Motori a benzina	80 litri (18 galloni)
Motori diesel	77 litri (17 galloni)
Capacità di rifornimento (quando l'indicatore di livello del carburante indica che il serbatoio è vuoto):	
Motori a benzina	74 litri (16,3 galloni)
Motori diesel	68 litri (15 galloni)
Capacità della riserva (quando l'indicatore di livello del carburante indica che il serbatoio è vuoto):	
Motori a benzina	4 litri (0,9 galloni)
Motori diesel	4 litri (0,9 galloni)

SPECIFICHE DEL CARBURANTE

Benzina	Gasolio
95 – 98 RON	EN 590

Carburante e rifornimento

CONSUMO DI CARBURANTE

I valori del consumo di carburante indicati nella tabella che segue sono stati calcolati mediante una normale procedura di prova (la nuova procedura di prova CE della direttiva 99/100/CE) e prodotti in conformità con le disposizioni del decreto sul consumo di carburante delle autovetture (emendato) del 1996.

In condizioni di impiego normale, i valori effettivi di consumo di carburante di una vettura possono differire da quelli ottenuti nel corso della procedura di prova, perché influenzati dalla tecnica di guida, dalle condizioni della strada e del traffico, da fattori ambientali, dalle condizioni e dal carico della vettura.

Versione	Ciclo urbano l/100 km (mpg)	Ciclo extraurbano l/100 km (mpg)	Combinato l/100 km (mpg)	Emissioni di CO ₂ g/km
V6 diesel				
Passo standard	9,6 l/100 km (29,6 mpg)	5,6 l/100 km (50 mpg)	7,0 l/100 km (40,1 mpg)	184
Passo lungo	9,7 l/100 km (29,1 mpg)	5,8 l/100 km (48,7 mpg)	7,2 l/100 km (39,2 mpg)	189
V8 benzina – Ad aspirazione normale				
Passo standard	17,3 l/100 km (16,3 mpg)	7,6 l/100 km (37,2 mpg)	11,1 l/100 km (25,3 mpg)	264
Passo lungo	17,3 l/100 km (16,3 mpg)	7,6 l/100 km (37,2 mpg)	11,1 l/100 km (25,3 mpg)	264
V8 benzina – Sovralimentato				
Passo standard	18,7 l/100 km (15,1 mpg)	9,1 l/100 km (31,0 mpg)	12,6 l/100 km (22,4 mpg)	289
Passo lungo	18,7 l/100 km (15,1 mpg)	9,1 l/100 km (31,0 mpg)	12,6 l/100 km (22,4 mpg)	289

Carburante e rifornimento

CICLO URBANO

La prova su ciclo urbano viene eseguito da una partenza a freddo e consiste in una serie di accelerazioni, decelerazioni e periodi di guida a velocità costante e di funzionamento al minimo del motore. La velocità massima ottenuta durante la prova è di 50 km/h (30 mph) con una velocità media di 19 km/h (12 mph).

CICLO EXTRA-URBANO

La prova su ciclo extra-urbano viene eseguita immediatamente dopo la prova su ciclo urbano. Circa metà della prova comprende un periodo di guida a velocità costante, mentre il resto consiste in una serie di accelerazioni, decelerazioni e funzionamento al minimo del motore. La massima velocità raggiunta durante la prova è 120 km/h (75 mph) e la velocità media è di 63 km/h (39 mph). La prova viene condotta su una distanza di 7 km (4,3 miglia).

COMBINATO

Il dato combinato è una media dei risultati delle prove su ciclo urbano e su ciclo extra-urbano, che è stata ponderata per tenere conto delle diverse distanze percorse durante le due prove.

Per ulteriori informazioni sui dati del consumo di carburante e delle emissioni di scarico, visitare il sito Web della Vehicle Certification Agency (VCA) all'indirizzo: <http://www.vcacarfueldata.org.uk/>.





Manutenzione

MODIFICHE PER GLI OCCUPANTI DISABILI


Gli occupanti disabili che possono avere necessità di modifiche alla vettura devono contattare un concessionario/riparatore autorizzato prima di apportarle.

PARTI DI RICAMBIO E ACCESSORI

 **Non installare parti ed accessori non omologati, né effettuare modifiche o conversioni non approvate.**

 La vettura non è progettata per essere utilizzata con un portapacchi. Non montare un portapacchi sulla vettura, perché si rischia di danneggiarla.


SISTEMA DELL'AIRBAG

 **I componenti del sistema airbag sono sensibili a interferenze elettriche o fisiche, che potrebbero facilmente danneggiare il sistema e causare l'azionamento fortuito o un guasto del modulo airbag.**


Per evitare guasti al sistema airbag, rivolgersi sempre a un concessionario/riparatore autorizzato prima di montare uno dei seguenti dispositivi:

- Apparecchiature elettroniche, quali telefoni cellulari, ricetrasmittitori o sistemi multimediali di bordo.
- Accessori fissati alla parte anteriore della vettura.
- Qualsiasi modifica alla parte anteriore della vettura.
- Qualsiasi modifica che comporti lo smontaggio o la riparazione di cablaggi o componenti in prossimità dei componenti del sistema airbag, compreso il volante, il piantone di sterzo, la strumentazione o i pannelli della plancia.
- Qualsiasi modifica ai pannelli della plancia o al volante.

SISTEMA ANTIFURTO

 **Non apportare modifiche o aggiunte al sistema antifurto. Tali modifiche potrebbero causare un'anomalia al sistema.**

MANUTENZIONE DA PARTE DEL PROPRIETARIO

 Qualsiasi abbassamento significativo o improvviso del livello dei liquidi o segno di usura irregolare degli pneumatici deve essere immediatamente segnalato a un tecnico qualificato.

Oltre alla manutenzione programmata e alle ispezioni, è necessario effettuare con maggiore frequenza un certo numero di controlli. Questi controlli possono essere eseguiti dal proprietario attenendosi ai suggerimenti di cui alle pagine seguenti.

CONTROLLI QUOTIDIANI

- Funzionamento delle luci, dell'avvisatore acustico, degli indicatori di direzione, del tergicristallo e delle spie.
- Funzionamento delle cinture di sicurezza e dei freni.
- Verificare che sotto la vettura non vi siano pozze di liquido che potrebbero indicare una perdita. La fuoriuscita di gocce di condensa dall'impianto dell'aria condizionata è normale.

CONTROLLI SETTIMANALI

- Livello olio motore.
- Livello del refrigerante motore.
- Livello del liquido freni.
- Livello del liquido servosterzo.
- Livello del liquido lavavetri.
- Pressione e condizioni degli pneumatici.
- Attivazione dell'aria condizionata.

Nota: il livello dell'olio motore deve essere controllato più spesso se la vettura viene utilizzata per lunghi periodi ad alta velocità.

Manutenzione

FILTRO ANTIPARTICOLATO PER DIESEL (DPF)

Il filtro antiparticolato per diesel (DPF) è parte integrante del sistema di riduzione delle emissioni montato sulla vettura. Il DPF elimina una notevole percentuale delle nocive microsfere di carbone (fuliggine) prima che escano dallo scarico.

Le particelle vengono trattenute dal filtro fino a quando non vengono completamente combuste e il filtro viene svuotato.

PROCEDURA DI RIGENERAZIONE



La procedura di rigenerazione produce temperature elevate nel DPF. Si potrebbe avvertire il calore irradiato provenire da sotto la vettura, ma tale condizione è normale. Il calore generato sarebbe infatti sufficiente ad incendiare il materiale combustibile eventualmente presente nelle vicinanze, ad esempio erba secca, carta e altro.

Se sul display messaggi compare il messaggio **DPF PIENO** assieme al simbolo del manuale, attuare la seguente procedura.

1. Guidare la vettura fino a che il motore raggiunge la normale temperatura di esercizio. Non lasciare girare il motore al minimo per raggiungere la temperatura di esercizio.
2. Guidare la vettura per altri venti minuti, mantenendo una velocità superiore a 48 km/h (30 mph).
3. Se la rigenerazione ha esito positivo, il messaggio, o la spia luminosa, si spegne. In caso contrario, ripetere la procedura.

Nota: se il messaggio o la spia luminosa persistono dopo avere eseguito la procedura di rigenerazione per tre volte, rivolgersi a un concessionario/riparatore autorizzato per la necessaria assistenza.

GUIDA IN CONDIZIONI DIFFICILI

Se la vettura viene impiegata in condizioni estreme o difficili, prestare attenzione con maggiore frequenza alle esigenze di manutenzione. Consultare lo Schedario di servizio della propria vettura per avere maggiori informazioni, oppure consultare un concessionario/riparatore autorizzato.

SICUREZZA NEL GARAGE



Se la vettura è stata guidata di recente, non toccare i componenti dei sistemi di scarico e di raffreddamento fino a quando il motore non si è raffreddato.



Non lasciare mai il motore avviato in un'area senza ricambio dell'aria.



Non effettuare interventi sotto la vettura usando soltanto il cric per sorreggerla.



Tenere le mani e gli indumenti lontani dalle cinghie dentate, pulegge e ventole. Alcune ventole possono continuare a girare dopo che il motore si è fermato.



Togliere braccialetti e oggetti metallici prima di effettuare interventi nel vano motore.



Non toccare cavi o componenti elettrici mentre il motore è avviato o se l'interruttore di avviamento è inserito.



Evitare che attrezzi o parti metalliche della vettura vengano a contatto con i cavi o i morsetti della batteria.

Manutenzione

SISTEMA DI ALIMENTAZIONE CARBURANTE



Nessuna parte del sistema di alimentazione carburante deve essere smontata o sostituita se non da tecnici qualificati del settore.



Assicurarsi di tenere fiamme libere e scintille lontane dal vano motore.



Indossare indumenti protettivi, compresi, se possibile, guanti di materiale impermeabile.

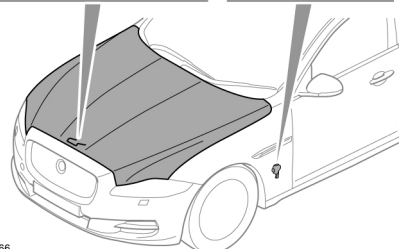
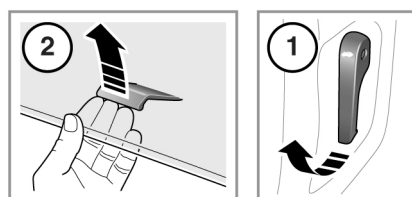
OLIO MOTORE USATO

Un contatto prolungato con olio motore può causare gravi malattie della pelle, tra cui dermatite e tumori della pelle. Lavarsi sempre accuratamente dopo il contatto.

APERTURA DEL COFANO VANO MOTORE



Non aprire il cofano vano motore dopo che è stato attivato il sistema di protezione per i pedoni.



SJ1066

1. Tirare la maniglia di sbloccaggio del cofano vano motore situata nella pedana anteriore sinistra.
2. Sollevare la leva del gancio di sicurezza del cofano, situata sotto il punto centrale del cofano vano motore, e sollevare.

CHIUSURA DEL COFANO

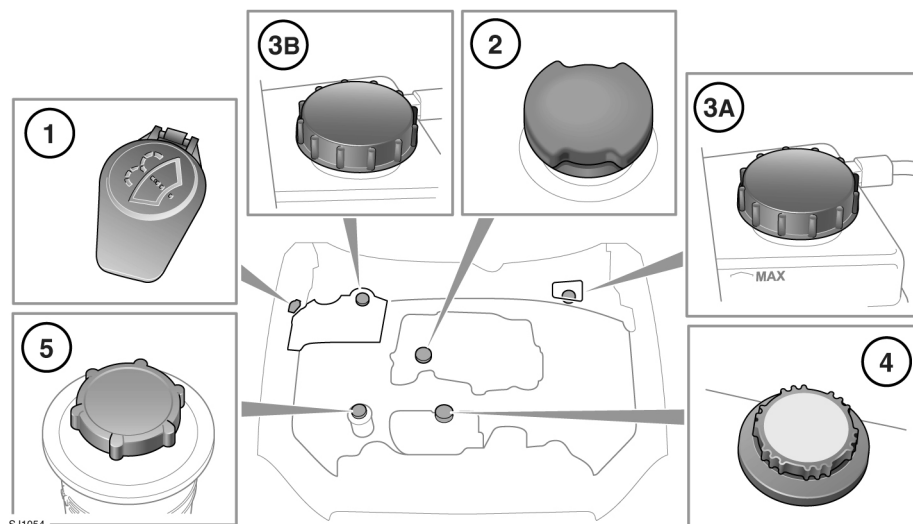


Non guidare con il cofano del vano motore trattenuto soltanto dal gancio di sicurezza.

1. Abbassare il cofano vano motore fino a innestare il gancio di sicurezza. Con entrambe le mani, premere sul cofano vano motore fino ad avvertire lo scatto dei fermi.
2. Controllare che i due fermi del cofano siano perfettamente innestati cercando di sollevare entrambi i lati del bordo anteriore del cofano. Il cofano vano motore non deve muoversi.

Manutenzione

PANORAMICA DEL VANO MOTORE



SJ1054

1. Liquido lavavetro
2. Olio motore
3. Liquido dei freni
 - A. Vetture con guida a sinistra.
 - B. Vetture con guida a destra.
4. Refrigerante
5. Servosterzo



Non guidare la vettura se esiste la possibilità che una perdita di liquido venga a contatto con una superficie calda, ad esempio il tubo di scarico.

GETTI INTASATI



Non azionare i getti dei lavavetri durante la regolazione. Il liquido del lavavetro può essere irritante per gli occhi e la cute. Leggere e attenersi sempre alle istruzioni del produttore del liquido del lavavetro.

Se si dovesse intasare un getto lavavetro, liberarlo inserendo in esso un sottile filo metallico. Al termine dell'operazione, assicurarsi di rimuovere completamente il filo metallico.

SOSTITUZIONE DI UNA LAMPADINA



Sostituire sempre le lampadine con il tipo e la specifica corretta. In caso di dubbi, rivolgersi a un concessionario/riparatore autorizzato.

Manutenzione

LAMPADE ALLO XENO



La sostituzione o manutenzione delle lampade allo xeno deve essere eseguita esclusivamente da personale qualificato.



Per l'accensione delle lampade allo xeno è richiesta un'alta tensione.



Le lampade allo xeno funzionano a una temperatura molto elevata. Assicurarsi che le unità luci si siano raffreddate prima di toccarle.

FARO



Lo smontaggio del faro deve essere eseguito solo da un tecnico qualificato. In caso di dubbi, rivolgersi a un concessionario/riparatore autorizzato.

GRUPPO OTTICO POSTERIORE



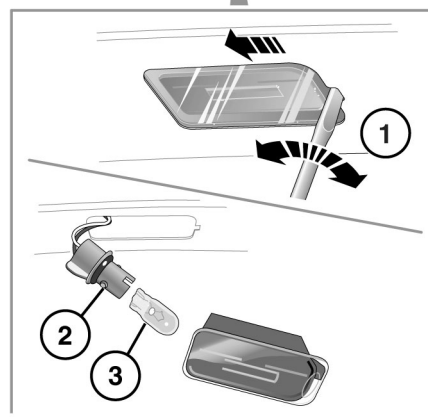
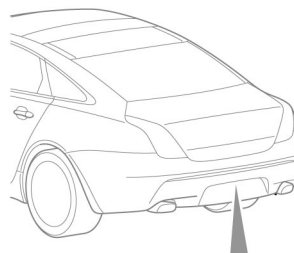
Lo smontaggio del gruppo ottico posteriore deve essere eseguito solo da un tecnico qualificato. In caso di dubbi, rivolgersi a un concessionario/riparatore autorizzato.

TERZA LUCE DI ARRESTO



Lo smontaggio di questo gruppo ottico deve essere eseguito solo da un tecnico qualificato. In caso di dubbi, rivolgersi a un concessionario/riparatore autorizzato.

CAMBIO DELLE LAMPADINE DELLE LUCI TARGA



SJ1283

1. Inserendo un piccolo cacciavite a lama piatta nella tacca, come mostrato, fare leva delicatamente per scalzare il lato dell'unità luce e rimuoverla.
2. Ruotare il portalampade di 90 gradi in senso antiorario per accedere alla lampadina.
3. Tirare per estrarre la lampadina dal portalampada.

La specifica della lampadina di ricambio è riportata in **167, SPECIFICA DELLE LAMPADINE**.

Manutenzione

REIMPOSTAZIONE DEL TETTuccio

Se viene scollegata la batteria o viene interrotta l'alimentazione elettrica mentre il tettuccio è parzialmente aperto, si rende necessario reimpostarlo.

Una volta ripristinata l'alimentazione, reimpostare il tettuccio come segue:

1. Inserire l'accensione.
2. Chiudere completamente il tettuccio.
3. Premere la parte anteriore dell'interruttore del tettuccio e tenerla premuta per 45 secondi.
4. Dopo 45 secondi il tettuccio inizierà a muoversi. Tenere premuta la parte anteriore dell'interruttore fino a quando il tettuccio e le relative tendine parasole non si saranno aperti completamente e poi richiusi.
5. Una volta che il ciclo di apertura/chiusura è stato completato e il tettuccio si è fermato, rilasciare l'interruttore.

È ora possibile azionare il tettuccio normalmente.

REIMPOSTAZIONE DEI CRISTALLI

È necessario reimpostare i cristalli se la batteria si scarica o viene scollegata oppure se si interrompe l'alimentazione elettrica.

Una volta ripristinata l'alimentazione, reimpostare i cristalli come segue:

1. Chiudere completamente il cristallo.
2. Rilasciare l'interruttore, sollevarlo nella posizione di chiusura e tenerlo così per due secondi.
3. Aprire completamente il cristallo.
4. Rilasciare l'interruttore, quindi spingerlo nella posizione di apertura e tenerlo così per due secondi.
5. Sollevare e rilasciare l'interruttore per azionare la funzione di azionamento a un tocco.
6. Ripetere la procedura per ciascun cristallo.

TRIANGOLO SEGNALETICO

Il triangolo segnaletico è situato nel bagagliaio, fissato a un punto di ancoraggio.

CASSETTA DI PRONTO SOCCORSO

Se in dotazione, la cassetta di pronto soccorso è fissata con cinghie sul fianco del bagagliaio.

ESTINTORE

Se in dotazione, l'estintore si trova nel bagagliaio oppure è fissato al sedile del passeggero anteriore.

RITOCO DI PICCOLI DANNI DELLA VERNICIATURA

Controllare regolarmente la verniciatura per rilevare eventuali danni. Eventuali scheggiature causate da pietrisco, incrinature o graffi sulla vernice/carrozzeria devono essere riparati prontamente.

Il metallo nudo si corrode rapidamente e, se non trattato, può causare riparazioni molto più costose in seguito.

PULIZIA DEI CERCHI IN LEGA



Per la pulizia dei cerchi, utilizzare soltanto prodotti detergenti approvati.

PULIZIA DELLA CARROZZERIA



Alcune idropulitrici ad alta pressione hanno una potenza sufficiente per penetrare nelle guarnizioni delle portiere e dei finestrini, danneggiando i rivestimenti e le serrature. Non puntare mai il getto d'acqua direttamente sulla presa d'aria del motore, sulle prese d'aria del riscaldamento, sulle guarnizioni della carrozzeria o su qualsiasi altro componente che potrebbe restare danneggiato.



Non usare mai prodotti per la pulizia che non siano omologati per l'uso sulle autovetture.



Dopo la pulizia degli esterni della vettura (in particolare con un getto d'acqua sotto pressione), si consiglia di guidare la vettura per un breve tragitto, per fare asciugare i freni.

Manutenzione

LAVAGGIO DELLA VERNICIATURA DELLA VETTURA

- ! La verniciatura della vettura potrebbe restare danneggiata in caso di presenza di sostanze corrosive: queste ultime devono essere rimosse per prevenire ogni danno.

USO DELL'AUTOLAVAGGIO

- ! Si sconsiglia l'uso di autolavaggi automatici, dispositivi di lavaggio a getto e spazzole elettriche.

PULIZIA DELL'AREA DEL VANO MOTORE

- ! Non usare un getto ad alta pressione o un dispositivo di lavaggio a getto di vapore nel vano motore.
- ! Assicurarsi che il serbatoio del liquido freni venga mantenuto sempre asciutto. Usare solo un panno pulito e asciutto per pulire il serbatoio e il tappo di rifornimento del liquido freni.

SUPERFICI DEI CRISTALLI

Pulire il lunotto con un panno morbido in modo da non danneggiare il lunotto termico. Non raschiare il vetro o utilizzare liquidi di pulizia abrasivi.

I vetri degli specchietti retrovisori possono facilmente subire dei danni. Lavare con acqua saponata. Non utilizzare prodotti di pulizia abrasivi o raschietti metallici per rimuovere il ghiaccio.

Per evitare di danneggiare il rivestimento protettivo, pulire soltanto l'interno del cristallo del tettuccio con un panno morbido. Non raschiare il cristallo né utilizzare liquidi detergenti abrasivi.

PULIZIA DEL LUNOTTO

Per evitare di danneggiare gli elementi del riscaldamento quando si pulisce il lunotto dall'interno, utilizzare solo un panno soffice inumidito o una pelle di daino. Non usare solventi o oggetti taglienti per pulire il cristallo.

PULIZIA DEL DEFLETTORE ARIA DEL TETTUCCIO

Pulire periodicamente la retina del deflettore aria con una soluzione neutra di acqua e sapone, oppure con shampoo per auto. Sostenere il lato sottostante della retina con un panno morbido, quindi spazzolare delicatamente la retina usando una spazzola dalle setole morbide.

RIMOZIONE DI GRASSO E CATRAME

Per eliminare grasso o catrame, usare il prodotto di pulizia per catrame Jaguar Tar Remover o alcol denaturato. Anche l'acqua ragia è efficace, ma non deve essere usata sulla gomma, in particolar modo sulle spazzole dei tergicristalli.

- ! Dopo avere utilizzato alcol denaturato o acqua ragia, assicurarsi che l'area interessata venga lavata immediatamente con acqua e sapone per rimuovere ogni traccia della sostanza adoperata.

LUCIDATURA

- ! Evitare l'uso di lucido per cromature o altri detergenti abrasivi sulla brillantatura della vettura.

Si raccomanda di lucidare la vettura a intervalli regolari, utilizzando un prodotto per lucidatura Jaguar e un panno lucidante.

PULIZIA DELL'ABITACOLO

- ! L'imbottitura centrale del volante e le altre aree che contengono gli airbag devono essere pulite con moderazione usando solo un panno umido, acqua calda e sapone non detergente.

Manutenzione

PELLE

Per impedire la formazione di sporco persistente e di macchie, ispezionare regolarmente il rivestimento dei sedili e pulirlo ogni uno o due mesi nel modo seguente:

- Eliminare la polvere fine dalla superficie dei sedili utilizzando un panno pulito, umido e non colorato. Girare frequentemente il panno utilizzando le parti pulite per evitare un'azione abrasiva sulla superficie della pelle. Non bagnare in modo eccessivo.
- Se questo non risulta sufficiente, pulire le superfici con un panno inumidito di acqua tiepida e sapone e ben strizzato. Usare solo sapone neutro delicato.
- Per i punti molto sporchi, usare il prodotto di pulizia per la pelle Jaguar Leather Cleaner. Asciugare e pulire con un panno soffice pulito, cambiando superficie regolarmente.

Utilizzare il detergente per rivestimenti in pelle Jaguar più volte l'anno per preservarne l'aspetto e la morbidezza. Il detergente nutre e idrata la pelle e contribuisce a migliorare la pellicola protettiva della superficie che protegge da polvere e altre sostanze.

- Non utilizzare solventi. Non usare detergenti, lucido per mobili o prodotti di pulizia per la casa. Anche se inizialmente questi prodotti possono dare risultati notevoli, il loro uso provoca un rapido deterioramento della pelle e invalida la garanzia. La Jaguar consiglia un set di prodotti di base specificamente selezionati per il tipo di pelle della vettura.
- Capi di abbigliamento scuri possono macchiare i sedili di pelle così come altri tipi di sedile.
- Oggetti affilati quali cinture, chiusure lampo, borchie e così via possono lasciare graffi e segni permanenti sulla superficie della pelle.
- Se non vengono rimosse immediatamente, le macchie di tè, caffè o inchiostro rimangono in maniera permanente.

Se si utilizza un servizio di pulizia dell'abitacolo, assicurarsi che la ditta specializzata sia a conoscenza di queste istruzioni e vi si attenga scrupolosamente.

STOFFA E TESSUTO

- ⚠ Non usare mai sapone, ammoniaca, candeggina o altri prodotti di pulizia per superfici dure.
- ⚠ Non usare il liquido per la selleria sui dispositivi elettrici, come gli interruttori sulla plancia.
- ⚠ Quando si eseguono le pulizie in prossimità di apparecchiature elettriche, ad esempio gli interruttori, assicurarsi che i liquidi non penetrino nelle aperture attorno ai componenti, tra i pannelli o nel rivestimento.

Utilizzare il liquido di pulizia per selleria Jaguar Upholstery Cleaner attenendosi alle istruzioni riportate di seguito. Non bagnare in modo eccessivo.

RIMOZIONE DELLE MACCHIE

È possibile eliminare la maggior parte delle macchie sui tessuti in lana, se questi vengono trattati immediatamente, prima che la macchia si asciughi.

La maggior parte delle macchie può essere trattata con uno dei tre detergenti seguenti: il liquido di pulizia selleria Jaguar (Jaguar Upholstery Cleaner), un liquido per la pulizia a secco o acqua pulita. Seguire le istruzioni riportate sulla confezione.

GRUPPO STRUMENTI, OROLOGIO E APPARECCHIATURE AUDIO

Usare esclusivamente un panno soffice e asciutto per pulire il gruppo strumenti, l'orologio e le apparecchiature audio. Non usare liquidi detergenti o spray.

SCHERMO A SFIORAMENTO

- ⚠ Non usare detergenti abrasivi per lo schermo a sfioramento. Per conoscere i prodotti detergenti approvati, rivolgersi a un concessionario/riparatore autorizzato.

Manutenzione

MOQUETTE E TAPPETINI

È possibile eliminare segni o macchie strofinando leggermente con una soluzione delicata di acqua tiepida e sapone.

Per le macchie più ostinate, utilizzare uno dei prodotti per la pulizia della moquette disponibili in commercio.

CINTURE DI SICUREZZA



Evitare l'ingresso di acqua, prodotti detergenti o fibre di tessuto nel meccanismo delle cinture di sicurezza. Qualsiasi sostanza che entri nel meccanismo potrebbe compromettere il funzionamento della cintura di sicurezza in caso di urto.

Estendere completamente le cinture di sicurezza e pulirle con acqua calda e un sapone non detergente. Lasciare asciugare le cinture di sicurezza naturalmente mentre sono completamente estese ed evitare che si riavvolgano fino a quando non siano del tutto asciutte.

Nota: durante la pulizia delle cinture di sicurezza, controllare che il nastro della cintura non presenti danni o usura. Segnalare, e fare riparare, eventuali danni o usura a un concessionario/riparatore autorizzato.

PROTEZIONI DEI MODULI AIRBAG



Le protezioni degli airbag devono essere pulite esclusivamente con un panno morbido leggermente inumidito e una piccola quantità di liquido per sellerie.



Qualsiasi sostanza che si infiltri nel meccanismo può impedire il corretto gonfiaggio dell'airbag durante una collisione.

Controllo dei livelli

CONTROLLO DEL LIVELLO DELL'OLIO MOTORE

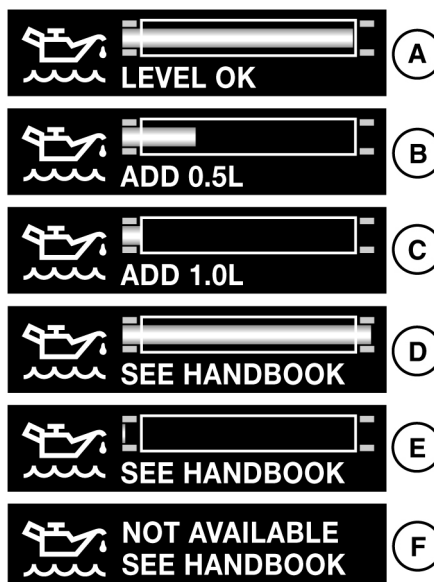
- ❗ Controllare l'olio motore una volta alla settimana. Se viene notato un calo significativo o improvviso dell'olio motore, rivolgersi a un tecnico qualificato.
- ❗ Se viene visualizzato il messaggio **PRESSIONE OLIO BASSA**, spegnere il motore non appena è possibile farlo con sicurezza e rivolgersi a un tecnico qualificato. Non avviare il motore fino a quando la causa non è stata corretta.

Prima di controllare il livello dell'olio, assicurarsi che:

- La vettura sia in piano.
- L'olio motore abbia raggiunto la temperatura di esercizio (l'olio deve essere molto caldo).
- Il motore sia rimasto spento per dieci minuti, poiché il sistema non potrà fornire una lettura accurata finché non si sarà stabilizzato il livello dell'olio.

Per controllare il livello dell'olio, procedere come segue:

1. Disinserire l'accensione (non avviare il motore).
2. Assicurarsi che sia selezionata la posizione di parcheggio (**P**).
3. Premere ripetutamente il tasto **TRIP** finché sul display messaggi non verrà visualizzata l'icona raffigurante una lattina di olio, insieme allo stato del livello olio corrente e l'indicazione della quantità di rabbocco, come segue.



SJ1280

- A. Olio al livello consigliato. Nessun rabbocco richiesto.
- B. Aggiungere 0,5 litri (0,9 pinte) di olio.
- C. Aggiungere 1 litro (1,8 pinte) di olio.
- D. Livello dell'olio al di sopra del livello massimo per il funzionamento in sicurezza. Non guidare la vettura e rivolgersi a un tecnico qualificato.
- E. Livello dell'olio al di sotto del livello minimo per il funzionamento in sicurezza. Aggiungere 1,5 litri (2,6 pinte) di olio, quindi ricontrrollare il livello.
- F.
 1. Stabilizzazione in corso del livello dell'olio, livello olio non disponibile. Attendere 10 minuti, quindi ricontrrollare la visualizzazione del livello dell'olio.
 2. Se questa schermata è accompagnata dal messaggio di avvertenza **GUASTO AL SISTEMA MONITOR. LIVELLO OLIO MOTORE**, rivolgersi a un tecnico qualificato.

Controllo dei livelli

SPECIFICHE OLIO MOTORE

- ⚠ Un olio di specifiche obsolete o di bassa qualità non fornisce la protezione necessaria per i moderni motori ad alte prestazioni.
- ⚠ L'uso di un olio non conforme alle specifiche richieste può causare un'usura eccessiva del motore, la formazione di residui e di depositi e un aumento delle emissioni inquinanti. Inoltre può provocare il guasto del motore.
- ⚠ Se il danno è stato causato dall'uso di un olio motore non omologato, la garanzia della vettura può essere invalidata.
- ⚠ Non utilizzare additivi per olio motore di alcun tipo in quanto il motore potrebbe subire danni. Utilizzare solo i lubrificanti specificati.

Modello	Specifica
Motori a benzina	Utilizzare esclusivamente olio SAE 5W-20 conforme alle specifiche Jaguar WSS M2C925-A.
Motore diesel	Utilizzare esclusivamente olio motore SAE 5W-30 che soddisfi la specifica Jaguar WSS M2C934-B.

RABBOCCO DELL'OLIO

- ⚠ Il rifornimento eccessivo di olio può causare gravi danni al motore.

1. Svitare il tappo del bocchettone di rifornimento dell'olio.
2. Aggiungere olio in base a quanto indicato sul display messaggi.
3. Attendere cinque minuti per dare modo al livello dell'olio di stabilizzarsi, quindi ricontrollare.

È essenziale usare olio della corretta specifica, ed assicurarsi che sia adatto per le condizioni climatiche in cui deve essere impiegata la vettura.

CONSUMO DI OLIO MOTORE

Il consumo di una certa quantità di olio è normale. Il tasso di consumo dipende dai seguenti fattori:

- Qualità e viscosità dell'olio.
- Condizioni climatiche.
- Regime a cui gira il motore.
- Condizioni della strada e del traffico.

I guidatori devono aspettarsi un consumo di olio superiore al normale quando il motore è nuovo e, dopo il rodaggio, se vengono mantenute velocità elevate.

L

Controllo dei livelli

CONTROLLO DEL LIVELLO DEL REFRIGERANTE

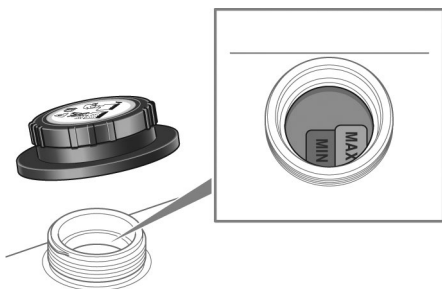
- ❗ Se viene messo in funzione senza refrigerante, il motore si danneggia gravemente.
- ❗ Se si nota una perdita persistente di refrigerante, rivolgersi immediatamente a un tecnico qualificato.

Il livello del refrigerante nel serbatoio a espansione deve essere controllato almeno una volta la settimana (più spesso in caso di elevato chilometraggio o condizioni di impiego gravose). Controllare sempre il livello quando il sistema è freddo.

Assicurarsi che il livello del refrigerante rimanga tra i due segni dell'indicatore, come illustrato nelle figure.

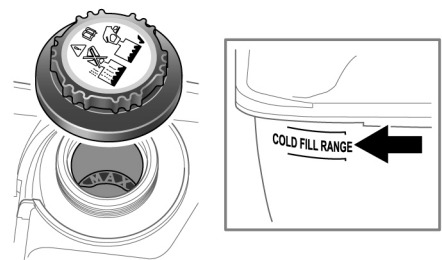
Se nel display messaggi compare la scritta **LIVELLO REFRIGERANTE BASSO** fermare la vettura appena sia possibile farlo in sicurezza e rabboccare il serbatoio del refrigerante con la miscela consigliata di acqua/anticongelante.

Se il display messaggi visualizza il messaggio **SURRISCALDAMENTO MOTORE**, arrestare la vettura e lasciare girare il motore al minimo per cinque minuti, quindi spegnerlo per dieci minuti. Accendere il motore e, se il messaggio non viene nuovamente visualizzato, continuare a guidare evitando brusche accelerazioni. Rivolgersi a un tecnico specializzato non appena possibile.



SJ1073

Motori diesel







SJ1305

Motori a benzina

Controllo dei livelli

RABBOCCO DEL REFRIGERANTE


-  Non rimuovere mai il tappo del bocchettone di rifornimento se il motore è molto caldo.
-  L'anticongelante è altamente infiammabile. Evitare che l'anticongelante possa entrare in contatto con fiamme libere o altre sorgenti d'innescio (ad esempio il motore caldo) – potrebbe verificarsi un incendio.
-  Svitare il tappo del bocchettone di rifornimento lentamente, lasciando scaricare la pressione, prima di toglierlo completamente.
-  Durante i viaggi in aree geografiche in cui la rete idrica contiene sale, ricordare di portare con sé una riserva di acqua dolce (acqua piovana o distillata). Il rabbocco con acqua contenente sale causa gravi danni al motore.

Rabboccare fino al segno indicatore di livello superiore ubicato sul lato della vaschetta di espansione. Usare esclusivamente una miscela al 50% di acqua e anticongelante conforme alla specifica WSS M97B44 (di colore arancione) refrigerante a lunga durata.

Nota: in casi di emergenza, e solo se l'anticongelante omologato non è disponibile, rabboccare il sistema di raffreddamento con acqua pulita, ma tenendo presente la conseguente riduzione del grado di protezione contro il gelo. Non rabboccare o rifornire con formulazioni anticongelanti convenzionali. In caso di dubbio, rivolgersi a un tecnico qualificato.

Assicurarsi che il tappo venga serrato saldamente al termine dell'operazione di rabbocco ruotandolo fino ad avvertire lo scatto del dente di arresto.





CONTROLLO DEL LIQUIDO FRENI

-  Rivolgersi immediatamente a un tecnico qualificato qualora la corsa del pedale del freno dovesse risultare insolitamente lunga, oppure se si dovesse rilevare una perdita significativa di liquido freni. Guidando in queste condizioni, le distanze di arresto potrebbero risultare maggiori oppure si potrebbe verificare il guasto totale dei freni.



Se la quantità di liquido freni nel serbatoio scende al di sotto del livello consigliato, si illumina una spia rossa nel gruppo strumenti e il messaggio **Livello basso liquido freni** compare sul display messaggi.

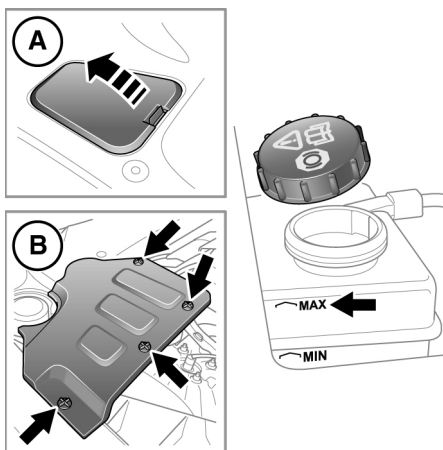
Nota: se si accende la spia o viene visualizzato il messaggio durante la guida, fermare la vettura non appena le circostanze lo consentano in maniera sicura, inserendo leggermente i freni. Controllare e rabboccare il livello del liquido, se necessario.

-  Il liquido freni è altamente tossico; tenere i contenitori sigillati e fuori dalla portata dei bambini. Se si dovesse sospettare un consumo accidentale di liquido, rivolgersi immediatamente a un medico.
-  Se il liquido viene a contatto con la pelle o gli occhi, risciacquare immediatamente con abbondante acqua.
-  Il liquido freni è altamente infiammabile. Evitare che il liquido freni possa entrare in contatto con fiamme libere o altre sorgenti d'innescio (ad esempio il motore caldo).
-  Non guidare la vettura se il livello del liquido è sceso sotto il segno MIN.

Con la vettura parcheggiata su un terreno in piano, controllare il livello del liquido almeno settimanalmente (con maggior frequenza in caso di elevato chilometraggio o di condizioni di impiego gravose).

Il serbatoio del liquido freni è situato sotto una copertura sulla mensola rialzata nella parte posteriore dell'area del vano motore principale.

Controllo dei livelli



SJ1074

1.
 - A. Per i modelli con guida a sinistra: rilasciare il fermo e sollevare la copertura in avanti, quindi tirarla all'indietro, per sganciare le cerniere.
 - B. Per i modelli con guida a destra: svitare i quattro dispositivi di bloccaggio a rotazione e rimuovere la copertura.
2. Pulire il tappo del bocchettone di rifornimento con un panno pulito e asciutto prima di rimuoverlo, per evitare infiltrazioni di sporco o umidità nel serbatoio.
3. Rimuovere il tappo.
4. Il livello del liquido freni deve essere compreso tra i segni **MIN** e **MAX** presenti sul fianco del serbatoio.

Il livello del liquido può calare leggermente durante l'uso normale, per effetto dell'usura delle pastiglie dei freni, ma non deve mai essere lasciato scendere sotto il segno **MIN**.

RABBOCCO DEL LIQUIDO FRENI

- ! Il liquido freni danneggia le superfici verniciate. Tamponare immediatamente con uno straccio assorbente il liquido eventualmente versato e lavare l'area con una miscela di shampoo per autovetture e acqua.
- ! Usare esclusivamente liquido nuovo prelevato da un contenitore chiuso ermeticamente. Il liquido proveniente da contenitori aperti o precedentemente spurgato dal sistema conterrà umidità, che influenzerà negativamente le prestazioni, e pertanto non deve essere usato.

1. Rabboccare il serbatoio fino al segno **MAX** con liquido freni Shell DOT4 ESL. In mancanza di tale prodotto, utilizzare un liquido freni a bassa viscosità conforme alla specifica ISO 4925 classe 6. Usare esclusivamente liquido di questo tipo e conforme a queste norme.
2. Rimettere a posto il tappo.
3. Rimontare la copertura del serbatoio.

CONTROLLO DEL LIQUIDO DEL SERVOSTERZO

- ! Il liquido del servosterzo è altamente tossico. Tenere i contenitori sigillati e fuori dalla portata dei bambini. Se si dovesse sospettare un consumo accidentale di liquido, rivolgersi immediatamente a un medico.
- ! Se il liquido viene a contatto con la pelle o gli occhi, risciacquare immediatamente con abbondante acqua.
- ! Il liquido del servosterzo è altamente infiammabile. Evitare che il liquido del servosterzo possa entrare in contatto con fiamme libere o altre sorgenti d'innesco (ad esempio il motore caldo).
- ! Non avviare il motore se il livello del liquido è sceso sotto il segno **MIN**.

Controllo dei livelli

- ❗ In presenza di un'evidente diminuzione del livello di liquido, rivolgersi immediatamente a un tecnico qualificato.
- ❗ Se la perdita di liquido è lenta, si può rabboccare il serbatoio fino al riferimento del livello massimo in modo da potere guidare la vettura fino a un'officina per fare eseguire un controllo. Si consiglia, tuttavia, di rivolgersi a un tecnico qualificato prima di guidare la vettura.

Controllare e rabboccare il liquido con la vettura parcheggiata su un terreno in piano, il motore spento e il sistema freddo. Assicurarsi di non ruotare il volante dopo avere spento il motore.

Il livello del liquido è visibile attraverso il corpo trasparente del serbatoio.

Il livello del liquido deve trovarsi tra i riferimenti **MAX** e **MIN**.

RABBOCCO DEL LIQUIDO DEL SERVOSTERZO

- ❗ È assolutamente necessario che il sistema del servosterzo non venga contaminato in alcun modo. Utilizzare sempre liquido nuovo e pulire l'area intorno al bocchettone del serbatoio prima di rimuovere il tappo e dopo il rabbocco. Non reinserire mai nel sistema il liquido scaricato.
 - ❗ Il liquido del servosterzo danneggia le superfici verniciate. Tamponare immediatamente con uno straccio assorbente il liquido eventualmente versato e lavare l'area con una miscela di shampoo per autovetture e acqua.
1. Pulire il tappo prima di rimuoverlo per evitare l'ingresso di sporco nel serbatoio.
 2. Aprire il tappo.
 3. Utilizzando il liquido per servosterzo Mobil ATF320, rabboccare il serbatoio finché il livello del liquido non sarà compreso tra i segni **MIN** e **MAX**.
 4. Rimontare il tappo.

CONTROLLO DEL LIQUIDO LAVAVETRI

- ⚠ Evitare che il liquido lavavetro possa entrare in contatto con fiamme libere o sorgenti d'innesco.
- ⚠ Se la vettura viene utilizzata a temperature inferiori a 4 °C (40 °F), usare un liquido lavavetri con protezione antigelo.
- ❗ Utilizzare soltanto liquido lavavetri omologato.
- ❗ Avere cura di non rovesciare il liquido lavavetri, in particolare se viene utilizzato non diluito o in concentrazioni elevate. In caso di versamento, lavare immediatamente l'area interessata con acqua.

Il serbatoio del lavavetro alimenta i getti di lavaggio dei lavavetri e dei lavafari.

Controllare il livello e rabboccare il serbatoio almeno una volta alla settimana.

Utilizzare liquido lavavetri Jaguar diluito con acqua pulita come specificato nelle istruzioni sul flacone. L'utilizzo di liquidi non approvati può danneggiare la gomma delle spazzole dei tergicristalli, dando luogo a passate rumorose e inefficaci.

Azionare i lavavetri periodicamente per controllare che i getti non siano ostruiti e che la direzione sia corretta.

RABBOCCO DEL LIQUIDO LAVAVETRI

1. Pulire il tappo del bocchettone di rifornimento prima di rimuoverlo per evitare l'ingresso di sporco nel serbatoio.
2. Aprire il tappo.
3. Rabboccare fino a quando il liquido non è visibile nel collo del bocchettone.
4. Chiudere il tappo.

Specifiche tecniche

SPECIFICHE DEL MOTORE

Dati	Diesel	Benzina (ad aspirazione normale)	Benzina (sovralimentato)
Numero di cilindri	6	8	8
Cilindrata (cc)	2.993	5.000	5.000
Rapporto di compressione	16,1:1	11,5:1	9,5:1

LUBRIFICANTI E LIQUIDI

Articolo	Versione	Specifica
Olio motore	Motori a benzina	Utilizzare esclusivamente olio motore con viscosità SAE 5W-20 che soddisfi la specifica Jaguar WSS M2C925-A.
	Motori diesel	Utilizzare esclusivamente olio motore SAE 5W-30 che soddisfi la specifica Jaguar WSS M2C934-B.
Liquido servosterzo	Tutte le vetture	Liquido servosterzo Mobil ATF320.
Liquido dei freni	Tutte le vetture	È preferibile usare liquido Shell DOT4 ESL. In mancanza di tale prodotto, è possibile utilizzare un liquido freni a bassa viscosità conforme alla specifica ISO 4925.
Lavavetro	Tutte le vetture	Liquido lavavetro con protezione antigelo.
Refrigerante	Tutte le vetture	50% miscela di anticongelante e acqua conforme a specifica WSS M97B44 (di colore arancione) refrigerante a lunga durata.

In caso di dubbi circa la specifica richiesta di un lubrificante o liquido per la vettura, rivolgersi a un concessionario/riparatore autorizzato.

Specifiche tecniche

PESI

	Versione	Peso vettura da	Peso asse anteriore da	Peso asse posteriore da	Carico massimo bagagliaio ¹
Passo standard	Diesel	1.796 kg 3.959 lb	954 kg 2.103 lb	842 kg 1.856 lb	35 kg 77 lb
	Benzina – Ad aspirazione normale	1.755 kg 3.869 lb	905 kg 1.995 lb	850 kg 1.874 lb	35 kg 77 lb
	Benzina – Sovralimentato	1.892 kg 4.171 lb	975 kg 2.149 lb	917 kg 2.022 lb	35 kg 77 lb
Passo lungo	Diesel	1.813 kg 3.997 lb	969 kg 2.136 lb	844 kg 1.861 lb	35 kg 77 lb
	Benzina – Ad aspirazione normale	1.774 kg 3.911 lb	923 kg 2.035 lb	851 kg 1.876 lb	35 kg 77 lb
	Benzina – Sovralimentato	1.915 kg 4.222 lb	990 kg 2.183 lb	925 kg 2.039 lb	35 kg 77 lb

¹ Il carico bagagliaio massimo consentito può essere superato, a condizione che vengano rispettati i requisiti relativi ai pesi massimi ammissibili degli assi e alle pressioni degli pneumatici.

L

Specifiche tecniche

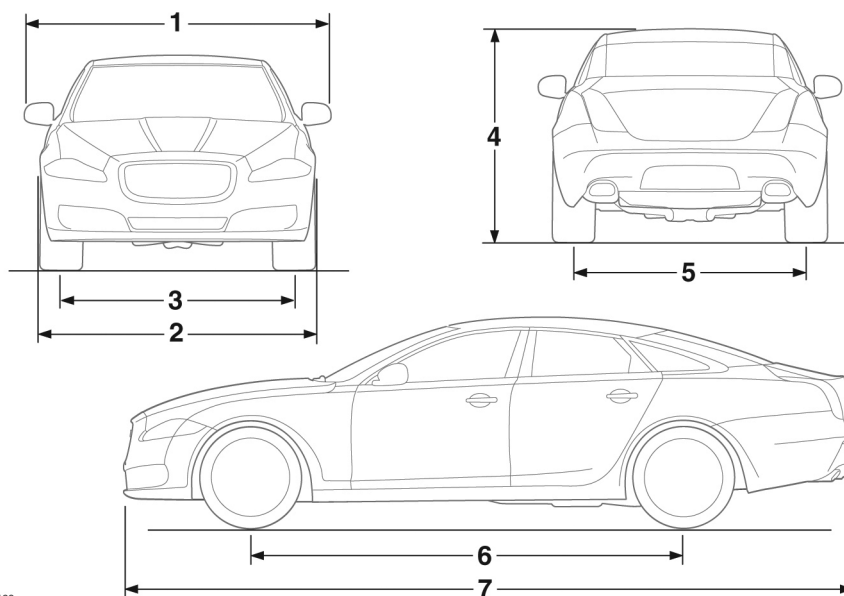
	Versione	Peso lordo della vettura (GVW) ¹	Carico massimo sull'asse anteriore ²	Carico massimo sull'asse posteriore ²
Passo standard	Diesel	2.365 kg	1.180 kg	1.250 kg
		5.214 lb	2.601 lb	2.756 lb
	Benzina – Ad aspirazione normale	2.300 kg	1.130 kg	1.250 kg
		5.071 lb	2.491 lb	2.756 lb
Benzina – Sovralimentato	2.365 kg	1.165 kg	1.250 kg	
	5.214 lb	2.568 lb	2.756 lb	
Passo lungo	Diesel	2.365 kg	1.180 kg	1.250 kg
		5.214 lb	2.601 lb	2.756 lb
	Benzina – Ad aspirazione normale	2.335 kg	1.130 kg	1.250 kg
		5.148 lb	2.491 lb	2.756 lb
Benzina – Sovralimentato	2.390 kg	1.180 kg	1.250 kg	
	5.269 lb	2.601 lb	2.756 lb	

¹ Il peso massimo consentito della vettura inclusi carico e passeggeri.

² I valori di carico massimo sugli assi anteriore e posteriore non possono essere raggiunti contemporaneamente in quanto così viene superato il limite di peso massimo lordo della vettura (GVW).

Specifiche tecniche

DIMENSIONI



SJ1123

Componente	Descrizione	mm / pollici
1	Larghezza	2.110 / 83,1
2	Larghezza con gli specchietti ripiegati	1.894 / 74,6
3	Carreggiata – anteriore	1.626 / 64
4	Altezza massima	1.448 / 57
5	Carreggiata – posteriore	1.604 / 63,1
6	Passo:	
	Vetture con passo lungo	3.157 / 124,3
	Vetture con passo standard	3.032 / 119,4
7	Lunghezza esclusa la base della targa:	
	Vetture con passo lungo	5.247 / 206,6
	Vetture con passo standard	5.122 / 201,7
–	Diametro di svolta (distanza tra i bordi):	
	Vetture con passo lungo	12,7 metri / 41,7 piedi
	Vetture con passo standard	12,3 metri / 40,4 piedi

Specifiche tecniche

CAPACITÀ

Componente	Versione	Capacità
Serbatoio (utilizzabile)	Diesel	77 litri (17 galloni)
	Benzina	80 litri (18 galloni)
Capacità carburante (quando l'indicatore di livello carburante indica che il serbatoio è vuoto)	Diesel	68 litri (15 galloni)
	Benzina	74 litri (17 galloni)
Capacità di riserva (quando l'indicatore di livello carburante indica che il serbatoio è vuoto)	Diesel	4 litri (0,9 galloni)
	Benzina	4 litri (0,9 galloni)
Cambio olio motore e filtro olio	Diesel	6,6 litri (1,5 galloni)
	Benzina	7,25 litri (12,8 pinte)
Serbatoio del lavavetro	Tutti i modelli	5,5 litri (9,7 pinte)
Sistema di raffreddamento (riempimento a secco)	Diesel	12,3 litri (21,6 pinte)
	Benzina (sovralimentato)	13,2 litri (23,2 pinte)
	Benzina (ad aspirazione normale)	10,5 litri (18,5 pinte)
Sistema di raffreddamento (rifornimento di servizio)	Diesel	9 litri (15,8 pinte)
	Benzina (sovralimentato) – impiego di entrambi i punti di scarico	9 litri (15,8 pinte)
	Benzina (ad aspirazione normale)	8 litri (14,1 pinte)

Le capacità indicate sono approssimative e sono fornite unicamente a scopo informativo. I livelli devono essere tutti controllati utilizzando gli appositi segni oppure le informazioni visualizzate sul display messaggi, come applicabile.

Specifiche tecniche

SPECIFICA DELLE LAMPADINE

Luce	Specifica	Watt
Luci targa	W5W	5

*Nota: tutte le altre luci non sono riparabili.
Se si dovesse guastare una luce, rivolgersi al
concessionario/riparatore autorizzato.*

RUOTE E PNEUMATICI IN DOTAZIONE ACCESSORIA



- 1 _____ 2 _____
3 _____

SJ1199

1. Pressione pneumatici anteriori.
2. Pressione pneumatici posteriori.
3. Informazioni su ruote e pneumatici (dimensione, classificazione di velocità e così via).

Nota: annotare nella tabella qui in alto le informazioni relative a ruote e pneumatici in dotazione accessoria.



Prima di montare ruote e pneumatici in dotazione accessoria, consultare un concessionario/riparatore autorizzato.

DATI DI ALLINEAMENTO RUOTE (CINA)

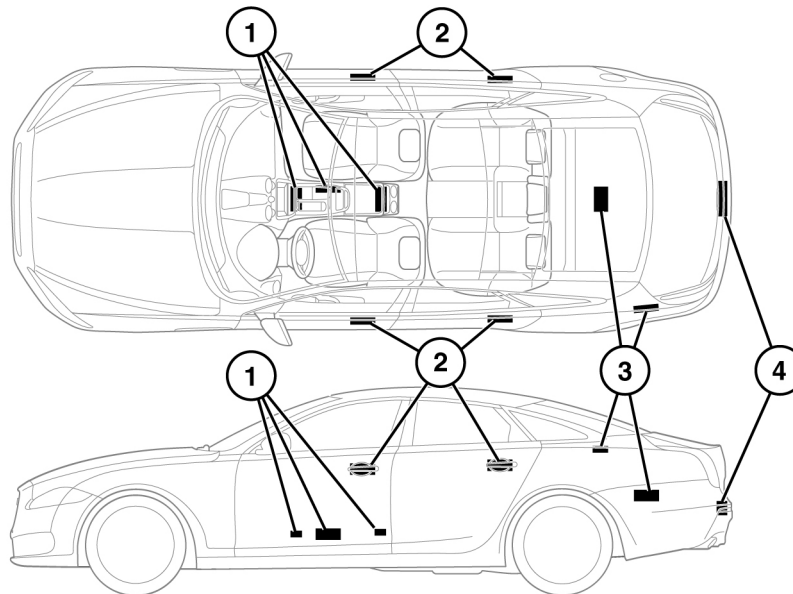
Allineamento ruote – anteriori	+0,23°
Allineamento ruote – posteriori	+0,10°
Campanatura – anteriore	-0,30°
Campanatura – posteriore	-0,67°
Incidenza – anteriore	6,89°
Incidenza – posteriore	N/D

CORSA DEL PEDALE DEL FRENO (CINA)

La corsa del pedale del freno è impostata in sede di produzione e non è regolabile.

Specifiche tecniche

TRASMETTITORI DEL SISTEMA CHIAVE SMART JAGUAR



SJ1286







1. Trasmettitori dell'abitacolo.
2. Trasmettitori delle maniglie portiere.
3. Trasmettitori interni del bagagliaio.
4. Trasmettitore esterno del bagagliaio






I portatori di dispositivi medici devono mantenere tra il dispositivo e qualsiasi trasmettitore montato sulla vettura una distanza minima di 22 cm (8,7 pollici). In questo modo viene evitata ogni possibile interferenza tra il sistema e il dispositivo.

Batteria della vettura

CURA DELLA BATTERIA

-  Se l'elettrolito della batteria entra in contatto con gli occhi, con la pelle o gli indumenti, togliere gli indumenti contaminati e lavare la pelle/gli occhi con quantità abbondanti di acqua. Consultare immediatamente un medico.
-  Se ingerito, l'elettrolito della batteria può essere letale; chiedere l'immediato intervento di un medico.
-  Non collegare direttamente ai terminali della batteria apparecchiature da 12 V. Questo collegamento può generare scintille, con il conseguente rischio di esplosione.
-  Quando la batteria è collegata alla vettura, è necessario che i tappi degli elementi e il tubetto di sfiato siano sempre in posizione. Verificare che il tubetto di sfiato sia privo di ostruzioni e non sia schiacciato. Il mancato rispetto di questa avvertenza può causare un aumento di pressione nella batteria, con conseguente esplosione.
-  Non esporre la batteria a fiamme libere o a scintille, dal momento che essa produce gas infiammabile ed esplosivo.
-  Non usare mai una batteria ausiliaria, né mettere in carica la batteria della vettura, se questa è gelata; non tentare l'avviamento. Rischio di esplosione.

-  Prima di eseguire interventi sulla batteria, o in prossimità di questa, togliere tutti i gioielli/bigiotteria di metallo, ed evitare nel modo più assoluto che attrezzi metallici o componenti della vettura possano venire a contatto con i terminali della batteria.
-  Evitare che i poli o i terminali della batteria vengano a contatto con la pelle. I poli contengono piombo e composti a base di piombo tossici. Dopo avere maneggiato la batteria, lavarsi sempre accuratamente le mani.
-  Evitare che l'elettrolito della batteria possa venire a contatto con tessuti o superfici verniciate. Se l'elettrolito viene a contatto con una qualsiasi superficie, lavarla immediatamente con quantità abbondanti di acqua pulita.




La vettura è munita di una batteria a bassa manutenzione, situata sotto il pianale del bagagliaio. Nei paesi caratterizzati da climi molto caldi, è necessario controllare il livello dell'elettrolito e le condizioni della batteria più frequentemente. Se necessario, si può effettuare un rabbocco delle celle della batteria con acqua distillata.

SISTEMA DI MONITORAGGIO BATTERIA (BMS)

Quando il motore non è in funzione, se si verificano condizioni che potrebbero causare lo scaricamento eccessivo della batteria, il sistema provvede a spegnere i sistemi elettrici non essenziali per proteggere la carica della batteria.

Batteria della vettura


COLLEGAMENTO DEI CAVI AUSILIARI

-  Indossare sempre una protezione idonea per gli occhi quando si lavora con le batterie.
-  Assicurarsi che entrambe le batterie siano del tipo da 12 V e che i cavi ausiliari abbiano pinze isolate e siano omologati per l'uso con batterie da 12 V.
-  Non scollegare la batteria scarica.
-  Non collegare un cavo ausiliario al morsetto negativo (-) della batteria. Collegare sempre al punto di massa consigliato.
-  Assicurarsi che la carrozzeria del veicolo giunto in soccorso e quella della vettura in panne non si tocchino.

Nota: prima di collegare i cavi ausiliari, assicurarsi che i collegamenti della batteria sulla vettura in panne siano corretti e che tutte le apparecchiature elettriche siano state spente.

1. Collegare il cavo ausiliario positivo al morsetto positivo della batteria dell'altra vettura.
2. Collegare l'altra estremità del cavo ausiliario positivo al morsetto positivo della batteria della vettura in panne.
3. Collegare il cavo ausiliario negativo al punto di massa consigliato dell'altra vettura per l'avviamento con i cavi ausiliari.
4. Collegare l'altra estremità del cavo ausiliario negativo ad un perno del telaio. Ve ne sono due disponibili sul lato sinistro posteriore dello spazio adibito al carico di fronte alla batteria.
 - Controllare che tutti i cavi siano a distanza di sicurezza da qualsiasi componente mobile e che tutti e quattro i collegamenti siano ben saldi.
5. Avviare il motore dell'altra vettura e lasciarlo girare al minimo per alcuni minuti.
6. Avviare il motore della vettura in panne.
7. Lasciare girare i motori delle due vetture al minimo per due minuti.
8. Spegnerne il motore dell'altra vettura.



SCOLLEGAMENTO DEI CAVI AUSILIARI

-  Per evitare il rischio di gravi lesioni, osservare la massima prudenza nel rimuovere i cavi ausiliari, dal momento che il motore della vettura che non partiva ora sarà avviato. Questo significa che si potrebbe lavorare a stretto contatto con parti soggette a movimento ad alta velocità, oppure sotto alta tensione, o che potrebbero essere molto calde.


Nota: non accendere alcuna apparecchiatura elettrica fino a quando non siano stati scollegati i cavi.

Lasciare acceso il motore della vettura precedentemente in panne e spegnere il motore dell'altra vettura. Scollegare i cavi ausiliari esattamente nell'ordine inverso a quello seguito per il collegamento.

CARICA DELLA BATTERIA DELLA VETTURA

-  Prima dell'inizio della carica, è necessario scollegare e smontare la batteria dalla vettura.
-  Le procedure di scollegamento, rimozione e montaggio della batteria devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato. Rivolgersi a un concessionario/riparatore autorizzato.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DELLA VETTURA






-  Le procedure di scollegamento, rimozione e montaggio della batteria devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato. Rivolgersi a un concessionario/riparatore autorizzato.






Le batterie usate devono essere smaltite correttamente, dal momento che contengono diverse sostanze nocive. Rivolgersi al proprio concessionario/riparatore autorizzato e/o all'ente locale competente per informazioni in merito.

Pneumatici

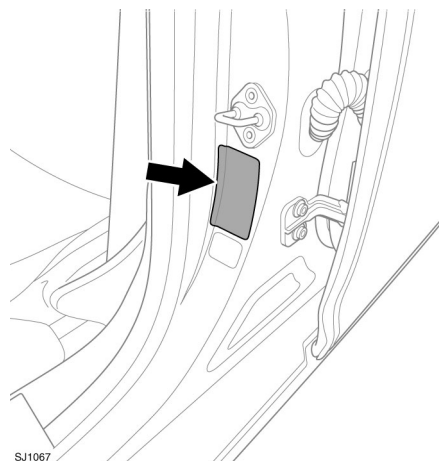
CURA DEGLI PNEUMATICI

-  Non guidare la vettura se uno pneumatico è danneggiato, usurato eccessivamente o gonfiato non correttamente.
-  Evitare di contaminare gli pneumatici con i liquidi della vettura in quanto essi possono causare danni allo pneumatico.
-  Evitare che le ruote girino a vuoto. Le forze liberate possono danneggiare la struttura dello pneumatico e causarne la rottura.
-  Qualora il pattinamento delle ruote sia inevitabile a causa di una perdita di trazione (ad esempio, su neve profonda) non superare la velocità di 50 km/h (30 mph).
-  Non superare la pressione massima indicata sulla parete laterale dello pneumatico.

PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI

-  Non guidare mai la vettura se la pressione degli pneumatici non è corretta.
-  La pressione degli pneumatici va controllata a pneumatici freddi, dopo che la vettura è stata ferma per più di tre ore. Se uno pneumatico caldo presenta una pressione pari o inferiore a quella di gonfiaggio consigliata per lo pneumatico freddo, è da ritenersi sgonfio e pericoloso.
-  Se la vettura è rimasta parcheggiata al sole, o è stata guidata in condizioni di elevata temperatura ambiente, non ridurre la pressione degli pneumatici. Spostare la vettura all'ombra e lasciare raffreddare gli pneumatici prima di controllare nuovamente la pressione.

CONTROLLO DELLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI



Le pressioni raccomandate degli pneumatici sono riportate su un'etichetta applicata nell'apertura della portiera lato guidatore.

Controllare gli pneumatici, inclusa la ruota di scorta, per verificarne la condizione e la pressione una volta la settimana e prima di lunghi viaggi.

Se si controlla la pressione degli pneumatici mentre la vettura si trova in un'area coperta o protetta, ad esempio un garage, e poi si guida la vettura a temperature esterne più basse, la pressione di gonfiaggio può risultare insufficiente.

Con il tempo si verifica naturalmente un leggero calo di pressione. Se questo supera 0,14 bar (14 kPa, 2 psi) alla settimana, fare individuare e risolvere il problema da personale di assistenza qualificato.

Se è necessario controllare la pressione degli pneumatici caldi, si deve tenere conto che i valori risulteranno aumentati di max 0,3 – 0,4 bar (30 – 40 kPa, 4 – 6 psi). In questi casi, non ridurre le pressioni degli pneumatici ai valori di gonfiaggio a freddo. Lasciare raffreddare completamente gli pneumatici prima di regolarne la pressione.

Pneumatici

VALVOLE DEGLI PNEUMATICI

Mantenere i tappi delle valvole saldamente avvitati per evitare l'infiltrazione di acqua o sporco nelle valvole. Durante il controllo delle pressioni, verificare che le valvole non presentino perdite.

FORATURE DEGLI PNEUMATICI



Evitare di guidare la vettura con uno pneumatico forato. Anche se lo pneumatico forato non si è sgonfiato, non è prudente guidare la vettura perché lo pneumatico potrebbe sgonfiarsi improvvisamente da un momento all'altro.

PNEUMATICI DI RICAMBIO



Montare sempre pneumatici di ricambio dello stesso tipo e, se possibile, della stessa marca e con lo stesso tipo di battistrada degli originali.



Qualora sia inevitabile utilizzare pneumatici non consigliati dalla Jaguar, assicurarsi di leggere e rispettare scrupolosamente le istruzioni del fabbricante degli pneumatici.

Possibilmente, gli pneumatici dovrebbero essere sostituiti in treni di quattro. Qualora ciò non risultasse possibile, sostituire gli pneumatici a coppie (anteriori e posteriori). Quando si sostituiscono gli pneumatici, è necessario sempre provvedere all'equilibratura e al controllo dell'allineamento delle ruote.

Le corrette specifiche degli pneumatici della vettura sono riportate sull'etichetta relativa agli pneumatici.

COMPENSAZIONE DELLA PRESSIONE IN BASE ALLE VARIAZIONI DELLA TEMPERATURA AMBIENTE

La temperatura esterna più bassa riduce la pressione all'interno dello pneumatico. Le conseguenze di questo fenomeno sono una riduzione dell'altezza della parete laterale e un aumento dell'usura a livello della spalla degli pneumatici, con il rischio di danneggiamento degli stessi. La dinamica della vettura potrebbe risultare compromessa.

La pressione degli pneumatici può essere regolata per effettuare una compensazione prima di iniziare un viaggio. In alternativa, è possibile regolare la pressione degli pneumatici quando si raggiunge la zona più fredda.

In questa situazione, prima di regolare la pressione degli pneumatici, occorre lasciare la vettura esposta alla temperatura ambiente del luogo per almeno un'ora.

Per compensare temperature esterne più basse, la pressione degli pneumatici deve essere aumentata di 0,14 bar (14 kPa, 2 psi) ogni 10 °C (20 °F) di riduzione della temperatura.

Nota: assicurarsi che le corrette pressioni degli pneumatici vengano mantenute quando si viaggia in zone con temperature esterne diverse.

TABELLA DI COMPENSAZIONE DELLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI – TEMPERATURE ESTERNE ELEVATE

Compensazione della pressione degli pneumatici in funzione della temperatura	
Temperatura esterna °C (°F)	Compensazione della pressione bar (kPa, psi)
20 (68)	usare etichetta
30 (86)	+0,14 (14, 2)
40 (104)	+0,28 (28, 4)
50 (122)	+0,41 (41, 6)

Pneumatici

APPIATTIMENTI

Al fine di minimizzare l'appiattimento, si può aumentare la pressione degli pneumatici al massimo come indicato sulla parete, per il periodo in cui la vettura rimarrà ferma. Prima di mettersi alla guida, riportare gli pneumatici alle pressioni di esercizio specificate.

INVECCHIAMENTO

Nel corso del tempo gli pneumatici subiscono un processo di invecchiamento dovuto agli effetti della luce ultravioletta, di temperature estreme, carichi elevati e condizioni ambientali. Si consiglia di sostituire gli pneumatici almeno ogni sei anni, sebbene possa essere necessario sostituirli più frequentemente.

USO DEGLI PNEUMATICI INVERNALI

Non superare i 240 km/h (150 mph) quando si utilizzano pneumatici invernali omologati dalla Jaguar.

Gli pneumatici invernali devono essere montati su tutte e quattro le ruote.



Nota: gli pneumatici con l'icona quattro stagioni o M+S hanno un buon livello di prestazioni invernali e non è necessario sostituirli.

DIMENSIONI DEGLI PNEUMATICI INVERNALI OMOLOGATI

Anteriori:

- 245/45R19 102V Pirelli Sottozero Series II, 245/40R20 99V Pirelli Sottozero Series II.

Posteriori:

- 275/40R19 105V Pirelli Sottozero Series II, 275/35R20 102V Pirelli Sottozero Series II.

PRESSIONI DEGLI PNEUMATICI INVERNALI

Fino a 240 km/h (150 mph)	
Anteriore	2,2 bar (220 kPa, 32 psi)
Posteriore	2,2 bar (220 kPa, 32 psi)

USO DELLE CATENE DA NEVE

⚠ È fondamentale che vengano installate soltanto catene del tipo raccomandato.

Le catene da neve possono essere montate solo sulle ruote posteriori. Esse non devono essere utilizzate sui ruotini di scorta per uso temporaneo.

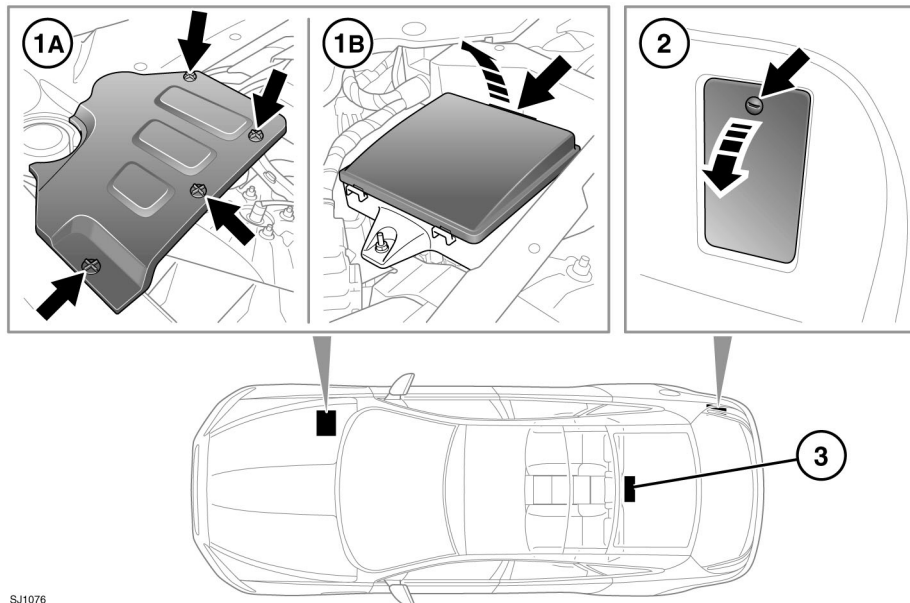
Per ulteriori dettagli e informazioni sulla disponibilità di catene da neve approvate, rivolgersi al proprio concessionario/riparatore autorizzato.

Quando si usano catene da neve, la velocità massima consentita è di 50 km/h (30 mph).

Nota: quando sono montate le catene da neve, selezionare la modalità invernale del JaguarDrive Control e disinserire il sistema DSC. Il DSC riduce la capacità di trazione nella neve alta, in quanto limita il pattinamento delle ruote a un livello inferiore a quello richiesto per generare la trazione massima.

Fusibili

UBICAZIONE DELLE SCATOLE FUSIBILI



SJ1076

⚠ Quando si toglie il coperchio di una scatola fusibili, prestare attenzione a proteggere la scatola dall'umidità e rimontare il coperchio il prima possibile.

Sono presenti tre distinte scatole dei fusibili nella vettura, ciascuna contenente fusibili che proteggono un diverso gruppo di circuiti.

1. Scatola dei fusibili del vano motore.
 - A. Rimuovere la copertura del motore.
 - B. Rimuovere il coperchio della scatola fusibili.
2. Scatola fusibili del bagagliaio.
3. Scatola fusibili dell'abitacolo.

Nota: per accedere alla scatola fusibili dell'abitacolo è necessario smontare il sedile posteriore. Quest'operazione deve essere eseguita solo da personale qualificato.

SOSTITUZIONE DI UN FUSIBILE

- ⚠ Prima di sostituire un fusibile, disinserire sempre il sistema di accensione ed escludere il circuito elettrico interessato.
- ⚠ Installare fusibili di ricambio omologati dalla Jaguar, dello stesso tipo e amperaggio, oppure fusibili con specifiche identiche.
- ⚠ Se il fusibile sostituito, dopo il montaggio, dovesse bruciarsi, fare controllare il sistema dal proprio concessionario/riparatore autorizzato.

Nota: si sconsiglia ai proprietari di rimuovere o sostituire i relè. In caso di guasto di un relè, si consiglia di rivolgersi a un tecnico qualificato.

I fusibili ATO di ricambio si trovano nella vaschetta degli attrezzi situata sotto il pianale, nel bagagliaio.

Fusibili

SCATOLA FUSIBILI VANO MOTORE

N° fusibile	Potenza (A)	Colore del fusibile	Circuito
F1	–	–	–
F2	15 A	Blu	Bobine di accensione (benzina) o ECM (diesel).
F3	5 A	Marrone chiaro	CDCS ECU, EPB, EMS, ECM (benzina).
F4	30 A	Verde	Pompa lavafari.
F5	–	–	–
F6	5 A	Marrone chiaro	Compressore frizione dell'A/C (diesel).
F7	40 A	Arancione	Dispositivo di riscaldamento parabrezza DX.
F8	10 A	Rosso	GPC, UHEGO, MAFA (diesel).
F9	5 A	Marrone chiaro	EBF, ECFC, EOTL, ventola di raffreddamento motore, ventola di raffreddamento PCM (diesel).
F10	–	–	–
F11	–	–	–
F12	5 A	Marrone chiaro	ESOV, CRV, EGR CBV, TSOV, MAFB (diesel).
F13	5 A	Marrone chiaro	AEM, WIF (diesel).
F14	5 A	Marrone chiaro	PCV, MEU, comando relè pompa carburante (diesel).
F15	–	–	–
F16	–	–	–
F17	15 A	Blu	TCM, ETS.
F18	20 A	Giallo	EMS principale, comando EMS secondario (benzina).
F19	30 A	Verde	Motorino di avviamento.
F20	40 A	Arancione	Pompa DSC.
F21	25 A	Trasparente	Valvole slittamento ABS.
F22	–	–	–
F23	–	–	–
F24	15 A	Blu	Pompa acqua intercooler (benzina).
F25	15 A	Blu	Avvisatori acustici.
F26	40 A	Arancione	Motorino tergicristallo.
F27	–	–	–
F28	15 A	Blu	ECM, diodo VVT (benzina).
F29	5 A	Marrone chiaro	Qualità olio, MAFS, DHTL (benzina).
F30	10 A	Rosso	Motorino farfalla (benzina).
F31	10 A	Rosso	Ventola radiatore, ventola di raffreddamento ECM, valvola di spurgo, valvole CPS, IMTV (benzina).

L

Fusibili

N° fusibile	Potenza (A)	Colore del fusibile	Circuito
F32	40 A	Arancione	Dispositivo di riscaldamento del parabrezza.
F33	20 A	Giallo	Dispositivi di riscaldamento UHEGO bancata A (benzina).
F34	20 A	Giallo	Dispositivi di riscaldamento UHEGO bancata B (benzina).
F35	100 A	Nero	Ventola di raffreddamento del motore.

SCATOLA FUSIBILI ABITACOLO

N° fusibile	Potenza (A)	Colore del fusibile	Circuito
F1	5 A	Marrone chiaro	RF-RX, IMS, sistema TPM.
F2	-	-	-
F3	-	-	-
F4	-	-	-
F5	5 A	Marrone chiaro	Modulo DSC, tasso d'imbardata, SAS.
F6	5 A	Marrone chiaro	ACC.
F7	20 A	Giallo	Comando del sistema di climatizzazione posteriore.
F8	30 A	Verde	Regolazione sedile del passeggero anteriore.
F9	5 A	Marrone chiaro	EPB
F10	5 A	Marrone chiaro	ECM della sospensione pneumatica.
F11	-	-	-
F12	-	-	-
F13	-	-	-
F14	5 A	Marrone chiaro	Interruttore pedale freno.
F15	30 A	Verde	Lunotto termico.
F16	-	-	-
F17	5 A	Marrone chiaro	Alimentazione KVM.
F18	5 A	Marrone chiaro	Relè pompa di alimentazione.
F19	5 A	Marrone chiaro	ECM.
F20	10 A	Rosso	Riscaldamento volante.
F21	5 A	Marrone chiaro	Sensore A/C, consolle del tetto anteriore, modulo di comando doppia climatizzazione anteriore e sensore smog.
F22	5 A	Marrone chiaro	TCM, E-diff, selettore Jaguar Drive.
F23	5 A	Marrone chiaro	Livellamento dei fari.
F24	5 A	Marrone chiaro	Gruppi luci anteriori e posteriori DX.
F25	10 A	Rosso	Gruppi luci anteriori e posteriori SX.

Fusibili

N° fusibile	Potenza (A)	Colore del fusibile	Circuito
F26	–	–	–
F27	–	–	–
F28	20 A	Giallo	Modulo di comando doppia climatizzazione sedili posteriori.
F29	20 A	Giallo	Modulo di comando doppia climatizzazione sedili anteriori.
F30	25 A	Trasparente	Modulo portiera passeggero.
F31	5 A	Marrone chiaro	Sensore pioggia/luce.
F32	25 A	Trasparente	Modulo portiera guidatore.
F33	20 A	Giallo	Modulo di comando doppia climatizzazione anteriore.
F34	10 A	Rosso	Serratura sportellino bocchettone di rifornimento carburante.
F35	–	–	–
F36	5 A	Marrone chiaro	Sirena ausiliaria scollegamento batteria/sensore di inclinazione.
F37	20 A	Giallo	KVM.
F38	15 A	Blu	Relè pompa lavavetro anteriore.
F39	25 A	Trasparente	Modulo portiera posteriore SX.
F40	5 A	Marrone chiaro	Cristallo del guidatore, orologio, ICP, pannello climatizzazione posteriore, memoria portiera passeggero.
F41	5 A	Marrone chiaro	Ampl. di potenza.
F42	30 A	Verde	Modulo sedile lato guidatore.
F43	–	–	–
F44	25 A	Trasparente	Modulo portiera posteriore DX.
F45	30 A	Verde	Gruppo interruttori sedile anteriore del passeggero.
F46	30 A	Verde	Modulo sedile lato guidatore.
F47	–	–	–
F48	–	–	–
F49	5 A	Marrone chiaro	Motorino faro DX.
F50	5 A	Marrone chiaro	Motorino faro SX.
F51	5 A	Marrone chiaro	Interruttori del volante.
F52	20 A	Giallo	Accendisigari anteriore.
F53	20 A	Giallo	Accendisigari posteriore.
F54	–	–	–
F55	20 A	Giallo	Presse accessori posteriore.
F56	10 A	Rosso	RCM/OCS.
F57	10 A	Rosso	Cassetto portaoggetti, luce cassetto portaoggetti, consolle del tetto anteriore e posteriore, luci delle alette parasole, luci di cortesia.
F58	–	–	–

L

Fusibili

N° fusibile	Potenza (A)	Colore del fusibile	Circuito
F59	–	–	–
F60	–	–	–
F61	10 A	Rosso	IAU, gruppo strumenti, ventola gruppo strumenti.
F62	10 A	Rosso	Modulo di comando climatizzazione.
F63	20 A	Giallo	Presa accessori anteriore.
F64	15 A	Blu	IAM (unità principale).
F65	–	–	–
F66	5 A	Marrone chiaro	OBD 2.
F67	–	–	–
F68	10 A	Rosso	DAB, TVM.
F69	15 A	Blu	HLDF.

Fusibili











SCATOLA FUSIBILI BAGAGLIAIO










N° fusibile	Potenza (A)	Colore del fusibile	Circuito
F1	40 A	Arancione	Modulo riavvolgitore cintura di sicurezza SX.
F2	15 A	Blu	CVD ECU, ACC.
F3	5 A	Marrone chiaro	PAM, monitor punti ciechi DX, specchietto retrovisore.
F4	10 A	Rosso	Modulo di comando telaio.
F5	20 A	Giallo	Sospensione pneumatica.
F6	30 A	Verde	Freno di stazionamento elettronico (EPB).
F7	40 A	Arancione	Modulo riavvolgitore cintura di sicurezza DX.
F8	30 A	Verde	Pompa di alimentazione.
F9	40 A	Arancione	Ampl. di potenza.
F10	–	–	–
F11	–	–	–
F12	–	–	–
F13	5 A	Marrone chiaro	Sospensione pneumatica.
F14	40 A	Arancione	Compressore A/C.
F15	10 A	Rosso	Gruppo interruttori sedile del passeggero.
F16	–	–	–
F17	20 A	Giallo	Sedili anteriori.
F18	20 A	Giallo	Modulo riscaldatore sedile posteriore DX, tendina parasole del ripiano portaoggetti.
F19	10 A	Rosso	Gruppo interruttori sedile lato guidatore.
F20	20 A	Giallo	Cofano bagagliaio motorizzato.
F21	30 A	Verde	Modulo del tetto.
F22	60 A	Blu	Sospensione pneumatica.
F23	40 A	Arancione	Modulo E-diff.

Cambio della ruota

SICUREZZA PER IL CAMBIO DELLA RUOTA

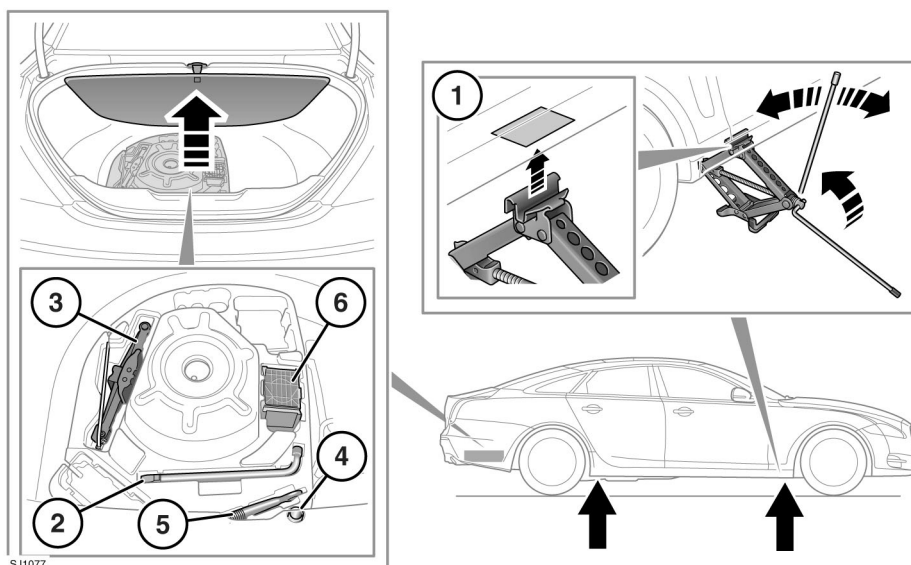
Prima di sollevare la vettura, o di cambiare una ruota, leggere e osservare le seguenti avvertenze.

-  Individuare sempre un luogo sicuro in cui fermarsi, fuori dalla sede stradale e a distanza di sicurezza dal traffico.
-  Assicurarsi che la vettura e il cric si trovino entrambi su un terreno piano e compatto.
-  Inserire il freno di stazionamento e selezionare la posizione di parcheggio (P).
-  Accendere i lampeggiatori di emergenza.
-  Assicurarsi che le ruote anteriori siano nella posizione avanti dritto e inserire il bloccasterzo.
-  Assicurarsi che tutti i passeggeri e gli animali siano scesi dalla vettura e indirizzarli verso un luogo sicuro appartato rispetto alla carreggiata.
-  Disporre un triangolo di segnalazione ad una distanza adeguata dietro la vettura, rivolto verso il traffico che sopraggiunge.
-  Se si solleva una delle ruote posteriori da terra, la selezione della posizione P (parcheggio) non impedirà alla vettura di spostarsi ed eventualmente scivolare dal cric, in quanto il freno di stazionamento agisce solo sulle ruote posteriori. Usare il cuneo per fermare le ruote se si deve sollevare la vettura con il cric.
-  Bloccare sempre la ruota diagonalmente opposta a quella da cambiare, usando l'apposito cuneo incluso nel kit attrezzi. Applicare il cuneo sul davanti di una ruota anteriore o sul retro di una ruota posteriore.
-  Qualora fosse indispensabile sollevare la vettura parcheggiata su una lieve pendenza, disporre i cunei sotto le due ruote opposte dal lato a valle. Sarà necessario un cuneo supplementare.

-  Non inserire alcun oggetto tra il cric e il terreno oppure tra il cric e la vettura.
-  Non cercare di sollevare la vettura prima che la testa del cric sia innestata completamente nel punto di sollevamento. Sollevare la vettura applicando il cric soltanto nei punti di sollevamento approvati.
-  Rimuovere la ruota di scorta prima di sollevare la vettura, per evitare di destabilizzare la vettura una volta sollevata.
-  Sollevare con cautela la ruota di scorta e rimuovere la ruota forata. Le ruote sono pesanti e possono causare lesioni se non vengono maneggiate correttamente.
-  Non avviare o fare girare il motore quando la vettura è sorretta soltanto dal cric.
-  Non eseguire mai interventi sotto la vettura, né disporre parti del corpo sotto la vettura se si usa il cric come unico mezzo di supporto; usare i cavalletti.
-  Allentare i dadi della ruota con cautela. Se non è applicata correttamente, la leva con la chiave a tubo può scivolare via e i dadi della ruota possono cedere improvvisamente. In entrambi i casi, il movimento inaspettato può causare lesioni.
-  Dopo l'uso, il kit attrezzi deve essere rimesso nel vano portaoggetti sotto il pianale e riposto correttamente.
-  Verificare sempre che gli pneumatici di ricambio siano della classe corretta e presentino le specifiche richieste per la vettura interessata (ad esempio indice di carico, dimensioni, velocità massima ammessa).

Cambio della ruota

CAMBIO DELLA RUOTA



Prima di sollevare la vettura, allentare i dadi delle ruote senza rimuoverli.

1. Osservare le istruzioni stampate sul cric.

Sulla parte inferiore del pianale sono presenti quattro punti di sollevamento. Su ogni copertura sottoporta sono presenti due tacche triangolari. Questi punti indicano la posizione per il cric.

Sollevare con cautela la vettura girando l'impugnatura del cric. Arrestare il sollevamento della vettura non appena lo pneumatico si stacca dal suolo. Si otterrà così la massima stabilità.

Nota: per rimuovere lo stemma centrale, servirsi dell'estremità con la punta in plastica dell'impugnatura della chiave per i dadi di fissaggio ruote e spingere lo stemma centrale fuori dal suo alloggiamento premendo dalla parte interna della ruota.

Per rimuovere la ruota di scorta, svitare e togliere il bullone che passa per il centro.

Montare la ruota di scorta e fissarla con i dadi, senza serrarli.

2. Leva con chiave a tubo.

3. Cric.

4. Adattatore per i dadi di fissaggio delle ruote.

5. Occhione di traino.

6. Cuneo per fermare le ruote.

Cambio della ruota

RUOTINO DI SCORTA PER USO TEMPORANEO

Prima di utilizzare il ruotino di scorta per uso temporaneo, osservare le seguenti avvertenze.



Rispettare sempre le istruzioni riportate sull'etichetta con le avvertenze relative al ruotino di scorta per uso temporaneo. La mancata osservanza di tali istruzioni può risultare pericolosa.



Quando è montato un ruotino di scorta per uso temporaneo, guidare con cautela e sostituirlo con la ruota adatta il prima possibile.



Non montare più di un ruotino e complessivo pneumatici alla volta.



Il ruotino di scorta per uso temporaneo va gonfiato a 4,2 bar (420 kPa, 60 psi) e non è riparabile.



Con il ruotino di scorta per uso temporaneo, la velocità massima è di 80 km/h (50 mph).

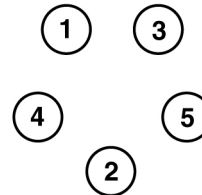


Quando si usa il ruotino di scorta per uso temporaneo, il DSC deve essere attivato.

DADI DI FISSAGGIO DELLE RUOTE ANTIFURTO

Nota: sul lato del dado antifurto è stampigliato un numero di codice. Assicurarsi che il numero sia registrato sulla scheda di sicurezza fornita insieme alla documentazione della vettura. Citare questo numero se è necessario ordinare un ricambio. Non conservare la scheda di sicurezza all'interno della vettura.

SERRAGGIO DEI DADI DELLE RUOTE



SJ1200

Serrare leggermente i dadi di fissaggio nella sequenza indicata in figura usando la chiave adatta.

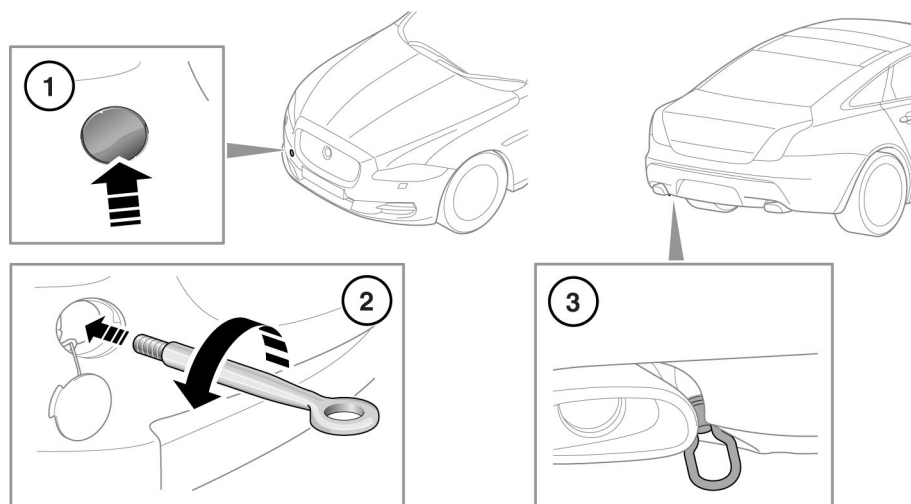
Abbassare il cric, quindi serrare a fondo i dadi delle ruote, nella medesima sequenza illustrata. Non serrarli eccessivamente premendo sulla chiave con un piede o utilizzando prolunghe della chiave.

Alla prima opportunità, fare serrare i dadi della ruota secondo le coppie di serraggio 125 Nm (92 lbf ft).


Non superare questa coppia di serraggio.

Recupero della vettura

OCCHIONI DI TRAINO ANTERIORE E POSTERIORE



SJ1079

 **Gli occhioni di traino sulla parte anteriore e posteriore della vettura sono progettati solo per il recupero su strada.**


 **Non trainare la vettura su tutt'e quattro le ruote.**

MONTAGGIO DELL'OCCHIONE DI TRAINO ANTERIORE

L'occhione di traino anteriore è incluso nel kit attrezzi, situato nel vano portaoggetti sotto il pianale del bagagliaio.

1. Sollevare e rimuovere il coperchio dal paraurti anteriore.
2. Posizionare l'occhione di traino attraverso il paraurti e avvitarlo in senso antiorario nel suo dispositivo di fissaggio, fino a che sia ben saldo.
3. Occhione di traino posteriore.

TRASPORTO DELLA VETTURA

 Utilizzare soltanto i punti di fissaggio indicati, oppure i fissaggi applicati sulle ruote, o i cunei per fermare le ruote. Non è ammesso l'uso di fissaggi applicati alla scocca o alle sospensioni, poiché l'assestamento delle sospensioni pneumatiche provocherebbe l'allentamento delle cinghie di fissaggio.

Il metodo consigliato per il recupero/trasporto della vettura è su un apposito rimorchio, carro attrezzi.

Assicurarsi che il trasporto venga eseguito da personale adeguatamente qualificato e che la vettura sia fissata correttamente.

Dopo una collisione

PRIMA DI AVVIARE IL MOTORE O GUIDARE



Se la vettura è stata coinvolta in una collisione, farla controllare da un concessionario/riparatore autorizzato o da un tecnico qualificato prima di avviare il motore o guidare.

SISTEMA DI PROTEZIONE PER I PEDONI

La struttura del paraurti include sensori in grado di rilevare la collisione con un pedone e contiene schiuma e plastica ad assorbimento di energia, destinate a ridurre le lesioni alle gambe.

Quando si verifica una collisione con un pedone, i sensori fanno entrare in funzione un sistema di attivazione del cofano vano motore, che ne sblocca i dispositivi di chiusura e ne solleva il bordo posteriore di circa 130 mm (5,1 pollici).

Risulta quindi aumentato lo spazio tra il cofano vano motore e i componenti del vano motore, e si crea quindi un cuscinetto che riduce le lesioni causate al pedone.

Il sistema di attivazione del cofano vano motore è attivo soltanto quando il sistema di accensione è inserito e la vettura viaggia ad una velocità compresa all'incirca tra 20 km/h (12 mph) e 45 km/h (28 mph).

DOPO L'ATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI PROTEZIONE PER I PEDONI



Non aprire il cofano vano motore dopo che è entrato in funzione il sistema di protezione per i pedoni.

Non appena sarà possibile, arrestare la vettura.

Viene attivato il lampeggio di emergenza, che può essere disattivato soltanto premendo il tasto START/STOP (avviamento/arresto) del motore per spegnere e riaccendere il motore.

Sul display messaggi verrà visualizzato il messaggio di avvertenza **CONTROLLARE SISTEMA PROTEZIONE PEDONI** e la vettura dovrà essere trasportata presso il più vicino concessionario/riparatore autorizzato.

La vettura non può essere guidata dopo che è stato attivato il cofano vano motore.

***Nota:** se sul display messaggi viene visualizzato il messaggio di avvertenza **CONTROLLARE SISTEMA PROTEZIONE PEDONI** anche se non è avvenuta alcuna attivazione del cofano vano motore, portare immediatamente la vettura dal più vicino concessionario/riparatore autorizzato. La vettura, in questo caso, può essere guidata.*

Se il paraurti anteriore dovesse presentare danni rilevanti, dovrà essere ispezionato al più presto da un concessionario/riparatore autorizzato.

Dopo una collisione

REGISTRAZIONE DEI DATI DEGLI EVENTI

I registratori dati degli eventi sono in grado di raccogliere e memorizzare dati durante una collisione o una mancata collisione. Le informazioni registrate possono risultare utili per l'analisi di tali eventi.

I moduli possono registrare informazioni sulla vettura e sugli occupanti, ad esempio:

- Le modalità di funzionamento dei diversi sistemi della vettura al momento dell'evento.
- Se le cinture di sicurezza del guidatore e del passeggero erano allacciate.
- Se e quanto il guidatore ha abbassato il pedale dell'acceleratore e/o del freno.
- La velocità della vettura.
- La posizione del volante.

Per accedere a queste informazioni, è necessario collegare un'apparecchiatura speciale direttamente ai moduli di registrazione. La Jaguar Cars Limited non accede alle informazioni dei registratori dei dati degli eventi senza il consenso del proprietario, a meno che non sia stata emessa un'ordinanza da parte di un tribunale o sia richiesto dalla legge in vigore, da altre autorità governative o da terze parti in possesso di autorità legale.

Altri enti possono richiedere l'accesso alle informazioni indipendentemente dalla Jaguar Cars Limited.

Identificazione della vettura

POSIZIONE DELLE ETICHETTE



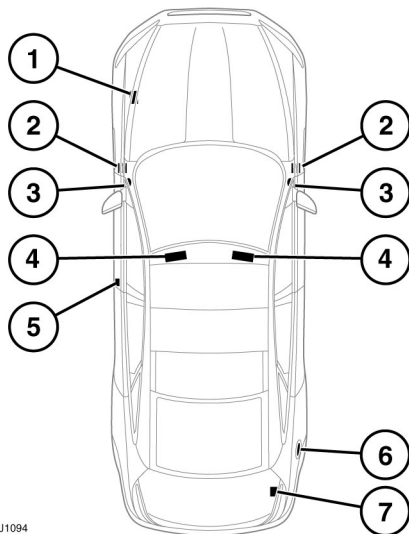
Le etichette di avvertenza presenti sulla vettura che recano questo simbolo significano: non toccare o regolare i componenti prima di avere letto le relative istruzioni nel manuale.



Le etichette con questo simbolo indicano che il sistema di accensione utilizza tensioni molto alte. Non toccare nessun componente dell'accensione mentre l'interruttore di avviamento è inserito.

Le etichette hanno lo scopo di richiamare l'attenzione su elementi importanti, come ad esempio la pressione degli pneumatici, gli airbag, i pericoli nel vano motore e così via.

Ulteriori etichette informative possono essere presenti nei seguenti punti.



SJ1094

1. Parafango sinistro – Etichetta dell'aria condizionata.
2. Targhetta di identificazione veicolo, comprendente il numero di identificazione veicolo (VIN) e i pesi massimi consigliati per la vettura.
 - **Montante A sinistro:** tutti i mercati, eccetto la Cina.
 - **Montante A destro:** Cina.

Nota: il numero VIN è inoltre stampigliato su una targhetta, visibile attraverso il lato inferiore sinistro del parabrezza.
3. Estremità della plancia (lato passeggero) – Etichetta dell'airbag lato passeggero.
4. Aletta parasole – Etichetta dell'airbag.
5. Base del montante B lato guidatore – Etichetta con la pressione degli pneumatici, etichetta di avvertenza per gli airbag.
6. Faccia interna dello sportellino del bocchettone di rifornimento carburante – Etichetta delle specifiche del carburante.
7. Superficie superiore della batteria – Simboli di avvertenza della batteria.

È importante conoscere il funzionamento di tali elementi per assicurarsi che la vettura e le sue dotazioni siano utilizzate in modo sicuro. Per ulteriori informazioni, utilizzare l'indice alla fine del presente manuale per consultare i relativi argomenti.



Identificazione della vettura

NUMERO DI SERIE DEL MOTORE (MOTORI A BENZINA)

Il numero è presente sulla parte anteriore del coperchio albero a camme destro.

NUMERO DI SERIE DEL MOTORE (MOTORI DIESEL)

Questo numero è situato su una targhetta metallica applicata sulla parte superiore del lato sinistro del coperchio dell'albero a camme.

NUMERO DEL CAMBIO

Il numero di serie del cambio è indicato su un'etichetta affissa alla scatola del cambio.

TARGHETTA DATA DI FABBRICAZIONE DELLA VETTURA

La data di costruzione della vettura è indicata sulla targhetta del VIN.

Omologazioni

DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ

SIEMENS VDO
AUTOMOTIVE

SiemensVDO Automotive AG, P.O. Box 10 09 43, D-93009 Regensburg

Name: Dagmar Kolar
Department: SV CTS RBG EMC Laboratory
Tel.: +49(0)941790-6899
Fax: +49(0)941790-138699
E-Mail: dagmar.kolar@siemens.com
Internet: www.siemensvdo.de
Our Ref.: Doc: S12Z780002.doc
Date: 08/11/2009

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Manufacturer: Siemens VDO Automotive AG
Body & Chassis Electronics
Address: Siemensstrasse 12
D-93009 Regensburg
Germany
Product type designation: S12Z780002

Intended use: Radio frequency transmitter used Tire Pressure Monitoring system
The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose.
Health and safety pursuant to §3.1 a:

Applied standard(s): EN 60950: 2000
Applied standard(s): EN 301 489 -1,-3; V1.4.1 (2002-08)
Applied standard(s): EN 300 220 -1; V1.3.1 (2000-09)

The following marking applies to the above mentioned product:



Siemens VDO Automotive AG
Regensburg, 2005-11-09

[Signature]
Jean-Francois Tarablia
Executive Vice President
Body and Chassis Electronics Operations

[Signature]
Dr. Martin Fischer
Vice President
Wireless Products and Modules

SiemensVDO Automotive AG
Body & Chassis Electronics
Helmuth Metzsch
Klaus Müller

Postal Address: Siemensstrasse 12
SiemensVDO Automotive AG
P.O. Box 10 09 43
D-93009 Regensburg
Tel.: +49(0)941790-0

SiemensVDO Automotive AG, Chairman of the Executive Board: Edward O. Neuhoff, Managing Board: Frank Weisberg, Chairman: Adamson Klaus Eger,
General Administration: Sibylla Lohrer, Registered Office: Mühldorf, Commercial Registry: Regensburg, HRB 152827

SIEMENS VDO
AUTOMOTIVE

SiemensVDO Automotive AG, P.O. Box 10 09 43, D-93009 Regensburg

Name: Dagmar Kolar
Department: SV CTS RBG EMC Laboratory
Tel.: +49(0)941790-6899
Fax: +49(0)941790-138699
E-Mail: dagmar.kolar@siemens.com
Internet: www.siemensvdo.de
Our Ref.: Doc: SWK49096.doc
Date: 03/08/2005

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Manufacturer: Siemens VDO Automotive AG
Body & Chassis Electronics
Address: Dep. SV C EC P2 RFTG
Siemensstrasse 12
D-93009 Regensburg
Germany
Product type designation: SWK4 9096

Intended use: Radio frequency receiver used in vehicle locking/unlocking systems
The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose.
Health and safety pursuant to §3.1 a:

Applied standard(s): EN 60950:2000
Applied standard(s): EN 301 489-1,-3; V1.4.1 (2002-08)
Applied standard(s): EN 300 220-1; V1.3.1 (2000-09)

The following marking applies to the above mentioned product:



Siemens VDO Automotive AG
Regensburg, 2005-08-03

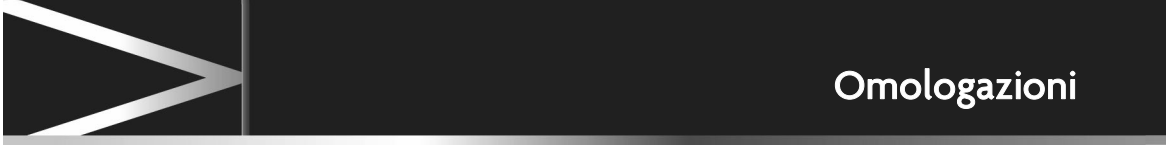
[Signature]
Jean-Francois Tarablia
Executive Vice President
Body and Chassis Electronics Operations

[Signature]
Dr. Martin Fischer
Vice President
Wireless Products and Modules

SiemensVDO Automotive AG
Body & Chassis Electronics
Helmuth Metzsch
Klaus Müller

Postal Address: Siemensstrasse 12
SiemensVDO Automotive AG
P.O. Box 10 09 43
D-93009 Regensburg
Tel.: +49(0)941790-0

SiemensVDO Automotive AG, Chairman of the Executive Board: Edward O. Neuhoff, Managing Board: Frank Weisberg, Chairman: Adamson Klaus Eger,
General Administration: Sibylla Lohrer, Registered Office: Mühldorf, Commercial Registry: Regensburg, HRB 152827



Lear Corporation
Electronics Systems Division
21577 Telegraph Road
Farmersville, MI 48033-1248
USA
Phone: (248) 447-1509



Date: February 6, 2009

INFORMATION TO BE INCLUDED IN THE END USER'S MANUAL

The following information must be included in the end product user's manual to ensure continued FCC and Industry Canada regulatory compliance. The ID numbers must be included in the manual if the device label is not readily accessible to the end user. The compliance paragraphs below must be included in the user's manual.

The following user's manual statements are provided by Lear Corporation to Jaguar Land Rover electronically after certification.

Key fobs

Land Rover, Range Rover,
FCC ID: KOBJTF10A (Range Rover, Land Rover)
FCC ID: KOBJTF10B (Jaguar)
IC: 3521-A-JTF10A (Range Rover, Land Rover)
IC: 3521-A-JTF10B (Jaguar)
Model #: AH22-19H440 (Range Rover)
Model #: AH22-15K601A (Land Rover)
Model #: AW63-15K601A (Jaguar)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC," before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Lear Corporation
Electronics Systems Division
21577 Telegraph Road
Farmersville, MI 48033-1248
USA
Phone: (248) 447-1509



RKE Receiver

Land Rover, Range Rover, Jaguar

FCC ID: KOBJLR09A
IC: 3521-JLR09A
Model #: AH42-15K602-A

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC," before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Passive Entry / Passive Start Module

Land Rover, Range Rover, Jaguar

FCC ID: KOBJBG10A
IC: 3521-JBG10A
Model #: AH22-19H440 (PEPS)
Model #: AH42-19H440 (Passive Start ONLY)

FCC ID: KOBJBG10B

IC: 3521-JBG10B
Model #: AH22-19H440 (PEPS)
Model #: AH42-19H440 (Passive Start ONLY)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC," before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Omologazioni

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
Manufacturer: Lear Corporation
Type Designation / FCC ID: KOBJBG10A
Model Numbers: SE0770237, 5E0770337, 19H440, AH22-19H440-AC, AH42-19H440-AD, AH42-19H440, AH42-19H440
Description / Intended Use: Remote Function Actuator (RFA), passive keyless entry and start system low frequency initiator
Trademarks: Land Rover / Range Rover / Jaguar
Applied Standards: European Commission Directive 2006/28/EC
ETSI EN 60950
ETSI EN 300 330
CEPT/ERC/REC 70-03
AS/NZS 4288
FCC Regulations 47 CFR Part 15
Responsible Person: Kevin Cotton
Lear Corporation
21557 Telegraph Road
Southfield, Michigan 48033
United States of America

Hereby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC

Signed: 
Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: 27 March 2009

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
Manufacturer: Lear Corporation
Type Designation / FCC ID: KOBJBG10B
Model Numbers: SE0770257, 5E0770357, 19H440, AH22-19H440, AH42-19H440-AD, AH42-19H440-AE
Description / Intended Use: Remote Function Actuator (RFA), passive keyless entry and start system low frequency initiator
Trademarks: Land Rover / Range Rover / Jaguar
Applied Standards: European Commission Directive 2006/28/EC
ETSI EN 60950
ETSI EN 300 330
CEPT/ERC/REC 70-03
AS/NZS 4288
FCC Regulations 47 CFR Part 15
Responsible Person: Kevin Cotton
Lear Corporation
21557 Telegraph Road
Southfield, Michigan 48033
United States of America

Hereby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC

Signed: 
Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: 27 March 2009



Omologazioni

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
Manufacturer: Lear Corporation
Type Designation: 19K801
Model Numbers: 5E0B60127, 5E0B60127, 15K601-BB, AH42-15K601-BB, AH22-15K601B, AH42-15K601-BC, AH22-15K601-BC
Description / Intended Use: Passive Key (PK) / Customer Identification Device (CID), passive keyless entry system keyfob
Trademarks: Land Rover / Range Rover
Applied Standards: CEPT/ERC/REC 70-03
ETSI EN 60950
ETSI EN 300 220
ETSI EN 300 469
IEC EN 60950
ASINZS 4288
Responsible Person: Kevin Cotton
Lear Corporation
21557 Telegraph Road
Southfield, Michigan 48033
United States of America

Hereby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC.

Signed: *Kevin Cotton*
Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: 26 March 2009

EC Declaration of Conformity

EC Directive: 1999/5/EC
Manufacturer: Lear Corporation
Type Designation: 5E0760127
Model Numbers: 5E0760127, 15K602, AH42-15K602-B, AH42-15K602-BC
Description / Intended Use: RF Receiver (RF), used in passive entry and passive start, remote keyless entry, and tire pressure monitoring systems
Trademarks: Land Rover / Range Rover / Jaguar
Applied Standards: European Commission Directive 2006/28/EC
ETSI EN 60950
ETSI EN 300 220
CEPT/ERC/REC 70-03
ASINZS 4288
Responsible Person: Kevin Cotton
Lear Corporation
21557 Telegraph Road
Southfield, Michigan 48033
United States of America

Hereby, Lear Corporation declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC.

Signed: *Kevin Cotton*
Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: 27 March 2009

Omologazioni

QuietTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation
 二、製造廠商：Lear Corporation
 三、器材名稱：Range Rover / SE0860227
 四、廠牌/型號：Range Rover / SE0860227
 五、發射功率 (電場強度)：315MHz; 84.195dBuV/m(Peak)
 六、工作頻率：315MHz

七、發證日期：98年06月02日
 八、審驗合格標識式樣：

說明：
 1. 請依下列標識式樣自製標識，標貼或印鑄於器材本體明顯處，始得販售或公開陳列。
 2. 經型式認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
 3. 違反低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電功率者，除依電信法規定處罰外，檢附機關(構)並得停止其型式認證證明或型式認證標識。
 4. 送審廠商應保留送審樣品俟本證明日後核對。
 5. 本型式認證證明及其合格標識使用權專屬取得本證明者，本證明持有者不得向其他機構申請家通訊傳播委員會備查後，將授權他人於同廠牌同型號之器材，使用其合格標識。

備註：
 1、本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0002.3.4.2 節之規定。
 2、本廠認機係由經國家通訊傳播委員會委託，核發本型式認證證明。
 3、本器材所使用固定式無線電機/型號如下：
 Lear Corporation / N/A

QuietTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation
 二、製造廠商：Lear Corporation
 三、器材名稱：RFA (Passive Start)
 四、廠牌/型號：LEAR / SE0770337
 五、發射功率 (電場強度)：125KHz; 61.5dBuV/m(Average)
 六、工作頻率：125KHz

七、發證日期：98年06月02日
 八、審驗合格標識式樣：

說明：
 1. 請依下列標識式樣自製標識，標貼或印鑄於器材本體明顯處，始得販售或公開陳列。
 2. 經型式認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
 3. 違反低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電功率者，除依電信法規定處罰外，檢附機關(構)並得停止其型式認證證明或型式認證標識。
 4. 送審廠商應保留送審樣品俟本證明日後核對。
 5. 本型式認證證明及其合格標識使用權專屬取得本證明者，本證明持有者不得向其他機構申請家通訊傳播委員會備查後，將授權他人於同廠牌同型號之器材，使用其合格標識。

備註：
 1、本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0002.2.8 節之規定。
 2、本廠認機係由經國家通訊傳播委員會委託，核發本型式認證證明。
 3、本器材所使用固定式無線電機/型號如下：
 Lear Corporation / N/A

SJ1288

Omologazioni

Quietek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation
 二、製造廠商：Lear Corporation
 三、器材名稱：RFA (Passive Start & Start Module)
 四、廠牌/型號：LEAR / 5E0770237
 五、發射功率 (電場強度)：125KHz; 63.5dBuV/m(Average)
 125KHz
 六、工作頻率：

七、發證日期：98年06月02日
 八、審驗合格標識式樣： CCAH09LP0560T8

說明：

- 請於上列標識式樣自製標識，標識或印於器材本體明顯處，始得販賣或公開陳列。
- 經型式認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
- 違反低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電功率者，除依電信法規定處罰外，無線電機關(構)並得停止其型式認證證明或型式認證標識。
- 送審廠商應保留送審樣品供日後複測。
- 本型式認證證明及其合格標識使用權專屬取得本證明者，本證明持有人除附同證書報請國家通訊傳播委員會備查後，得授權他人於何種牌型型號之器材，使用其合格標識。

備註：
 1、本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0002.2.8條之規定。
 2、本廠型機係由國家通訊傳播委員會委託，核發本型式認證證明。
 3、本器材所使用固定式無線電牌型號如下：
 Lear Corporation / N/A

Quietek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申請者：Lear Corporation
 二、製造廠商：Lear Corporation
 三、器材名稱：Range Rover / 5E0B50227
 四、廠牌/型號：Range Rover / 5E0B50227
 五、發射功率 (電場強度)：315MHz; 84.195dBuV/m(Peak)
 315MHz
 六、工作頻率：

七、發證日期：98年06月02日
 八、審驗合格標識式樣： CCAH09LP0551T7

說明：

- 請於上列標識式樣自製標識，標識或印於器材本體明顯處，始得販賣或公開陳列。
- 經型式認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻性能如有變更，應重新申請型式認證。
- 違反低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自使用或變更無線電頻率、電功率者，除依電信法規定處罰外，無線電機關(構)並得停止其型式認證證明或型式認證標識。
- 送審廠商應保留送審樣品供日後複測。
- 本型式認證證明及其合格標識使用權專屬取得本證明者，本證明持有人除附同證書報請國家通訊傳播委員會備查後，得授權他人於何種牌型型號之器材，使用其合格標識。

備註：
 1、本器材符合低功率射頻電機技術規範 LP0002.3.4.2條之規定。
 2、本廠型機係由國家通訊傳播委員會委託，核發本型式認證證明。
 3、本器材所使用固定式無線電牌型號如下：
 Lear Corporation / N/A

SJ1287

Omologazioni

SJ1293



Continental Automotive GmbH - Postfach 100 300 - 43000 Regensburg

Kolke Designer
 ADL BBS 42
 Phone +49 (0)41 790-0699
 Fax +49 (0)41 790-136699
 designar.kolke@continental-corporation.com

Date: July 29, 2008
 Your message cited: Our Reference: Your reference:

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TE Directive)

Manufacturer: Continental Automotive GmbH
 Address: Siemensstrasse 12
 D-93055 Regensburg
 Germany

Product type designation: S1180 052 020 A
 Intended use: Tire Pressure System

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, when used for its intended purpose.

Health and safety pursuant to §3.1.a.:
 Applied standard(s): EN 60950-1:2006

Electromagnetic compatibility pursuant to § 3.1.b.:
 Applied standard(s): EN 301 489 -1; V1.6.1 (2005-09)
 EN 301 489 -3; V1.4.1 (2002-08)

Efficient use of spectrum pursuant to § 3.2:
 Applied standard(s): EN 300 220 -1; V2.1.1 (2006-04)
 EN 300 220 -2; V2.1.1 (2006-04)

The following marking applies to the above mentioned product:



Continental Automotive GmbH
 Regensburg, 2008-07-29

Andreas Wolf
 Andreas Wolf
 Executive Vice President
 Body & Security

Continental Automotive GmbH
 Postfach 100 300
 93026 Regensburg
 www.continental-corporation.com

Norbert Müller
 Norbert Müller
 Director Product Group 3
 Body & Security

Registered Office:
 Postfach 100 300
 93026 Regensburg
 HRB 16624



Label to be used on the following products only:

- citizen band radio equipment
- cellular equipment
- trunk radio equipment
- spread spectrum devices
- leased channel radio equipment
- cordless telephone
- wireless security devices
- wireless microphone
- radio-control equipment
- medical & biology telemetry equipment

Indice

A	
Abbaglianti	
automatici	31, 33
rilevamento tergicristalli	32
intelligenti	33
Accensione	68
disattivazione	69
disinserimento con la vettura	
in movimento	69
modalità accesso all'abitacolo	7
non riuscita	69
riavviamento in marcia	69
Accessori	147
Airbag	28
attivazione	30
componenti	29
etichette	28
funzionamento	29
informazioni di manutenzione	30
manutenzione	147
pulizia	155
spia	30, 50
Allarme avanti	91
spia	50, 91
Anabbaglianti	31
Annunci notiziari	97
Antifurto	
conferma dell'inserimento	10
disattivazione dell'antifurto attivato	11
disinserimento	11
guasti dei sensori	11
inserimento	9
allarme perimetrale	10
allarme totale	10
passivo	11
suoneria a batteria	11
inserimento automatico	11
inserimento parziale	10
inserimento passivo	11
inserimento totale	10
perimetrale	10
reinserimento automatico	11
sensore di inclinazione	11
suoneria a batteria	11
Apertura globale	7
Appiattimenti	173
Aria condizionata	
anteriore	58
posteriore	61
Assistenza parcheggio	82
accessori	83
funzionamento	83
guasto di sistema	83
interruttore	82
regolazione del volume	83
sensori	82, 83
telecamera posteriore	84
Autoradio	
annunci notiziari	97
avvisi	97
avvisi di annuncio	97
comandi	95
comunicati sul traffico	95, 97
DAB	98
elenco stazioni	95
Enhanced Other Networks (EON)	97
frequenze alternative (AF)	97
funzionamento dello	
schermo a sfioramento	95
impostazioni	95
memorizzazione automatica	95
messaggio	95
regionalizzazione (REG)	97
ricerca avanti/indietro dei canali	95
selezione della banda d'onda	95
sistema dati radio (RDS)	97
stazioni predefinite	95
Avviamento con i cavi	170

Indice

B		C	
Bagagliaio	64	Cambio	70
apertura	4	modalità di emergenza "limp home"	72
punti di ancoraggio	65	numero di identificazione	187
sbloccaggio di emergenza	65	selettore JaguarDrive	71
Batteria	169	selezione manuale	72
avviamento con i cavi	170	Cambio della ruota	180, 181
carica	170	cric	181
cura	169	cuneo per fermare le ruote	181
scollamento dei cavi ausiliari	170	dadi di fissaggio ruota antifurto	182
sicurezza	169	punti di sollevamento	181
sistema di monitoraggio batteria (BMS)	169	ruotino di scorta per uso temporaneo	182
sostituzione	170	serraggio dei dadi delle ruote	182
sostituzione della batteria		sicurezza	180
della chiave Smart	8	Carburante	
uso dei cavi ausiliari	170	capacità del serbatoio	144
Beltminder	22	consumo	145, 146
spia	48	ciclo extra-urbano	146
Benzina		ciclo urbano	146
qualità del carburante	140	contenuto di zolfo	141
Bloccaggio	4, 9	esaurimento	141
alla partenza	7	gasolio	142
allarme perimetrale	10	etanolo	140
chiusura globale	10	manutenzione	149
chiusura singola	9	metanolo	140
chiusura singola e doppia	9	metili butilico terziario etere (MTBE)	141
conferma	10	percentuale di ottano	140
doppia chiusura	9	presenza di acqua nel carburante	141
errore di bloccaggio	10	protezione da errato	
inserimento allarme totale	10	rifornimento di gasolio	143
modalità valet	57	qualità del gasolio	141
ribloccaggio automatico	11	qualità della benzina	140
senza chiave	4, 10	rifornimento	143
serrature per la sicurezza dei bambini	17	serbatoio carburante vuoto	141
Bloccasterzo	68	sicurezza	140
Bluetooth®	114	specifiche	144
abbinamento di un dispositivo audio	103	sportellino del bocchettone	
abbinamento di un telefono	115, 116	di rifornimento carburante	142
compatibilità	115	Cassetta di pronto soccorso	152
connessione di un dispositivo audio	103	Cassetto portaoggetti	67
connessione di un telefono	115, 116	luce	34
dispositivi audio	100	Catene da neve	173
Bussola	125	Cavi ausiliari	170

Indice

CD	105	Colpo di frusta	
caricamento	93, 105	protezione	28
casuale	106	Comando differenziale attivo (E-diff)	75
comandi	106	Comando velocità di crociera	85
elenco brani	106	annullamento	85
espulsione	93	disinserimento automatico	86
funzionamento dello		impostazione della velocità	85
schermo a sfioramento	106	modifica della velocità	85
lettore virtuale	105	ripristino della velocità	86
lettura di file MP3	105	spia ACC	50
magazzino virtuale	106	spia allarme avanti ACC	50
ripetizione	106	Compressore	135
riproduzione	106	Computer di bordo	52, 53
salto/scansione	106	autonomia	54
Chiave di emergenza	4	consumo medio di carburante	53
accesso	4	contachilometri parziale	53
bloccaggio e sbloccaggio		ml-km (anche Miglia-litro)	54
della vettura	4	modifica della visualizzazione	53
numero	7	spia tagliando (veicoli diesel)	54
Chiave Smart	4	velocità media	53
bloccaggio della vettura e		Conformità	188
inserimento dell'allarme	9	Controllo del liquido lavavetri	161
chiave di emergenza	4	Controllo del livello del liquido servosterzo	160
cura	7	Controllo del refrigerante	158
sostituzione della batteria	8	Controllo dell'olio	156
trasmettitori del sistema	168	Controllo di velocità di crociera	
Chiusura		adattativo (ACC)	87
doppia	9	allarme avanti	91
globale	10	disinserimento automatico	89
singola	9	disinserimento automatico del	
singola e doppia	9	comando bassa velocità	89
Cinghie di ancoraggio	27	esclusione della velocità e	
Cinture di sicurezza	17, 20	della modalità accodamento	88
allacciamento	17	fascio radar	90
Beltminder	22	impostazione della distanza nella	
spia	48	modalità accodamento	87
cinture di sicurezza attive	21	malfunzionamento	90
controlli di sicurezza	21	modalità accodamento	87
pulizia	155	modifica della distanza nella	
regolazione dell'altezza	17	modalità accodamento	88
sicurezza	17, 20	ripristino della modalità accodamento	89
spia	22, 48	servofreno di emergenza avanzato	91
uso durante la gravidanza	17	spia	50
Cofano vano motore		spia allarme avanti	50, 91
apertura	149	suggerimenti per la guida	89
chiusura	149		
pulizia dell'area del vano motore	153		

Indice

Controllo dinamico della stabilità (DSC)	73	Dinamica adattativa	75
attivazione	74	Display messaggi	53
condizioni di guida	76	Dispositivi audio portatili	100
dinamica adattativa	75	Bluetooth®	103
disattivazione	74	casuale	101
modalità dinamica	73	comandi	101
modalità invernale	73	connessione di più dispositivi	102
passaggio dal sistema DSC al		connessione di un dispositivo	
sistema Trac DSC e viceversa	74	Bluetooth®	103
spia	49, 75	connessioni	100
spia di disinserimento	50	elenco brani	101
Trac DSC	74	funzionamento dello	
Cristalli	38	schermo a sfioramento	101
apertura globale	7	ricerca	101
calibrazione	152	ripetizione	101
chiusura globale	10	riproduzione da un dispositivo	102
funzionamento	38	riproduzione da un dispositivo	
funzione di attivazione "a tocco singolo"	39	Bluetooth®	103
interruttore di esclusione dei cristalli	38	salto/scansione	101
protezione anti-intrappolamento	39	selezione della modalità	101
reimpostazione dei cristalli	152	sfoglia	101
Cuscini ad aria	26	Dispositivi portatili	100
		connessioni	100
D		Dispositivi USB	100
DAB		Dispositivo di controllo a distanza	4
annunci	98	cura	7
autoradio	98	sostituzione della batteria	8
comandi	98	Distribuzione dell'aria	
elenco dei canali	98	anteriore	58
funzionamento dello		posteriore	61
schermo a sfioramento	98	Distribuzione elettronica dell'azione	
gruppi	99	frenante (EBD)	77
impostazioni	98	Doppia visualizzazione	112
informazioni sui canali	98	comandi	113
messaggio	98	DVD	
ricerca avanti/indietro dei canali	98	caricamento dei dischi	110
ricezione	99	comandi	111
selezione della banda d'onda	98	E	
sintonizzazione automatica	98	Emissioni di CO ₂	145
sottocanali	98	Errore di bloccaggio	10
stazioni predefinite	98	Estintore	152
Dadi di fissaggio ruota antifurto	182	Etanolo	140
Dimensioni	165	Etichette di avvertenza	186
corsa del pedale del freno (solo Cina)	167		
dati allineamento ruote (solo Cina)	167		

Indice

F

Fari	31
abbaglianti automatici	33
allineamento dei fasci di luce	33
anabbaglianti	31
guida all'estero	33
regolazione	33
ritardo all'uscita	31
smontaggio	151
smontaggio di un gruppo ottico posteriore	151
spia degli abbaglianti	50
Fendinebbia	
spia	50
Filtro antiparticolato per diesel (DPF)	148
procedura di rigenerazione	148
Forature	172
procedura di riparazione	138
Freni	77
controllo del livello del liquido	159
corsa del pedale (solo Cina)	167
EBA (servofreno di emergenza)	77
EBD (distribuzione elettronica dell'azione frenante)	77
EPB (freno di stazionamento elettronico)	78
freno di stazionamento	78
serbatoio del liquido	150
spia	47, 77
spia del freno di stazionamento	48
spia del sistema frenante antibloccaggio (ABS)	49, 77
Freno di stazionamento elettronico (EPB)	78
spia	48
Fusibili	174
accesso	174
fusibili del bagagliaio	179
fusibili del vano motore	175
fusibili dell'abitacolo	176
sostituzione	174
ubicazione	174

G

Gasolio	
contenuto di zolfo	141
dispositivo di protezione da errato rifornimento	143
esaurimento del carburante	142
filtro antiparticolato	148
qualità del carburante	141
Guida dopo una collisione	
prima di avviare il motore o guidare	184
Guida in condizioni estreme	148

H

HomeLink®	44
Hub di collegamento (dispositivi portatili)	100

I

Icone visualizzate	56
Identificazione della vettura (VIN)	186
Illuminazione ambiente	57
Illuminazione anteriore adattativa (AFL)	32
spia	49
Immissione destinazione	126
tramite codice di avviamento postale	130
tramite indirizzo	127
tramite PDI	129
tramite precedente	130
Impianti lavavetri	
controllo del livello	161
fari	37
funzione temporizzata dei getti	37
getti intasati	150
parabrezza	36
passata unica	37
rabbocco del liquido	161
serbatoio del liquido	150
Indicatori di direzione	32
spie	50
iPod	
collegamento	100

Indice

K

Kit attrezzi	181
contenuto	181
Kit di riparazione pneumatici	135, 136

L

Lavafari	37
Lavaggio	152
Lavavetri	36
controllo del livello	161
funzione temporizzata dei getti	37
getti intasati	150
passata unica	37
rabbocco del liquido	161
serbatoio del liquido	150
Letto di supporti video	110
angolo	111
comandi	111
comandi schermo intero	110
impostazioni	111
sottotitoli	111
strumenti	111
VAIA	111
visualizzazione a tutto schermo	110
Letto DVD	110
Levette per i passaggi marcia	70
Limitatore automatico di velocità (ASL)	92
impostazione di un limite	92
ripristino	92
sospensione	92
spia	50, 92

Liquidi

capacità	166
controllo del livello del liquido freni	159
controllo del livello del liquido lavavetri	161
controllo del livello del refrigerante	158
controllo del livello nel servosterzo	160
controllo dell'olio motore	156
rabbocco del liquido del servosterzo	161
rabbocco del liquido freni	160
rabbocco del liquido lavavetri	161
rabbocco del livello del refrigerante	159
rabbocco dell'olio motore	157
specifiche dell'olio motore	157
specifiche	162
ubicazione del bocchettone di rifornimento olio motore	150
ubicazione del serbatoio del refrigerante	150
ubicazione del serbatoio liquido freni	150
ubicazione del serbatoio liquido lavavetri	150
ubicazione del serbatoio liquido servosterzo	150

Indice

Luci	31	M	
abbaglianti automatici	33	Manutenzione	147
abitacolo	34	airbag	30
anteriori	34	apertura del cofano vano motore	149
posteriori	34	chiusura del cofano vano motore	149
allineamento dei fasci di luce dei fari	33	condizioni di guida estreme	148
anabbaglianti	31	controlli quotidiani	147
condensa	33	controlli settimanali	147
esterne	31	controllo del livello del liquido freni	159
fari	31	controllo del livello del liquido lavavetri	161
guida all'estero	33	controllo del livello del refrigerante	158
illuminazione anteriore adattativa	32	controllo del livello nel servosterzo	160
indicatori di direzione	32	controllo della pressione	
lampade allo xeno	151	degli pneumatici	171
luci di avvicinamento	4, 32	controllo dell'olio motore	156
luci di cortesia	34	cura del rivestimento in pelle	154
luci di curva statiche	32	cura della selleria	154
luci di lettura	34	filtro antiparticolato per diesel (DPF)	148
luci di posizione laterali	31	procedura di rigenerazione	148
spia	50	getti lavavetri intasati	150
luci di svolta	32	olio motore usato	149
luci diurne	32	panoramica del vano motore	150
luci pedana	34	rabbocco del liquido del servosterzo	161
luci specchietti di cortesia	34	rabbocco del liquido freni	160
luci targa		rabbocco del liquido lavavetri	161
sostituzione della lampadina	151	rabbocco del livello del refrigerante	159
rilevamento tergicristalli	32	sicurezza	148
ritardo all'uscita nello		sicurezza nel garage	148
spegnimento dei fari	31	sistema dell'airbag	147
smontaggio di un faro	151	sistema di alimentazione del carburante	149
smontaggio di un gruppo		sostituzione delle lampadine	150
ottico posteriore	151	specifiche dei liquidi	162
sostituzione delle lampadine	150	specifiche tecniche	162
luci targa	151	spia tagliando	54
specifiche delle lampadine	167	valvole degli pneumatici	172
spia degli abbaglianti	50	Meccanismo di apertura porta garage	44
spia dei fendinebbia posteriori	50	Memoria sedili	13
spia del sistema di illuminazione		Menu	
anteriore adattativo	49	comandi	52
spia delle luci di posizione laterali	50	gruppo strumenti	52
spie degli indicatori di direzione	50	iniziale	55
terza luce di arresto	151	navigazione	124
Lucidatura	153	schermo a sfioramento	55
		Messaggi	53
		avvertenza	53
		informativi	53
		vocali	117

Indice

Metanolo	140	O	
Metili butilico terziario etere (MTBE)	141	Occhioni di traino	183
Modalità accesso all'abitacolo	7	montaggio dell'occhione	
Modalità accodamento	87	di traino anteriore	183
esclusione della velocità	88	Olio motore	149
impostazione della distanza	87	consumo	157
modifica della distanza	88	controllo del livello	156
ripristino	89	rabbocco	157
Modalità di emergenza "limp home"	72	specifiche	157
Modalità di entrata	16	Omologazioni	188
Modalità di uscita	16	Orologio	57
Modalità dinamica	73	P	
Modalità invernale	73	Parabrezza e lunotto termici	58, 59
Modalità sbrinamento	58	Parti di ricambio	147
Modalità valet	57	Pesi	163
deselezione	57	Pneumatici	
immissione del PIN	57	appiattimenti	173
selezione	57	compensazione della pressione	
Modifiche per gli occupanti disabili	147	in base alle variazioni della	
Monitoraggio punti ciechi	42	temperatura ambiente	172
blocco del sensore	43	controllo della pressione	171
guasto di sistema	43	controllo della pressione	
Motore		dopo una riparazione	139
avviamento	68	cura	171
benzina	68	forature	172
diesel	68	invecchiamento	173
benzina	162	kit di riparazione	135
diesel	162	kit di riparazione delle forature	136
disattivazione	69	pneumatici di ricambio	172
mancato avviamento	69	pneumatici invernali	173
riavviamento in marcia	69	pressione	139, 171
specifiche	162	pressione degli pneumatici invernali	173
spegnimento	69	pressioni degli pneumatici in	
spegnimento con la vettura		dotazione accessoria	167
in movimento	69	procedura di riparazione	138
spegnimento con la vettura in movimento	69	sicurezza	171
spia guasti	49	sistema TPM (controllo della	
MP3	105	pressione degli pneumatici)	79
N		tabella di compensazione	
Norme del codice della strada	121	della pressione	172
Numero di identificazione veicolo (VIN)	186	uso delle catene da neve	173
Numero di serie del motore		valvole	172
motori a benzina	187		
motori diesel	187		

Indice

Pneumatici invernali.....	173	R	
pneumatici omologati	173	Registrazione dei dati	185
pressione.....	173	Riavviamento in marcia.....	69
Poggiatesta	14	Ricetrasmittitore porta garage	
poggiatesta manuali	15	cancellazione di tutte le programmazioni	45
smontaggio	15	informazioni e assistenza	46
Portabicchieri.....	67	prima della programmazione	44
Portapacchi	147	programmazione.....	45
Postura corretta.....	14	programmazione cancelli di ingresso	46
Presa di alimentazione ausiliaria	67	programmazione di dispositivi dotati	
Pulizia		di sistema a codice variabile.....	46
abitacolo	153	riprogrammazione di un singolo tasto del	
area del vano motore.....	153	meccanismo di apertura porta garage	46
autolavaggio	153	Ricezione dei segnali GPS.....	122
cerchi.....	152	Ricircolo dell'aria	58, 59
cinture di sicurezza	155	Ricupero della vettura	183
comandi della plancia	154	Rifornimento	
deflettore aria del tettuccio	153	capacità del serbatoio	144
esterni	152	consumo di carburante	145
lucidatura.....	153	protezione da errato rifornimento	
lunotto	153	di gasolio	143
moquette	155	rifornimento di carburante	143
pelle	154	specifiche del carburante	144
protezioni dei moduli airbag	155	sportellino del bocchettone	
rimozione delle macchie	154	di rifornimento carburante	142
rimozione di grasso e catrame.....	153	Riscaldamento	58
schermo a sfioramento	154	comandi anteriori	58
stoffa e tessuto	154	comandi posteriori	61
strumenti	154	comando temperatura.....	60
superfici dei cristalli	153	modalità auto	60
tappetini	155	ricircolo.....	59
verniciatura	153	riscaldamento dei sedili	62
Punti di ancoraggio bagagli	65	sedili anteriori	58
Punti di interesse (PDI)	129	sedili climatizzati	63
categorie	128	sedili posteriori	61
icona come destinazione	132	sedili ventilati	63
limitazione ai confini di una città	132	tasto menu dei sedili	62
PDI rapidi.....	132	volante	16
Punti di sollevamento	181	Rodaggio	
		consumo di olio motore	157

Indice

Ruote	
dadi di fissaggio ruota antifurto	182
dati di allineamento ruote (solo Cina)	167
pulizia	152
ruotino di scorta per uso temporaneo	182
serraggio dei dadi delle ruote	182
sicurezza durante il cambio di una ruota	180
specifiche dei cerchi	
in dotazione accessoria	167
uso delle catene da neve	173
Ruotino di scorta per uso temporaneo	182
S	
Sbloccaggio	4, 9
Schermo a sfioramento	55
abbinamento di un telefono	115
comandi audio	94
comandi autoradio	95
comandi CD	106
comandi DAB	98
comandi dei dispositivi portatili	101
comandi dei supporti video	111
comandi del televisore	108
comandi della doppia visualizzazione	113
comandi telefono	117
connessione di un telefono	115
cura	56
deselezione della modalità valet	57
doppia visualizzazione	112
icone del telefono	118
icone visualizzate	56
impostazione	56
impostazioni della vettura	57
impostazioni lingua	57
impostazioni schermo	56
impostazioni sistema	57
menu e schermate a comparsa	56
menu iniziale	55
opzioni di visualizzazione	
della navigazione	125
pulizia	154
selezione della modalità valet	57
uso dello schermo a sfioramento	56
Sedili	
anteriori	12
memoria	13
poggiatesta	14, 15
smontaggio	15
posizione	14
posteriori	15
postura corretta	14
programmabili	13
regolazione	12
riscaldamento	62
sedili climatizzati	63
sedili con massaggio	63
sedili ventilati	63
seggolini per bambini	23
supporto lombare	12
tasto menu	62
Seggiolini per bambini	17, 23
cinghie di ancoraggio	27
cuscini ad aria	26
elenco di controllo	24
ISOFIX	26
posizione	25
protezione	24
punti di ancoraggio	17, 26, 27
punti di ancoraggio ISOFIX	26
sistemi di ritenuta ISOFIX	17
Segnali acustici	51
Selettore JaguarDrive	70, 71
Sensore di inclinazione	11
Sensore di qualità dell'aria	60
Sensore pioggia	36
Serrature	
apertura globale	7
interne	9
portiere	9
sicurezza dei bambini	17
Servofreno di emergenza avanzato	91
Servofreno di emergenza (EBA)	77
spia	77

Indice

Sicurezza		Sistema di accesso senza chiave.....	6
airbag	28	bloccaggio senza chiave	10
batteria	169	modalità accesso all'abitacolo.....	7
cambio della ruota.....	180	Sistema di avviamento senza chiave	
cinture di sicurezza	17	benzina	68
controlli delle cinture di sicurezza	21	diesel	68
dopo una collisione	184	mancato avviamento del motore.....	69
elenco di controllo per		Sistema di climatizzazione	
i seggiolini per bambini	24	anteriore	58
informazioni sulla riparazione		comandi anteriori	58
degli pneumatici	135	comandi posteriori	61
nel garage	148	comando temperatura.....	60
pneumatici	171	modalità auto	60
pressione degli pneumatici	171	posteriore	61
seggiolini per bambini	17, 23	ricircolo	59
serrature per la sicurezza dei bambini	17	riscaldamento dei sedili	62
sicurezza relativa al carburante	140	sedili climatizzati	63
uso del telefono	114	sedili ventilati	63
Sistema audio	93	sensore di qualità dell'aria	60
bilanciamento	94	tasto menu dei sedili	62
Bluetooth®	100	Sistema di controllo della pressione	
caricamento CD	93	degli pneumatici (TPM).....	79
CD	105	funzionamento	79
comandi	93	monitoraggio pressione	
comandi CD	106	pneumatici non disponibile.....	80
comandi del televisore.....	108	ruota di scorta.....	80
dispositivi audio portatili	100	ruote sostitutive	80
dispositivi USB	100	sensore di ricambio	81
espulsione CD	93	sostituzione ruota	80, 81
funzionamento dello		spia	50, 79
schermo a sfioramento	94	Sistema di monitoraggio batteria (BMS).....	169
impostazioni	94		
iPod	100		
livello sonoro	94		
preselezioni volume	57		
radio DAB	98		
regolazione del volume	93		
ricerca avanti/indietro	93		
tasto modalità	93		
toni	94		

Indice

Sistema di navigazione	121	Specchietti retrovisori esterni	40
aggiunta di una tappa	131	Specifiche	
area digitalizzata	122	capacità	166
bussola	125	dimensioni della vettura	165
comandi	123, 124	lubrificanti e liquidi	162
contratti di licenza	133	motori	162
dati delle mappe	122	pesi della vettura	163
dichiarazione di conformità	134	ruote e pneumatici in	
elementi dello schermo	125	dotazione accessoria	167
eliminazione di una tappa	131	tecniche	162
errore di posizionamento	122	Spie	47
fase preliminare	123	ACC (controllo di velocità di	
icone	125	crociera adattativo)	50
immissione destinazione	126	AFL (sistema di illuminazione	
tramite codice di avviamento postale	130	anteriore adattativo)	49
tramite indirizzo	127	airbag	30, 50
tramite PDI	129	allarme avanti	50, 91
tramite una destinazione precedente	130	ASL (limitatore automatico	
impostazioni dell'itinerario	130	di velocità)	50, 92
impostazioni dell'utente	126	Beltminder	48
informazioni sulla sicurezza	121	cintura di sicurezza	22, 48
itinerari alternativi	131	DSC (controllo dinamico	
menu principale	124	della stabilità)	49, 75
opzioni di visualizzazione schermo	125	DSC (controllo dinamico	
PDI (punto di interesse)		della stabilità) disinserito	50
categorie	128	EBA (servofreno di emergenza)	77
icona come destinazione	132	fari abbaglianti	50
limitazione ai confini di una città	132	fendinebbia posteriori	50
PDI rapidi	126, 132	freni	47, 77
ricezione dei segnali	122	freno di stazionamento	48
ripristino delle impostazioni predefinite	126	guasti al motore	49
selezione della lingua	123	indicatori di direzione	50
sicurezza	121	luci di posizione laterali	50
zona di ricerca	126	prova spie	47
Sistema di protezione per i pedoni	184	sistema frenante antibloccaggio	
dopo l'attivazione	184	(ABS)	49, 77
Sistema di ritenuta supplementare (SRS)	28	sistema TPM (controllo della	
Sistema frenante antibloccaggio (ABS)	77	pressione degli pneumatici)	50, 79
spia	49, 77	T	
Specchietti retrovisori	40	Tappe	131
funzionamento	40	Targhetta data di fabbricazione	
inclinazione dello specchietto		della vettura	187
in retromarcia	41	Tasto Start/Stop (avviamento/arresto)	68
monitoraggio punti ciechi	42	Telecamera posteriore	84
regolazione e ripiegamento	40		
ripiegamento elettrico	40		

Indice

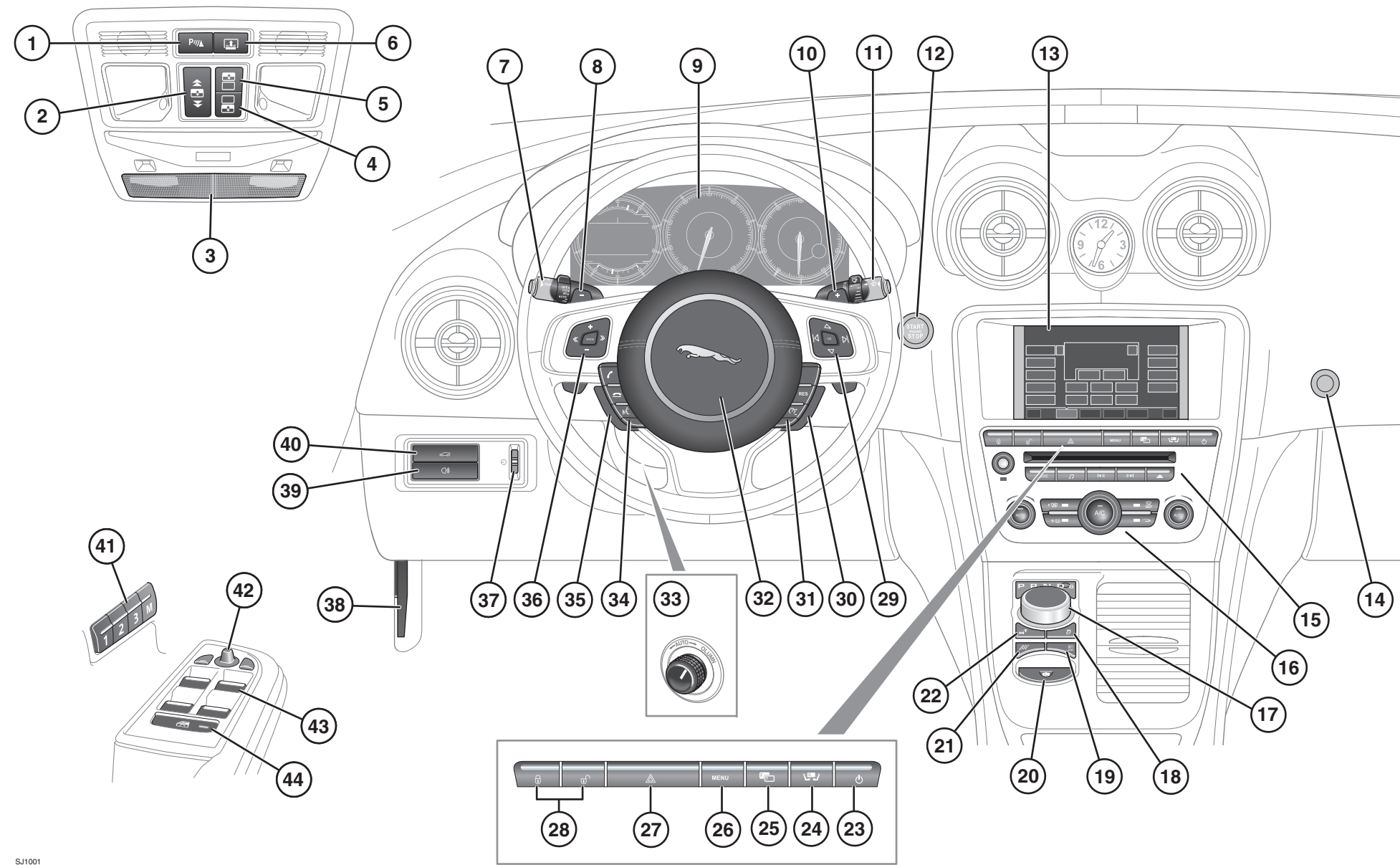
Telefono.....	114, 117	Tettuccio.....	38
abbinamento.....	115, 116	apertura globale.....	7
Bluetooth®.....	114	calibrazione.....	152
cambio del telefono.....	116	chiusura globale.....	10
comandi.....	117, 118	funzionamento.....	38
compatibilità.....	115	protezione anti-intrappolamento.....	39
connessione.....	115, 116	tendine parasole.....	38
effettuazione di una chiamata.....	117	Trac DSC.....	74
fine di una chiamata.....	117	Traffico	
funzionamento dello		comunicati.....	97
schermo a sfioramento.....	117	Trasmettitori.....	168
icone dello schermo a sfioramento.....	118	Trasporto di bagagli.....	64
impostazioni.....	120	punti di ancoraggio bagagli.....	65
informazioni generali.....	114	Triangolo segnaletico.....	152
inoltro chiamate.....	117	TV.....	108
messaggeria vocale.....	117	V	
opzione Ultimi 10.....	120	Vani portaoggetti.....	67
rubrica telefonica.....	119	Vano motore.....	150
selezione numero.....	117, 119	Ventilazione	
sicurezza.....	114	comandi anteriori.....	58
stato.....	117	comandi posteriori.....	61
volume delle chiamate.....	119	comando del ventilatore.....	58
Teleschermo		comando temperatura.....	60
canali predefiniti.....	108	modalità auto.....	60
comandi.....	108	ricircolo.....	59
comandi della doppia visualizzazione.....	113	ricircolo dell'aria.....	58
comandi schermo intero.....	109	riscaldamento dei sedili.....	62
doppia visualizzazione.....	112	sedili anteriori.....	58
elenco dei canali.....	108	sedili climatizzati.....	63
funzionamento dello		sedili posteriori.....	61
schermo a sfioramento.....	108	sedili ventilati.....	63
ricerca avanti/indietro.....	108	sensore di qualità dell'aria.....	60
selezione analogica/digitale.....	109	tasto menu dei sedili.....	62
selezione dei canali.....	108	Vernice	
selezione digitale/analogica.....	108	pulizia.....	153
visualizzazione a tutto schermo.....	109	riparazione dei danni.....	152
Tendine parasole.....	38	VIN.....	186
Tergicristalli.....	35	Visualizzazione della temperatura esterna.....	60
funzionamento dei tergicristalli.....	35	Volante	
modalità di funzionamento		comandi telefono.....	118
proporzionale alla velocità.....	36	impostazioni della memoria.....	16
rilevamento.....	32	modalità entrata e uscita.....	16
sensore pioggia.....	36	regolazione della posizione.....	16
singola passata.....	35	riscaldamento.....	16

Panoramica dei comandi

COMANDI

Nota: i numeri fra parentesi si riferiscono al numero della pagina dove sono contenute ulteriori informazioni.

1. Assistenza parcheggio (82).
2. Tettuccio (38).
3. Luci di cortesia/di lettura anteriori (34).
4. Tendina parasole del tettuccio anteriore (38).
5. Tendina parasole del tettuccio posteriore (38).
6. Tendina parasole del lunotto (38).
7. Comando indicatori/fari (31).
8. Passaggio alla marcia inferiore (70).
9. Gruppo strumenti virtuale (52).
10. Passaggio alla marcia superiore (70).
11. Tergi/lavacrystalli (35).
12. Tasto START/STOP (68).
13. Schermo a sfioramento (55).
14. Apertura del cassetto portaoggetti (67).
15. Comandi audio (93).
16. Comandi del sistema di climatizzazione (58).
17. Selettore marce (71).
18. Controllo della stabilità (DSC) (73).
19. Limitatore automatico di velocità (ASL) (92).
20. Freno di stazionamento (78).
21. Modalità dinamica (73).
22. Modalità invernale (73).
23. Accensione/spengimento dello schermo a sfioramento (55).
24. Menu sedili (62).
25. Doppia visualizzazione (112).
26. Menu iniziale (55).
27. Accensione/spengimento lampeggiatori di emergenza.
28. Chiusura/apertura centralizzata (7).
29. Comandi del menu strumenti (52).
30. Interruttori controllo di velocità di crociera adattativo (87).
31. Interruttori comando velocità di crociera (85).
32. Avvisatore acustico/airbag.
33. Dispositivo di regolazione del piantone di sterzo (16).
34. Comandi telefono (118).
35. Riscaldamento volante (16).
36. Comandi audio (93).
37. Illuminazione del quadro strumenti – ruotare per regolare.
38. Apertura del cofano vano motore (149).
39. Accensione/spengimento dei fendinebbia.
40. Apertura del bagagliaio (64).
41. Memoria delle posizioni di guida (13).
42. Comandi degli specchietti (40).
43. Comandi dei cristalli (38).
44. Esclusione dei cristalli posteriori/della tendina parasole del tettuccio posteriore (38).



SJ1001